STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer BUITELANDS 40c ABROAD *Registered at the Post Office as a Newspaper*

POSVRY · POST FREE

Vol. 222 PRETORIA, 15 DESEMBER / DECEMBER 1983 No. 8999

PROKLAMASIES

van die

Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 196, 1983

WYSIGING VAN PROKLAMASIES 283 EN 284 VAN 1966 EN DIE VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE NEWCASTLE, DISTRIK NEWCASTLE, PROVINSIE NATAL

Kragtens—

A. artikel 33 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 283 van 1966 deur die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (d) van die Bylae van daardie Proklamasie van die gebied omskryf in die Bylae hiervan;

B. artikel 51 (3) van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 284 van 1966 deur die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (d) van die Bylae van daardie Proklamasie van die gebied omskryf in die Bylae hiervan; en

C. artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966, verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Indiërgroep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agtste dag van November Eenduisend Negehonderd Drie-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

BYLAE

INDIËRGROEP

Begin by die punt waar die verlenging noordooswaarts van die noordwestelike grens van Perseel 239, die dorp Newcastle, die middel van Montaguestraat kruis; daarvandaan suidooswaarts met die middel van genoemde Montaguestraat langs tot by die punt waar die middel van genoemde Montaguestraat die middel van Kirklandstraat

PROCLAMATIONS

by the

State President of the Republic of South Africa

No. 196, 1983

AMENDMENT OF PROCLAMATIONS 283 AND 284 OF 1966 AND THE DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT NEWCASTLE, DISTRICT OF NEWCASTLE, PROVINCE OF NATAL

Under—

A. section 33 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby amend Proclamation 283 of 1966 by the exclusion from the area defined in paragraph (d) of the Schedule to that Proclamation of the area defined in the Schedule hereto;

B. section 51 (3) of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), I hereby amend Proclamation 284 of 1966 by the exclusion from the area defined in paragraph (d) of the Schedule to that Proclamation of the area defined in the Schedule hereto; and

C. section 23 of the Group Areas Act, 1966, I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication of this Proclamation, be an area for occupation and ownership by members of the Indian group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Eighth day of November, One thousand Nine hundred and Eighty-three.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

SCHEDULE

INDIAN GROUP

Beginning at the point where the prolongation north-eastwards of the north-western boundary of Lot 239, Newcastle Township, intersects the middle of Montague Street; thence south-eastwards along the middle of the said Montague Street to the point where the middle of the said Montague Street intersects the middle of Kirkland Street; thence

kruis; daarvandaan suidweswaarts met die middel van genoemde Kirklandstraat langs tot by die punt waar die verlenging suidooswaarts van die suidwestelike grens van Perseel 196, die dorp Newcastle, die middel van genoemde Kirklandstraat kruis; daarvandaan noordweswaarts met genoemde verlenging langs tot by die suidelikste baken van genoemde Perseel 196, die dorp Newcastle; daarvandaan suidweswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hully by hierdie gebied ingesluit word: Persele 195, 192 en 191, almal in die dorp Newcastle, tot by die suidelikste baken van genoemde Perseel 191; daarvandaan noordweswaarts en noordooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Persele 191, 192, 195 en 196 en Perseel 199, almal in die dorp Newcastle, tot by die noordelikste baken van genoemde Perseel 199; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die westelikste baken van Perseel 200, die dorp Newcastle; daarvandaan noordooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Perseel 200 en Persele 203, 204, 207 en 208, almal in die dorp Newcastle, tot by die noordelikste baken van genoemde Perseel 208; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die westelikste baken van Perseel 211, die dorp Newcastle; daarvandaan noordooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Perseel 211, Onderverdeling 1 van Perseel 212 en Persele 212, 215, 216 en 219, almal in die dorp Newcastle, tot by die noordelikste baken van genoemde Perseel 219; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die westelikste baken van Perseel 220, die dorp Newcastle; daarvandaan noordooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Perseel 220 en Persele 223, 224, 227 en 228, almal in die dorp Newcastle, tot by die noordelikste baken van genoemde Perseel 228; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die beginpunt.

No. 197, 1983

WYSIGING VAN PROKLAMASIES 269 EN 270 VAN 1967; VERKLARING VAN 'N AANGEWESE, OMSKREWE EN GEBRUIKSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966; DIE TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP GEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1966, IN DAARDIE GEBRUIKSGEBIED EN DIE VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE UITENHAGE, DISTRIK UITENHAGE, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens—

A. artikel 33 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 269 van 1967 deur die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (a) van die Bylae van daardie Proklamasie van die gebied omskryf in paragraaf (1) van die Bylae hiervan;

B. artikel 51 (3) van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 270 van 1967 deur die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (a) van die Bylae van daardie Proklamasie van die gebied omskryf in paragraaf (1) van die Bylae hiervan;

C. artikel 16 van die Wet op Groepsgebiede, 1966, verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels 17 en 18 van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, van toepassing is in die gebied omskryf in paragraaf (1) van die Bylae hiervan;

south-westwards along the middle of the said Kirkland Street to the point where the prolongation south-eastwards of the south-western boundary of Lot 196, Newcastle Township, intersects the middle of the said Kirkland Street; thence north-westwards along the said prolongation to the southernmost beacon of the said Lot 196, Newcastle Township; thence south-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: Lots 195, 192 and 191, all of Newcastle Township, to the southernmost beacon of the said Lot 191; thence north-westwards and north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Lots 191, 192, 195 and 196 and Lot 199, all of Newcastle Township, to the northernmost beacon of the said Lot 199; thence north-eastwards in a straight line to the westernmost beacon of Lot 200, Newcastle Township; thence north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Lot 200 and Lots 203, 204, 207 and 208, all of Newcastle Township, to the northernmost beacon of the said Lot 208; thence north-eastwards in a straight line to the westernmost beacon of Lot 211, Newcastle Township; thence north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Lot 211, Subdivision 1 of Lot 212 and Lots 212, 215, 216 and 219, all of Newcastle Township, to the northernmost beacon of the said Lot 219; thence north-eastwards in a straight line to the westernmost beacon of Lot 220, Newcastle Township; thence north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Lot 200 and Lots 223, 224, 227 and 228, all of Newcastle Township, to the northernmost beacon of the said Lot 228; thence north-eastwards in a straight line to the point of beginning.

No. 197, 1983

AMENDMENT OF PROCLAMATIONS 269 AND 270 OF 1967; DECLARATION OF A SPECIFIED, DEFINED AND USE AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966; THE APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966, IN THAT USE AREA AND THE DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT UITENHAGE, DISTRICT OF UITENHAGE, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under—

A. section 33 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby amend Proclamation 269 of 1967 by the exclusion from the area defined in paragraph (a) of the Schedule to that Proclamation of the area defined in paragraph (1) of the Schedule hereto;

B. section 51 (3) of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), I hereby amend Proclamation 270 of 1967 by the exclusion from the area defined in paragraph (a) of the Schedule to that Proclamation of the area defined in paragraph (1) of the Schedule hereto;

C. section 16 of the Group Areas Act, 1966, I hereby declare that the provisions of sections 17 and 18 of the said Act shall, as from the date of publication of this Proclamation, apply in the area defined in paragraph (1) of the Schedule hereto;

D. artikel 18 (3) (a) van die Wet op Groepsgebiede, 1966, omskryf ek hierby vir die doeleindes van artikel 18 (3) (b) van genoemde Wet, die gebied omskryf in paragraaf (1) van die Bylae hiervan;

E. Artikel 19 (1) van die Wet op Groepsgebiede, 1966, verklaar ek hierby dat al die geboue, grond of persele in die gebied omskryf in paragraaf (1) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, slegs vir enige van die volgende handelsake of beroepe geokkupeer of gebruik mag word:

(i) Afslaer, algemene handelaar, apteker, bakker, barbier of haarkapper, bouaannemer, boudiensaannemer, fietshandelaar, fotograaf, handelaar in motorvoertuie, handelaar in huishoudelike, patent- en eiendomsmedisyne, handelaar in spuit- of mineraalwater, kafeehouer, melkdepot, motorbestuurinstrukteur, motorbestuurskool, motorgarage, ontsmetter of beroker, opberging van ontplofbare of vlambare stowwe, optiese resepteur, optometris, pandjiesbaas, passasiersvervoeronderneming, restauranthouer, skoenmaker, slagter, smous, spysenier, verhuurdiens, verkoopsoutomaathouer, vermaaklikheidsplek, vishandelaar of -bakker, voedselvervaardiger, vrugte-, groente- en plantehandelaar, wassery- of droogskoonmakery-ontvangsdepot;

(ii) finansiële instelling;

(iii) plek van aanbidding;

(iv) professie;

(v) spreekkamer;

(vi) kantoor;

(vii) werkswinkel vir slegs—

(a) die herstel van slotte en die maak van sleutels;

(b) die herstel van televisie, elektriese of ander huishoudelike toestelle en apparate;

(c) juweliersvervaardiging, modemakery, roesvrymaking, snyersbedryf, stoffeerwerk en winkelinrigting;

F. artikel 51 (1) van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966, verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels 16 tot en met 23 en 29 tot en met 37 van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, van toepassing is in die gebied omskryf in paragraaf (1) van die Bylae hiervan; en

G. artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966, verklaar ek hierby dat die gebied geleë te Uitenhage en omskryf in paragraaf (2) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Indiërgroep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agtste dag van November Eenduisend Negehonderd Drie-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

BYLAE

ARTIKEL 19-GEBRUIKSGEBIED

(1) Begin by die oostelikste baken van Erf 2976, Uitenhage; daarvandaan suidooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Erwe 2959, 2975, 2958, 2974, 2973, 2972, 2957, 2971 en 2969, tot by die noordelikste baken van Erf 2970; daarvandaan suidweswaarts met die grens van genoemde Erf 2970 langs, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die westelikste baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn oor Durbanstraat tot by die westelikste baken van Erf 1495; daarvandaan suidooswaarts met die noordoostelike grens van Erf 1493 langs tot

D. section 18 (3) (a) of the Group Areas Act, 1966, I hereby define for the purposes of section 18 (3) (b) of the said Act, the area defined in paragraph (1) of the Schedule hereto;

E. Section 19 (1) of the Group Areas Act, 1966, I hereby declare that all the buildings, land or premises in the area defined in paragraph (1) of the Schedule hereto may, as from the date of publication of this Proclamation, be occupied or used only for the purpose of any of the following trades or occupations:

(i) Auctioneer, general dealer, pharmacist, baker, barber or hairdresser, building contractor, building services contractor, cycle dealer, photographer, dealer in motor vehicles, dealer in domestic, patent and proprietary medicines, dealer in aerated or mineral water, café keeper, dairy depot, motor driving instructor, motor driving school, disinfector or fumigator, storing of explosive or inflammable matter, optical dispenser, optometrist, pawnbroker, passenger transport undertaking, restaurant keeper, cobbler, butcher, hawker, caterer, renting service, vending machine keeper, place of entertainment, fishmonger or -frier, food manufacturer, dealer in fruit, vegetables and plants, laundry or dry cleaning depot;

(ii) financial institution;

(iii) place of worship;

(iv) profession;

(v) consulting room;

(vi) office;

(vii) workshop for only—

(a) the reparation of locks and the making of keys;

(b) the reparation of television, electrical and other domestic appliances; and

(c) jewellery-making, dress-making, rust-proofing, tailoring, uphostering and shopfitting;

F. section 51 (1) of the Community Development Act, 1966, I hereby declare that the provisions of sections 16 to 23 inclusive and 29 to 37 inclusive of the said Act shall, as from the date of publication of this Proclamation, apply in the area defined in paragraph (1) of the Schedule hereto; and

G. section 23 of the Group Areas Act, 1966, I hereby declare that the area situated at Uitenhage and defined in paragraph (2) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication of this Proclamation, be an area for occupation and ownership by members of the Indian group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Eighth day of November, One thousand Nine hundred and Eighty-three.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

SCHEDULE

SECTION 19 USE AREA

(1) Beginning at the easternmost beacon of Erf 2976, Uitenhage; thence south-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: Erven 2959, 2975, 2958, 2974, 2973, 2972, 2957, 2971 and 2969, to the northernmost beacon of Erf 2970; thence south-westwards along the boundary of the said Erf 2970 so as to exclude it from this area, to the westernmost beacon thereof; thence south-westwards in a straight line across Durban Street to the westernmost beacon of Erf 1495; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of Erf 1493 to the northernmost beacon of Erf 1496; thence

by die noordelikste baken van Erf 1496; daarvandaan suidooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 1496 en Erwe 6190, 6189, 15805, 1488, 1487, 1492, 1486, 1491, 1485, 1484 en 1483, tot by die noordelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn oor genoemde Durbanstraat tot by die westelikste baken van genoemde Erf 2959; daarvandaan noordooswaarts met die suidoostelike grens van genoemde Erf 2976 langs tot by eersgenoemde baken, die beginpunt.

INDIËRGROEPSGEBIED

(2) Begin by baken I^2 in Meetstuk E 1594/83; daarvandaan suidooswaarts, suidweswaarts, weswaarts, suidwaarts, weswaarts, noord- en noordooswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens W^{53}(b), J(b), F(b), W^{55}, W^{56}, W^{57}, W^{58}, I^1, C, B en Y, almal bakens in genoemde Meetstuk E 1594/83, tot by eersgenoemde baken, die beginpunt.

No. 198, 1983

WYSIGING VAN PROKLAMASIE 276 VAN 1966; DIE VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, EN DIE TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP GEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1966, IN 'N GEBIED TE KNYSNA, DISTRIK KNYSNA, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens—

A. artikel 33 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 276 van 1966 deur die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (b) van die Bylae van daardie Proklamasie van die gebiede omskryf in paragrawe (1) en (2) van die Bylae hiervan;

B. artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966, verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in paragraaf (1) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep; en

C. artikel 51 (1) van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels 16 tot en met 23 en 29 tot en met 37 van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, van toepassing is in die gebied omskryf in paragraaf (1) van die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agtste dag van November Eenduisend Negehonderd Drie-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

BYLAE

GEKLEURDE GROEP

(1) Begin by Baken BEA3 in Meetstuk E1501/83; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die westelikste baken van Erf 4850, Knysna; daarvandaan suidooswaarts met die grens van genoemde Erf 4850 langs, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidelikste baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reeks reguit lyne deur Baken BEA4 tot by Baken BEA5, beide bakens in genoemde Meetstuk E1501/83; daarvandaan algemeen weswaarts met die grens van Erf 255 langs, sodat dit by hierdie

south-eastwards along the boundaries of the following properties, so as to include them in this area: The said Erf 1496 and Erven 6190, 6189, 15805, 1488, 1487, 1492, 1486, 1491, 1485, 1484 and 1483, to the northernmost beacon of the last-mentioned erf; thence north-eastwards in a straight line across the said Durban Street to the westernmost beacon of the said Erf 2959; thence north-eastwards along the south-eastern boundary of the said Erf 2976 to the first-mentioned beacon, the point of beginning.

INDIAN GROUP AREA

(2) Beginning at beacon I^2 in Survey Record E 1594/83; thence south-eastwards, south-westwards, westwards, southwards, westwards, north- and north-eastwards in a series of straight lines through beacons W^{53}(b), J(b), F(b), W^{55}, W^{56}, W^{57}, W^{58}, I^1, C, B and Y, all beacons in the said Survey Record E 1594/83, to the first-mentioned beacon, the point of beginning.

No. 198, 1983

AMENDMENT OF PROCLAMATION 276 OF 1966; THE DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AND THE APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966, IN AN AREA AT KNYSNA, DISTRICT OF KNYSNA, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under—

A. section 33 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby amend Proclamation 276 of 1966 by the exclusion from the area defined in paragraph (b) of the Schedule to that Proclamation, of the areas defined in paragraphs (1) and (2) of the Schedule hereto;

B. section 23 of the Group Areas Act, 1966, I hereby declare that the area defined in paragraph (1) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication of this Proclamation, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group; and

C. section 51 (1) of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), I hereby declare that the provisions of sections 16 to 23 inclusive and 29 to 37 inclusive of the said Act shall, as from the date of publication of this Proclamation, apply to the area defined in paragraph (1) of the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Eighth day of November, One thousand Nine hundred and Eighty-three.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

SCHEDULE

COLOURED GROUP

(1) Beginning at Beacon BEA3 in Survey Record E1501/83; thence south-eastwards in a straight line to the westernmost beacon of Erf 4850, Knysna; thence south-eastwards along the boundary of the said Erf 4850, so as to exclude it from this area, to the southernmost beacon thereof; thence south-westwards in a series of straight lines through Beacon BEA4 to Beacon BEA5, both beacons in the said Survey Record E1501/83; thence generally westwards along the boundary of Erf 255, so as to include it in

gebied ingesluit word, tot by die noordelikste baken van Erf 2918; daarvandaan noordooswaarts in 'n reeks reguit lyne deur Baken BEA1 tot by Baken BEA2, beide bakens in genoemde Meetstuk E1501/83; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde baken, die beginpunt.

BEHEERDE GEBIED

(2) Erwe 2801 en 4850, Knysna, in geheel.

No. 200, 1983

VERVAL VAN BEPERKENDE VOORWAARDES WAT DIE ONTWIKKELING VAN GROND RAAK

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 40, saamgelees met artikel 66 (2), van die Behuisingswet, 1966 (Wet 4 van 1966), gelas ek hierby dat die beperkende titelvoorwaardes vervat in Sertifikaat van Dorpstitel T43979/83 ten opsigte van Gedeelte 293 ('n gedeelte van Gedeelte 292) nou bekend as die dorp Eersterust-uitbreiding 6, van die plaas Derdepoort 326 JR, geleë in die provinsie Transvaal, wat aan die Stadsraad van Pretoria behoort en beskryf in die Bylae hiervan, verval van die datum van die publikasie hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Tweede dag van Desember Eenduisend Negehonderd Drie-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

BYLAE

(i) Voorwaarde B1.

(ii) Voorwaardes C1, 2 en 3 voorheen onderskeidelik voorwaardes (a), (b) en (c) soos vervat in Akte van Transport 31870/1963 en Akte van Transport 27120/1963.

(iii) Voorwaardes C5, 6 en 7 voorheen onderskeidelik voorwaardes (e), (f) en (g) soos vervat in voormelde Aktes van Transport 31870/1963 en 27120/1963.

(iv) Voorwaardes D1 en 2 voorheen onderskeidelik voorwaardes (i) en (j) soos vervat in voormelde Akte van Transport 31870/1963.

(v) Voorwaarde D3 voorheen voorwaardes (a), (b), (c), (e), (f) en (g) soos vervat in voormelde Aktes van Transport 31870/1963 en 27120/1963.

(vi) Voorwaarde E voorheen vervat in Akte van Transport 6141/1959.

(vii) Voorwaarde F voorheen vervat in Akte van Transport 4492/1959.

No. 201, 1983

WYSIGING VAN PROKLAMASIES 83 EN 84 VAN 1962 EN VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE MAYFAIR EN NEWTOWN, JOHANNESBURG, DISTRIK JOHANNESBURG, PROVINSIE TRANSVAAL

Kragtens—

A. artikel 33 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 83 van 1962 deur die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (d) van die Bylae daarvan van die gebied omskryf in paragraaf (1) van die Bylae hiervan;

this area, to the northernmost beacon of Erf 2918; thence north-eastwards in a series of straight lines through Beacon BEA1 to Beacon BEA2, both beacons in the said Survey Record E1501/83; thence north-eastwards in a straight line to the first-mentioned beacon, the point of beginning.

CONTROLLED AREA

(2) Erven 2801 and 4850, Knysna, in their entirety.

No. 200, 1983

LAPSING OF RESTRICTIVE CONDITIONS AFFECTING THE DEVELOPMENT OF LAND

Under section 40. read in conjunction with section 66 (2), of the Housing Act, 1966 (Act 4 of 1966), I herebv direct that the restrictive conditions contained in Certificate of Township Title T43979/83 in respect of Portion 293 (a portion of Portion 292) now known as the Township of Eersterust Extension 6 of the farm Derdepoort 326 JR, situate in the Province of the Transvaal, belonging to the City Council of Pretoria and described in the Schedule hereto, shall lapse from the date of publication hereof.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Second day of December, One thousand Nine hundred and Eighty-three.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

SCHEDULE

(i) Condition B1.

(ii) Conditions C1, 2 and 3 formerly conditions (a), (b) and (c) respectively as contained in Deed of Transfer 31870/1963 and Deed of Transfer 27120/1963.

(iii) Conditions C5, 6 and 7 formerly conditions (e), (f) and (g) respectively as contained in aforementioned Deeds of Transfer 31870/1963 and 27120/1963.

(iv) Conditions D1 and 2 formerly conditions (i) and (j) respectively as contained in aforementioned Deed of Transfer 31870/1963.

(v) Condition D3 formerly conditions (a), (b), (c), (e), (f) and (g) as contained in aforementioned Deeds of Transfer 31870/1963 and 27120/1963.

(vi) Condition E formerly contained in Deed of Transfer 6141/1959.

(vii) Condition F formerly contained in Deed of Transfer 4492/1959.

No. 201, 1983

AMENDMENT OF PROCLAMATIONS 83 AND 84 OF 1962 AND THE DECLARATION OF GROUP AREAS IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT MAYFAIR AND NEWTOWN, JOHANNESBURG, DISTRICT OF JOHANNESBURG, PROVINCE OF THE TRANSVAAL

Under—

A. section 33 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby amend Proclamation 83 of 1962 by the exclusion from the area defined in paragraph (d) of the Schedule thereto of the area defined in paragraph (1) of the Schedule thereto;

B. artikel 51 (3) van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 84 van 1962 deur die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (d) van die Bylae daarvan van die gebied omskryf in paragraaf (1) van die Bylae hiervan; en

C. artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966, verklaar ek hierby dat die gebiede omskryf in paragrawe 2, 3 en 4 van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie gebiede is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Indiërgroep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewende dag van Desember Eenduisend Negehonderd Drie-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

BYLAE

(1) Begin by die noordwestelike baken van Standplaas 2354, die dorp Mayfair; daarvandaan suidooswaarts, suidwaarts en suidweswaarts met die grense van die dorp Mayfair (Algemene Plan A 7396/03) langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidwestelike baken van Standplaas 424; daarvandaan noordooswaarts met die noordwestelike grense van genoemde Standplaas 424 langs tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Standplaas 437 van genoemde dorp Mayfair; daarvandaan noordooswaarts met die grense van genoemde Standplaas 437 en Standplaas 436 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde standplaas; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Standplaas 455 van genoemde dorp Mayfair; daarvandaan noordooswaarts met die noordwestelike grens van genoemde Standplaas 455 langs tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Standplaas 469 van genoemde dorp Mayfair; daarvandaan noordooswaarts met die grense van genoemde Standplaas 469 en Standplaas 468 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde standplaas, daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Standplaas 487 van genoemde dorp Mayfair; daarvandaan noordooswaarts met die grense van genoemde Standplaas 487 en Standplaas 486 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde standplaas; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Standplaas 501 van genoemde dorp Mayfair; daarvandaan noordooswaarts met die grense van genoemde Standplaas 501 en Standplaas 500 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde standplaas; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Standplaas 519 van genoemde dorp Mayfair; daarvandaan noordooswaarts met die grense van genoemde Standplaas 519 en Standplaas 518 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde standplaas; daarvandaan noord-ooswaarts in 'n reguit lyn tot by Baken 2A op Algemene Plan A7396/03 van genoemde dorp Mayfair; daarvandaan algemeen noordooswaarts met die grense van genoemde dorp Mayfair langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken van Standplaas 2354 van genoemde dorp Mayfair, die beginpunt.

INDIËRGROEP

(2) Begin by die noordwestelike baken van Lot 566, die dorp Newtown; daarvandaan noordooswaarts en suidooswaarts met die grense van genoemde Lot 566 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidoostelike

B. section 51 (3) of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), I hereby amend Proclamation 84 of 1962 by the exclusion from the area defined in paragraph (d) of the Schedule thereto of the area defined in paragraph (1) of the Schedule hereto; and

C. section 23 of the Group Areas Act, 1966, I hereby declare that the areas defined in paragraphs 2, 3 and 4 of the Schedule hereto shall, as from the date of publication of this Proclamation, be areas for occupation and ownership by members of the Indian group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Seventh day of December, One thousand Nine hundred and Eighty-three.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

SCHEDULE

(1) Beginning at the north-western beacon of Stand 2354 of Mayfair Township; thence south-eastwards, southwards and south-westwards along the boundaries of Mayfair Township (General Plan A 7396/03), so as to include it in this area, to the south-western beacon of Stand 424; thence north-eastwards along the north-western boundary of the said Stand 424 to the north-western beacon thereof; thence north-eastwards in a straight line to the south-western beacon of Stand 437 of the said Mayfair Township; thence north-eastwards along the boundaries of the said Stand 437 and Stand 436, so as to include them in this area, to the north-western beacon of the laste-named stand; thence north-eastwards in a straight line to the south-western beacon of Stand 455 of the said Mayfair Township; thence north-eastwards along the north-western boundary of the said stand 455 to the north-western beacon thereof; thence north-eastwards in a straight line to the south-western beacon of Stand 469 of the said Mayfair Township, thence north-eastwards along the boundaries of the said Stand 469 and Stand 468, so as to include them in this area, to the north-western beacon of the last-named stand; thence north-eastwards in a straight line to the south-western beacon of Stand 487 of the said Mayfair Township; thence north-eastwards along the boundaries of the said Stand 487 and Stand 486, so as to include them in this area, to the north-western beacon of the last-named stand; thence north-eastwards in a straight line to the south-western beacon of Stand 501 of the said Mayfair Township; thence north-eastwards along the boundaries of the said Stand 501 and Stand 500, so as to include them in this area, to the north-western beacon of the last-named stand; thence north-eastwards in a straight line to the south-western beacon of Stand 519 of the said Mayfair Township; thence north-eastwards along the boundaries of the said Stand 519 and Stand 518, so as to include them in this area, to the north-western beacon of the last-named stand; thence north-eastwards in a straight line to Beacon 2A on General Plan A 7396/03 of the said Mayfair Township; thence generally north-eastwards along the boudaries of the said Mayfair Township, so as to include it in this area, to the north-western beacon of Stand 2354 of the said Mayfair Township, the point of beginning.

INDIAN GROUP

(2) Beginning at the north-western beacon of Lot 566, Newtown Township; thence north-eastwards and south-eastwards along the boundaries of the said Lot 566, so as to include it in this area, to the south-eastern beacon thereof;

baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts met die noordoostelike grens van Lot 124 langs tot by die suidoostelike baken daarvan; daarvandaan suidwaarts in 'n reguit lyn tot by die oostelike baken van Lot 196; daarvandaan suidweswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Lot 196 en Lot 198, Lot 200, Lot 204, Gedeelte 1 van Lot 205 en Restant van Lot 205, almal in genoemde dorp Newtown, tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde lot; daarvandaan suidweswaart in 'n reguit lyn tot by die oostelikste baken van Lot 298; daarvandaan suidweswaarts en noordweswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Lot 298 en Lot 299, Lot 300 en Lot 301 almal in genoemde dorp Newtown, tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde lot; daarvandaan algemeen noordweswaarts met die grense van genoemde dorp Newtown (Algemene Plan A33/10) langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken van genoemde Lot 566, die beginpunt.

(3) Begin by die noordwestelike baken van Standplaas 2354, Mayfairdorp (Algemene Plan A3103/10); dan suidooswaarts en suidweswaarts langs die grense van genoemde Mayfairdorp (Algemene Planne A 3103/10 en A 2531/11) sodat dit by hierdie gebied ingesluit word tot by die suidoostelike baken van Standplaas 15 van genoemde Mayfairdorp; dan noordweswaarts langs die suidwestelike grens en die verlenging daarvan suidweswaarts, van genoemde Standplaas 15 tot by die punt waar dit die suidoostelike grens van Standplaas 2477 van genoemde Mayfairdorp kruis; dan noordooswaarts, noordweswaarts en suidweswaarts langs die grense van genoemde Standplaas 2477, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by die suidoostelike baken van Standplaas 2303 van genoemde Mayfairdorp; dan noordweswaarts langs die grense van die volgende standplase in genoemde Mayfairdorp, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Standplaas 2303, Standplase 2305, 2307 en 2311 tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde standplaas; dan noordweswaarts langs die verlenging van die suidwestelike grens van genoemde Standplaas 2311 tot by die punt waar dit die suidoostelike grens van Standplaas 2471 van genoemde Mayfairdorp kruis; dan noordooswaarts, noordweswaarts en suidweswaarts langs die grense van genoemde Standplaas 2471, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidoostelike baken van Standplaas 2376 van genoemde Mayfairdorp; dan noordweswaarts langs die grense van die volgende standplase in genoemde Mayfairdorp, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Standplaas 2376, Standplase 2378, 2380 en 2382, tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde standplaas; dan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidoostelike baken van Standplaas 2388 van genoemde Mayfairdorp; dan noordooswaarts langs die suidoostelike grense van genoemde Standplaas 2388 en Standplaas 2389 tot by die noordelike baken van laasgenoemde standplaas; dan algemeen noordooswaarts langs die grense van genoemde Mayfairdorp, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken van genoemde Standplaas 2354, die beginpunt.

(4) Begin by die noordwestelike baken van Standplaas 519 van Mayfairdorp (Algemene Plan A7396/03); dan suidooswaarts langs die grense van die volgende standplase in Mayfairdorp, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Standplaas 519, Standplase 517, 515 en 511 tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde standplaas;

thence south-eastwards along the north-eastern boundary of Lot 124 to the south-eastern beacon thereof; thence southwards in a straight line to the easternmost beacon of Lot 196; thence south-westwards along the boundaries of the following properties, so as to include them in this area: The said Lot 196 and Lot 198, Lot 200, Lot 204, Portion 1 of Lot 205 and Remainder of Lot 205, all in the said Newtown Township, to the south-eastern beacon of the last-named lot; thence south-westwards in a straight line to the easternmost beacon of Lot 298; thence south-westwards along the boundaries of the following properties, so as to include them in this area: The said Lot 298 and Lot 299, Lot 300 and Lot 301, all in the said Newtown Township, to the south-western beacon of the last-named lot; thence generally north-westwards along the boundaries of the said Newtown Township (General Plan A 33/10), so as to include it in this area, to the north-western beacon of the said Lot 566, the point of beginning.

(3) Beginning at the north-western beacon of Stand 2354 of Mayfair Township (General Plan A 3103/10); thence south-eastwards and south-westwards along the boundaries of the said Mayfair Township (General Plans A 3103/10 and A 2531/11) so as to include it in this area, to the south-eastern beacon of Stand 15 of the said Mayfair Township; thence north-westwards along the south-western boundary and the prolongation thereof, of the said Stand 15, to the point where it intersects the south-eastern boundary of Stand 2477 of the said Mayfair Township; thence north-eastwards, north-westwards and south-westwards along the boundaries of the said Stand 2477, so as to exclude it from this area to the south-eastern beacon of Stand 2303 of the said Mayfair Township; thence north-westwards along the boundaries of the following stands in the said Mayfair Township, so as to include it in this area: The said Stand 2303, Stands 2305, 2307 and 2311 to the south-western beacon of the last-named stand; thence north-westwards along the prolongation of the south-western boundary of the said Stand 2311, to the point where it intersects the south-eastern boundary of Stand 2471 of the said Mayfair Township; thence north-eastwards, north-westwards and south-westwards along the boundaries of the said Stand 2471, so as to exclude it from this area, to the south-eastern beacon of Stand 2376 of the said Mayfair Township; thence north-westwards along the boundaries of the following stands in the said Mayfair Township, so as to include it in this area: The said Stand 2376, Stands 2378, 2380 and 2382, to the south-western beacon of the last-named stand; thence north-westwards in a straight line to the south-eastern beacon of Stand 2388 of the said Mayfair Township; thence north-eastwards along the south-eastern boundaries of the said Stand 2388 and Stand 2389 to the northern beacon of the last-named stand; thence generally north-eastwards along the boundaries of the said Mayfair Township, so as to include it in this area, to the north-western beacon of the said Stand 2354, the place of beginning.

(4) Beginning at the north-western beacon of Stand 519 of Mayfair Township (General Plan A 7396/03); thence south-eastwards along the boundaries of the following stands in Mayfair Township, so as to include it in this area: The said Stand 519, Stands 517, 515 and 511 to the north-eastern beacon of the last-named stand; thence south-eastwards

dan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Standplaas 343 in genoemde Mayfairdorp; dan suidooswaarts langs die grense van die volgende standplase in genoemde Mayfairdorp, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Standplaas 343, Standplase 345, 347, 349, 351 en 355 tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde standplaas; dan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Standplaas 233 in genoemde Mayfairdorp; dan suidooswaarts langs die grense van die volgende standplase in genoemde Mayfairdorp, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Standplaas 233, Standplase 237, 239 en 241 tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde standplaas; dan suidweswaarts, suidooswaarts en noordooswaarts langs die grense van Standplaas 2435 in genoemde Mayfairdorp, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar die suidoostelike grens gekruis word deur die verlenging noordweswaarts van die noordoostelike grens van Standplaas 60 van genoemde Mayfairdorp; dan suidooswaarts langs die genoemde verlenging en die grense van die volgende standplase in genoemde Mayfairdorp, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Standplaas 60, Standplase 63, 65, 67 en 68 tot by die suidwestelike baken van Standplaas 43 in genoemde Mayfairdorp; dan noordooswaarts en suidooswaarts langs die grense van genoemde Standplaas 43; sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken daarvan; dan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Standplaas 11 van genoemde Mayfairdorp (Algemene Plan A 2531/11); dan noordooswaarts en suidooswaarts langs die grense van genoemde Standplaas 11; sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken daarvan; dan suidweswaarts en noordweswaarts langs die grense van genoemde Mayfairdorp (Algemene Plan A7396/03 en A2531/11) sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidwestelike baken van Standplaas 424; dan noordooswaarts lang die noordwestelike grens van genoemde Standplaas 424 tot by die noordwestelike baken daarvan; dan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Standplaas 437 van genoemde Mayfairdorp; dan noordooswaarts langs die grense van genoemde Standplaas 437 en Standplaas 436 sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde standplaas; dan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Standplaas 455 van genoemde Mayfairdorp; dan noordooswaarts langs die noordwestelike grens van genoemde Standplaas 455 tot by die noordwestelike baken daarvan; dan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Standplaas 469 van genoemde Mayfairdorp; dan noordooswaarts langs die grense van genoemde Standplaas 469 en Standplaas 468 sodat dit by hierdie gebied ingesluit word tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde standplaas; dan noordooswaart in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Standplaas 487 van genoemde Mayfairdorp; dan noordooswaarts langs die grense van genoemde Standplaas 487 en Standplaas 486 sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde standplaas; dan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Standplaas 501 van genoemde Mayfairdorp; dan noordooswaarts langs die grense van genoemde Standplaas 501 en Standplaas 500, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde standplaas; dan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Standplaas 519 van genoemde Mayfairdorp; dan noordooswaarts langs die noordwestelike grens van genoemde Standplaas 519, tot by die noordwestelik baken daarvan, die beginpunt.

in a straight line to the north-western beacon of Stand 343 in the said Mayfair Township; thence south-eastwards along the boundaries of the following stands in the said Mayfair Township, so as to include it in this area: The said Stand 343, Stands 345, 347, 349, 351 and 355 to the north-eastern beacon of the last-named stand; thence south-eastwards in a straight line to the north-western beacon of Stand 233 in the said Mayfair Township; thence south-eastwards along the boundaries of the following stands in the said Mayfair Township, so as to include it in this area: The said Stand 233, Stands 237, 239 and 241 to the north-eastern beacon of the last-named stand; thence south-westwards, south-eastwards and north-eastwards along the boundaries of Stand 2435 in the said Mayfair Township, so as to exclude it from this area, to the point where the north-eastern boundary is intersected by the prolongation north-westwards of the north-eastern boundary of Stand 60 of the said Mayfair Township; thence eastwards along the said prolongation and the boundaries of the following stands in the said Mayfair Township, so as to include it in this area: The said Stand 60, Stands 63, 65, 67 and 68 to the south-western beacon of Stand 43 in the said Mayfair Township; thence north-eastwards and south-eastwards along the boundaries of the said Stand 43, so as to include it in this area, to the north-eastern beacon thereof; thence south-eastwards in a straight line to the south-western beacon of Stand 11 in the said Mayfair Township (General Plan A 2531/11); thence north-eastwards and south-eastwards along the boundaries of the said Stand 11, so as to include it in this area, to the north-eastern beacon thereof; thence south-westwards and north-westwards along the boundaries of the said Mayfair Township (General Plans A7396/03 and A 2531/11) so as to include it in this area, to the south-western beacon of Stand 424; thence north-eastwards along the north-western boundary of the said Stand 424 to the north-western beacon thereof; thence north-eastwards in a straight line to the south-western beacon of Stand 437 of the said Mayfair Township; thence north-eastwards along the boundaries of the said Stand 437 and Stand 436, so as to include it in this area, to the north-western beacon of the last-named stand; thence north-eastwards in a straight line to the south-western beacon of Stand 455 of the said Mayfair Township; thence north-eastwards along the north-western boundary of the said Stand 455 to the north-western beacon thereof; thence north-eastwards in a straight line to the south-western beacon of Stand 469 of the said Mayfair Township; thence north-eastwards along the boundaries of the said Stand 469 and Stand 468, so as to include it in this area, to the north-western beacon of the last-named stand; thence north-eastwards in a straight line to the south-western beacon of Stand 487 of the said Mayfair Township; thence north-eastwards along the boundaries of the said Stand 487 and 486 so as to include it in this area, to the north-western beacon of the last-named stand; thence north-eastwards in a straight line to the south-western beacon of Stand 501 of the said Mayfair Township; thence north-eastwards along the boundaries of the said Stand 501 and Stand 500, so as to include it in this area, to the north-western beacon of the last-named stand; thence north-eastwards in a straight line to the south-western beacon of Stand 519 of the said Mayfair Township; thence north-eastwards along the north-western boundary of the said Stand 519, to the north-western beacon thereof, the place of beginning.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE AANGELEENTHEDE

No. 2731 **15 Desember 1983**

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, het kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet:

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF INTERNAL AFFAIRS

No. 2731 **15 December 1983**

UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, as amended, decided under section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publications or objects are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act:

LYS/LIST P83/120

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P83/11/51	***Bawdy Bedside Reader, The***	Edited by Harold H. Hart	(a)+(b)
P83/12/3	***1984 Nude Calendar*** —No 4585 (Kalender/Calendar)	Zenkyo	(a)
P83/12/4	***1984 Nude Calendar*** —No 4259 (Kalender/Calendar)	Zenkyo	(a)
P83/12/5	***'84 Calendar*** —No 4318 (Kalender/Calendar)	Zenkyo	(a)
P83/12/6	***1984 Calendar*** —No 4652 (Kalender/Calendar)	Zenkyo	(a)
P83/12/7	***1984 Calendar*** —No 4112 (Kalender/Calendar)	Zenkyo	(a)
P83/12/8	***Wakiko Kanou—Calendar 1984*** —No 4784 (Kalender/Calendar)	Zenkyo	(a)

No. 2732 **15 Desember 1983**

PUBLIKASIES OF VOORWERPE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 13 (5) van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, beslis dat die ondergenoemde publikasie nie ongewens is nie en het die beslissing van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat genoemde publikasie binne die bedoeling van artikel 47 (2) (e) van genoemde Wet ongewens is, tersyde gestel. Die ondergenoemde inskrywing ten opsigte van die publikasie word hierby geskrap:

No. 2732 **15 December 1983**

PUBLICATIONS OR OBJECTS

The Publications Appeal Board, in terms of section 13 (5) of the Publications Act, 1974, as amended, decided that the undermentioned publication is not undesirable and set aside the decision of a committee referred to in section 4 of the said Act that the said publication is undesirable within the meaning of section 47 (2) (e) of the said Act. The undermentioned entry in respect of the publication is hereby deleted:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Inskrywing geskrap Entry deleted
P83/3/182	***Black Theology***	Edited by Basil Moore	In SK./G.G. 5466, GK./G.N. 472 van/of 25/3/77.

No. 2733 **15 Desember 1983**

TERSYDESTELLING VAN VERKLARING DAT PUBLIKASIE ONGEWENS IS

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, het kragtens artikel 15 (2) van genoemde Wet op hersiening beslis dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet ongewens is nie. Die ondergenoemde inskrywing ten opsigte van die publikasie word hierby geskrap:

No. 2733 **15 December 1983**

SETTING ASIDE OF DECLARATION THAT PUBLICATION IS UNDESIRABLE

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, as amended, decided under section 15 (2) of the said Act on review that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act. The undermentioned entry in respect of the publication is hereby deleted:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voortbringer Author or producer	Inskrywing geskrap Entry deleted
P83/11/63	***Fata Morgana***	William Kotzwinkle	In SK./G.G. 5851, GK./G.N. 70 van/of 6/1/78.

No. 2734 **15 Desember 1983**

PUBLIKASIES OF VOORWERPE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 14 (4) (b) (i) (aa) van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, voorlopig beslis dat die ondergenoemde publikasies nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie, onderhewig aan die voorwaarde dat dit nie in die openbaar vir doeleindes van verspreiding uitgestal mag word nie.

Die tydperk waarin persone bedoel in artikel 14 (3) (b) van genoemde Wet vertoë tot die Appèlraad oor Publikasies, Privaatsak X114, Pretoria, ten opsigte van genoemde publikasies kan rig, word hierby bepaal as tien (10) dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

Indien geen vertoë ontvang word nie, word die Appèlraad se beslissing finaal.

No. 2734 **15 December 1983**

PUBLICATIONS OR OBJECTS

The Publications Appeal Board has provisionally decided under section 14 (4) (b) (i) (aa) of the Publications Act, 1974, as amended, that the undermentioned publications is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act, subject to the condition that it may not be displayed in public for purposes of distribution.

The period within which persons referred to in section 14 (3) (b) of the said Act may make representations to the Publications Appeal Board, Private Bag X114, Pretoria, in respect of the said publications is hereby determined as ten (10) days from the date of this notice.

If no representations are received the Appeal Board's decision will be final.

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of Voorwerp Publication or Object	Skrywer of Voortbringer Author or Producer
P83/11/156	***Amateur Photographer***—Vol 168, No 16, week ending October 15, 1983	Specialist and Professional Press, Surrey.
P83/11/157	***Amateur Photographer***—Vol 168, No 17, week ending October 22, 1983	Specialist and Professional Press, Surrey.
P83/11/158	***Amateur Photographer***—Vol 168, No 18, week ending October 29, 1983	Specialist and Professional Press, Surrey.
P83/12/10	***Amateur Photographer***—Vol 168, No 19, week ending November 5, 1983	Specialist and Professional Press, Surrey.

No. 2735 **15 Desember 1983**

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VERTOË TEN OPSIGTE VAN APPÈL (LASGEWING)

Die Direktoraat van Publikasies het op 6 Desember 1983 kragtens artikel 14 van die Wet op Publikasies, 1974, appèl aangeteken teen die beslissing op 5 Desember 1983 van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet ongewens is nie. Die tydperk waarin persone bedoel in artikel 14 (3) (b) van genoemde Wet vertoë tot die Appèlraad oor Publikasies, Privaatsak X114, Pretoria, ten opsigte van genoemde appèl kan rig, word hierby bepaal as 14 (veertien) dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

No. 2735 **15 December 1983**

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—REPRESENTATIONS IN RESPECT OF APPEAL (DIRECTION)

On 6 December 1983 the Directorate of Publications appealed under section 14 of the Publications Act, 1974 against the decision on 5 December 1983 of a committee referred to in section 4 of the said Act, that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act. The period within which persons referred to in section 14 (3) (b) of the said Act may make representations to the Publications Appeal Board, Private Bag X114, Pretoria, in respect of the said appeal is hereby determined as 14 (fourteen) days from the date of this notice.

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voortbringer Author or producer
P83/11/122	***Staffrider***—Vol 5, No 3, 1983	Ravan Press, Braamfontein.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 2717 **15 Desember 1983**

AANSTELLING VAN LEDE EN PLAASVERVANGENDE LEDE VAN DIE OPENBARE REKENMEESTERS- EN OUDITEURSRAAD

Hierby word ingevolge artikel 3 (7) van die Wet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs, 1951, (Wet 51 van 1951), bekendgemaak dat die Minister van Finansies kragtens artikel 3 (1), (5) en (6) van genoemde Wet ondergenoemde persone met ingang van 1 Januarie 1984 as lede en plaasvervangende lede van die Openbare Rekenmeesters- en ouditeursraad aangestel het:

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 2717 **15 December 1983**

APPOINTMENT OF MEMBERS AND ALTERNATE MEMBERS OF THE PUBLIC ACCOUNTANTS' AND AUDITORS' BOARD

In terms of section 3 (7) of the Public Accountants' and Auditors' Act, 1951, (Act 51 of 1951), it is hereby notified that the Minister of Finance has appointed the undermentioned persons as members and alternate members of the Public Accountants' and Auditors' Board in terms of section 3 (1), (5) and (6) of that Act, with effect from 1 January 1984:

As lede	*As plaasvervangende lede*
Carl Frederick Schweppenhäuser..	Jan Andries George Massyn.
Robert Windsor Burton	Johannes Albertus Loubser.
Barend Jacobus Geldenbloem.....	Johannes Jacobus Coetzee.
Frederick Jacobus le Roux.....	Gert Petrus Volschenk.
John Keith Black.....	Leon Kritzinger.
Johannes Adolf Matthee	Johannes Hendrik Els..
Frank Lewis Sullivan Salter.....	Frank Henry Stephen Ochse.
Michael John Woods	Jacobus Frederik Johannes Scheepers.
Sander Jan van Maaren.....	Willem Johannes Wilken.
Philip James Strachan	Petrus Jacobus van Zyl.
Kenneth Garth Fowler.....	Kenneth Benjamin Gautier.
Peter James Purnell	William Neville Vorster.
Arthur George Wallace.....	Thomas Arnoldus Tertius Théron.
Bevil Blundell Humphris	Jurie Johannes Visagie.
Thomas Alexander Taylor	Philip James Barnacle.

As members	*As alternate members*
Carl Frederick Schweppenhäuser..	Jan Andries George Massyn.
Robert Windsor Burton	Johannes Albertus Loubser.
Barend Jacobus Geldenbloem.....	Johannes Jacobus Coetzee.
Frederick Jacobus le Roux.....	Gert Petrus Volschenk.
John Keith Black.....	Leon Kritzinger.
Johannes Adolf Matthee	Johannes Hendrik Els.
Frank Lewis Sullivan Salter	Frank Henry Stephen Ochse.
Michael John Woods	Jacobus Frederik Johannes Scheepers.
Sander Jan van Maaren.....	Willem Johannes Wilken.
Philip James Strachan	Petrus Jacobus van Zyl.
Kenneth Garth Fowler.....	Kenneth Benjamin Gautier.
Peter James Purnell	William Neville Vorster.
Arthur George Wallace.....	Thomas Arnoldus Tertius Théron.
Bevil Blundell Humphris	Jurie Johannes Visagie.
Thomas Alexander Taylor	Philip James Barnacle.

No. 2728 — 15 Desember 1983

Staat van Ontvangste in en Oordragte uit die Skatkisrekening vir die tydperk 1 April 1983 tot 30 November 1983.

Tesourie, Pretoria.

No. 2728 — 15 December 1983

Statement of Receipts into and Transfers from the Exchequer Account for the period 1 April 1983 to 30 November 1983.

Treasury, Pretoria.

ONTVANGSTE—RECEIPTS

Inkomstehoof	Head of Revenue	Maand November Month of November 1983	Maand November Month of November 1982	Totaal 1 April tot 30 November Total 1 April to 30 November 1983	Totaal 1 April tot 30 November Total 1 April to 30 November 1982
		R	R	R	R
Skatkissaldo, 31 Maart 1983	Exchequer Balance, 31 March 1983	—	—	97 891 637	—
Skatkissaldo, 31 Oktober 1983	Exchequer Balance, 31 October 1983	123 007 825	—	—	—
Staatsinkomsterekening	***State Revenue Account***				
Doeane en Aksyns	Customs and Excise	241 093 649	209 629 132	1 149 791 136	1 507 358 883
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	1 371 381 574	1 090 803 184	11 759 307 111	8 895 111 555
	R	1 612 475 223	1 300 432 316	12 909 098 247	10 402 470 438
Staatsoliefonds	State Oil Fund	26 451 640	26 065 714	197 223 122	193 356 293
Nasionale Padfonds	National Road Fund	14 616 355	14 243 064	108 351 686	104 106 746
Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds	South African Development Trust Fund	2 666 000	1 780 000	14 829 258	12 715 348
Rekening vir Swart Vervoerdienste	Account for Black Transport Services	—	246 175	—	10 531 661
Fonds vir Sorghumbiernavorsing	Sorghum Beer Research Fund	—	99 516	1 701 021	1 206 859
S.W.A. Gebiedsinkomstefonds—Verkoopreg	S.W.A. Territorial Revenue Fund—Sales Duty	—	—	3	1 848
	R	1 656 209 218	1 342 866 785	13 231 203 337	10 724 389 193
Ander Ontvangste	***Other Receipts***				
Skatkisbiljette: *Binnelands*	Treasury Bills: *Internal*	833 399 000	—	7 440 342 000	—
I.M.F.: "Reserve Tranche"	I.M.F.: "Reserve Tranche"	130 060 000	—	130 000 000	—
Binnelandse Effekte, Obligasies en Lenings Opgeneem—	Internal Stock, Bonds and Loans Raised—				
Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies	Indefinite Period Treasury Bonds	10 335 600	—	87 658 800	—
Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigingsobligasies	Indefinite Period National Defence Bonds	1 444 250	—	13 475 000	—
Verdedigingsbonusobligasies	Defence Bonus Bonds	8 243 240	—	86 046 750	—
Binnelandse Geregistreerde Effekte—	Internal Registered Stock—				
7,5%, 1986	7,5%, 1986	—	—	464 200 000	—
9%, 1988	9%, 1988	—	—	380 000 000	—
11%, 1997	11%, 1997	—	—	1 450 000 000	—
11,5%, 2001	11,5%, 2001	314 000 000	—	644 000 000	—
11%, 1998	11%, 1998	—	—	500 000 000	—
11,5%, 1990	11,5%, 1990	32 000 000	—	132 000 000	—
Buitelandse Lenings en Kredite Opgeneem—	Foreign Loans and Credits Raised—				
1982	1982	—	—	721 155	—
1982	1982	69 854 270	—	238 147 898	—
1977/84	1977/84	—	—	4 842 755	—
1978	1978	—	—	26 186 236	—
1981/86	1981/86	643 988	—	2 320 854	—
Terugstortings, *Staatsinkomsterekening* 1976/77	Surrenders, *State Revenue Account* 1976/77	—	—	18 820	—
Terugstortings, *Staatsinkomsterekening* 1982/83	Surrenders, *State Revenue Account* 1982/83	20 269 365	—	47 028 269	—
Terugstortings, Statutêre Bedrag 1982/83	Surrenders, Statutory Amount 1982/83	—	—	8 000 000	—
	R	3 076 398 931	—	24 886 191 874	—
Totaal (insluitende Aanvangssaldo)	Total (including Opening Balance)	3 199 406 756	—	24 984 083 511	—

UITBETALINGS—ISSUES

Dienste	Service	Begroting Estimates 1983/84	Maand November Month of November 1983	Maand November Month of November 1982	Totaal 1 April tot 30 November Total 1 April to 30 November 1983	Totaal 1 April tot 30 November Total 1 April to 30 November 1982
		R	R	R	R	R
Staatsinkomsterekening	***State Revenue Account***					
1. Staatspresident	State President	1 283 000	106 900	109 500	855 200	876 000
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	62 796	6 250	—	46 949	47 097
2. Parlement	Parliament	6 646 000	535 000	385 000	6 867 000	5 042 000
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	5 424 000	485 000	405 000	3 569 000	3 061 000
3. Eerste Minister	Prime Minister	4 866 000	1 085 000	790 400	4 504 000	6 831 209
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	56 508	5 417	—	41 212	42 381
4. Mannekrag	Manpower	71 090 000	5 000 000	4 033 000	45 705 000	47 116 000

Dienste	Service	Begroting Estimates 1983/84	Maand November Month of November 1983	Maand November Month of November 1982	Totaal 1 April tot 30 November Total 1 April to 30 November 1983	Totaal 1 April tot 30 November Total 1 April to 30 November 1982
5. Samewerking en Ontwikkeling	Co-operation and Development	1 427 614 000	145 000 000	145 000 000	823 700 000	640 536 000
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	206 978 000	—	—	206 978 000	195 613 000
6. Vervoer	Transport	313 652 000	30 300 000	26 301 000	233 200 000	229 744 000
7. Finansies	Finance	871 191 000	68 000 000	410 996 000	556 400 000	3 042 371 000
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	2 849 854 000	437 496 215	271 317 215	2 522 403 994	1 676 472 594
8. Oudit	Audit	9 610 000	150 000	700 000	6 130 000	5 260 000
9. Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning	Constitutional Development and Planning	3 789 775 000	335 000 000	1 200 000	2 681 297 750	9 175 000
10. Buitelandse Sake en Inligting	Foreign Affairs and Information	615 420 000	45 000 000	40 000 000	360 000 000	286 000 000
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	120 600 000	3 040 000	20 383 000	80 390 000	118 364 000
11. Binnelandse Aangeleenthede	Internal Affairs	1 082 958 000	90 000 000	90 000 000	733 985 000	672 000 000
12. Kommissie vir Administrasie	Commission for Administration	29 303 000	700 000	660 000	26 812 000	21 740 000
13. Polisie	Police	564 282 000	53 000 000	46 000 000	399 000 000	357 500 000
14. Gesondheid en Welsyn	Health and Welfare	1 362 397 000	115 000 000	110 000 000	924 000 000	794 000 000
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	200 000	15 000	18 000	126 000	131 000
15. Nasionale Opvoeding	National Education	725 577 000	88 000 000	48 500 000	601 500 000	513 200 000
16. Weermag	Defence	3 092 700 000	285 231 000	307 450 000	2 121 631 000	2 196 157 000
17. Mineraal- en Energiesake	Mineral and Energy Affairs	534 967 000	59 000 000	31 400 000	406 550 000	380 150 000
18. Nywerheidswese en Handel	Industries and Commerce	509 613 700	40 000 000	37 000 000	369 000 000	314 000 000
19. Justisie	Justice	101 354 000	9 000 000	6 000 000	63 750 000	58 300 000
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	5 927 000	490 000	420 000	3 870 000	3 801 400
20. Gevangenisse	Prisons	233 326 000	18 455 000	15 350 000	158 961 000	127 675 000
21. Gemeenskapsontwikkeling	Community Development	1 019 780 000	127 000 000	66 000 000	699 500 000	587 500 000
22. Omgewingsake	Environment Affairs	340 482 000	27 800 000	25 500 000	227 800 000	237 700 000
23. Landbou	Agriculture	467 348 000	75 000 000	60 000 000	486 000 000	346 000 000
24. Onderwys en Opleiding	Education and Training	561 318 000	60 000 000	44 000 000	349 000 000	322 000 000
25. Verbetering van Diensvoorwaardes	Improvement of Conditions of Service	250 000 000	—	—	4 730 000	1 834 500
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	—	—	—	—	—
	R	21 175 655 004	2 119 900 782	1 809 918 115	15 108 303 105	13 200 240 181
Staatsoliefonds	State Oil Fund (a)	299 500 000	26 451 640	26 065 713	197 223 122	193 356 293
Nasionale Padfonds	National Road Fund (b)	161 500 000	14 616 355	14 243 064	108 351 686	104 106 746
Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds	South African Development Trust Fund (c)	15 000 000	2 666 000	1 780 000	14 829 258	12 715 348
Rekening vir Swart Vervoerdienste	Account for Black Transport Services (d)	50 000 000	—	246 175	—	10 531 661
Fonds vir Sorghumbiernavorsing	Sorghum Beer Research Fund (e)	1 200 000	—	99 516	1 701 021	1 206 859
S.W.A. Gebiedsinkomstefonds—Verkoopreg	S.W.A. Territorial Revenue Fund—Sales Duty (f)	1 500	—	—	3	1 848
	R	527 201 500	43 733 995	42 434 468	322 105 090	321 918 755
	R	21 702 856 504	2 163 634 777	1 852 352 583	15 430 408 195	13 522 158 936
Ander Uitbetalings	***Other Issues***					
Terugbetaling van Skatkisbiljette: Binnelands	Treasury Bills repaid: Internal	—	632 556 000	—	6 977 083 000	—
Belastingdelgingsertifikate gedelg	Tax Redemption Certificates repaid	—	—	—	102	—
Leningsheffing gedelg	Loan Levy repaid	—	1 466 742	—	13 973 907	—
Delgingsfondsvoorskotte	Sinking Fund Advances	—	—	—	1 799 930	—
I.M.F. Bystands Krediet	I.M.F. Standby Credit	—	—	—	58 970 331	—
Goud en Buitelandse Valutagebeurlikheidsreserwerekening	Gold and Foreign Exchange Contingency Reserve Account	—	—	—	892 343 749	—
Binnelandse Effekte, Obligasies en Lenings Gedelg:	Internal Stock, Bonds and Loans Redeemed:					
Vyf jaar-obligasies vir Nie-inwoners	Five Year Non-Resident Bonds	—	889 000	—	6 207 000	—
8% Tesourie-obligasies	8% Treasury Bonds	—	175 700	—	36 406 200	—
Nasionale Verdedigingsobligasies	National Defence Bonds	—	8 918 500	—	17 991 900	—
Tweede Reeks Nasionale Verdedigingsobligasies	Second Series National Defence Bonds	—	20 000	—	146 800	—
8% Nasionale Verdedigingsobligasies	8% National Defence Bonds	—	177 850	—	1 260 950	—
9% Nasionale Verdedigingsobligasies	9% National Defence Bonds	—	49 500	—	438 900	—
7% Tesourie-obligasies	7% Treasury Bonds	—	1 837 500	—	14 312 300	—
Tweede Reeks 8% Tesourie-obligasies	Second Series 8% Treasury Bonds	—	1 200 600	—	9 392 500	—
Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies	Indefinite Period Treasury Bonds	—	2 639 100	—	19 541 300	—
Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigingsobligasies	Indefinite Period National Defence Bonds	—	812 800	—	8 629 100	—
Verdedigingsbonusobligasies	Defence Bonus Bonds	—	10 059 340	—	93 944 195	—
Binnelandse Geregistreerde Effekte:	Internal Registered Stock:					
5%, 1983	5%, 1983	—	—	—	403 793 200	—
12,5%, 1983	12,5% 1983	—	—	—	300 000 000	—
Buitelandse Lenings en Kredite Gedelg—	Foreign Loans and Credits Redeemed—					
1981/86	1981/86	—	4 587 752	—	13 225 500	—
1978	1978	—	—	—	17 661 590	—
1982	1982	—	—	—	24 973 796	—
1977/84	1977/84	—	—	—	26 191 344	—
1978/87	1978/87	—	—	—	4 202 194	—
1983/87	1983/87	—	126 796 280	—	158 172 964	—
1982	1982	—	—	—	38 342 681	—
Uitbetalings, Statutêre Bedrag, 1982/83	Issues, Statutory Amount, 1982/83	—	333 970	—	3 043 574	—
Uitbetalings, Staatsinkomstebegrotingsposte, 1976/77	Issues, State Revenue Votes, 1976/77	—	—	—	18 820	—
Uitbetalings, Staatsinkomstebegrotingsposte, 1982/83	Issues, State Revenue Votes, 1982/83	—	734	—	140 320 461	—
Uitbetalings, Staatsinkomstebegrotingsposte, 1981/82	Issues, State Revenue Votes, 1981/82	—	—	—	28 036 417	—
	R	—	792 521 368	—	9 310 424 705	—
	R	—	2 956 156 145	—	24 740 832 900	—
Skatkissaldo, 30 November 1983	Exchequer Balance, 30 November 1983	—	243 250 611	—	243 250 611	—
Totale	Totals R	—	3 199 406 756	—	24 984 083 511	—

(a) Artikel 1 van Wet 38 van 1977.
(b) Artikel 2 (1) (a) van Wet 54 van 1971.
(c) Artikel 8 van Wet 18 van 1936.
(d) Artikel 7 (1) van Wet 53 van 1957.
(e) Artikel 19*bis* van Wet 63 van 1962.
(f) Artikel 22 (4) (a) van Wet 25 van 1969.

(a) Section 1 of Act 38 of 1977.
(b) Section 2 (1) (a) of Act 54 of 1971.
(c) Section 8 of Act 18 of 1936.
(d) Section 7 (1) of Act 53 of 1957.
(e) Section 19*bis* of Act 63 of 1962.
(f) Section 22 (4) (a) of Act 25 of 1969.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-ONTWIKKELING

No. 2766 **15 Desember 1983**

WET OP HUURBEHEER, 1976

VERKLARING DAT SEKERE WONINGS EN MOTORHUISE VAN HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet 80 van 1976), verklaar ek, Pierre Cronjé, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkling, hierby dat—

(a) die wonings in die woonstelgebou genoem in die Bylae hiervan; en

(b) die motorhuise geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met die wonings in (a) hierbo genoem,

vanaf die datum van publikasie hiervan, van huurbeheer onthef is, op voorwaarde dat—

(i) 'n deeltitelregister binne nege maande geopen word, of binne sodanige verlengde tydperk as waartoe op aansoek ingestem mag word;

(ii) die huurder van Woning 2 toegelaat word om aan te bly as huurder tot tyd en wyl sy die woning uit vrye wil ontruim en vir solank haar maandelikse inkomste—

(aa) in die geval van 'n huurder wat 'n enkellopende persoon is, dit wil sê 'n huurder sonder afhanklikes, hoogstens R450 bedra; en

(bb) in die geval van 'n huurder wat 'n gesinshoof met afhanklikes is, hoogstens R850 bedra;

(iii) die huidige huurgeld van die woning genoem in (ii) hierbo, soos bepaal deur die Huurraad, nie verhoog mag word nie, uitgesonderd statutêre verhogings ten opsigte van munisipale belastings, elektrisiteit- en waterheffings, lone, heffings ten opsigte van Swart werknemers en assuransiepremies, vir solank die woning deur die huidige huurder bewoon word en vir solank haar maandelikse inkomste nie die perke in paragraaf (ii) hierbo genoem, oorskry nie; en

(iv) 'n huurooreenkoms met die betrokke huurder aangegaan word waarin die voorwaardes in paragrawe (ii) en (iii) hierbo genoem, opgeneem is.

By die toepassing van hierdie Goewermentskennisgewing beteken "maandelikse inkomste" een twaalfde van die som van—

(a) die totale bedrag gedurende die betrokke jaar uit enige bron ontvang deur of toegeval aan 'n huurder, met uitsluiting van ontvangste of toevallings van 'n toevallige en nie-herhalende aard; en

(b) die helfte van die totale bedrag gedurende die betrokke jaar uit enige bron ontvang deur of toegeval aan die eggenote van die huurder wat by hom inwoon of enige ander lid van sy gesin wat by hom inwoon en nie van hom afhanklik is nie, met uitsluiting van ontvangste of toevallings van 'n toevallige en nie-herhalende aard.

P. CRONJÉ, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkling.

BYLAE

Adres van eiendom.—Westminister Court, Wisbeachweg 16, Seepunt, Kaapstad.

Ligging van eiendom.—Erf 677, Kaapstad te Seepunt.

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

No. 2766 **15 December 1983**

RENT CONTROL ACT, 1976

DECLARATION THAT CERTAIN DWELLINGS AND GARAGES ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 51 (g) of the Rent Control Act, 1976 (Act 80 of 1976), I, Pierre Cronjé, Deputy Minister of Community Development, hereby declare that—

(a) the dwellings in the block of flats mentioned in the Schedule hereto; and

(b) the garages situated anywhere upon land forming part of land occupied by or used in connection with the dwellings mentioned in (a) above,

are exempted from rent control as from date of publication hereof, on condition that—

(i) a sectional title register is opened within nine months or within such extended period as may be agreed to on application;

(ii) the lessee of Dwelling 2 be allowed to remain on as a lessee until such time as she vacates the dwelling of her own free will and for as long as her monthly income—

(aa) in the case of a lessee who is a single person, that is a lessee without dependants, does not amount to more than R450; and

(bb) in the case of a lessee with dependants being the head of the family, does not amount to more than R850;

(iii) the present rental of the dwelling mentioned in (ii) above as determined by the Rent Board, statutory increases in respect of municipal rates and taxes, electricity and water charges, wages, levies in respect of Black employees and insurance premiums excluded, may not be increased for as long as the dwelling is occupied by the present lessee and for as long as her monthly income does not exceed the limits mentioned in paragraph (ii) above; and

(iv) an agreement of lease in which the conditions in paragraphs (ii) and (iii) above are incorporated, be entered into with the lessee concerned.

For the purposes of this Government Notice "monthly income" means one twelfth of the sum of—

(a) the total amount received by or accrued to a lessee during the year in question from any source, excluding receipts or accruals of an incidental and non-recurring nature; and

(b) half of the total amount received by or accrued to the spouse of the lessee residing with him or any other member of his family residing with him and not dependent on him, from any source during the year concerned, excluding receipts or accruals of an incidental and non-recurring nature.

P. CRONJÉ, Deputy Minister of Community Development.

SCHEDULE

Address of premises.—Westminister Court, 16 Wisbeach Road, Sea Point, Cape Town.

Situation of premises.—Erf 677, Cape Town, at Sea Point.

No. 2767 **15 Desember 1983**

WET OP HUURBEHEER, 1976

VERKLARING DAT SEKERE WONINGS EN MOTORHUISE VAN HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet 80 van 1976), verklaar ek, Pierre Cronjé, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling, hierby dat—

(a) die wonings in die woonstelgebou genoem in die Bylae hiervan; en

(b) die motorhuise geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met die wonings in (a) hierbo genoem,

vanaf die datum van publikasie hiervan, van huurbeheer onthef is.

P. CRONJÉ, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling.

BYLAE

Adres van eiendom.—Woonstelle 1 en 2, Eventide, Ocean Viewrylaan 131, Groenpunt, Kaapstad.

Ligging van eiendom.—Erf 70, Kaapstad te Groenpunt.

No. 2767 **15 December 1983**

RENT CONTROL ACT, 1976

DECLARATION THAT CERTAIN DWELLINGS AND GARAGES ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 51 (g) of the Rent Control Act, 1976 (Act 80 of 1976), I, Pierre Cronjé, Deputy Minister of Community Development, hereby declare that—

(a) the dwellings in the block of flats mentioned in the Schedule hereto; and

(b) the garages situated anywhere upon land forming part of land occupied by or used in connection with the dwellings mentioned in (a) above,

are exempted from rent control as from date of publication hereof.

P. CRONJÉ, Deputy Minister of Community Development.

SCHEDULE

Address of premises.—Flats 1 and 2, Eventide, 131 Ocean View Drive, Green Point, Cape Town.

Situation of premises.—Erf 70, Cape Town at Green Point.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. 2736 **15 Desember 1983**

DRANKWET, 1977

KENNISGEWING VAN JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKRAAD.—PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kennis word hierby ingevolge artikel 9 (2) van die Wet gegee dat die jaarlikse vergadering van die Drankraad vir die oorweging van aansoeke afkomstig van distrikte in die provinsie die Kaap die Goeie Hoop waarvan besonderhede in Goewermentskennisgewings 8971 en 8974 van 18 en 25 November 1983 afgekondig is, gehou sal word ooreenkomstig die besonderhede wat in die Bylae hiervan gespesifiseer word.

T. B. VORSTER, Voorsitter van die Drankraad.

Pretoria, 7 Desember 1983.

DEPARTMENT OF INDUSTRIES AND COMMERCE

No. 2736 **15 December 1983**

LIQUOR ACT, 1977

NOTICE OF ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR BOARD.—PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

In terms of section 9 (2) of the Act, notice is hereby given that the annual meeting of the Liquor Board for the consideration of applications which emanate from districts in the Province of the Cape of Good Hope, particulars of which were published in Government Notices 8971 and 8974 of 18 and 25 November 1983, will be held in accordance with the particulars specified in the Schedule hereto.

T. B. VORSTER, Chairman of the Liquor Board.

Pretoria, 7 December 1983.

BYLAE

Plek van vergadering	Datum	Tyd	Distrikte waarvandaan aansoeke afkomstig is
Arthur's Seat Hotel, h/v Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad ...	16/1/84	08h30	Caledon, Somerset-Wes, Stellenbosch, Strand.
Arthur's Seat Hotel, h/v Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad ...	17/1/84	08h30	Beafort-Wes, Hopefield, Malmesbury, Paarl, Vredenburg, Wellington.
Arthur's Seat Hotel, h/v Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad ...	18/1/84	08h30	Bellville.
Arthur's Seat Hotel, h/v Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad ...	19/1/84	08h30	Bellville, Clanwilliam, Kuilsrivier, Vredendal.
Arthur's Seat Hotel, h/v Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad ...	20/1/84	08h30	Robertson, Swellendam, Tulbagh, Worcester, Wynberg.
Arthur's Seat Hotel, h/v Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad ...	23/1/84	08h30	Wynberg.
Arthur's Seat Hotel, h/v Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad ...	24/1/84	08h30	Goodwood, Namakwaland.
Arthur's Seat Hotel, h/v Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad ...	25/1/84	08h30	Goodwood, Kaap.
Arthur's Seat Hotel, h/v Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad ...	26/1/84	08h30	Kaap.
Savoy Hotel, De Beersweg 15, Kimberley	6/2/84	08h30	Hartswater, Herbert, Kimberley, Warrenton.
Savoy Hotel, De Beersweg 15, Kimberley	7/2/84	08h30	Hopetown, Philipstown, Prieska.
Savoy Hotel, De Beersweg 15, Kimberley	8/2/84	08h30	Vryburg.
Savoy Hotel, De Beersweg 15, Kimberley	9/2/84	08h30	Gordonia.
Savoy Hotel, De Beersweg 15, Kimberley	10/2/84	08h30	Kuruman, Postmasburg.
Kennaway Hotel, Esplanade, Oos-Londen	20/2/84	08h30	Oos-Londen, Stutterheim, Queenstown.
Beach Hotel, Marine-rylaan, Port Elizabeth	22/2/84	08h30	Albert, Colesberg, Middelburg, Molteno, Steynsburg.
Beach Hotel, Marine-rylaan, Port Elizabeth	23/2/84	08h30	Port Elizabeth.
Beach Hotel, Marine-rylaan, Port Elizabeth	24/2/84	08h30	Humansdorp, Somerset-Oos, Uitenhage.
Landdroskantoor, h/v York- en Courtneystraat, George	27/2/84	08h30	George, Knysna, Mosselbaai, Riversdal.
Landdroskantoor, h/v York- en Courtneystraat, George	28/2/84	08h30	Calitzdorp, Ladismith, Oudtshoorn.

SCHEDULE

Place of meeting	Date	Time	Districts from which applications emanate
Arthur's Seat Hotel, cor. of Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	16/1/84	08h30	Caledon, Somerset West, Stellenbosch, Strand.
Arthur's Seat Hotel, cor. of Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	17/1/84	08h30	Beafort West, Hopefield, Malmesbury, Paarl, Vredenburg, Wellington.
Arthur's Seat Hotel, cor. of Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	18/1/84	08h30	Bellville.
Arthur's Seat Hotel, cor. of Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	19/1/84	08h30	Bellville, Clanwilliam, Kuils River, Vredendal.
Arthur's Seat Hotel, cor. of Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	20/1/84	08h30	Robertson, Swellendam, Tulbagh, Worcester, Wynberg.
Arthur's Seat Hotel, cor. of Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	23/1/84	08h30	Wynberg.
Arthur's Seat Hotel, cor. of Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	24/1/84	08h30	Goodwood, Namaqualand.
Arthur's Seat Hotel, cor. of Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	25/1/84	08h30	Goodwood, Cape.
Arthur's Seat Hotel, cor. of Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	26/1/84	08h30	Cape.
Savoy Hotel, 15 De Beers Road, Kimberley	6/2/84	08h30	Hartswater, Herbert, Kimberley, Warrenton.
Savoy Hotel, 15 De Beers Road, Kimberley	7/2/84	08h30	Hopetown, Philipstown, Prieska.
Savoy Hotel, 15 De Beers Road, Kimberley	8/2/84	08h30	Vryburg.
Savoy Hotel, 15 De Beers Road, Kimberley	9/2/84	08h30	Gordonia.
Savoy Hotel, 15 De Beers Road, Kimberley	10/2/84	08h30	Kuruman, Postmasburg.
Kennaway Hotel, Esplanade, East London	20/2/84	08h30	East London, Stutterheim, Queenstown.
Beach Hotel, Marine Drive, Port Elizabeth	22/2/84	08h30	Albert, Colesberg, Middelburg, Molteno, Steynsburg.
Beach Hotel, Marine Drive, Port Elizabeth	23/2/84	08h30	Port Elizabeth.
Beach Hotel, Marine Drive, Port Elizabeth	24/2/84	08h30	Humansdorp, Somerset East, Uitenhage.
Magistrate's Office, cor. of York and Courtney Streets, George	27/2/84	08h30	George, Knysna, Mossel Bay, Riversdale.
Magistrate's Office, cor. of York and Courtney Street, George	28/2/84	08h30	Calitzdorp, Ladismith, Oudtshoorn.

DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE

No. 2769 **15 Desember 1983**

KENNISGEWING KRAGTENS ARTIKEL 2 (4) VAN DIE WET OP DIE WATTELBASNYWERHEID, 1960 (WET 23 VAN 1960)

Die Minister van Omgewingsake en Visserye het kragtens artikel 2 (4) van die Wet op die Wattelbasnywerheid, 1960 (Wet 23 van 1960), die Ooreenkoms tussen kwekers, vervaardigers en meulenaars, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1860 van 3 Oktober 1975, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 676 van 23 April 1976, R. 1354 van 6 Augustus 1976, R. 1927 van 22 Oktober 1976, R. 671 van 29 April 1977, R. 1419 van 29 Julie 1977, R. 1730 van 2 September 1977, R. 641 van 31 Maart 1978, R. 1601 van 4 Augustus 1978, R. 1625 van 27 Julie 1979, R. 1959 van 26 September 1980, R. 1960 van 26 September 1980, R. 27 van 8 Januarie 1982, R. 1568 van 15 Julie 1983 en R. 2602 van 23 September 1983, met ingang van die datum hiervan gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AFFAIRS

No. 2769 **15 December 1983**

NOTICE IN TERMS OF SECTION 2 (4) OF THE WATTLE BARK INDUSTRY ACT, 1960 (ACT 23 OF 1960)

The Minister of Environment Affairs and Fisheries has, in terms of section 2 (4) of the Wattle Bark Industry Act, 1960 (Act 23 of 1960), with effect from the date hereof, amended the Agreement between growers, manufacturers and millers promulgated by Government Notice R. 1860 of 3 October 1975, as amended by Government Notices R. 676 of 23 April 1976, R. 1354 of 6 August 1976, R. 1927 of 22 October 1976, R. 671 of 29 April 1977, R. 1419 of 29 July 1977, R. 1730 of 2 September 1977, R. 641 of 31 March 1978, R. 1601 of 4 August 1978, R. 1625 of 27 July 1979, R. 1959 of 26 September 1980, R. 1960 of 26 September 1980, R. 27 of 8 January 1982, R. 1568 of 15 July 1983 and R. 2062 of 23 September 1983, as set out in the Schedule hereto.

BYLAE

BYLAE III OOREENKOMSTIG KLOUSULE 27.1 (c)

SOUTH AFRICAN WATTLE EXTRACT MANUFACTURERS' ASSOCIATION

BASAANKOOPPRYSE MET INGANG VAN 1 SEPTEMBER 1983

Hierdie Bylae het betrekking op 'n bruto vry-aan-boordprys van R585 per ton ekstrak soos ooreengekom deur SAWEMA en SAWGU ingevolge klousule 27.1 (c).

Fabriek	Graad	Metrieke ton		Netto prys	
		Basiese prys	Aftrekkings per staat	Afgelewer per spoor (v.o.s. Durban)	Afgelewer per pad
		R	R	R	R
Durban					
Droë bas	Prima	197,48	1,85	195,63	195,63
	Gemiddeld	179,53	1,85	177,68	177,68
	Verhandelbaar	161,58	1,85	159,73	159,73
Ongedroogde bas (Denkbeeldig)	Prima	118,49	1,11	—	117,38
	Gemiddeld	107,72	1,11	—	106,61
	Verhandelbaar	96,95	1,11	—	95,84

Fabriek	Graad	Metrieke ton		Netto prys	
		Basiese prys	Aftrekkings per staat	Afgelewer per spoor (v.o.s. Durban)	Afgelewer per pad
		R	R	R	R
Melmoth					
Droë bas	Prima	190,82	1,85	—	188,97
	Gemiddeld	172,87	1,85	—	171,02
	Verhandelbaar	154,92	1,85	—	153,07
Ongedroogde bas	Prima	114,49	1,11	—	113,38
	Gemiddeld	103,72	1,11	—	102,61
	Verhandelbaar	92,95	1,11	—	91,84
Iswepe					
Droë bas	Prima	192,02	1,85	195,63	190,17
	Gemiddeld	174,07	1,85	177,68	172,22
	Verhandelbaar	156,12	1,85	159,73	154,27
Ongedroogde bas	Prima	115,21	1,11	—	114,10
	Gemiddeld	104,44	1,11	—	103,33
	Verhandelbaar	93,67	1,11	—	92,56
Hermannsburg					
Droë bas	Prima	194,80	1,85	195,63	192,95
	Gemiddeld	176,85	1,85	177,68	175,00
	Verhandelbaar	158,90	1,85	159,73	157,05
Ongedroogde bas	Prima	116,88	1,11	—	115,77
	Gemiddeld	106,11	1,11	—	105,00
	Verhandelbaar	95,34	1,11	—	94,23
Schroeders					
Droë bas	Prima	195,75	1,85	195,63	193,90
	Gemiddeld	177,80	1,85	177,68	175,95
	Verhandelbaar	159,85	1,85	159,73	158,00
Ongedroogde bas	Prima	117,45	1,11	—	116,34
	Gemiddeld	106,68	1,11	—	105,57
	Verhandelbaar	95,91	1,11	—	94,80
Dalton					
Droë bas	Prima	196,65	1,85	195,63	193,80
	Gemiddeld	177,70	1,85	177,68	175,85
	Verhandelbaar	159,75	1,85	159,73	157,90
Ongedroogde bas	Prima	117,39	1,11	—	116,28
	Gemiddeld	106,62	1,11	—	105,51
	Verhandelbaar	95,85	1,11	—	94,74
Vryheid					
Droë bas	Prima	193,28	1,85	195,63	191,43
	Gemiddeld	175,33	1,85	177,68	173,48
	Verhandelbaar	157,38	1,85	159,73	155,53
Ongedroogde bas	Prima	115,97	1,11	—	114,86
	Gemiddeld	105,20	1,11	—	104,09
	Verhandelbaar	94,43	1,11	—	92,32

Ongedroogde bas per spoor gelewer—Stasiepryse van toepassing.

SCHEDULE

ANNEXURE III IN TERMS OF CLAUSE 27.1 (c)

SOUTH AFRICAN WATTLE EXTRACT MANUFACTURERS' ASSOCIATION

BARK BUYING PRICES WITH EFFECT FROM 1 SEPTEMBER 1983

This Schedule relates to a gross free-on-board price of R585 per ton of extract as agreed upon between SAWEMA and SAWGU in terms of clause 27.1 (c).

Factory	Grade	Metric tons		Net price	
		Basic price	Deductions per schedule	Delivered by rail (f.o.r. Durban)	Delivered by road
		R	R	R	R
Durban					
Dried bark	Prime	197,48	1,85	195,63	195,63
	Average	179,53	1,85	177,68	177,68
	Merch	161,58	1,85	159,73	159,73
Undried bark (Notional)	Prime	118,49	1,11	—	117,38
	Average	107,72	1,11	—	106,61
	Merch	96,95	1,11	—	95,84

Factory	Grade	Metric tons		Net price	
		Basic price	Deductions per schedule	Delivered by rail (f.o.r. Durban)	Delivered by road
		R	R	R	R
Melmoth					
Dried bark	Prime	190,82	1,85	—	188,97
	Average	172,87	1,85	—	171,02
	Merch	154,92	1,85	—	153,07
Undried bark	Prime	114,49	1,11	—	113,38
	Average	103,72	1,11	—	102,61
	Merch	92,95	1,11	—	91,84
Iswepe					
Dried bark	Prime	192,02	1,85	195,63	190,17
	Average	174,07	1,85	177,68	172,22
	Merch	156,12	1,85	159,73	154,27
Undried bark	Prime	115,21	1,11	—	114,10
	Average	104,44	1,11	—	103,33
	Merch	93,67	1,11	—	92,56
Hermannsburg					
Dried bark	Prime	194,80	1,85	195,63	192,95
	Average	176,85	1,85	177,68	175,00
	Merch	158,90	1,85	159,73	157,05
Undried bark	Prime	116,88	1,11	—	115,77
	Average	106,11	1,11	—	105,00
	Merch	95,34	1,11	—	94,23
Schroeders					
Dried bark	Prime	195,75	1,85	195,63	193,90
	Average	177,80	1,85	177,68	175,95
	Merch	159,85	1,85	159,73	158,00
Undried bark	Prime	117,45	1,11	—	116,34
	Average	106,68	1,11	—	105,57
	Merch	95,91	1,11	—	94,80
Dalton					
Dried bark	Prime	196,65	1,85	195,63	193,80
	Average	177,70	1,85	177,68	175,85
	Merch	159,75	1,85	159,73	157,90
Undried bark	Prime	117,39	1,11	—	116,28
	Average	106,62	1,11	—	105,51
	Merch	95,85	1,11	—	94,74
Vryheid					
Dried bark	Prime	193,28	1,85	195,63	191,43
	Average	175,33	1,85	177,68	173,48
	Merch	157,38	1,85	159,73	155,53
Undried bark	Prime	115,97	1,11	—	114,86
	Average	105,20	1,11	—	104,09
	Merch	94,43	1,11	—	92,32

Undried bark delivered by rail—Station prices apply.

By die berekening van hierdie basiese stasiepryse van ongedroogde bas is aftrekkings gemaak ten opsigte van sylynheffings (by afsender se stasie) en spoorvrag op ekstra bestem vir uitvoer (fabriek na Point min Durban na Point) uitgedruk as ongedroogde bas op die basis van 3½ ton ongedroogde bas = 1 ton. Wanneer die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste sy sylynheffings en/of uitvoerspoortarief op ekstra wysig, word sodanige aftrekkings op so 'n manier aangepas dat die aanpassings in sodanige heffings tussen die kweker en die ekstrakvervaardiger in 'n 55:45-verhouding met ingang van 1 September 1981 verdeel word.

STAAT VANAF AFTREKKINGS

Droë bas:

R	
1,25	per ton vir S.A. Wattelkwekersuniefonds
0,05	per ton vir S.A. Wattelkwekersunie-stabilisasiefonds
0,55	per ton vir S.A. Wattelnywerheidsbemarkingsfonds
R1,85	

Ongedroogde bas:

R	
0,75	per ton vir S.A. Wattelkwekersuniefonds
0,03	per ton vir S.A. Wattelkwekersunie-stabilisasiefonds
0,33	per ton vir S.A. Wattelnywerheidsbemarkingsfonds
R1,11	

In calculating these basic station prices of undried bark, deductions have been made in respect of siding charges (at sender's station) and railage on extract destined for export (Factory to Point less Durban to Point) expressed in terms of undried bark on the basis of 3½ tons undried bark = 1 ton. As and when the South African Transport Services amends its siding charges and/or export rail tariff on extract such deductions shall be adjusted in such manner that the variations in such charges are devided between Grower and Extract Manufacturer in the ratio of 55 of 45 from 1 September 1981.

SCHEDULE OF DEDUCTIONS

Dried bark:

R	
1,25	per ton for S.A. Wattle Growers' Union Fund
0,05	per ton for S.A. Wattle Growers' Union Stabilisation Fund
0,55	per ton for S.A. Wattle Industry Marketing Fund
R1,85	

Undried bark:

R	
0,75	per ton for S.A. Wattle Growers' Union Fund
0,03	per ton for S.A. Wattle Growers' Union Stabilisation Fund
0,33	per ton for S.A. Wattle Industry Marketing Fund
R1,11	

DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

No. 2721 **15 Desember 1983**

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE OOS-KAAPGEBIED

OMSKRYWING VAN SWART WOONGEBIED TE VENTERSTAD

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, maak hierby ingevolge artikel 2 (1) *bis* van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), bekend dat die grond in die Bylae hiervan omskryf, as 'n Swart woongebied bepaal en afgesonder is kragtens artikel 2 (1) (a), (b) en (c) van genoemde Wet.

Goewermentskennisgewing 277 van 19 Februarie 1954 word hierby herroep.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A6/5/2/V14)

BYLAE

54,0227 hektaar, synde Erf 645 geleë in die munisipale gebied van Venterstad, soos aangedui op Kaart LG 1202/83.

No. 2722 **15 Desember 1983**

INTREKKING VAN VRYSTELLING VAN DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL 9 (1) VAN DIE SWARTES (STADSGEBIEDE) KONSOLIDASIEWET, 1945 (WET 25 VAN 1945), TEN OPSIGTE VAN DIE STADSGEBIED WITRIVIER

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, verklaar hierby namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 9 (2) (e) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945) en op versoek van die Administrasieraad vir die Oos-Transvaalgebied, dat die vrystelling van die bepalings van artikel 9 (1) van genoemde Wet, wat van toepassing is op die huisvesting van hoogstens een Swarte wat voltyds as bona fide-huisbediende in diens van 'n private huishouer is en wat huisvesting goedgekeur deur genoemde Administrasieraad, bewoon wat deur sy werkgewer verskaf word op die perseel waar hy aldus in diens is, met ingang van die datum van afkondiging hiervan nie in die stadsgebied Witrivier geld nie.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A7/3/W44)

No. 2723 **15 Desember 1983**

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE OOS-RANDGEBIED—VERKLEINING VAN SWART WOONGEBIED GELEË TE BOKSBURG

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, maak hierby

DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

No. 2721 **15 December 1983**

ADMINISTRATION BOARD FOR THE EASTERN CAPE AREA

DESCRIPTION OF BLACK RESIDENTIAL AREA AT VENTERSTAD

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development, hereby announce, under section 2 (1) *bis* of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), that the land described in the Schedule hereto has been defined and set apart as a Black residential area in terms of section 2 (1) (a), (b) and (c) of the said Act.

Government Notice 277 of 19 February 1954 is hereby repealed.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A6/5/2/V14)

SCHEDULE

54,0227 hectares, being Erf 645 situate in the municipal area of Venterstad, as shown on Diagram SG 1202/83.

No. 2722 **15 December 1983**

WITHDRAWAL OF EXEMPTION FROM THE PROVISIONS OF SECTION 9 (1) OF THE BLACKS (URBAN AREAS) CONSOLIDATION ACT, 1945 (ACT 25 OF 1945), IN RESPECT OF THE URBAN AREA OF WHITE RIVER

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, hereby declare, on behalf of and by direction of the Minister of Co-operation and Development under the powers vested in him by section 9 (2) (e) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), and at the request of the Administration Board for the Eastern Transvaal Area, that the exemption from the provisions of section 9 (1) of the said Act, which applies to the accommodation of not more than one Black employed full-time as a bona fide domestic servant by a private householder and occupying accommodation approved by the said Administration Board and provided by his employer on the premises on which he is so employed, shall with effect from the date of publication hereof, not apply in the urban area of White River.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A7/3/W44)

No. 2723 **15 December 1983**

ADMINISTRATION BOARD FOR THE EAST RAND AREA—CURTAILMENT OF BLACK RESIDENTIAL AREA SITUATE AT BOKSBURG

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development, do hereby announce in

ingevolge artikel 3 (4) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), bekend dat die Administrasieraad vir die Oos-Randgebied, kragtens artikel 3 (2) van genoemde Wet, gelees met artikel 11 (1) (e) (i) (aa) van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971), die Swart woongebied, soos omskryf in Goewermentskennisgewing 1599 van 18 Oktober 1963, verklein het deur die uitsluiting daaruit van die in die Bylae omskrewe terrein.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A6/5/2/B53)

BYLAE

'n Sekere stuk grond, groot 180,0990 hektaar, synde Gedeelte 191 ('n gedeelte van Gedeelte 146) van die plaas Vlakplaats 138 IR geleë in die munisipale gebied van Boksburg, soos aangetoon op Kaart LG A1280/82.

terms of section 3 (4) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), that the Administration Board for the East Rand Area has, by virtue of section 3 (2) of the said Act, read with section 11 (1) (e) (i) (aa) of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971), curtailed the Black residential area, as described in Government Notice 1599 of 18 October 1963, by the exclusion therefrom of the area of land described in the Schedule hereto.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation

(File A6/5/2/B53)

SCHEDULE

A certain area of land, 180,0990 hectares in extent, being Portion 191 (a portion of Portion 146) of the farm Vlakplaats 138 IR situate in the municipal area of Boksburg, as indicated on Diagram SG A1280/82.

STAAT VAN INVORDERINGS VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIP VAN DIREKTE INVORDERINGS DEUR PROVINSIES) VAN 1 APRIL 1983 TOT 31 OKTOBER 1983
STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1 APRIL 1983 TO 31 OCTOBER 1983

Hoofde van Inkomste / Head of Revenue	Kaap die Goeie Hoop / Cape of Good Hope		Natal		Transvaal		Oranje-Vrystaat / Orange Free State		Totale / Totals	
	1/10/83–31/10/83	1/4/83–31/10/83	1/10/83–31/10/83	1/4/83–31/10/83	1/10/83–31/10/83	1/4/83–31/10/83	1/10/83–31/10/83	1/4/83–31/10/83	1/10/83–31/10/83	1/4/83–31/10/83
Bronne van inkomste oorgedra/ Sources of revenue transferred	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Lisensies/Licences										
Hond, vis en wild/Dog, fish and game	5 887	128 329	52 440	198 255	48 932	390 328	12 009	189 730	119 268	906 642
Motorvoertuie/Motor vehicles ..	4 988 784	33 966 269	3 541 710	26 469 261	11 943 707	85 324 783	214 674	2 109 799	20 688 875	147 870 112
Diverse/Miscellaneous										
Onderwysontvangste/Education receipts	2 062 697	11 791 098	499 525	2 600 946	848 650	10 113 786	343 143	2 898 185	3 754 015	27 404 015
Hospitaalontvangste / Hospital receipts	3 473 634	23 772 622	1 102 821	8 760 379	4 520 040	32 524 078	1 171 563	6 449 885	10 268 058	71 506 964
Ander ontvangste/Other receipts	377 217	8 575 696	5 808 451	24 291 169	3 411 871	20 106 971	537 385	3 676 306	10 134 924	56 650 142
Boetes en verbeurdverklarings/ Fines and forfeitures	1 025	25 295	265 157	1 757 498	1 406 129	8 099 849	232 054	1 817 530	1 904 365	11 700 172
Venduregte/Auction dues.....	—	—	42 548	283 666	—	—	2 853	236 113	45 401	519 779
Belasting op vermaaklikhede/ Entertainment tax	—	—	DT 184	—	—	—	2 235	13 700	2 051	13 700
Belasting op wedrenne en weddenskappe/Racing and betting taxation	1 372 260	9 081 288	989 125	3 754 270	4 311 820	27 655 667	470 988	2 931 142	7 144 193	43 422 367
Wielbelasting en bydraes/Wheel tax	—	—	2	14	—	—	310	7 503	312	7 517
Swart hospitaalbelasting en bydraes/Black hospital tax and contributions	—	—	—	—	—	—	239	1 510	239	1 510
Totale/Totals..... R	12 281 504	87 340 597	12 301 593	68 115 455	26 491 150	184 215 463	2 987 453	20 331 404	54 061 700	360 002 919
Totale/Totals (1982–83) ..... R	11 192 976	67 302 532	8 407 926	48 171 052	27 720 185	137 999 034	4 278 910	17 509 248	51 599 997	270 981 866

J. E. DU PLESSIS,
Direkteur-generaal: Departement van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning.
Director-General: Department of Constitutional Development and Planning.

ALGEMEN KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 943 VAN 1983

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEKOMMUNIKASIEWESE

VERVANGING VAN POSORDERTARIEFLYS

Die Posmeester-generaal, handelende kragtens artikel 2B (1) (e) van die Poswet, 1958 (Wet 44 van 1958), het met die goedkeuring van die Minister van Pos- en Telekommunikasiewese die gelde ten opsigte van die posorderdiens bepaal wat in die Bylae uiteengesit is.

BYLAE

Die lys van posordertariewe afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 608 van 29 April 1960, soos gewysig, word hierby deur die volgende lys van posordertariewe vervang:

"POSORDERTARIEFLYS

1. Kommissie betaalbaar op posorders uitgereik:

Waardesoort	*Kommissie*
1c, 2c*	Geen
5c, 10c, 20c, 30c, 40c	1c
50c, 60c, 70c, 80c, 90c	2c
R1	3c
R2	4c
R4	7c
R5	9c
R10	16c
R20	31c
R50	76c
R100	R1,50

* 1c- en 2c-posorders mag slegs verkoop word ter aanvulling van die waarde van 'n enkele posorder tot 'n maksimum van 4c per order waarop kommissie betaalbaar is.

2. Gelde vir verlenging van geldigheidsduur en terugbetalings

Behalwe in gevalle waar die navraaggeld in paragraaf 3 voorgeskryf betaalbaar is, is daar vir die verlenging van die geldigheidsduur van 'n posorder of vir die terugbetaling van die hoofsom van 'n verlore of verminkte order 'n geldigheidsduurverlengingsgeld of 'n terugbetalingsgeld betaalbaar wat gelykstaan aan die kommissie op 'n order van die betrokke waardesoort.

3. Navraaggeld

Ten opsigte van 'n navraag oor die uitbetaling van 'n bepaalde posorder, of enige navraag betreffende 'n order wat verlore of vernietig, of in so 'n mate vermink is dat die indeks- en reeksnommer onleesbaar is, is 'n navraaggeld van 15c per order betaalbaar."

(15 Desember 1983)

GENERAL NOTICES

NOTICE 943 OF 1983

DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS

SUBSTITUTION OF POSTAL ORDER TARIFF LIST

The Postmaster General, acting under section 2B (1) (e) of the Post Office Act, 1958 (Act 44 of 1958), has with the approval of the Minister of Posts and Telecommunications determined the fees set out in the Schedule in respect of the postal order service.

SCHEDULE

The following list of postal order tariffs is substituted for the list of postal order tariffs promulgated under Government Notice R. 608 of 29 April 1960, as amended, with effect from 1 January 1984:

"POSTAL ORDER TARIFF LIST

1. Poundage payable on postal orders issued:

Denomination of postal order	*Poundage*
1c, 2c*	Nil
5c, 10c, 20c, 30c, 40c	1c
50c, 60c, 70c, 80c, 90c	2c
R1	3c
R2	4c
R4	7c
R5	9c
R10	16c
R20	31c
R50	76c
R100	R1,50

* 1c- and 2c-postal orders may only be sold to supplement the value of a single postal order up to a maximum of 4c per order on which commission is payable.

2. Fees for extensions of currency and refunds

For the extension of the currency of a postal order, or for the refund of the principal sum of a lost or mutilated order, an extension of currency fee or a refund fee equal to the commission on an order of the denomination concerned shall be payable except in cases where the enquiry fee prescribed in paragraph 3 is payable.

3. Enquiry fee

In respect of an enquiry regarding the payment of a particular order, or any enquiry regarding an order that has been lost or destroyed, or mutilated to such an extent that the index and serial numbers are illegible, a fee of 15c per order shall be payable."

(15 December 1983)

KENNISGEWING 944 VAN 1983

PLANTVERBETERINGSWET, 1976

(WET 53 VAN 1976)

WYSIGING VAN DIE VARIËTEITSLYS

Die Registrateur van Plantverbetering maak hiermee ingevolge die bepalings van artikels 20 (3) (b) en 21 (2) van die Plantverbeteringswet, 1976 (Wet 52 van 1976), bekend dat die name van die variëteite van die soorte plante aangedui in die onderskeie kolomme van die Bylae hierby in die variëteitslys gehou ingevolge artikel 15 (1) van die voorvermelde Wet onderskeidelik opgeneem en geskrap is.

J. F. VAN WYK, Registrateur van Plantverbetering.

NOTICE 944 OF 1983

PLANT IMPROVEMENT ACT, 1976

(ACT 53 OF 1976)

ALTERATIONS IN THE VARIETY LIST

In terms of sections 20 (3) (b) and 21 (2) of the Plant Improvement Act, 1976 (Act 53 of 1976), the Registrar of Plant Improvement hereby makes known that the names of the kinds of plants contained in the respective columns of the Schedule attached hereto have respectively been entered in, and deleted from the variety list maintained in terms of section 15 (1) of the said Act.

J. F. VAN WYK, Registrar of Plant Improvement.

BYLAE/SCHEDULE

Botaniese en populêre naam Botanical and popular name	Byvoegings Additions	Skrappings Deletions
Daucus carota L. (Geelwortel/Carrot)	Feonia Fina, Kono Red Horn	—
Helianthus annuus L. (Sonneblom—Hoë Olie/Sunflower—High Oil)	PNR 7223, SNK23, SNK 24	—
Lupinus albus L. (Wit lupien/White lupin)	Kiev	—
Lupinus angustifolius L. (Smalblaarlupien/Narrow leaf lupin)	SSL2*, SSL4*	—
Medicago sativa L. (Lusern/Lucern)	Cuff 101	—
Pisum sativum L. sensu lato (Droë ert/Dry pea)	Finale*	—
Trifolium repens L. (Witklawer/White Clover)	Haifa	—
Zea mays L. (Witmielie/White maize)	PNR6423, PNR6427	CG4603, PNR6625.
Zea mays L. (Geelmielie/Yellow maize)	—	PG7502, PG7504, PG7510, PG7514.

* Planttelersregte toegeken/Plant breeders' rights granted.

(15 Desember 1983)/(15 December 1983)

KENNISGEWING 945 VAN 1983

DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOELEINDES VAN 'N OPENBARE PAD

Die Mynkommissaris vir die myndistrik Johannesburg het stroke geproklameerde grond, kragtens myntitel gehou, op die plaas Luipaardsvlei 246 IQ, distrik Krugersdorp, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, soos getoon op sketskaarte waarvan afdrukke onder RMT Nos. R26/83, R27/83, R28/83 en R29/83 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 179 (1) (b) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doeleindes van 'n openbare pad uitgehou.

(19/5/1/1645)

(15 Desember 1983)

KENNISGEWING 947 VAN 1983

KOÖPERASIE WAT VAN DIE REGISTER GESKRAP IS.—KIES EN KEUR (KOÖPERATIEF) BEPERK

Hiermee word bekendgemaak dat die naam van bogenoemde Koöperasie op 28 November 1983 ingevolge die bepalings van artikel 44 (b) van die Koöperasiewet, 1981, van die register geskrap is.

J. C. R. LIEBENBERG, Registrateur van Koöperasies.

(15 Desember 1983)

KENNISGEWING 948 VAN 1983

DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

SUIDELIKE APPÈLHOF VIR KOMMISSARISHOWE.—SITTINGS

Die Direkteur-generaal van Samewerking en Ontwikkeling het kragtens artikel 13 (6) van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), bepaal dat sittings van die Suidelike Appèlhof vir Kommissarishowe om 09h00, of so spoedig daarna as wat gerieflik is, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:

King William's Town: Maandag, 30 Januarie 1984.

King William's Town: Maandag, 30 April 1984.

King William's Town: Maandag, 17 September 1984.

King William's Town: Maandag, 5 November 1984.

(15 Desember 1983)

NOTICE 945 OF 1983

DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS

RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSES OF A PUBLIC ROAD

The Mining Commissioner for the Mining District of Johannesburg has, in terms of section 179 (1) (b) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for the purposes of a public road strips of proclaimed land, held under mining title on the farm Luipaardsvlei 246 IQ, District of Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, as shown on sketch plans copies of which have been filed under RMT Nos. R26/83, R27/83, R28/83 and R29/83 in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

(19/5/1/1645)

(15 December 1983)

NOTICE 947 OF 1983

CO-OPERATIVE REMOVED FROM REGISTER.—KIES EN KEUR (KOÖPERATIEF) BEPERK

Notice is hereby given that the name of the above-mentioned Co-operative was removed from the register on 28 November 1983 in terms of section 44 (b) of the Co-operatives Act, 1981.

J. C. R. LIEBENBERG, Registrar of Co-operatives.

(15 December 1983)

NOTICE 948 OF 1983

DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

SOUTHERN APPEAL COURT FOR COMMISSIONERS' COURTS.—SESSIONS

The Director-General of Co-operation and Development has, in terms of section 13 (6) of the Black Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), determined the following as places at which and dates on which the Southern Appeal Court for Commissioners' Courts will commence sessions at 09h00, or as soon thereafter as may be convenient:

King William's Town: Monday, 30 January 1984.

King William's Town: Monday, 30 April 1984.

King William's Town: Monday, 17 September 1984.

King William's Town: Monday, 5 November 1984.

(15 December 1983)

KENNISGEWING 949 VAN 1983

DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

SUIDELIKE EGSKEIDINGSHOF.—SITTINGS

Die Direkteur-generaal van Samewerking en Ontwikkeling het kragtens artikel 13 (6) van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), en artikel 10 (4) van die Swart Administrasie Wet, 1927, Wysigingswet, 1929 (Wet 9 van 1929), bepaal dat sittings van die Suidelike Egskeidingshof om 09h00, of so spoedig daarna as wat gerieflik is, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:

King William's Town: Dinsdag, 3 Januarie 1984, tot Maandag, 31 Desember 1984.

Kimberley: Donderdag, 5 Januarie 1984.

Kroonstad: Maandag, 9 Januarie 1984.

Welkom: Donderdag, 12 Januarie 1984.

Bloemfontein: Dinsdag, 17 Januarie 1984.

Observatory: Maandag, 13 Februarie 1984.

Port Elizabeth: Maandag, 20 Februarie 1984.

(15 Desember 1983)

NOTICE 949 OF 1983

DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

SOUTHERN DIVORCE COURT.—SESSIONS

The Director-General of Co-operation and Development has, in terms of section 13 (6) of the Black Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), and section 10 (4) of the Black Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929 (Act 9 of 1929), determined the following as places at which and dates on which the Southern Divorce Court will commence sessions at 09h00, or as soon thereafter as may be convenient:

King William's Town: Tuesday, 3 January 1984, to Monday, 31 December 1984.

Kimberley: Thursday, 5 January 1984.

Kroonstad: Monday, 9 January 1984.

Welkom: Thursday, 12 January 1984.

Bloemfontein: Tuesday, 17 January 1984.

Observatory: Monday, 13 February 1984.

Port Elizabeth: Monday, 20 February 1984.

(15 December 1983)

KENNISGEWING 950 VAN 1983

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

Staat van Bates en Laste op die 30ste dag van November 1983

Laste	R
Kapitaal	2 000 000,00
Reserwefonds	33 071 946,20
Note in omloop	3 048 644 408,00
Deposito's:	
Regering	681 075 101,09
Provinsiale administrasies	85 335 989,14
Bankiers	865 195 530,26
Andere	926 232 328,72
Ander laste	2 338 431 991,05
	R7 979 987 294,46

Bates	R
Goud	3 229 724 076,49
Buitelandse:	
Wissels	58 717 975,98
Beleggings	42 821 434,52
Ander bates	686 021 883,60
Totaal aan goud en buitelandse bates	4 017 285 370,59
Binnelandse:	
Gediskonteerde wissels	961 700 000,00
Lenings en voorskotte:	
Regering	—
Andere	858 268 774,98
Sekuriteite:	
Regering	187 413 005,99
Andere	1 064 688 171,75
Ander bates	890 631 971,15
	R7 979 987 294,46

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 52,5 persent.

Pretoria, 8 Desember 1983.

B. P. GROENEWALD, Hoofbestuurder.

NOTICE 950 OF 1983

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

Statement of Assets and Liabilities on the 30th day of November 1983

Liabilities	R
Capital	2 000 000,00
Reserve Fund	33 071 946,20
Notes in circulation	3 048 644 408,00
Deposits:	
Government	681 075 101,09
Provincial administrations	85 335 989,14
Bankers	865 195 530,26
Other	926 232 328,72
Other liabilities	2 338 431 991,05
	R7 979 987 294,46

Assets	R
Gold	3 229 724 076,49
Foreign:	
Bills	58 717 975,98
Investments	42 821 434,52
Other assets	686 021 883,60
Total gold and foreign assets	4 017 285 370,59
Domestic:	
Bills discounted	961 700 000,00
Loans and advances:	
Government	—
Other	858 268 774,98
Securities:	
Government	187 413 005,99
Other	1 064 688 171,75
Other assets	890 631 971,15
	R7 979 987 294,46

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 52,5 per cent.

Pretoria, 8 December 1983.

B. P. GROENEWALD, General Manager.

(15 Desember 1983)/(15 December 1983)

KENNISGEWING 951 VAN 1983

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE AANGELEENTHEDE

KONSEPWETSONTWERP OP SUID-AFRIKAANSE BURGERSKAP

Die volgende Konsepwetsontwerp word hierby ter algemene inligting en vir kommentaar gepubliseer. Kommentaar op die Konsepwetsontwerp moet binne 21 dae na publikasie hiervan aan die Direkteur-generaal: Binnelandse Aangeleenthede, Kamer 403, Privaatsak X265, Pretoria, 0001, gestuur word.

Algemene verduidelikende nota

[ ] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui aan skrappings deur die Minister by indiening voorgestel.

——— Woorde met volstreep daaronder, dui aan invoegings deur die Minister by indiening voorgestel.

KONSEPWETSONTWERP

TOT WYSIGING VAN DIE WET OP SUID-AFRIKAANSE BURGERSKAP, 1949, TEN EINDE DIE VERKRYGING VAN SUID-AFRIKAANSE BURGERSKAP DEUR SEKERE PERSONE OP GROND VAN GEWONE VERBLYF IN DIE REPUBLIEK VERDER TE REËL, EN WEG TE DOEN MET DIE PLIG VAN DIE MINISTER VAN BINNELANDSE AANGELEENTHEDE OM SEKERE OPGAWES IN DIE *STAATSKOERANT* TE PUBLISEER: EN DIE BEVOEGDHEID OM REGULASIES UIT TE VAARDIG UIT TE BREI; EN VOORSIENING TE MAAK VIR AANGELEENTHEDE WAT DAARMEE IN VERBAND STAAN

Ingedien te word deur die Minister van Binnelandse Aangeleenthede

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:

Wysiging van artikel 11A van Wet 44 van 1949, soos ingevoeg deur artikel 1 van Wet 53 van 1978 en gewysig deur artikel 3 van Wet 95 van 1981

1. (1) Artikel 11A van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig—

(a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

"(1) 'n Vreemdeling wat—

(a) geregtig is op permanente verblyf in die Republiek uit hoofde van 'n permit wat ingevolge artikel 4 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), aan hom uitgereik is; en

(b) tensy die Minister in sy geval anders bepaal, nie aan 'n misdryf ingevolge artikel 43 of 44A van die Wet op die Reëling van Toelating van Persone tot die Republiek, 1972 (Wet No. 59 van 1972), skuldig bevind is nie,

is 'n Suid-Afrikaanse burger deur naturalisasie—

(i) in die geval van 'n vreemdeling aan wie bedoelde permit te eniger tyd voor 19 April 1978 uitgereik is vir 'n tydperk van minstens vyf jaar nadat hy aldus op sodanige permanente verblyf geregtig geword het sy gewone verblyf in die Republiek gehad het—

(aa) indien hy by die inwerkingtreding van die Wysigingswet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1984, nie jonger as 15 jaar en nie ouer as 24 jaar en ses maande is nie, vanaf 'n datum ses maande vanaf bedoelde inwerkingtreding;

NOTICE 951 OF 1983

DEPARTMENT OF INTERNAL AFFAIRS

SOUTH AFRICAN CITIZENSHIP DRAFT BILL

The following Draft Bill is hereby published for general information and comment. Any comment on the Bill should be forwarded to the Director-General of Internal Affairs, Room 403, Private Bag X265, Pretoria, 0001, within 21 days of publication hereof.

General explanatory note

[ ] Words in bold type in square brackets indicate omissions proposed by the Minister on introduction.

——— Words underlined with solid line indicate insertions proposed by the Minister on introduction.

DRAFT BILL

TO AMEND THE SOUTH AFRICAN CITIZENSHIP ACT, 1949, SO AS TO FURTHER REGULATE THE ACQUISITION OF SOUTH AFRICAN CITIZENSHIP BY CERTAIN PERSONS BY VIRTUE OF ORDINARY RESIDENCE IN THE REPUBLIC, AND TO DO AWAY WITH THE DUTY OF THE MINISTER OF INTERNAL AFFAIRS TO PUBLISH CERTAIN RETURNS IN THE *GAZETTE;* AND TO EXTEND THE POWER TO MAKE REGULATIONS: AND TO PROVIDE FOR MATTERS CONNECTED THEREWITH.

To be introducted by the Minister of Internal Affairs

BE IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:

Amendment of section 11A of Act 44 of 1949, as inserted by section 1 of Act 53 of 1978 and amended by section 3 of Act 95 of 1981

1. (1) Section 11A of the South African Citizenship Act, 1949 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended—

(a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

"(1) Any alien who—

(a) is entitled to permanent residence in the Republic by virtue of a permit issued to him in terms of section 4 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937); and

(b) unless in his case the Minister determines otherwise, has not been convicted of an offence in terms of section 43 or 44A of the Admission of Persons to the Republic Regulation Act, 1972 (Act No. 59 of 1972),

shall be a South African citizen by naturalization—

(i) in the case of an alien to whom such permit has been issued at any time before 19 April 1978 and who has after he so became entitled to such permanent residence been ordinarily resident in the Republic for a period of at least five years—

(aa) if at the commencement of the South African Citizenship Amendment Act, 1984, he is not younger than 15 years and not older than 24 years and six months, from a date six months from such commencement;

(bb) indien hy by bedoelde inwerkingtreding jonger as 15 jaar is vanaf 'n datum ses maande vanaf die datum waarop hy die ouderdom van 15 jaar bereik;

(ii) in die geval van 'n vreemdeling aan wie bedoelde permit te eniger tyd na die datum twee jaar voor die inwerkingtreding van die Wysigingswet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1984, uitgereik is of word en wat vir 'n tydperk van vyf jaar nadat hy aldus op sodanige permanente verblyf geregtig geword het sy gewone verblyf in die Republiek gehad het, vanaf 'n datum waarop bedoelde tydperk van vyf jaar verstryk het, indien hy op laasgenoemde datum nie jonger as 15 jaar en ses maande en nie ouer as 25 jaar is nie,

tensy hy of, in die geval van 'n minderjarige, sy verantwoordelike ouer of voog ten behoewe van hom, indien en terwyl hy 'n minderjarige is, te eniger tyd na die datum waarop hy die ouderdom van 15 jaar bereik het maar voor die datum waarop hy uit hoofde van hierdie subartikel 'n Suid-Afrikaanse burger word, 'n verklaring in die voorgeskrewe vorm afgelê het waarin verklaar word dat hy nie so 'n burger wil word nie of, na gelang van die geval, dat hy verlang dat die minderjarige nie so 'n burger word nie.'';

(b) deur paragraaf (a) van subartikel (3) deur die volgende paragraaf te vervang:

''(a) word hy vanaf die dag waarop die verklaring **[afgelê]** op die voorgeskrewe wyse geregistreer is, geag 'n vreemdeling te wees wat by die toepassing van die Wet op Vreemdelinge, 1937, nie in besit is nie van 'n permit wat ingevolge artikel 4 of 5 van genoemde Wet aan hom uitgereik is;''; en

(c) deur subartikel (5) te skrap.

(2) Iemand wat uit hoofde van die bepalings van artikel 11A van die Hoofwet, soos dit onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Wet bestaan het, 'n Suid-Afrikaanse burger was, bly na sodanige inwerkingtreding so 'n burger asof daardie artikel nie deur subartikel (1) van hierdie artikel gewysig was nie.

Wysiging van artikel 40 van Wet 44 van 1949, soos gewysig deur artikel 26 van Wet 69 van 1962 en artikel 14 van Wet 95 van 1981

2. Artikel 40 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (c) deur die volgende paragraaf te vervang:

''(c) die vorm en registrasie van 'n verklaring van afstand of hernuwing van Suid-Afrikaanse burgerskap en van 'n verklaring in artikel 11A (1) beoog;''.

Kort titel

3. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1984.

(15 Desember 1983)

KENNISGEWING 952 VAN 1983

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.— LYS 10/83

A. Die volgende aansoeke wat deur die Raad van Handel en Nywerheid gedurende die tydperk 1 Oktober 1983 tot 31 Oktober 1983 oorweeg is, is nie gesteun nie:

(a) Verhoging van die reg op:

1. (i) Kleppe van 'n soort gewoonlik met rubberbuite- en -binnebande gebruik; en

(ii) onderdele vir kleppe (uitgesonderd kerns) van 'n soort gewoonlik met rubberbuite- en -binnebande gebruik; en

(bb) if at such commencement he is younger than 15 years, from a date six months from the date on which he attains the age of 15 years;

(ii) in the case of an alien to whom such permit has been or is issued at any time after the date two years before the commencement of the South African Citizenship Amendment Act, 1984, and who has after he so became entitled to such permanent residence, been ordinarily resident in the Republic for a period of five years, from a date on which the said period of five years has expired, if on the last-mentioned date he is not younger than 15 years and six months and not older than 25 years, unless he or, in the case of a minor, his responsible parent or guardian on his behalf, if and while he was a minor, at any time after the date on which he attained the age of 15 years but before the date on which he shall become a South African citizen by virtue of this subsection, has made a declaration in the prescribed form stating that he does not wish to become such a citizen or, as the case may be, that he desires the minor not to become such a citizen.'';

(b) by the substitution for paragraph (a) of subsection (3) of the following paragraph:

''(a) he shall from the day on which the declaration has been **[made]** registered in the prescribed manner, be deemed to be an alien who, for the purposes of the Aliens Act, 1937, is not in possession of a permit issued to him in terms of section 4 or 5 of the said Act;''; and

(c) by the deletion of subsection (5).

(2) Any person who was a South African citizen by virtue of the provisions of section 11A of the principal Act, as it existed immediately before the commencement of this Act, shall remain to be such a citizen after such commencement as if that section had not been amended by subsection (1) of this section.

Amendment of section 40 of Act 44 of 1949, as amended by section 26 of Act 69 of 1962 and section 14 of Act 95 of 1981

2. Section 40 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (c) of the following paragraph:

''(c) the form and registration of any declaration of renunciation or resumption of South African citizenship and of any declaration contemplated in section 11A (1);''.

Short title

3. This Act shall be called the South African Citizenship Amendment Act, 1984.

(15 December 1983)

NOTICE 952 OF 1983

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.— LIST 10/83

A. The following applications considered by the Board of Trade and Industries during the period 1 October 1983 to 31 October 1983 have not been supported:

(a) Increase in the duty on:

1. (i) Valves of a kind commonly used with rubber tyres and inner tubes; and

(ii) parts of valves (excluding cores) of a kind commonly used with rubber tyres and inner tubes; and

(iii) kerns vir kleppe van 'n soort gewoonlik met rubberbuite- en -binnebande gebruik. (Lys 11/83, T.A.K. 57/83.)

2. (i) Titaanoksiede; en

(ii) titaanwit. (Lys 12/83 en 14/83, T.A.K. 61/83 en 73/83.)

3. Geofisiese-opname- en verwante toerusting.

(b) Verlaging van die reg op:

1. Pakking van glasveselgaring en asbes.

2. Hysers wat deur gestremdes gebruik word om rolstoele op motorvoertuie te laai.

(c) Korting van die reg op:

1. Staalpersstukke, nie geëmaljeer nie, vir die vervaardiging van staalbaddens, met 'n maksimum lengte van 1 700 mm en meer. (Lys 16/83, T.A.K. 84/83.)

2. Glas vir die vervaardiging van verharde veiligheidsglas.

3. Monofil, naatlose buise, stange, stokke en profielvorms, saamgestel met vesel, weefstof of papier vir die vervaardiging van visstokke. (Lys 27/82. T.A.K. 149/82.)

B. Die volgende aansoeke aan die Raad van Handel en Nywerheid is gedurende die tydperk 1 Oktober 1983 tot 31 Oktober 1983 teruggetrek, of die applikante het nie daarmee voortgegaan nie:

(a) Verlaging van die reg op:

1. Waakkameras.

2. Geofisiese apparaat.

(b) Korting van die reg op:

1. Diafragmas van rubber vir die vervaardiging van vloei- of drukreëlkleppe. (Lys 12/83, T.A.K. 64/83.)

2. Metaldehied vir die vervaardiging van slak-aas.

C. Die volgende aansoeke om korting van die reg kragtens item 470.03, wat gedurende die tydperk 1 Oktober 1983 tot 31 Oktober 1983 deur die Raad van Handel en Nywerheid oorweeg is, is gesteun:

1. Oliepapier gebruik by die verpakking van sitrusvrugte vir uitvoer.

2. Komponente vir die bou van seiljagte vir uitvoer.

3. Ingevoerde tekstielstowwe vir die vervaardiging van klerasie vir uitvoer.

4. Poliëstervesels (diskontinu) vir die spin van garing vir uitvoer.

5. Sakkies vir die verpakking van kreef vir uitvoer.

6. Vars bevrore vis vir die vervaardiging van gedroogde vis vir uitvoer.

7. Vlekvrystaalplatblokke vir die vervaardiging van spoele vir uitvoer.

8. Laedigtheidpoliëtileen in korrelvorm, vir die vervaardiging van velle, buise of sakke vir uitvoer.

Lys 9/83 is by Algemene Kennisgewing 860 van 11 November 1983 gepubliseer.

(15 Desember 1983)

KENNISGEWING 953 VAN 1983

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

(iii) cores of valves of a kind commonly used with rubber tyres and inner tubes. (List 11/83, T.A.C. 57/83.)

2. (i) Titanium oxides; and

(ii) titanium white. (List 12/83 and 14/83, T.A.C. 16/83 and T.A.C. 73/83.)

3. Geophysical survey and related equipment.

(b) Reduction in the duty on:

1. Packing of glass fibre yarn and asbestos packing.

2. Lifts for hoisting wheelchairs used by disabled persons on to motor vehicles.

(c) Rebate of the duty on:

1. Steel pressings, unenamelled, for the manufacture of steel baths, of a maximum length of 1 700 mm and more. (List 16/83, T.A.C. 84/83.)

2. Glass for the manufacture of toughened safety glass.

3. Monofil, seamless tubes, rods, sticks and profile shapes, compounded with fibre, fabric or paper, for the manufacture of fishing rods. (List 27/82, T.A.C. 149/82.)

B. The following applications to the Board of Trade and Industries were withdrawn during the period 1 October 1983 to 31 October 1983 or have not been proceeded with by the applicants:

(a) Reduction in the duty on:

1. Surveillance cameras.

2. Geophysical equipment.

(b) Rebate of the duty on:

1. Diaphragms of rubber for the manufacture of pressure or flow control valves. (List 12/83, T.A.C. 64/83.)

2. Metaldehyde for the manufacture of snail bait.

C. The following applications for rebate of the duty in terms of item 470.03, considered by the Board of Trade and Industries during the period 1 October 1983 to 31 October 1983, have been supported:

1. Oiled paper used for wrapping citrus fruit for export.

2. Components for building sail yachts for export.

3. Imported textile fabrics for the manufacture of ladies' garments for export.

4. Polyester fibres (discontinuous) for the manufacture of yarn for export.

5. Bags used in the packing of lobster for export.

6. Fresh frozen fish for the manufacture of dried fish for export.

7. Stainless steel slabs used in the manufacture of coils for export.

8. Low density polyethylene in granular form, for the manufacture of sheets, tubes or bags for export.

List 9/83 was published in General Notice 860 of 11 November 1983.

(15 December 1983)

NOTICE 953 OF 1983

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949), AS AMENDED

Persuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Direkteur-generaal: Vervoer (Direktoraat Burgerlugvaart), Privaatsak X193, Pretoria, 0001, en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE D

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OP WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Ag-Sprayers (Edms.) Bpk., Posbus 564, Bethal, 2310. (B) Ag-Sprayers (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie W980. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" skrap: "Cessna A188A ZS-IIP" en voeg by: "Cessna T188C ZS-LHX, ZS-LIF en ZS-LIH".

(A) Air Cape (Edms.) Bpk., Pk. D. F. Malanlughawe, 7525. (B) Air Cape. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S917. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" voeg by: "Piper PA31-350 ZS-LMB".

(A) Air North-West (Edms.) Bpk., Privaatsak 2047, Krugersdorp, 1740. (B) Air North-West (Edms.) Bpk. (C) Nievasgestelde-lugvervoerdienslisensie N904. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" voeg by: Beech Baron 58 A2-ABE, Cessna U206G A2-ABI, Cessna U206G A2-ADK, Beech B200 ZS-LFW, Beech 200 ZS-JPD".

(A) Aircraft Operating Company (Edms.) Bpk., Posbus 2830, Johannesburg, 2000. (B) Aircraft Operating Company (Edms.) Bpk., (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N17. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" skrap huidige lugvaartuie en tariewe en voeg by:

"Lugvaartuig	*Tarief (c per km)*
Douglas DC3 C47 A2-ADB	250 tot 300
Douglas DC3 C47 A2-ZFD	250 tot 300
Cessna 404 ZS-JVD	130 tot 150
Cessna 501 ZS-LDO	130 tot 180
Britten Norman BN2B-21 ZS-KMG	100 tot 130
Gates Learjet ZS-INS	130 tot 180
Gates Learjet VP-WKY	130 tot 180
Aero Commander 690A ZS-JRZ	130 tot 150
Aero Commander 690B ZS-JRF	130 tot 150
Beech 200 ZS-LKA	135 tot 170
Beech 200 ZS-JPD	135 tot 170
Beech 58 ZS-IHX	65 tot 100
Beech E55 ZS-JFK	65 tot 100
Beech E55 ZS-KGU	65 tot 100
Cessna 310 ZS-JVC	65 tot 100
Cessna 402 ZS-KVG	100 tot 130
Cessna 402 ZS-JNK	100 tot 130
Cessna 414 ZS-KRD	100 tot 130
Cessna 421 ZS-RSM	100 tot 130
Cessna 425 ZS-KVX	130 tot 150
Cessna 425 ZS-KPB	130 tot 150
Piper PA32-300 ZS-JGH	R100 tot R110 per uur
Beech B90 ZS-BEN	135 tot 170
Beech 95-B55 ZS-JJT	65 tot 100
Cessna 421C ZS-KOR	100 tot 130
Piper PA34-200T ZS-KKK	75 tot 115
Piper PA34-220T ZS-LLW	75 tot 115".

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application should reach the Director-General: Transport (Directorate Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, 0001, and the applicant within 21 days of the date of publication hereof stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE D

LIST OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Ag-Sprayers (Pty) Ltd, P.O. Box 564, Bethal, 2310. (B) Ag-Sprayers (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence W980. Under "Aircraft to be used" delete: "Cessna A188A ZS-IIP" and add: "Cessna T188C ZS-LHX, ZS-LIF and ZS-LIH".

(A) Air Cape (Pty) Ltd, P.O. D. F. Malan Airport, Cape Town, 7525. (B) Air Cape. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S917. Under "Aircraft to be used" add: "Piper PA31-350 ZS-LMB".

(A) Air North-West (Pty) Ltd, Private Bag X2047, Krugersdorp, 1740. (B) Air North-West (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N904. Under "Aircraft to be used" add: "Beech Baron 58 A2-ABE, Cessna U206G A2-ABI, Cessna U206G A2-ADK, Beech B200 ZS-LFW, Beech 200 ZS-JPD.

(A) Aircraft Operating Company (Pty) Ltd, P.O. Box 2830, Johannesburg, 2000. (B) Aircraft Operating Company (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N17. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of Charges" delete all existing aircraft and tariffs and add:

"Aircraft	*Tariff (c per km)*
Douglas DC3 C47 A2-ADB	250 to 300
Douglas DC C47 A2-ZFD	250 to 300
Cessna 404 ZS-JVD	130 to 150
Cessna 501 ZS-LDO	130 to 180
Britten Norman BN2B-21 ZS-KMG	100 to 130
Gates Learjet ZS-INS	130 to 180
Gates Learjet VP-WKY	130 to 180
Aero Commander 690A ZS-JRZ	130 to 150
Aero Commander 690B ZS-JRF	130 to 150
Beech 200 ZS-LKA	135 to 170
Beech 200 ZS-JPD	135 to 170
Beech 58 ZS-IHX	65 to 100
Beech E55 ZS-JFK	65 to 100
Beech E55 ZS-KGU	65 to 100
Cessna 310 ZS-JVC	65 to 100
Cessna 402 ZS-KVG	100 to 130
Cessna 402 ZS-JNK	100 to 130
Cessna 414 ZS-KRD	100 to 130
Cessna 421 ZS-RSM	100 to 130
Cessna 425 ZS-KVX	130 to 150
Cessna 425 ZS-KPB	130 to 150
Piper PA32-300 ZS-JGH	R100-R110 per hour
Beech B90 ZS-BEN	135 to 170
Beech 95-B55 ZS-JJT	65 to 100
Cessna 421C ZS-KOR	100 to 130
Piper PA34-200T ZS-KKK	75 to 115
Piper PA34-220T ZS-LLW	75 to 115".

(A) Aircraft Operating Company (Edms.) Bpk., Posbus 2830, Johannesburg, 2000. (B) Aircraft Operating Company (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie W1. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" skrap: "Beaver DH2 N5595A" en voeg by: "Beaver DH2 ZS-LJL". Onder "Tariefskaal" voeg by "per kwotasie".

(A) Algoa Vliegklub, Posbus 968, Port Elizabeth, 6000. (B) Algoa Vliegklub. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F590. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" skrap "Cessna C150 ZS-JKL, Piper PA-18A-150 ZS-DJR, Piper PA32-260 ZS-ELX en Piper PA28-180 ZS-FLY" en voeg by "Cessna 150J ZS-IWU". Onder "Tariefskaal" skrap bestaande tariewe en voeg by: "Cessna 152 en Cessna 150J teen R54,20 per uur enkelstuur en dubbelstuur en Beech C23 ZS-ITO teen R71,10 per uur enkelstuur en dubbelstuur".

(A) Angalp-Air (Edms.) Bpk., Rivoniaweg 94, Sandton, 2199. (B) Angalp-Air (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N443. Onder "Soort verkeer wat vervoer gaan word" voeg by: "Direkteurs en werknemers van en kontrakteurs aan Canonby Quarries (Edms.) Bpk., Rheebok Quarries (Edms.) Bpk., Constone (Reef) (Edms.) Bpk., Ngagane Quarries (Edms.) Bpk. en Olifantsfontein Quarries (Edms.) Bpk.".

(A) Anglo American Corporation van Suid-Afrika Beperk, Mainstraat 44, Johannesburg, 2001. (B) Anglo American Corporation. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N376. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" voeg by: "Aerospatiale AS350B ZS-HKY".

(A) Avex Air (Edms.) Bpk., Posbus 3, Randse Lughawe, 1419. (B) Avex Air (Edms.) Bpk. (C) 'n Handelslugdienslisensie W123. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" voeg by: "Piper PA28-235, ZS-ISX teen R104 per uur".

(A) Avex Air Charter (Edms.) Bpk., Posbus 3, Randse Lughawe, 1419. (B) Avex Air Charter (Edms.) Bpk. en Grand Central Air Charter. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N546. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" skrap: "Cessna 402 ZS-KVG, Beech F90 ZS-KLZ, Cessna 310 ZS-FUR, Beech B58 ZS-LBT, Beech B58 ZS-FBT, Beech B58 ZS-KHL, Cessna 310 ZS-ERH, Cessna 310 ZS-JOM, Piper PA34-220T ZS-LCP, Piper PA31-350 ZS-JRU, Beech B-200 ZS-KAA, Rockwell Commander 690 ZS-JRD en ZS-JRZ, Beech 65-A90 ZS-IRJ en Cessna 421C ZS-JYZ" en voeg by:

"Lugvaartuie	*Tariefskaal (c per km)*
Cessna 310R ZS-JBK	108
Cessna T310R ZS-JCF	108
Cessna 421C ZS-JYZ	150
Cessna 310Q ZS-IDZ	103
Beech E55 ZS-KGU	103
Piper PA34-220T ZS-LCO	108
Cessna 402B ZS-JBM	138
Cessna 421A ZS-LTA	148
Beech B60 ZS-KMP	121
DC3 N99210	334
Cessna 550 ZS-LHU	184
Piper Cherokee 235 ZS-ISX	58
Beech Baron 58 ZS-KLL	103
Aero Commander 980 ZS-KZW	155
Cessna 210 ZS-KSR	75
Beechcraft 200 ZS-JPD	165
Beech A36 ZS-KNU	75
Beech 200 ZS-LKA	165".

(A) Avex Air Training (Edms.) Bpk., Posbus 3, Randse Lughawe 1419. (B) Avex Air Training (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingsdienslisensie F955. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" skrap. "Piper 140, ZS-JNM" en voeg by: "Piper PA28-235 ZS-ISX teen R80 per uur enkelstuur en R104 per uur dubbelstuur en Piper PA28-180 ZS-EKG teen R72 per uur enkelstuur en R96 per uur dubbelstuur".

(A) Aircraft Operating Company (Pty) Ltd, P.O. Box 2830, Johannesburg, 2000. (B) Aircraft Operating Company (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence W1. Under "Aircraft to be used" delete: "Beaver DH2 N5595A" and add: "Beaver DH2 ZS-LJL". Under "Tariff of Charges" add "By quotation".

(A) Algoa Flying Club, P.O. Box 968, Port Elizabeth, 6000. (B) Algoa Flying Club. (C) Flying Training Air Service Licence F590. Under "Aircraft to be used" delete "Cessna C150 ZS-JKL, Piper PA-18A-150 ZS-DJR, Piper PA-32-260 ZS-ELX and Piper PA-28-180 ZS-FLY" and add "Cessna 150J ZS-IWU". Under "Tariff of Charges" delete existing tariffs and add "Cessna 152 and Cessna 150J at R54,20 per hour solo and dual and Beech C23 ZS-ITO at R71,10 per hour solo and dual".

(A) Angalp-Air (Pty) Ltd, 94 Rivonia Road, Sandton 2199. (B) Angalp-Air (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N443. Under "Types of traffic to be conveyed" add: "Directors and employees of and contractors to: Canonby Quarries (Pty) Ltd, Rheebok Quarries (Pty) Ltd, Constone (Reef) (Pty) Ltd, Ngagane Quarries (Pty) Ltd and Olifantsfontein Quarries (Pty) Ltd.".

(A) Anglo American Corporation of South Africa Limited, 44 Main Street, Johannesburg, 2001. (B) Anglo American Corporation. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N376. Under "Aircraft to be used" add: "Aerospatiale AS350B ZS-HKY".

(A) Avex Air (Pty) Ltd, P.O. Box 3, Rand Airport, 1419. (B) Avex Air (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence W123. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of Charges" add: "Piper PA28-235 ZS-ISX at R104 per hour".

(A) Avex Air Charter (Pty) Ltd, P.O. Box 3, Rand Airport, 1419. (B) Avex Air Charter (Pty) Ltd and Grand Central Air Charter. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N546. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of Charges" delete: "Cessna 402 ZS-KVG, Beech F90 ZS-KLZ, Cessna 310 ZS-FUR, Beech B58 ZS-LBT, Beech B58 ZS-FBT, Beech B58 ZS-KHL, Cessna 310 ZS-ERH, Cessna 310 ZS-JOM, Piper PA34-220T ZS-LCP, Piper PA31-350 ZS-JRU, Beech B200 ZS-KAA, Rockwell Commander 690 ZS-JRD and ZS-JRZ, Beech 65-A90 ZS-IRJ and Cessna 421C ZS-JYZ" and add:

"Aircraft	*Tariffs (c per km)*
Cessna 310R ZS-JBK	108
Cessna T310R ZS-JCF	108
Cessna 421C ZS-JYZ	150
Cessna 310Q ZS-IDZ	103
Beech E55 ZS-KGU	103
Piper PA34-220T ZS-LCO	108
Cessna 402B ZS-JBM	138
Cessna 421A ZS-LTA	148
Beech B60 ZS-KMP	121
Cessna 550 ZS-LHU	184
DC3 N99210	334
Piper Cherokee 235 ZS-ISX	58
Beech Baron 58 ZS-KLL	103
Aero Commander 980 ZS-KZW	155
Cessna 210 ZS-KSR	75
Beechcraft 200 ZS-JPD	165
Beech A36 ZS-KNU	75
Beech 200 ZS-LKA	165".

(A) Avex Air Training (Pty) Ltd, P.O. Box 3, Rand Airport, 1419. (B) Avex Air Training (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F955. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of Charges" delete: "Piper 140, ZS-JNM" and add: "Piper PA28-235 ZS-ISX at R80 per hour solo and R104 per hour dual and Piper PA28-180 ZS-EKG at R72 per hour solo and R96 per hour dual".

(A) Border Air (Edms.) Bpk., Posbus 5003, Green Fields, 5208. (B) Border Air (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N715. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" skrap alle bestaande lugvaartuie en tariefskale en voeg by:

"Lugvaartuie	*Tariefskaal (c per km)*
Beech 58 ZS-MKR	85 tot 93
Beech 58 ZS-GMA	85 tot 93
Cessna 402B ZS-RGR	96 tot 110
Cessna 402C ZS-KET	100 tot 120
Piper PA-34-200T ZS-JUB	75 tot 83
Short SC7 Skyvan 3 ZS-LFG	260 tot 300
Britten Norman BN2B-21 ZS-KLK	115 tot 150
Piper PA-28-180 ZS-FHC	55
Piper PA-28-140 ZS-FWN	50
Piper PA-28-235 ZS-FEI	60
Beech 95-B55 ZS-YLP	85 tot 93
Bell 206B ZS-HHC	R400 per uur".

(A) Commercial Air Services (Edms.) Bpk., Posbus 2245, Johannesburg, 2000. (B) Comair (Charter) (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N227. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" skraap: "Cessna 402C ZS-KNG" en voeg by:

"Lugvaartuie	*Tariefskaal (c per km)*
Beech 200 ZS-LKA	150 tot 160
Beech 200 ZS-JPD	150 tot 160
Piper PA-34/220T ZS-LLW	80 tot 90
Piper PA-34-220T ZS-LBW	80 tot 90
Cessna 414A ZS-KRD	120 tot 130
Cessna 402C ZS-KNW	88 tot 98
Rockwell Commander 695 ZS-KZW	150 tot 160
Beech B58 ZS-IHX	80 tot 90
Beech E55 ZS-KGU	80 tot 90
Cessna 210L ZS-HHT	50 tot 60".

(A) Court Helicopters (Edms.) Bpk., Posbus 2546, Kaapstad, 8000. (B) Court Helicopters (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F434, Handelslugdienslisensie W596 en Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N360. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" voeg by: "Bell 206B ZS-HFN." Onder "Tariefskaal" voeg by: "Kontraktueel of *ad hoc* R360 tot R440 per vlieguur of afhangende van die oppervlakte en soort toediening.".

(A) Court Helicopters (Edms.) Bpk., Posbus 1546, Kaapstad, 8000. (B) Court Helicopters (Edms.) Bpk. (C) 'n Handelslugdienslisensie W596. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" voeg by: "Hiller 12E ZS-HFY" teen "R275 per uur of R6 tot R10 per ha vir landboukundige werk".

(A) Dorbyl Air (Edms.) Bpk., Posbus 2997, Johannesburg, 2000. (B) Dorbyl Air (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N20. Skrap huidige soort verkeer wat vervoer gaan word en voeg by: Direkteurs, werknemers, gaste en lugvrag van Dorbyl Beperk en sy eiendom, filiale en geassosieerde maatskappye:

Dorbyl Automotive Products (Edms.) Bpk.
Dorbyl Structural Engineering (Edms.) Bpk.
Dorbyl Railway Products (Edms.) Bpk.
Dorman Long Swan Hunter (Edms.) Bpk.
Dorbyl Marine (Edms.) Bpk.
Dorbyl Heavy Engineering (Edms.) Bpk.
Dorbyl Projects and Constructions (Edms.) Bpk.
Dorbyl Group Housing Organisation (Edms.) Bpk.
Dorbyl Air (Edms.) Bpk.
Univel Transmissions (Edms.) Bpk.
Metkor Investments Beperk.
International Pipe and Steel Investments (Edms.) Bpk.
Stewarts and Lloyds Bpk.
Dorbyl Finance (Edms.) Bpk.
Dorbyl Properties Trust (Edms.) Bpk.".

(A) Border Air (Pty) Ltd, P.O. Box 5003, Green Fields, 5208. (b) Border Air (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N715. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of Charges" delete all existing aircraft and tariffs and add:

"Aircraft	*Tariff (c per km)*
Beech 58 ZS-MKR	85 to 93
Beech 58 ZS-GMA	85 to 93
Cessna 402B ZS-RGR	96 to 110
Cessna 402C ZS-KET	100 to 120
Piper PA34-200T ZS-JUB	75 to 83
Short SC7 Skyvan 3 ZS-LFG	260 to 300
Britten Norman BN2B-21 ZS-KLK	115 to 150
Piper PA28-180 ZS-FHC	55
Piper PA28-140 ZS-FWN	50
Piper PA28-235 ZS-FEI	60
Beech 95-B55 ZS-YLP	85 to 93
Bell 206B ZS-HHC	R400 per hour".

(A) Commercial Air Services (Pty) Ltd, P.O. Box 2245, Johannesburg, 2000. (B) Comair (Charter) (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Services Licence N227. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete: "Cessna 402C ZS-KNG" and add:

"Aircrafts	*Tariff of charges (c per km)*
Beech 200 ZS-LKA	150 to 160
Beech 200 ZS-JPD	150 to 160
Piper PA34-220T ZS-LLW	80 to 90
Piper PA34-220T ZS-LBW	80 to 90
Cessna 414A ZS-KRD	120 to 130
Cessna 402C ZS-KNW	88 to 98
Rockwell Commander 695 ZS-KZW	150 to 160
Beech B58 ZS-IHX	80 to 90
Beech E55 ZS-KGU	80 to 90
Cessna 210L ZS-HHT	50 to 60".

(A) Court Helicopters (Pty) Ltd, P.O. Box 2546, Cape Town, 8000. (B) Court Helicopters (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F434 Aerial Work Air Service Licence W596 and Non-Scheduled Air Transport Service Licence N360. Under "Aircraft to be used" add: "Bell 206B ZS-HFN." Under "Tariff of charges" add: "Contractual or *ad hoc* R360 to R440 per flying hour dependent on area and type of application".

(A) Court Helicopters (Pty) Ltd, P.O. Box 1546, Cape Town, 8000. (B) Court Helicopters (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence W596. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add: "Hiller 12E ZS-HFY" at "R275/hour or R6 to R10/ha for agricultural work".

(A) Dorbyl Air (Pty) Ltd, P.O. Box 2997, Johannesburg, 2000. (B) Dorbyl Air (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N20. Under "Types of traffic to be conveyed" delete present wording and add: "Directors, employees, quests and freight of Dorbyl Limited and its holding, subsidiary and associated companies, including without limitation the following companies and their respective holding, subsidiary and associated companies:

Dorbyl Automotive Products (Pty) Ltd.
Dorbyl Structural Engineering (Pty) Ltd.
Dorbyl Railway Products (Pty) Ltd.
Dorman Long Swan Hunter (Pty) Ltd.
Dorbyl Marine (Pty) Ltd.
Dorbyl Heavy Engineering (Pty) Ltd.
Dorbyl Projects and Construction (Pty) Ltd.
Dorbyl Group Housing Organisation (Pty) Ltd.
Dorbyl Air (Pty) Ltd.
Univel Transmissions (Pty) Ltd.
Metkor Investments Limited.
International Pipe and Steel Investments (Pty) Ltd.
Stewards and Lloyds Limited.
Dorbyl Finance (Pty) Ltd.
Dorbyl Properties Trust (Pty) Ltd.".

(A) D. V. E. de Villiers, Posbus 82611, Southdale, 2135. (B) Baragwanath Flight Centre. (C) 'n Vliegopleidingslugdienslisensie F367. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" voeg by:

"Lugvaartuie	Tariefskaal (R per uur) Enkelstuur	Dubbelstuur
Cessna C-152T ZS-KSL	46	61
Piper PA28-161 ZS-KWR	59	74
Piper PA28-161 ZS-LGE	59	74
Piper PA28-181 ZS-LGL	79	94
Cessna C-172RG ZS-KSG	72	87
Piper PA28RT201T ZS-LCB	95	110".

Onder "Uitgangsbasis" voeg by: "Syferfontein".

(A) Giyani Lugdiens (Edms.) Bpk., Posbus 1461, Tzaneen, 0850. (B) Letaba Lugdiens. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S860. Onder "Tariefskaal" skrap huidige tariewe en voeg by:

	"Enkel	Retoer	Naweektarief (Slegs retoer)
Tzaneen na Jan Smutslughawe ...	R82,50	R165,00	R130,00
Pietersburg na Jan Smutslughawe	R81,00	R162,00	R128,00

Naweektarief (Slegs retoer):

Giyani na Jan Smutslughawe:

Enkelmotorige lugvaartuig R180,00

Veelmotorige lugvaartuig R220,00.

Oorvragbagasie: 75c per kg.

Lugvrag: Minimum tarief R10,00 tot en met 10 kg, daarna R1,00 per kg.".

(A) Good Hope Flying Club, Pk. D. F. Malanlughawe, 7525. (B) Good Hope Flying Club. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F174. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" voeg by: "Piper PA-28-161 ZS-LIP en Piper J3C-65 ZS-BCV".

(A) Grinair (Edms.) Bpk., Posbus 31504, Braamfontein, 2017. (B) Grinair (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgesteldelugvervoerdienslisensie N700. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" skrap: Cessna U206F ZS-JOV" en voeg by: "Cessna 310R ZS-KRK".

(A) Group Five Air (Edms.) Bpk., Posbus 1201, Rivonia, 2128. (B) Group Five Air. (C) Nie-vasgesteldelugvervoerdienslisensie N130. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" skrap: "Rockwell Commander 500-S ZS-JRS" en voeg by: "Beech 58 ZS-KAH teen 85c tot R1,00 per km".

(A) Johannesburg Light Plane Club, Posbus 27574, Bertsham, 2013. (B) Johannesburg Light Plane Club. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N24. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" skrap "Cessna P210N, ZS-KIW" en voeg by:

"Lugvaartuie	Tariefskaal (c per km)
Piper PA-28-161 ZS-KWR	45
Piper PA-28-161 ZS-LGE	45
Piper PA-28-181 ZS-LGL	48
Piper PA-28RT-201T ZS-LCB	54
Piper PA-28RT-201T ZS-KTA	54".

(A) Kovisco Biltong (Edms.) Bpk., Posbus 436, Harrismith, 9880. (B) Kovisco Helikopters. (C) Handelslugdienslisensie W134. Onder "Kategorieë van werk" voeg by: "Verkeerbeheer; bediening van radiomaste, pyplyne en kragdrade; geologiese opnames en die neem van lugfoto's".

(A) Magnum Aviation Operations (Edms.) Bpk., Pk. Jan Smutslughawe, 1627. (B) Magnum Airlines. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S750. Onder "Frekwensie waarvolgens die lugdiens geëksploiteer word" skrap huidige frekwensies op sektor Durban—Umtata en voeg by: "sewe retoervlugte per week".

(A) D. V. E. de Villiers, P.O. Box 82611, Southdale, 2135. (B) Baragwanath Flight Centre. (C) Flying Training Air Service Licence F367. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of Charges" delete all existing aircraft and add:

"Aircraft	Tariff (R per hour) Solo	Dual
Cessna C-152T ZS-KSL	46	61
Piper PA28-161 ZS-KWR	59	74
Piper PA28-161 ZS-LGE	59	74
Piper PA28-181 ZS-LGL	79	94
Cessna C-172RG ZS-KSG	72	87
Piper PA28RT-201T ZS-LCB	95	110".

Under "Base of operation" add: "Syferfontein".

(A) Giyani Lugdiens (Pty) Ltd, P.O. Box 1461, Tzaneen, 0850. (B) Letaba Lugdiens. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S860 Under "Tariff of charges" delete present tariffs and add:

	"Single	Return	Weekend tariffs (Return only)
Tzaneen to Jan Smuts Airport	R82,50	R165,00	R130,00
Pietersburg to Jan Smuts Airport	R81,00	R162,00	R128,00

Weekend tariff (return only):

Giyani to Jan Smuts Airport:

Single-engined aircraft R180,00.

Multi-engined aircraft R220,00.

Excess baggage: 75c per kg.

Cargo: Minimum tariff R10,00 up to 10 kg, thereafter R1,00 per kg.".

(A) Good Hope Flying Club, P.O. D. F. Malan Airport, 7525. (B) Good Hope Flying Club. (C) Flying Training Air Service Licence F174. Under "Aircraft to be used" add: "Piper PA28-161 ZS-LIP and Piper J3C-65 ZS-BCV".

(A) Grinair (Pty) Ltd, P.O. Box 31504, Braamfontein, 2017. (B) Grinair (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N700. Under "Aircraft to be used" delete: "Cessna U206F ZS-JOV" and add "Cessna 310R ZS-KRK".

(A) Group Five Air (Pty) Ltd, P.O. Box 1201, Rivonia, 2128. (B) Group Five Air. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N130. Under "Aircraft to be used" and "tariff of charges" delete: "Rockwell Commander 500-S ZS-JRS" and add: "Beech 58 ZS-KAH at 85c to R1,00 per km".

(A) Johannesburg Light Plane Club, P.O. Box 27574, Bertsham, 2013. (B) Johannesburg Light Plane Club. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N24. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of Charges" delete: "Cessna P210N, ZS-KIW" and add:

"Aircraft	Tariff (c per km)
Piper PA28-161 ZS-KWR	45
Piper PA28-161 ZS-LGE	45
Piper PA28-181 ZS-LGL	48
Piper PA28 RT-201T ZS-LCB	54
Piper PA28 RT-201T ZS-KTA	54".

(A) Kovisco Biltong (Pty) Ltd, P.O. Box 436, Harrismith, 9880. (B) Kovisco Helicopters. (C) Aerial Work Air Service Licence W134. Under "Categories of work" add: "Traffic Control; servicing of radio masts, pipelines and powerlines; geological surveys and the taking of aerail photographs".

(A) Magnum Aviation Operations (Pty) Ltd, P.O. Jan Smuts Airport, 1627. (B) Magnum Airlines. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S750. Under "Frequency to which air service is operated" delete existing frequency on sector Durban-Umtata and add: "seven return flights per week".

(A) Magnum Aviation Operations (Edms.) Bpk., Pk. Jan Smutslughawe, 1627. (B) Magnum Airlines. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N877 en Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S750. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" voeg by: "Swearingen SA226TC ZS-LKG".

(A) Margate Air (Edms.) Bpk., Posbus 830, Margate, 4275. (B) Margate Air. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N731 en Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S727. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" voeg by: "Cessna 402B ZS-JTD".

(A) Margate Air (Edms.) Bpk., Posbus 830, Margate, 4275. (B) Margate Air. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S727. Onder "Tariefskaal" skrap bestaande tariewe en voeg by: "R40 enkel R80 retoer op roete Margate-Durban-Margate".

(A) Namib Air (Edms.) Bpk., Eros-lughawe, Posbus 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F192. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" voeg by: "Piper PA-30, ZS-FVR teen R165 per uur enkelstuur en R215 per uur dubbelstuur".

(A) Namib Air (Edms.) Bpk., Eros-lughawe, Posbus 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Edms.) Bpk. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S91. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" skrap: "Douglas DC3/55 ZS-EYO" en voeg by: "Piper PA30, ZS-FVR en Douglas DC3/55 ZS-EDX".

(A) Namib Air (Edms.) Bpk., Eros-lughawe, Posbus 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N128. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" voeg by: "Lockheed L100-30, ZS/JIZ en ZS-JJA." Onder "Tariefskaal" voeg by: "Lockheed L100-30 R2 300 tot R3 000 per uur".

(A) Namib Air (Edms.) Bpk., Posbus 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F192; Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N128, vasgestelde-lugvervoerdienslisensies S754 en S91. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" voeg by: "Cessna 421B ZS-JEY teen R500 per uur sonder 'n vlieënier en R550 met 'n vlieënier".

(A) Namib Air (Edms.) Bpk., Posbus 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Edms.) Bpk. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S91. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" voeg by: "Beech A90 ZS-IRJ".

(A) Namib Air (Edms.) Bpk., Posbus 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Edms.) Bpk. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S754. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" skrap: "Douglas DC3/55, ZS-EYO" en voeg by: "Piper PA30 ZS-FVR en Douglas DC3/55 ZS-EDX".

(A) Namib Air (Edms.) Bpk., Eros-lughawe, Posbus 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Edms.) Bpk. (C) 'n Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S754. Onder "Tariefskaal" skrap huidige tariewe en voeg by:

"Standaardpassasierstariewe (Rand)

Roetes	*Enkel*	*Retoer*	*Lugvrag (c per kg)*
Windhoek na:			
Swakopmund	75	150	83
Walvisbaai	77	154	85
Lüderitz	138	276	153
Alexanderbaai	143	286	159
Kaapstad	187	374	208

Oorvragbagasie: R2,20 per kg op alle sektore.

Lugvrag: Minimum koste per item R5,00.

Gesamentlike tariewe in assosiasie met 'Air Cape'.

Spesiale tariewe

(A) Militêre Personeel op reis in uniform en wat op versoek militêre identifikasie toon: 50 persent afslag op standaardtariewe onderhewig aan sitplekbeskikbaarheid.

(A) Magnum Aviation Operations (Pty) Ltd, P.O. Jan Smuts Airport, 1627. (B) Magnum Airlines. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N877 and Scheduled Air Transport Service Licence S750. Under "Aircraft to be used" add: "Swearingen SA226TC ZS-LKG".

(A) Margate Air (Pty) Ltd, P.O. Box 830, Margate, 4275. (B) Margate Air. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N731 and Scheduled Air Transport Service Licence S727. Under "Aircraft to be used" add: "Cessna 402B ZS-JTD".

(A) Margate Air (Pty) Ltd, P.O. Box 830, Margate, 4275. (B) Margate Air. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S727. Under "Tariff of Charges" delete existing tariffs and add: "R40 single R80 return on route Margate-Durban-Margate".

(A) Namib Air (Pty) Ltd, Eros Airport, P.O. Box 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F192. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of Charges" add: "Piper PA30 ZS-FVR at R165 per hour solo and R215 per hour dual".

(A) Namib Air (Pty) Ltd, Eros Airport, P.O. Box 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S91. Under "Aircraft to be used" delete: "Douglas DC3/55 ZS-EYO" and add: "Piper PA30 ZS-FVR and Douglas DC3/55, ZS-EDX".

(A) Namib Air (Pty) Ltd, Eros Airport, P.O. Box 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N128. Under "Aircraft to be used" add: "Lockheed L100-30, ZS-JIZ and ZS-JJA". Under "Tariff of Charges" add: "Lockheed L100-30 R2 300 to R3 000 per hour".

(A) Namib Air (Pty) Ltd, P.O. Box 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F192; Non-Scheduled Air Transport Service Licence N128; Scheduled Air Transport Service Licences S754 and S91. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of Charges" add: "Cessna 421B ZS-JEY at R500 per hour without pilot and R550 per hour with pilot".

(A) Namib Air (Pty) Ltd, P.O. Box 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Air Service Licence S91. Under "Aircraft to be used" add: "Beech A90 ZS-IRJ".

(A) Namib Air (Pty) Ltd, P.O. Box 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S754. Under "Aircraft to be used" delete: "Douglas DC3/55 ZS-EYO" and add: "Piper PA30, ZS-FVR and Douglas DC3/55 ZS-EDX".

(A) Namib Air (Pty) Ltd, Eros Airport, P.O. Box 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S754. Under "Tariff of Charges" delete existing tariffs and add:

"Standard Passenger Fares (Rand)

Routes	*Single*	*Return*	*Freight (c per kg)*
Windhoek to:			
Swakopmund	75	150	83
Walvis Bay	77	154	85
Lüderitz	138	276	153
Alexander Bay	143	286	159
Cape Town	187	374	208

Excess Baggage: R2,20 per kg on all sectors.

Air freight: Minimum charge per item R5,00.

Joint fares in association with 'Air Cape'.

Special fares

(A) Military personnel travelling in uniform and producing military identity cards on request: 50 per cent rebate on standard fare subject to seat availability.

(B) Ekskursietariewe: Sitplekke 14 dae vooruit bespreek met vooruitbetaling. Slegs retoerritte. Geen verandering in bespreekte vlugdatums nie. Geen terugbetalings. Alle sektore soos hierbo genoem: 10–20 dae—20 persent afslag op standaardretoertarief: 8–29 dae—30 persent afslag op standaardretoertarief.

(C) Getroude vrouens wat hul voltariefbetalende eggenotes vergesel: 25 persent afslag op standaardtariewe.

(D) Persone bo die ouderdom van 65 jaar: Onderworpe aan bewys van ouderdom op versoek—30 persent afslag op standaardtariewe.

(E) Kinders: Geen verandering van bestaande voorwaardes.

(F) Fisies en permanent gestremde persone: Onderworpe aan bewys van permanente ongeskiktheid en mediese klaring om die lugreis te onderneem—30 persent afslag op standaardtariewe".

(A) Namib Air (Edms.) Bpk., Eros-lughawe, Posbus 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Edms.) Bpk. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S91. Onder "Tariefskaal" skrap huidige tariewe en voeg by:

"Standaardpassasierstariewe (Rand)

Roetes	*Enkel*	*Retoer*	*Lugvrag (c per kg)*
Windhoek na:			
Grootfontein	92	184	102
Tsumeb	98	196	108
Ondangua	134	268	149
Opuwa	169	338	188
Rundu	147	294	163
Omega	154	308	171
Katima Mulilo	183	366	203
Grootfontein na:			
Ondangua	77	154	85
Opuwa	130	260	144
Tsumeb na:			
Ondangua	68	136	75
Opuwa	115	230	128
Rundu	68	136	75
Omega	119	238	132
Katima Mulilo	145	290	161
Rundu na:			
Omega	67	134	74
Katima Mulilo	118	236	131
Omega na:			
Katima Mulilo	63	126	70

Oorvragbagasie: R2,20 per kg op alle sektore.

Lugvrag: Minimum koste per item R5,00.

Spesiale tariewe

(A) Militêre personeel op reis in uniform en wat op versoek militêre identifikasie toon: 50 persent afslag op standaardtariewe onderhewig aan sitplekbeskikbaarheid.

(B) Ekskursietariewe: Sitplekke 14 dae vooruit bespreek met vooruitbetaling. Slegs retoerritte. Geen verandering in bespreekte vlugdatums nie. Geen terugbetalings. Alle sektore soos hierbo genoem: 10–21 dae—20 persent afslag op standaardretoertarief: 8–29 dae—30 persent afslag op standaardretoertarief.

(C) Getroude vrouens wat hul voltariefbetalende eggenotes vergesel: 25 persent afslag op standaardtariewe.

(D) Persone bo die ouderdom van 65 jaar: Onderworpe aan bewys van ouderdom op versoek—30 persent afslag op standaardtariewe.

(E) Kinders: Geen verandering van bestaande voorwaardes.

(F) Fisies en Permanent Gestremde Persone: Onderworpe aan bewys van permanente ongeskiktheid en mediese klaring om die lugreis te onderneem—30 persent afslag op standaardtariewe".

(A) National Airways Corporation (Edms.) Bpk., Posbus 16, Randse Lughawe, 1419. (B) National Airways Corporation (Edms.) (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N402. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" skrap huidige lugvaartuie en tariewe en voeg by:

"Lugvaartuie	*Tariefskaal (c per km)*	
	Minimum	*Maksimum*
Beech 58 ZS-BSP	110	130
Beech 58 ZS-HMG	110	130
Beech 95-B55 ZS-IHO	110	130
Beech A36 ZS-IMT	55	75

(B) Excursion fares: Seats reserved 14 days in advance on prepayment of fare. Return journeys only. No change in reserved flight dates. No refunds. All sectors as above: 10–21 days—20 per cent rebate on standard return fares. 8–29 days—30 per cent rebate on standard return fares.

(C) Married women accompanying full fare paying husbands: 25 per cent rebate on standard fare.

(D) Persons over the age of 65 years: Subject to proof of age on request—30 per cent rebate on standard fare.

(E) Children: No change from existing conditions.

(F) Physically and permanently disabled persons: Subject to proof of permanent disablement and medical clearance to undertake journey—30 per cent rebate on standard fare".

(A) Namib Air (Pty) Ltd, Eros Airport, P.O. Box 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S91. Under "Tariff of Charges" delete existing tariffs and add:

"Standard Passenger Fares (Rand)

Routes	*Single*	*Return*	*Freight (c per kg)*
Windhoek to:			
Grootfontein	92	184	102
Tsumeb	98	196	108
Ondangua	134	268	149
Opuwa	169	338	188
Rundu	147	294	163
Omega	154	308	171
Katima Mulilo	183	366	203
Grootfontein to:			
Ondangua	77	154	85
Opuwa	130	260	144
Tsumeb to:			
Ondangua	68	136	75
Opuwa	115	230	128
Rundu	68	136	75
Omega	119	238	132
Katima Mulilo	145	290	161
Rundu to:			
Omega	67	134	74
Katima Mulilo	118	236	131
Omega to:			
Katima Mulilo	63	126	70

Excess baggage: R2,20 per kg on all sectors.

Air freight: Minimum charge per item R5,00.

Special fares

(A) Military personnel travelling in uniform and producing military identity cards on request: 50 per cent rebate on standard fare subject to seat availability.

(B) Excursion fares: Seats reserved 14 days in advance on prepayment of fare. Return journeys only. No change in reserved flight dates. No refunds. All sectors as above: 10–21 days—20 per cent rebate on standard return fares. 8–29 days—30 per cent rebate on standard return fares.

(C) Married women accompanying full fare paying husbands: 25 per cent rebate on standard fare.

(D) Persons over the age of 65 years: Subject to proof of age on request—30 per cent rebate on standard fare.

(E) Children: No change from existing conditions.

(F) Physically and permanently disabled persons: Subject to proof of permanent disablement and medical clearance to undertake journey—30 per cent rebate on standard fare".

(A) National Airways Corporation (Pty) Ltd, P.O. Box 16, Rand Airport, 1419. (B) National Airways Corporation (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N402. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete existing aircraft and tariffs and add:

"Aircraft	*Tariff (c per km)*	
	Minimum	*Maximum*
Beech 58 ZS-BSP	110	130
Beech 58 ZS-HMG	110	130
Beech 95-B55 ZS-IHO	110	130
Beech A36 ZS-IMT	55	75

"Lugvaartuie	Tariefskaal (c per km) Minimum	Maksimum
Beech C90 ZS-INN	180	200
Gates Learjet 35A ZS-INS	220	260
Beech 65-A90 ZS-IRJ	180	200
Beech A60 ZS-ITA	135	155
Beech 58 ZS-JKC	110	130
Beech 200 ZS-JPD	190	210
Beech A36 ZS-JPC	55	75
Beech 58 ZS-JPG	110	130
Piper PA-31T ZS-JTP	140	160
Beech 58TC ZS-JXW	135	155
Beech 58P ZS-JXX	135	155
Beech A36 ZS-JXY	55	75
Beech C90 ZS-KAM	180	200
Beech C23 ZS-KCM	45	55
Beech 58P ZS-KCO	135	155
Beech A36 ZS-KGR	55	75
Beech 58P ZS-KGP	135	155
Beech 200 ZS-KGW	190	210
Beech 76 ZS-KHG	70	90
Cessna 402C ZS-KIZ	120	140
Cessna 421C ZS-KOR	140	160
Cessna 340A ZS-KRI	140	160
Cessna 402C ZS-KXC	120	140
Beech 58 ZS-KZG	110	130
Beech 200C ZS-LAY	190	210
Beech 200 ZS-LBD	190	210
Beech C90 ZS-LBF	180	200
Beech C90 ZS-LFL	180	200
Beech C90 ZS-LFN	180	200
Beech F90 ZS-LFP	180	200
Beech B200 ZS-LFW	190	210
Beech 58 ZS-LIO	110	130
Beech C90 ZS-MCA	180	200
Cessna 421B ZS-RSM	140	160
Beech A100 ZS-XGB	190	210
Beech 200 ZS-XGD	190	210
Beech 200CL N18451	190	210
Gates Learjet 35A 3D-ADC	220	260
Beech 200 3D-LKK	190	210"

(A) National Airways Corporation (O.V.S.) (Edms.) Bpk., Pk. National Airways Corporation (Edms.) Bpk., Posbus 16, Randse Lughawe, 1419. (B) National Airways Corporation (O.V.S.) (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgesteldelugvervoerdienslisensie N953. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" skrap alle huidige lugvaartuie en tariewe en voeg by:

"Lugvaartuie	Tariefskaal (c per km) Minimum	Maksimum
Beech C23 ZS-JYH	35	45
Beech C23 ZS-KJN	35	45
Beech V35B ZS-KMV	57	67
Beech F33A ZS-RMA	57	67
Cessna 210L ZS-SPM	57	67
Cessna 210N ZS-KXT	57	67
Piper PA34-200 ZS-ISL	82	102
Piper PA31-350 ZS-KKR	125	145
Beech B55 ZS-IHO	87	107
Cessna 402B ZS-ALV	110	130".

(A) Owenair (Edms.) Bpk., Pk. D. F. Malanlughawe, Kaapstad, 7525. (B) Owenair. (C) Nie-vasgesteldelugvervoerdienslisensie N 43. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" voeg by: "Piper PA31-350 ZS-LMB teen 130 tot 155 c per km of R620 per uur, Beech 58P ZS-KCF teen 100 tot 110c per km of R300 per uur en Gates Learjet 35A ZS-INS teen 165 tot 180c per km of R1 350 per uur".

(A) Pietermaritzburg Aero Club, Oribi-lughawe, Posbus 146, Pietermaritzburg, 3200. (B) Pietermaritzburg Aero Club. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F316. Onder "Tariefskaal" voeg by:

"Lugvaartuie	Tariefskaal (R per uur) Enkelstuur	Dubbelstuur
Cessna C150	45	59
Cessna C172	56	70".

"Aircraft	Tariff (c per km) Minimum	Maximum
Beech C90 ZS-INN	180	200
Gates Learjet 35A ZS-INS	220	260
Beech 65-A90 ZS-IRJ	180	200
Beech A60 ZS-ITA	135	155
Beech 58 ZS-JKC	110	130
Beech 200 ZS-JPD	190	210
Beech A36 ZS-JPC	55	75
Beech 58 ZS-JPG	110	130
Piper PA-31T ZS-JTP	140	160
Beech 58TC ZS-JXW	135	155
Beech 58P ZS-JXX	135	155
Beech A36 ZS-JXY	55	75
Beech C90 ZS-KAM	180	200
Beech C23 ZS-KCM	45	55
Beech 58P ZS-KCO	135	155
Beech A36 ZS-KGR	55	75
Beech 58: ZS-KGP	135	155
Beech 200 ZS-KGW	190	210
Beech 76 ZS-KHG	70	90
Cessna 402C ZS-KIZ	120	140
Cessna 421C ZS-KOR	140	160
Cessna 340A ZS-KRI	140	160
Cessna 402C ZS-KXC	120	140
Beech 58 ZS-KZG	110	130
Beech 200C ZS-LAY	190	210
Beech 200 ZS-LBD	190	210
Beech C90 ZS-LBF	180	200
Beech C90 ZS-LFL	180	200
Beech C90 ZS-LFN	180	200
Beech F90 ZS-LFP	180	200
Beech B200 ZS-LFW	190	210
Beech 58 ZS-LIO	110	130
Beech C90 ZS-MCA	180	200
Cessna 421B ZS-RSM	140	160
Beech A100 ZS-XGB	190	210
Beech 200 ZS-XGD	190	210
Beech 200CL N18451	190	210
Gates Learjet 35A 3D-ABC	220	260
Beech 200 3D-LKK	190	210".

(A) National Airways Corporation (O.F.S.) (Pty) Ltd, P.O. National Airways Corporation (Pty) Ltd, P.O. Box 16, Rand Airport, 1419. (B) National Airways Corporation (O.F.S.) (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N953. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete all existing aircraft and tariffs and add:

"Aircraft	Tariff (c per km) Minimum	Maximum
Beech C23 ZS-JYH	35	45
Beech C23 ZS-KJN	35	45
Beech V35B ZS-KMV	57	67
Beech F33A ZS-RMA	57	67
Cessna 210L ZS-SPM	57	67
Cessna 210N ZS-KXT	57	67
Piper PA-34-200 ZS-ISL	82	102
Piper PA31-350 ZS-KKR	125	145
Beech B55 ZS-IHO	87	107
Cessna 402B ZS-ALV	110	130".

(A) Owenair (Pty) Ltd, P.O. D. F. Malan Airport, Cape Town, 7525. (B) Owenair. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N43. Under "Aircraft to be used" the "Tariff of charges" add: "Piper PA31-350 ZS-LMB at 130 to 155c per km or R620 per hour, Beech 58P ZS-KCF at 100 to 110c per km or R300 per hour and Gates Learjet 35A ZS-INS at 165 to 180c per km or R1 350 per hour".

(A) Pietermaritzburg Aero Club, Oribi Airport, P.O. Box 146, Pietermaritzburg, 3200. (B) Pietermaritzburg Aero Club. (C) Flying Training Air Service Licence F316. Under "Tariff of charges" add:

"Aircraft	Tariff (R per hour) Solo	Dual
Cessna C150	45	59
Cessna C172	56	70".

(A) Placo Grand Central (Edms.) Bpk., Pk. Placo (Edms.) Bpk., Randse Lughawe, 1419. (B) Placo (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F69. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" skrap: "Piper PA 28–161 ZS-KBW, Piper PA28–181 ZS-KFB, Piper PA28–181 ZS-KBS, Piper PA28RT-201 ZS-JZT" en voeg by:

"Lugvaartuie	*Tariefskaal (R per uur)*	
	Enkelstuur	*Dubbelstuur*
Piper PA28-161 ZS-KFF	46	56
Piper PA28-161 ZS-LGF	46	56
Piper PA28-236 ZS-LGG	54	64".

(A) Placo (Edms.) Bpk., Privaatsak X2047, Krugersdorp, 1740. (B) Turbo Placo. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N142. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" voeg by:

"Lugvaartuie	*Tariefskaal (c per km)*
Piper PA31-350 ZS-DJD	100 tot 120
Piper PA31-350 ZS-LLF	100 tot 120
Piper PA42 N-712CA	145 tot 155
Piper PA31T ZS-JTP	140".

(A) Pretoria-lugvaartsentrum, Posbus 137, Bon Accord, 0009. (B) Pretoria-lugvaartsentrum. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F143. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" voeg by: "Hughes 269C ZS-HGD teen R200 per uur en instruksie teen R19 per uur".

(A) J. J. Prinsloo, Posbus 774, Bethlehem, 9700. (B) Oos-Vrystaat-Lugdiens. (C) 'n Handelslugdienslisensie F978. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal", skrap tariewe vir ZS-FKB en ZS-FPK en voeg by:

"Lugvaartuie	*Tariefskaal (Rand per uur)*
	Enkelstuur Dubbelstuur
Cessna 210 ZS-FCS	105 tot 130
Mooney M20F ZS-FKB	80 tot 150
Cessna Cardinal ZS-FPK	70 tot 80".

(A) J. J. Prinsloo, Posbus 774, Bethlehem, 9700. (B) Oos-Vrystaat-lugdiens. (C) Nie-vasgestelde lugvervoerdienslisensie N977. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal", skrap tariewe vir ZS-IMP, ZS-FKB en ZS-FPK en voeg by:

"Lugvaartuie	*Tariefskaal (c per km)*
Cessna 210 ZS-FCS	65 tot 75
Beech Baron E55 ZS-PTB	75 tot 90
Beech Baron E55 ZS-IMP	75 tot 95
Mooney M20F ZS-FKB	50 tot 65
Cessna 177 ZS-FPK	50 tot 65".

(A) Progress Air (Edms.) Bpk., Privaatsak 2047, Krugersdorp, 1740. (B) Progress Air (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N685. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" skrap: "Cessna 210N ZS-KVD, Cessna 210L ZS-ING, Cessna 337 ZS-EFN, Cessna 310 ZS-IDZ, Cessna 421 ZS-JNE, Cessna 402B ZS-KVG Cessna 421 ZS-KJA, Beechcraft B-55 ZS-ECG, Beechcraft B-58 ZS-LBT, Beech C90 ZS-MCA, Beech 200-B ZS-KGS, Rockwell Commander 680FL ZS-JWE" en voeg by: "Cessna 210L ZS-HHT, Cessna 210L ZS-IYB, Cessna 210M ZS-KER, Cessna 210M ZS-KSR, Cessna 210N ZS-KSI, Cessna 310Q ZS-IDZ, Cessna 421C ZS-KOR, Cessna 414A ZS-KRD, Cessna 402B ZS-JTD, Piper PA31-350 ZS-LLF, Beech B90 ZS-BEN, Beech 200 ZS-LKA, Beech A36 ZS-KGR, Beech 58TW ZS-JXW en Beech 58 TC ZS-KLP".

(A) Placo Grand Central (Pty) Ltd, c/o Placo (Pty) Ltd, Rand Airport, 1419. (B) Placo. (C) Flying Training Air Service Licence F69. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete: "Piper PA28-161 ZS-KBW, Piper PA28-181 ZS-KFB, Piper PA28-181 ZS-KBS and Piper PA28RT-201 ZS-JZT" and add:

"Aircraft	*Tariff (R per hour)*	
	Solo	*Dual*
Piper PA28-161 ZS-KFF	46	56
Piper PA28-161 ZS-LGF	46	56
Piper PA28-236 ZS-LGG	54	64".

(A) Placo (Pty) Ltd, Private Bag 2047, Krugersdorp, 1740. (B) Turbo Placo. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N142. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add:

"Aircraft	*Tariff (c per km)*
Piper PA31-350 ZS-DJD	100 to 120
Piper PA31-350 ZS-LLF	100 to 120
Piper PA42 N-712CA	145 to 155
Piper PA31T ZS-JPT	140".

(A) Pretoria Aviation Centre, P.O. Box 137, Bon Accord, 0009. (B) Pretoria Aviation Centre. (C) Flying Training Air Service Licence F143. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add: "Hughes 269C ZS-HGD at R200 per hour and instruction at R19 per hour".

(A) J. J. Prinsloo, P.O. Box 774, Bethlehem, 9700. (B) Oos-Vrystaat Lugdiens. (C) Flying Training Air Service Licence F978. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete tariffs for ZS-FKB and ZS-FPK and add:

"Aircraft	*Tariff (R per hour)*	
	Solo	*Dual*
Cessna 210 ZS-FCS	105 to 130	
Mooney M20F ZS-FKB	80 to 150	
Cessna Cordinal ZS-FPK	70 to 80".	

(A) J. J. Prinsloo, P.O. Box 774, Bethlehem, 9700. (B) Oos-Vrystaat Lugdiens. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N977. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete tariff for ZS-IMP, ZS-FKB and ZS-FPK and add:

"Aircraft	*Tariff (c per km)*
Cessna 210 ZS-FCS	65 to 75
Beech Baron E55 ZS-PTB	75 to 90
Beech Baron E55 ZS-IMP	75 to 95
Mooney M20F ZS-FKB	50 to 65
Cessna 177 ZS-FPK	50 to 65".

(A) Progress Air (Pty) Ltd, Private Bag 2047, Krugersdorp, 1740. (B) Progress Air (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N685. Under "Aircraft to be used" delete: "Cessna 210N ZS-KVD, Cessna 210L ZS-JNG, Cessna 337 ZS-EFN, Cessna 310 ZS-IDZ, Cessna 402B ZS-KVG, Cessna 421 ZS-JNE, Cessna 421 ZS-KJA, Beechcraft B-55 ZS-ECG, Beechcraft B-58 ZS-LBT, Beech C90 ZS-MCA, Beech 200-B ZS-KGS, Rockwell Commander 680FL ZS-JWE" and add: "Cessna 210L ZS-HHT, Cessna 210L ZS-IBY, Cessna 210M ZS-KER, Cessna 210M ZS-KSR, Cessna 210N ZS-KSI, Cessna 310Q ZS-IDZ, Cessna 421C ZS-KOR, Cessna 414A ZS-KRD, Cessna 402B ZS-JTD, Piper PA31-350 ZS-LLF, Beech B90 ZS-BEN, Beech 200 ZS-LKA, Beech A36 ZS-KRG, Beech 58TW ZS-JXW and Beech 58TC ZS-KLP".

(A) Rand Flight Centre (Edms.) Bpk., Posbus 18028. (B) Rand Flight Centre. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F5. Onder "Uitgangsbasis" voeg by: "Lanseria, Standerton en Syferfontein". Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" voeg by:

"Lugvaartuie	*Tariefskaal (Rand per uur)*
Cessna 150 ZS-JWW	48
Cessna 152 ZS-KNH	50
Cessna 152 ZS-KGB	50
Cessna 152 ZS-KXF	50
Cessna 172 ZS-KCX	70
Cessna 172 ZS-JWZ	70
Cessna 182 ZS-IUY	80
Cessna 210 ZS-IUV	115

Instruksie R20 per uur".

(A) Rio Tinto Air Services (Edms.) Bpk., Posbus 61140, Marshalltown, 2017. (B) Rio Tinto Air Services (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N913. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" skrap: "Piper PA31-350 ZS-JRU".

(A) Rustenburg-vliegklub, Posbus 1222, Rustenburg, 0300. (B) Rustenburg-vliegklub. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisiensie N58. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" skrap: "Piper PA28-140 ZS-EAN".

(A) S.A. Air Charters (Edms.) Bpk., Posbus 44130, Linden, 2104. (B) S.A. Air Charters (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N121. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" voeg by: "Bell 206B ZS-HIV".

(A) Suid-Afrikaanse Vervoerdienste, Posbus 7778, Johannesburg, 2000. (B) Suid-Afrikaanse Lugdiens. (C) 'n Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S173. Onder "Roetes wat gevlieg gaan word" voeg by: "(xiii) Tussen Johannesburg en Moroni, òf direk òf oor Blantyre".

(A) S.A. Manganese Amcor Beperk, Samancor Huis, Posbus 8186, Johannesburg, 2000. (B) S.A. Manganese Amcor Beperk. (C) 'n Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N214. Onder "Soort verkeer wat vervoer gaan word" voeg by: "Personeel van General Mining Union Corporation Beperk (Gencor)".

(A) N. W. Smith, Posbus 3103, Pietersburg, 0700. (B) Far North Aviation (Edms.) Bpk. (C) 'n Vliegopleidingslugdienslisensie F172. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" voeg by: "Grumman Trainer AAIB ZS-IXG en Piper PA28-160 ZS-EIE". Onder "Uitgangsbasis" voeg by: "Louis Trichardtvliegveld".

(A) R. J. Finlayson, Posbus 120, Matatiele, 4730. (B) Senqu Air Services. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N592. Onder "Tariefskaal" skrap huidige tarief en voeg by: "72 sent per km of R162 per vlieguur".

(A) Suid-Afrikaanse Vervoerdienste, Posbus 7778, Johannesburg, 2000. (B) Suid-Afrikaanse Lugdiens. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S6. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" voeg by: "Convair CV-440/580 ZS-KRX, Swearingen SA226-AT ZS-LJR en Britten Norman BN2A-3 ZS-VIS".

(A) Speed Air (Edms.) Bpk., Privaatsak 2047, Krugersdorp, 1740. (B) Speed Air (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisiensie N435. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" skrap alle huidige lugvaartuie en tariewe en voeg by:

"Lugvaartuie	*Tariefskaal (c per km)*
Cessna 501 ZS-LDO	200
Beech 200 ZS-LKA	190
Beech 200 ZS-LBD	190
Beech 200 ZS-JPD	190
Beech A100 ZS-XGD	190
Beech A100 ZS-XGB	185
Beech F90 ZS-LFP	170

(A) Rand Flight Centre (Pty) Ltd, P.O. Box 18028. (B) Rand Flight Centre. (C) Flying Training Air Service Licence F5. Under "Base of Operation" add: "Lanseria, Standerton and Syferfontein".

"Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add:

"Aircraft	*Tariff (R per hour)*
Cessna 150 ZS-JWW	48
Cessna 152 ZS-KNH	50
Cessna 152 ZS-KGB	50
Cessna 152 ZS-KXF	50
Cessna 172 ZS-KCX	70
Cessna 172 ZS-JWZ	70
Cessna 182 ZS-IUY	80
Cessna 210 ZS-IUV	115

Instruction R20 per hour".

(A) Rio Tinto Air Services (Pty) Ltd, P.O. Box 61140, Marshalltown, 2107. (B) Rio Tinto Air Services (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N913. Under "Aircraft to be used" delete: "Piper PA31-350 ZS-JRU".

(A) Rustenburg Flying Club, P.O. Box 1222, Rustenburg 0300. (B) Rustenburg Flying Club. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N58. Under "Aircraft to be used" delete: "Piper PA28-140 ZS-EAN".

(A) S.A. Air Charters (Pty) Ltd, P.O. Box 44130, Linden, 2104. (B) S.A. Air Charters (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N121. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add: "Bell 206B ZS-HIV".

(A) South African Transport Services, P.O. Box 7778, Johannesburg, 2000. (B) South African Airways. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S173. Under "Routes to be flown" add: "(xiii) Between Johannesburg and Moroni, either direct or via Blantyre".

(A) S.A. Manganese Amcor Limited, Samancor House, P.O. Box 8186, Johannesburg, 2000. (B) S.A. Manganese Amcor Limited. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N214. Under "Types of traffic to be conveyed" add: "Personnel of General Mining Union Corporation Limited (Gencor)".

(A) N. W. Smith, P.O. Box 3103, Pietersburg, 0700. (B) Far North Aviation (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F172. Under "Aircraft to be used" add: "Grumman Trainer AAIB ZS-IXG and Piper PA28-160 ZS-EIE". Under "Base of operation" add: "Louis Trichardt Airfield".

(A) R. J. Finlayson, P.O. Box 120, Matatiele, 4730. (B) Senqu Air Services. (C) Non-Scheduled Air Transport Service License N592. Under "Tariff of charges" delete existing tariff and add: "72 cents per km or R162 per flying hour".

(A) South African Transport Services, P.O. Box 7778, Johannesburg, 2000. (B) South African Airways. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S6. Under "Aircraft to be used" add: "Convair CV-440/580 ZS-KRX, Swearingen SA226-AT ZS-LJR and Britten Norman BN2A-3 ZS-VIS".

(A) Speed Air (Pty) Ltd, Private Bag 2047, Krugersdorp, 1740. (B) Speed Air (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N435. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete all existing aircraft and tariffs and add:

"Aircraft	*Tariff (c per km)*
Cessna 501 ZS-LDO	200
Beech 200 ZS-LKA	190
Beech 200 ZS-LBD	190
Beech 200 ZS-JPD	190
Beech A100 ZS-XGD	190
Beech A100 ZS-XGB	185
Beech F90 ZS-LFP	170

"Lugvaartuie	*Tariefskaal (c per km)*
Beech F90 ZS-LBC	170
Beech C90 ZS-INN	170
Beech C90 ZS-LFL	170
Beech C90 ZS-LFN	170
Beech C90 ZS-MCA	170
Beech E90 ZS-KYH	170
Beech 65-A90 ZS-IRJ	125
Beech E55 ZS-ITA	125
Beech B60 ZS-JFC	125
Beech 58P ZS-KCO	125
Beech 58P ZS-KGP	135
Beech 65-80 ZS-OOT	115
Beech 58 ZS-KCD	115
Beech 58 ZS-JPG	95
Beech 58 ZS-JKC	95
Beech 58 ZS-HMG	95
Beech 58 ZS-BSP	95
Beech 58 ZS-JKC	90
Beech 95-B55 ZS-IMM	90
Beech E55 ZS-KGU	90
Beech 95-B55 ZS-ITP	150
Rockwell Commander 690C ZS-KZO	140
Rockwell Commander 690B ZS-JRF	140
Rockwell Commander 690A ZS-JRZ	115
Rockwell Commander 500B ZS-MFS	140
Cessna 425 ZS-KXB	130
Cessna 421C ZS-KOR	130
Cessna 421A ZS-LTA	155
Cessna 404 ZS-KVH	125
Cessna 402B ZS-JNK	125
Cessna 402C ZS-KIZ	125
Cessna 402C ZS-KNW	125
Cessna 402B ZS-RES	90
Cessna 310Q ZS-IDZ	120".
Piper PA-31 ZS-OMP	

(A) Springbok-lugbespuiters (Edms.) Bpk., Posbus 144, Bethlehem, 9700. (B) Springbok Airsprayers. (C) 'n Handelslugdienslisensie W223. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" skrap alle huidige lugvaartuie en voeg by: "Cessna A188B ZS-LKD, Cessna A188A ZS-IIP, Rockwell Commander S-2R ZS-LJT, Grumman G-164 ZS-KOE".

(A) Transair (Edms.) Bpk., Posbus 18029, Randse Lughawe, 1419. (B) Transair. (C) 'n Vliegopleidingslugdienslisensie F642. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" skrap: "Piper PA31 ZS-IZR" en voeg by:

"Lugvaartuie	*Tariefskaal (R per uur)*
Piper PA44-180 ZS-KHO	125
Piper PA28-140 ZS-EBL	54
Piper PA28-161 ZS-KFF	57
Cessna 150E ZS-EAE	45".

(A) Transair (Edms.) Bpk., Posbus 18029, Randse Lughawe, 1419. (B) Transair (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N505. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" voeg by: "Aerospatiale AS-350B ZS-HKV teen R495 per uur en Piper PA31-350 ZS-KWS teen R1,40 per km".

(A) Theron Airways (Edms.) Bpk., Lanseria-lughawe, Posbus 860, Randburg, 2125. (B) Theron Airways (Edms.) Bpk., (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisiensie S905. Onder "Tariefskaal" skrap huidige tariewe en voeg by:

"Roete	*Tariefskaal*	
	Enkel R	*Retoer* R
Johannesburg na:		
Alldays	103	206
Ellisras	86	172
Louis Trichardt	140	280
Messina	110	220
Thabazimbi	60	120
Tshipise	122	244
Louis Trichart na Messina	30	60
Pietersburg na Louis Trichardt	36	72
Pietersburg na Messina	66	132

"Aircraft	*Tariff (c per km)*
Beech F90 ZS-LBC	170
Beech C90 ZS-INN	170
BeechC90 ZS-LFL	170
Beech C90 ZS-LFN	170
Beech C90 ZS-MCA	170
Beech E90 ZS-KYH	170
Beech 65-A90 ZS-IRJ	125
Beech E55 ZS-ITA	125
Beech B60 ZS-JFC	125
Beech 58P ZS-KCO	125
Beech 58P ZS-KGP	135
Beech 65-80 ZS-OOT	115
Beech 58 ZS-KCD	115
Beech 58 ZS-JPG	95
Beech 58 ZS-JKC	95
Beech 58 ZS-HMG	95
Beech 58 ZS-BSP	95
Beech 58 ZS-JKC	90
Beech 95-B55 ZS-IMM	90
Beech E55 ZS-KGU	90
Beech 95-B55 ZS-ITP	150
Rockwell Commander 690C ZS-KZO	140
Rockwell Commander 690B ZS-JRF	140
Rockwell Commander 690A ZS-JRZ	115
Rockwell Commander 500B ZS-MFS	140
Cessna 425 ZS-KXB	130
Cessna 421C ZS-KOR	130
Cessna 421A ZS-LTA	155
Cessna 404 ZS-KVH	125
Cessna 402B ZS-JNK	125
Cessna 402C ZS-KIZ	125
Cessna 402C ZS-KNW	125
Cessna 402B ZS-RES	90
Cessna 310Q ZS-IDZ	120".
Piper PA-31 ZS-OMP	

(A) Springbok Airsprayers (Pty) Ltd, P.O. Box 144, Bethlehem, 9700. (B) Springbok Airsprayers. (C) Aerial Work Air Service Licence W223. Under "Aircraft to be used" delete existing aircraft and add: "Cessna A188B ZS-LKD, Cessna A188A ZS-IIP, Rockwell Commander S-2R ZS-LJT, Grumman G-164 ZS-KOE".

(A) Transair (Pty) Ltd, P.O. Box 18029, Rand Airport, 1419. (B) Transair. (C) Flying Training Air Service Licence F642. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete: "Piper PA-31 ZS-IZR" and add:

"Aircraft	*Tariff (R per hour)*
Piper PA44-180 ZS-KHO	125
Piper PA28-140 ZS-EBL	54
Piper PA28-161 ZS-KFF	57
Cessna 150E ZS-EAE	45".

(A) Transair (Pty) Ltd, P.O. Box 18029, Rand Airport, 1419. (B) Transair (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence N505. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add: "Aerospatiale AS-350B ZS-HKV at R495 per hour and Piper PA31-350 ZS-KWS at R1,40 per km".

(A) Theron Airways (Pty) Ltd, Lanseria Airport, P.O. Box 860, Randburg, 2125. (B) Theron Airways (Pty) Ltd. (C) Schedule Air Transport Service Licence S905. Under "Tariff of charges" delete existing tariffs and add:

"Route	*Tariff*	
	Single R	*Return* R
Johannesburg to:		
Alldays	103	206
Ellisras	86	172
Louis Trichardt	140	280
Messina	110	220
Thabazimbi	60	120
Tshipise	122	244
Louis Trichardt to Messina	30	60
Pietersburg to Louis Trichardt	36	72
Pietersburg to Messina	66	132

Roete	*Tariefskaal*	
	Enkel	*Retoer*
	R	R
Pretoria na:		
Alldays	103	206
Ellisras	86	172
Messina	110	222
Tshipise	122	244"

(A) Transvaal Aviation Club, Posbus 18030, Randse Lughawe, 1419. (B) Transvaal Aviation Club. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F161 en 'n Handelslugdienslisensie W247. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" skrap: "Mooney M-20C ZS-CBE" en voeg by: "Piper PA28-140 ZS-FYA".

(A) Tropair Charter (Edms.) Bpk., Posbus 182, Bon Accord, 0009. (B) Tropair Charter. (C) Nie-vasgesteldelugvervoerdienslisensie N935. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" skrap: ZS-HIG Bell 206L-1, ZS-HLA Bell 206B, Piper PA28-235 ZS-LEA, Piper PA23-250 ZS-JAN en Aero Commander 500B ZS-KPU". Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" voeg by:

"Lugvaartuie	*Tariefskaal*
Hughes 300C ZS-HKS	R250 tot R290 per uur.
Hiller UH12E ZS-HEZ	R380 tot R420 per uur.
Bell 206L ZS-HGG	R450 tot R490 per uur.
SA 341G ZS-HYI	R450 tot R490 per uur.
AS350B ZS-HIU	R480 tot R520 per uur.
AS350B ZS-HKN	R480 tot R520 per uur.
Cessna 310 R ZS-JVC	85c tot 95c per km.
Hiller UH-12E ZS-HKL	R390 per uur of 305c per km.
Beech 65-80 ZS-OOT	115 tot 125c per km.
Piper PA31-350 ZS-KFO	115 tot 125c per km.
Cessna 414A ZS-KRD	115 tot 125c per km".

(A) M.A. Wallace, Posbus 472, Empangeni, 3880. (B) Zululand Flight Centre. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F144. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" voeg by: "Cessna 172 ZS-CPI teen R50 per uur enkelstuur en R69 per uur dubbelstuur".

(A) The Witwatersrand University Flying Association, Posbus 31707, Braamfontein, 2017. (B) The Witwatersrand University Flying Association. (C) 'n Vliegopleidingslugdienslisensie F976. Onder "Lugvaartuie wat gebruik word" en "Tariefskaal" skrap: "Piper PA28-140 ZS-KAX en Piper PA28-181 ZS-KBS" en huidige tariewe en voeg by:

"Lugvaartuie	*Tariefskaal (R per uur)*	
	Enkelstuur	*Dubbelstuur*
Piper PA38-112 ZS-KHV	45	63
Piper PA38-112 ZS-KHY	45	63
Piper PA28-140 ZS-FWP	49	67

Instruksie R18 per uur".

(15 Desember 1983)

Route	*Tariff*	
	Single	*Return*
	R	R
Pretoria to:		
Alldays	103	206
Ellisras	86	172
Messina	110	222
Tshipise	122	244."

Transvaal Aviation Club, P.O. Box 18030, Rand Airport, 1419. (B) Transvaal Aviation Club. (C) Flying Training Air Service Licence F161 and an Aerial Work Air Service Licence W247. Under "Aircraft to be used" delete: "Mooney M-20C ZS-CBE" and add: "Piper PA28-140 ZS-FYA".

(A) Tropair Charter (Pty) Ltd, P.O. Box 182, Bon Accord, 0009. (B) Tropair Charter. (C) Non Scheduled Air Transport Service Licence N935. Under aircraft to be used delete: "Bell 206L-1 ZS-HIG, Bell 206B ZS-HLA, Piper PA28-235 XS-LEA, Piper PA23-250 ZS-JAN and Aero Commander 500B ZS-KPU". Under "aircraft to be used" and "tariff of charges" add:

"Aircraft	*Tariff*
Hughes 300C ZS-HKS	R250 to R290 per hr.
Hiller UH12E ZS-HEZ	R380 to R420 per hr.
Bell 206L ZS-HGG	R450 to R490 per hr.
SA341G ZS-HYI	R450 to R490 per hr.
AS350B ZS-HIU	R480 to R520 per hr.
AS350B ZS-HKN	R480 to R520 per hr.
Cessna 310R ZS-JVC	85 to 95c per km.
Hiller UH-12E ZS-HKL	R390 per hr or 305c per km.
Beech 65-80 ZS-OOT	115 to 125c per km.
Piper PA31-350 ZS-KFO	115 to 125c per km.
Cessna 414A ZS-KRD	115 to 125c per km".

(A) M. A. Wallace, P.O. Box 472, Empangeni, 3880. (B) Zululand Flight Centre. (C) Flying Training Air Service Licence F144. Under "Aircraft to be used" and "Tariffs of charges" add: "Cessna 172 ZS-CPI at R50 per hour solo and R69 per hour dual".

(A) The Witwatersrand University Flying Association, P.O. Box 31707, Braamfontein, 2017. (B) The Witwatersrand University Flying Association. (C) Flying Training Air Service Licence F976. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete: "Piper PA28-140 ZS-KAX and Piper PA28-181 ZS-KBS" and existing tariffs, and add:

"Aircraft	*Tariff (R per hour)*	
	Solo	*Dual*
Piper PA38-112 ZS-KHV	45	63
Piper PA38-112 ZS-KHY	45	63
Piper PA28-140 ZS-FWP	49	67

Instruction R18 per hour".

(15 December 1983)

KOOP VERDEDIGINGSBONUSOBLIGASIES
BUY DEFENCE BONUS BONDS

PHYTOPHYLACTICA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958–1968 en bevat artikels oor Entomologie, Dierkundige Plantplae, Nematologie, Plantpatologie, Mikrobiologie, Mikologie, Taksonomiese Studies, Biologie en Beheer. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,60 (AVB ingesluit) per eksemplaar of R6,40 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

PHYTOPHYLACTICA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11 1958–1968 and deals with Entomology, Zoological Plant Pests, Nematology, Plant Pathology, Microbiology, Mycology, Taxonomic Studies, Biology and Control. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,60 (GST included) per copy or R6,40 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-ONTWIKKELING

DIE STAATSDRUKKER

AMPTELIKE PUBLIKASIES ONTVANG GEDURENDE OKTOBER 1983

(Binnelandse pryse sluit verkoopbelasting in)

DIVERSE VERSLAE

Memoir 8: Serpentinites in Central South West Africa/Namibia—A Reconnaissance Study. (Alleenlik in Engels.) ISBN 0-621-07582-5. Plaaslik R2,10, buitelands R2,50.

Patentjoernaal, insluitende Handelsmerke, Modelle en Outeursreg in Rolprente. September 1983. Vol. 16, No. 9. ISSN 0031-286 X. Plaaslik R1, buitelands R1,25.

Verslag 07-01-08—Geboortes: Blankes, Kleurlinge en Asiërs, 1980. ISBN 0-621-07803-4. Plaaslik R2,10, buitelands R2,50.

Verslag 15-01-08—Sensus van Elektrisiteit, Gas en Stoom, 1981. ISBN 0-621-08133-7. Plaaslik R2,10, buitelands R2,50.

Verslag 10-21-37—Register van Produkte in Suid-Afrika Vervaardig, 1979. (Bygewerk tot 1982.) ISBN 0-621-08179-5. Plaaslik R2,10, buitelands R2,50.

Verslag 09-01-18—'n Oorsig van die Rekenings van Maatskappye 1981–82 en 1980–81. Deel I: Sekondêre en Tersiêre Nywerhede; Deel II: Mynwese. ISBN 0-621-08140-X. Plaaslik R2,10, buitelands R2,50.

Bulletin van Statistiek vir die kwartaal geëndig September 1983. Vol. 17, No. 3. ISSN 0034-5024. Plaaslik R4,20, buitelands R5.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistieke: Januarie tot Maart 1983. Plaaslik R4,80, buitelands R5,70.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistieke: Januarie tot April 1983. Plaaslik R4,80, buitelands R5,70.

Radio en Televisiewoordeboek. ISBN 0-621-04797 X. Plaaslik R25,50, buitelands R30,10.

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

THE GOVERNMENT PRINTER

OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED DURING OCTOBER 1983

(Local prices includes general sales tax)

MISCELLANEOUS REPORTS

Memoir 8: Serpentinites in Central South West Africa/Namibia—A Reconnaissance Study. ISBN 0-621-0782-5. Local R2,10, other countries R2,50.

Patent Journal, including Trade Marks, Designs and Copyright in Cinematograph Films. September 1983, Vol. 16, No. 9. ISSN 0031-286 X. Local R1, other countries R1,25.

Report 07-01-08—Births: Whites, Coloureds and Asians, 1980. ISBN 0-621-07803-4. Local R2,10, other countries R2,50.

Report 15-01-08—Census of Electricity, Gas and Steam, 1981, ISBN 0-621-08133-7. Local R2,10, other countries R2,50.

Report 10-21-37—Register of Products Manufactured in South Africa, 1979. (Updated to 1982.) ISBN 0-621-08179-5. Local R2,10, other countries R2,50.

Report 09-01-18—A Survey of the Accounts of Companies 1981–82 and 1980–81. Part I: Secondary and Tertiary Industries; Part II: Mining. IBN 0-621-08140 X. Local R2,10, other countries R2,50.

Bulletin of Statistics for the Quarter ended September 1983. Vol. 17, No. 3. ISSN 0034-5024. Local R4,20, other countries R5.

Monthly Abstract of Trade Statistics: January to March 1983. Local R4,80, other countries R5,70.

Monthly Abstract of Trade Statistics: January to April 1983. Local R4,80, other countries R5,70.

Radio and Television Dictionary. ISBN 0-621-04797 X. Local R25,50, other countries R30,10.

Staatskoerant

van die Republiek van Suid-Afrika

VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings

1. Die *Staatskoerant* word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatkoerant* moet verskyn, is 15h00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die *Staatskoerant* op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* bepaal.

2. (1) Wanneer 'n aparte *Staatskoerant* verlang word moet dit drie kalenderweke voor publikasie ingedien word.

(2) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*.

(3) Wysiging van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is **voor 15h30 op Maandae.**

(4) Kopie van kennisgewings vir publikasie kan nie oor die telefoon aangeneem word nie.

(5) In geval van kansellasies sal die terugbetaling van die koste van 'n kennisgewing oorweeg word slegs as die opdrag om te kanselleer op of voor die vasgestelde sluitingstyd soos in paragraaf 1 hierbo aangedui, ontvang is.

Goedkeuring van kennisgewings

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

Vrywaring van die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

(1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal;

(2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opskrif as die afdeling of opskrif wat deur die adverteerder aangedui is;

(3) enige redigering, hersiening, weglating, tipografiese foute of foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan.

Aanspreeklikheid van adverteerder

5. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

Kopie

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

(1) Die aard van die kennisgewing;

(2) die opskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word;

(3) die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbonde aan die plasing daarvan.

8. Alle eiename en familiename moet duidelik leesbaar wees en familiename moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

Betaling van koste

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerder bereken word in ooreenstemming met—

(a) die lys van vaste tariewe; of

(b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetal-tariewe.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomsteseëls wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerdere kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie geplak word.

Government Gazette

of the Republic of South Africa

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Closing times for the acceptance of notices

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15h00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time of the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) The copy for a separate *Government Gazette* must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication.

(2) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(3) Amendment or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 15h30 on Mondays.**

(4) Copy of notices for publication cannot be accepted over the telephone.

(5) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 1 above.

Approval of notices

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

The Government Printer indemnified against liability

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

(1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;

(2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Liability of advertiser

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

Copy

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice the following must be stated:

(1) The kind of notice;

(2) the heading under which the notice is to appear;

(3) the rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

Payment of cost

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncancelled revenue stamps.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

(a) the list of fixed tariff rates; or

(b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncancelled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy.

12. Oorbetalings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerder word nie terugbetaal nie tensy die adverteerder voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbetalings sal die verskil van die adverteerder verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls betaal is nie.

13. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te wees of buitensporige of ingewikkelde tabelwerk bevat.

Bewys van publikasie

14. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen 30c verkoopbelasting ingesluit in die vorm van ongekanselleerde inkomsteseëls per eksemplaar van die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

LYS VAN VASTE TARIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	*Tarief per plasing*
	R
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J187	2,00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9	4,00
L.W.—Vorms 2 en 6—bykomstige verklarings volgens woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (twee plasings)	22,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone *Staatskoerant*, sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00
Nie-gestandaardiseerde kennisgewings	
Dranklisensie-kennisgewings in buitengewone *Staatskoerant:*	
(i) Transvaal verskyn voorlaaste Vrydag in Junie, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in Junie	7,00
(ii) Kaap verskyn voorlaaste Vrydag in November, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in November	7,00
(iii) OVS verskyn voorlaaste Vrydag in Januarie, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in Januarie	7,00
(iv) Natal verskyn voorlaaste Vrydag in April, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in April	7,00
Laat aansoeke vir plasing in gewone uitgawe	50,00
Geregtelike en ander openbare verkope:	
Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings	7,00
Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens., sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende	11,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00
Orders van die Hof:	
Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14,00
Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, *kurator bonis* en soortgelyke en uitgebreide bevele *nisi*	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J 158)	4,00

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncancelled revenue stamps.

13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

Proof of publication

14. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from the Government Printer at 30c sales tax included, payment to be effected by way of uncancelled revenue stamps. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Government Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	*Rate per insertion*
	R
Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187	2,00
Business notices	5,00
Butchers' notices	5,00
Change of name (two insertions)	22,00
Deeds: Lost documents	6,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9	4,00
N.B.—Forms 2 and 6—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Lost life insurance policies	2,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Slum Clearance Court notices, per premises	4,00
Third party insurance claims for compensation	2,50
Unclaimed moneys—only in the extraordinary *Government Gazette*, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Non-standardised notices	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary winding-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends	11,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Liquidators' and other appointees' notices	7,00
Liquor Licence notices in extraordinary *Gazette:*	
(i) Transvaal appear on last Friday but one in June, closing date for acceptance, first Friday in June	7,00
(ii) Cape appear on last Friday but one in November, closing date for acceptance, first Friday in November	7,00
(iii) OFS appear on last Friday but one in January, closing date for acceptance, first Friday in January	7,00
(iv) Natal appear on last Friday but one in April, closing date for acceptance, first Friday in April	7,00
Late applications for publication in ordinary *Gazette*	50,00
Orders of the Court:	
Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reductions or charges in capital, mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, *curator bonis* and similar and extensive rules *nisi*	37,00
Extension of return date	4,00
Supersessions and discharge of petitions (J 158)	4,00
Sales in execution and other public sales:	
Sales in execution	18,00
Public auctions, sale and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00
Trade marks in South West Africa	11,00

WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovermelde opskrifte met vaste tariewe resorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes, paragraaf 10 (2), voorgeskryf.

WORD COUNT TABLE

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sent in before publication as prescribed in paragraph 10 (2), of the Conditions.

Aantal woorde in kopie Number of words in copy	Een plasing One insertion	Twee plasings Two insertions	Drie plasings Three insertions	Vier plasings Four insertions
	R	R	R	R
–100	7,00	11,00	15,00	19,00
101–150	10,50	16,00	22,00	28,00
151–200	14,00	21,00	29,00	37,00
201–250	17,50	26,00	36,00	46,00
251–300	21,00	31,00	43,00	55,00
301–350	24,50	36,00	50,00	64,00
351–400	28,00	41,00	57,00	73,00
401–450	31,50	46,00	64,00	82,00
451–500	35,00	51,00	71,00	91,00
501–550	38,50	56,00	78,00	100,00
551–600	42,00	61,00	85,00	109,00
601–650	45,00	66,00	92,00	118,00
651–700	49,00	71,00	99,00	127,00
701–750	52,50	76,00	106,00	136,00
751–800	56,00	81,00	113,00	145,00
801–850	59,50	86,00	120,00	154,00
851–900	63,00	91,00	127,00	163,00
901–950	66,50	96,00	134,00	172,00
951–1 000	70,00	110,00	141,00	181,00
1 001–1 300	90,00	138,00	186,00	224,00
1 301–1 600	108,00	164,00	220,00	276,00

AANSOEKE OM OPENBARE PADVERVOERPERMITTE

Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings

Kennisgewings moet nie later as 15h00 op die Vrydag, twee kalenderweke voor datum van publikasie, ingedien word nie.

APPLICATIONS FOR PUBLIC ROAD CARRIER PERMITS

Closing times for the acceptance of notices

Notices must be handed in not later than 15h00 on the Friday, two calendar weeks before the date of publication.

BELANGRIKE AANKONDIGING

SLUITINGSTYE VIR WETLIKE KENNISGEWINGS EN GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

1983

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:

8 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag 15 Desember.

20 Desember, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag 30 Desember.

28 Desember, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 6 Januarie 1984.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word.

Wanneer 'n aparte *Staatskoerant* verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

CLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES AND GOVERNMENT NOTICES

1983

The closing time is 15h00 sharp on the following days:

8 December, Thursday, for the issue of Thursday 15 December.

20 December, Tuesday, for the issue of Friday 30 December.

28 December, Wednesday, for the issue of Friday 6 January 1984.

Late notices will be published in the subsequent issue. If, under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged.

The copy for a separate *Government Gazette* must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS • BUSINESS NOTICES

VERVREEMDING, VERKOPE, VERANDERINGS VAN VENNOOTSKAP, NAAM, ADRES, ENS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, aan belanghebbende partye en skuldeisers van voorgenome vervreemding van besighede en/of klandisie, goedere of eiendom wat 'n deel vorm van besighede, na 'n tydperk van 30 dae vanaf die laaste publikasie van betrokke advertensies, en van aksies, omstandighede of voorwaardes wat op besighede of partye of skuldenaars, soos daarin genoem, betrekking het.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) verkoper, handelaar, vennootskap; (3) besigheid of handel, soort, naam en/of styl, en adres waar gedryf; (4) doel en voorneme (vervreemding, verkoop, oorgawe, verandering of ontbinding van vennootskap, verhuising of adresverandering, naamverandering, kansellasie van verkoop, ens.); voorwaardes, en datum of tydperk indien anders as 30 dae; (5) koper, nuwe besitter en/of eienaar of vennoot, of kontrakterende party; (6) besigheid en adres, indien ander as onder (3); opmerkings, kommentaar; (7) adverteerder en/of agent, adres en datum.

ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, ETC.

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of businesses and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) seller, trader, partnership; (3) business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on; (4) purpose and intent (alienation, sale, abandonment, change or dissolution of partnership, removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, and date or period of time if other than 30 days; (5) purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party; (6) business and address, if other than under (3); notes, comment; (7) advertiser and/or agent, address and date.

TRANSVAAL

Potchefstroom. (2) Charmaine Edwards and Michael Kropman in their capacity as executors in the estate late J. de V. Edwards. (3) Potch Glaswerke, Landdros Steyn Street, Potchefstroom. (4) Sale. (5) Murray & Roberts Ltd. (6)—. (7) Meyer Van Sittert & Kropman, Permanent Building, Boom Street, P.O. Box 91, Klerksdorp.

Klerksdorp. (2) Quick Service Glassworks (Pty) Ltd. (3) Klerksdorp Glaswerke, 1 Oosthuizen Street, Elandia, Klerksdorp. (4) Sale. (5) Murray & Roberts Ltd. (6)—. (7) Meyer Van Sittert & Kropman, Permanent Building, Boom Street, P.O. Box 91, Klerksdorp.

Johannesburg. (2) Martino Rodriques Carreira, Joao Fernandes Temtem and Manuel Jorge Fernandes Temtem. (3) General dealers, Electron Trading Company of 54 Klipriviersberg Road, Electron, Johannesburg. (4) Sale. (5) Manual Goncalves dos Remendos. (6)—. (7) Fluxman Rabinowitz & Partners, First Floor, City Centre, 8 Luttig Street, Roodepoort.

Pretoria. (2) Franz Gschwandtner. (3) Motor repairs and services, Franz Motors, 374 Vermeulen Street, Pretoria. (4) Sale. (5) Andre Fourie. (6)—. (7) Savage, Jooste & Adams Inc., 210 Permanent Building, Pretoria, 5 December 1983.

Pretoria. (2) Elizabeth Harriet Magdalena Horn. (3) Alex Café and Supermarket, Radio and Television, 771 Van der Hoff Road, Hercules, Pretoria. (4) Sale. (5) Pedro Goncalves Chadinha. (6)—. (7) Cassim, Singh & Company, P.O. Box 3279, Pretoria.

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kragtens artikel 34 (1) van die Insolvensie Wet Nr. 24 van 1936, gee **Rhondda Sanderson** wat sake doen as **Masonic Hotel,** van Markstraat 38, Boksburg, hiermee kennis van die verkoop en oodrag daarvan binne (30) dertig dae na die laaste publikasie van die kennisgewing aan **Francisco Rodriques Dinis** wat die gemelde saak vir eie gewin en rekening sal dryf.

Gedateer te Boksburg op die 25ste November 1983.

Trollip Tytherleigh, Bloemstraat 2b, Boksburg.

Johannesburg. (2) Shanis Supermarket (Pty) Ltd. (3) Newlands Supermarket, corner Waterfall and Eighth Street, Newlands, Johannesburg. (4) Sale. (5) Theodoros Theodoridis. (6)—. (7) E. Salgado, Attorney, Eighth Floor, Sanlamsentrum, Jeppe Street, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Ravat Motors (Pty) Ltd. (3) Ravat Datsun and/or Ravat Nissan, Ikraam Centre, Stand 2578, Concord Place, Lenasia, Johannesburg and Stand 400, Cavendish Road, Nancefield, Johannesburg. (4) Sale. (5) Naseeba Motors (Pty) Ltd. (6)—. (7) Dangor-Chunilal, Attorneys, P.O. Box 42378, Fordsburg, 2033.

Johannesburg. (2) Mrs Sevasti Lagios. (3) Willows Coffee Bar, Trust Bank Building, corner of Fox and Von Brandis Streets, Johannesburg. (4) Sale. (5) Louis Manuel Ribio da Silva. (6)—. (7) Garnett Lemkus Business Brokers, Third Floor, Corner Point Building, corner of Claim and Pretoria Streets, Hillbrow.

Johannesburg. (2) Panagiotis Papatheodosiou. (3) Atomic Café, 610 Louis Botha Avenue, Bramley, Johannesburg. (4) Sale. (5) Renato R. N. da Silva. (6)—. (7) Kokkoris & Christelis, 11th Floor, Diamond Corner, 68 Eloff Street, Johannesburg.

Townsview. (2) F. M. P. Aguiar. (3) Townsview Fish and Chips, 26 Verona Street, Townsview. (4) Sale. (5) J. A. Brito. (6)—. (7) Kokkoris & Christelis, 11th Floor, Diamond Corner, 68 Eloff Street, Johannesburg.

Germiston. (2) Southern Supermarket (Pty) Ltd. (3) Southern Supermarket, 7c Webber Road, Germiston South, Germiston. (4) Sale. (5) Theo Philippou. (6)—. (7) Kokkoris & Christelis, 11th Floor, Diamond Corner, 68 Eloff Street, Johannesburg.

Middelburg. (2) Wilujo (Edms.) Bpk. en G.H.E. Concrete (Edms.) Bpk. (3) Due Face Concrete, Erf 3932, Randstraat, Middelburg. (4) Verkoop. (5) George Bekker Beleggings (Edms.) Bpk. (6)—. (7) Birman Boshoff & Coetzee, Middelburgsakesentrum, Markstraat 22, Middelburg, 1050.

Boksburg. (2) Laurence Alfred Short. (3) Decor 8 Interiors, Winkel 2, hoek van Rietfonteinweg en Vyfde Straat, Boksburg-Noord. (4) Verkoop. (5) John David McPherson. (6)—. (7) H. P. Krogh & De Wet, Standard Generalgebou 701, Proesstraat 215, Pretoria.

Johannesburg. (2) Walter Hofinger, Andre Locskai and R. Milic. (3) Parkhurst Video, 35a Fourth Avenue, Parkhurst, Johannesburg. (4) Change or dissolution of partnership. (5) Andre Locskai and R. Milic. (6)—. (7) Dalling Davis Forgan & Cohen, P.O. Box 7350, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Walter Hofinger, Andre Locskai and R. Milic. (3) Advance TV Service, 35a Fourth Avenue, Parkhurst, Johannesburg. (4) Change or dissolution of partnership. (5) Andre Locskai and R. Milic. (6)—. (7) Dalling Davis Forgan & Cohen, P.O. Box 7350, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Walter Hofinger, Andre Locskai and R. Milic. (3) Dean's Video Film Hire, 13 Marjorie Street, Regent's Park, Johannesburg. (4) Change or dissolution of partnership. (5) Walter Hofinger. (6)—. (7) Dalling Davis Forgan & Cohen, P.O. Box 7350, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN VERKOPING VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936 soos gewysig dat **Amelia Garland** voornemens is om haar besigheid bekend as **Valhalla Paints and Hardware** wat gedryf word te Erf 2008, Valhalla, Pretoria as 'n lopende saak te verkoop en na afloop van 'n tydperk van 30 dae na laaste publikasie van hierdie advertensie aan **Vincenzo Bellomo** wat daarna die saak by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie rekening sal dryf.

Haasbroek & Boezaart, Vyfde Verdieping, H & B Gebou, Vermeulenstraat 362, Pretoria.

KENNISGEWING VAN VERKOPING VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936 soos gewysig dat **Evelina Margherita Jovaras** en **Polychronis Kontaxopoulos** van voornemens is om hul besigheid bekend as **Bonaero Park Service Centre** wat gedryf word te Atlasweg 4, Bonaero Park, Kempton Park, as 'n lopende saak te verkoop en na afloop van 'n tydperk van 30 dae na laaste publikasie van hierdie advertensie aan **Johan Herman van der Merwe** wat daarna die saak by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie rekening sal dryf.

Wustrow & Burger, Longstraat 25, Posbus 242, Kempton Park.

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act 24 of 1936 as amended that **Wilhelmina Chistina Stewardson** has sold the business conducted by her under the style of **Minnies Takeaway** situated at 73 Langermann Drive, Kensington, Johannesburg as a going concern together with the equipment, fixtures, fittings, stock and goodwill excluding liabilities to **Joseph Edward Peel** and **Christina Peel** who will trade under the style of **Union Jack Takeaway** at the same address for their own account and benefit.

Gold Estates, 21 Hettie Street, Cyrildene, 2198.

SALE OF BUSINESS NOTICE

In terms of section 34 (1) of the Insolvency Act No. 24 of 1936, as amended, **Abraham Hendrik Oosthuizen** conducting business under the style of **Freeway Park Butchery,** carried out by him at Outspan Shopping Centre, Kingfisher Avenue, Freeway Park, Boksburg, hereby gives notice of the sale and transfer of the said business thirty (30) days after the publication hereof to **Efstratios Ververis** who will carry on the said business for their own benefit and account.

Ken M. Macleod Estates, P.O. Box 48778, Roosevelt Park, 2129.

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act 24 of 1936 (as amended). that it is the intention of **Rosebank Radio & TV (Proprietary) Limited** carrying on a general dealer's business at Shop 38, Oxford Road, Rosebank, Johannesburg, to dispose of the retail section of the said business together with all assets thereof, after the expiry of 30 (thirty) days from date hereof to **Timothy Carlton Brooksmith** and **Michael David Hawkins** with effect from 1st December 1983.

Dated at Johannesburg this 1st day of December, 1983.

Jack Blumenthal & Cohen, Attorneys for the Seller, Seventh Floor, NBS Building, 38 Rissik Street, P.O. Box 5393, Johannesburg.

Notice is hereby given that the General Dealers business conducted by **Jaoa Figueiro Comacho** under the style of **Triomf Market Gardens** situate at 1 Shopping Centre, Edward Road, Triomf, Johannesburg, has been sold to **Carlos Pedro Abreu** and **Daniel Jose Pestano Gois,** who will as from expiry of the statutory period of notice conduct the said business in co-partnership for their own benefit under the same style and at the same address.

Dated at Johannesburg, this 5th day of December 1983.

A. B. Furman, Attorneys for the Parties, 2b Fifth Floor, 14 New Street South, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee in terme van artikel 34 (1) van die Insolvensiewet Nr. 24 van 1936 dat Maritha Coetzee wie handeldryf as **Video World** te Gedeelte 19, van die plaas Hartbeesfontein 297, Hartbeesfontein, distrik Klerksdorp, van voorneme is om die besigheid te verkoop aan **William Samuel Louw** wie die besigheid onder dieselfde naam en styl by dieselfde adres sal bedryf vir sy eie rekening vanaf en insluitende die 1ste dag van Maart 1984.

Kantor Du Toit & Coetzee, NBS-gebou, Boomstraat, Klerksdorp.

KAAP • CAPE

Beaufort-Wes. (2) Jakobus Schalk Mouton. (3) Wooden Shoe Roadhouse, Donkinstraat, Beaufort-Wes. (4) Verkoop. (5) William Henry Watson Wagner. (6)—. (7) Gird & Dercksen, Prokureurs vir Partye, Donkinstraat 136, Posbus 6, Beaufort-Wes, 6970, 29 November 1983.

Graaff-Reinet. (2) Momberg and Van der Ryst. (3) Slaghuis, Brugslagtery, Kollegeweg 31, Graaff-Reinet. (4) Ontbinding van vennootskap. (5) Francois Felix van der Ryst. (6)—. (7) V. Dercksen & Vennote, Posbus 17, Graaff-Reinet, 2 Desember 1983.

Cape Town. (2) Cherokee Steak Ranch (Pty) Ltd. (3) Restaurant, Cherokee Spur Steak Ranch, 37 Church Street, Wynberg. (4) Sale. (5) Bernard Sacht Land and Management (Pty) Ltd. (6)—. (7) Asherson & Asherson, 34 Plein Street, Cape Town.

Plettenberg Bay. (2) Clair Louise Pienaar. (3) Wittedrift Wholesalers, Erf 15, Wittedrift. (4) Sale. (5) Henry Otto Peter Sparg (6)—. (7) Dudley V. Holton, P.O. Box 141, Plettenberg Bay.

Port Elizabeth. (2) Michael Philippus Schoeman. (3) P.E. Gardening Services, 30 Cosmos Street, Linton Grange, Port Elizabeth. (4) Sale. (5) Murray Ross Wilton and Robert Black. (6)—. (7) Selwyn Solomon & Co., Attorneys for Parties, P.O. Box 1038, Port Elizabeth, 5 December 1983.

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat **Willem Hendrik Barnardt** van voorneme is om sy besighede wat gedryf word te **Reivilo** bekend as **Reivilo Slaghuis** en **Reivilo Slagpale** as 'n lopende saak na afloop van 'n tydperk van dertig (30) dae na die laaste publikasie van hierdie advertensie te verkoop aan **Schalk Willem Coetzee** wat daarna die saak by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie rekening sal dryf.

Du Plessis Viviers & Kie., Prokureurs vir die Partye, Posbus 23, Vryburg, 8600.

BESIGHEIDSKENNISGEWING

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 34 (1), Wet 24/1936, soos gewysig, dat **Abraham Jacobus Geldenhuys du Pisani** voornemens is om die besigheid bekend as **Strydomsvlei Kontant Winkel,** Willowmore te verkoop en oor te dra aan **Bryn William Morgan** wat die besigheid sal voortsit onder dieselfde naam en perseel vir sy uitsluitlike voordeel en rekening vanaf 3 Januarie 1984.

De Jager & Vennote, Prokureurs vir die Partye, Posbus 111, Willowmore.

BESIGHEIDSKENNISGEWING

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 34 (1), Wet 24/1936, soos gewysig, dat **John Adam Smith** voornemens is om die besigheid bekend as **Johnny Smith,** Bergsicht, Willowmore te verkoop en oor te dra aan **Ronald Nortje** wat die besigheid sal voortsit te Klipfontein, Willowmore onder die naam **Klipfontein Algemene Handelaar,** vir sy uitsluitlike voordeel en rekening vanaf 3 Januarie 1984.

De Jager & Vennote, Prokureurs vir die Partye, Posbus 111, Willowmore.

NATAL

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM BESIGHEID TE VERKOOP

Neem kennis dat **Musa Moses Majola** wat te Perseel 616A Mondlo distrik van Vryheid as 'n algemene handelaar onder die naam van **Zimeleni Supermarket** sake doen, voornemens is om die genoemde besigheid te vervreem binne 30 dae van die laaste advertensie in terme van artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936 aan **Allison Themba Khoza** met ingang waarvan genoemde **Allison Themba Khoze** die genoemde besigheid namens homself sal dryf.

De Jager, Kloppers, Butler & Steyn, Unitedgebou, Vyfde Verdieping, Scottstraat, Posbus 117, Newcastle.

NOTICE OF INTENTION TO SELL BUSINESS

Take notice that **Musa Moses Majola,** carrying on business as a general dealer under the name and style of **Zimeleni Supermarket** at Site 616A Mondlo in the district of Vryheid, intends to alienate the said business to **Allison Themba Khoza** within the expiration of 30 days of the last advertisement in terms of section 34 (1) of Act No. 26 of 1936, from which date the said **Allison Themba Khoze** will carry on the said business for his own account.

De Jager, Kloppers, Butler & Steyn, United Building, Fifth Floor, Scott Street, P.O. Box 117, Newcastle.

NOTICE OF ALIENATION OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act No. 24/1936 (as amended) that it is the intention of **Charles William Haselau** to dispose of his Hotel and Off/Sale Business, known as **Glen Cairn Hotel,** and which carries on business at Umlaas Road, Natal, to **Robert Maxwell Ferguson,** the effective date of the sale being thirty-one days after the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg this 30th day of November, 1983.

Tomlinson, Francis & Company, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg.

NOTICE OF ALIENATION OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act No. 24/1936 (as amended) that it is the intention of **Neil Godfrey Allen** to dispose of his pharmacy business known as **Allen's Pharmacy** and which carries on business at 200 Church Street, Pietermaritzburg to **Coma Pharmacy (Proprietary) Limited,** the effective date of the sale being the 25th January, 1984, from which date the said business will be carried on by the said **Coma Pharmacy (Proprietary) Limited,** at the same address and under the same name, for their own account and benefit.

Dated at Pietermaritzburg this 9th day of December, 1983.

Tomlinson, Francis & Company, Attorneys for the Sellers and Purchasers, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS OF TRADER IN TERMS OF SECTION 34 OF ACT 24 OF 1936

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended) that **Maureen Marion Pascoe** and **Dawn Annette Rhodes** trading as the **Video Inn**, Hilton has sold and transfer the general dealers and hire business at Jacaranda Centre, Hilton, Natal to **Kenneth Melrose Edmonds** who will carry on business at the same address for his sole benefit and account under the same style as from 1/12/83.

Dated at Pietermaritzburg this 2nd day of December 1983.

M. M. Pascoe & D. A. Rhodes, Hilton, 3245.

Durban. (2) Sun Systems (Pty) Ltd. (3) Mostly Leather General Dealer, Shop 6, Joshua Doore Centre, 251 Umgeni Road, Durban. (4) Sale. (5) Willem Hendrik Scheepers. (6)—. (7)—.

Durban. (2) R. Buckley. (3) African Curios and Carvings, 122 Victoria Embankment, Durban. (4) Sale. (5) Rosemarie Molly Stickland. (6)—. (7) R. Brucley, 11 Riley Centre, Umhlanga Rocks, 6/12/83.

Durban. (2) Keith Maclean Mitchell. (3) Grosvenor Health Centre, 81/83 Moss Road, Bluff, Durban, 4001. (4) Sale of 50 per cent of the business. (5) Johannes Willem van Wyk. (6)—. (7) De Villiers & Strauss, Attorneys for the Seller, Fifth Floor, NBS Building, 300 Smith Street, Durban, 4001.

Durban. (2) Walter William Diggins. (3) Super Snacks and Fast Foods, 4 Foundry Lane, Durban. (4) Sale. (5) Reasha Investments (Pty) Ltd. (6)—. (7) Mooney, Ford & Partners, Purchaser's Attorneys, 22nd Floor, 320 West Street, Durban.

Hillcrest. (2) Hillcrest Enterprises (Pty) Ltd. (3) Hillcrest Hardware, 40 Old Main Road, Hillcrest. (4) Sale. (5) Hillcrest Hardware (Pty) Ltd. (6)—. (7) Lester Hall, Ewing & Swan, First Floor, Grant's Centre, 57 Old Main Road, Hillcrest.

Hillcrest. (2) Samuel George Lillie, William Lillie, Beth Doris Lillie, Graeme John Lillie, Steven Peter Lillie and Gregory Andrew Lillie. (3) Sondela Trading Store, 12/14 Old Main Road, Hillcrest. (4) Sale. (5) Hillcrest Hardware (Pty) Ltd. (6)—. (7) Lester Hall, Ewing & Swan, First Floor, Grant's Centre, 57 Old Main Road, Hillcrest.

Kloof. (2) William Lillie and Graeme John Lillie. (3) Lillie & Son, Shop 11, Village Mall, Kloof. (4) Sale. (5) Hillcrest Hardware (Pty) Ltd. (6)—. (7) Lester Hall, Ewing & Swan, First Floor, Grant's Centre, 57 Old Main Road, Hillcrest.

Westville. (2) Mrs Bonny Rosalie Hadlow. (3) Selections, Sub 3b, Hofmeyr Heights, Jan Hofmeyr Road, Westville, 3630. (4) Sale, Michael Eugene Ralph Baldacchino. (5) Toy Craft. (6)—. (7) King & Fuller, Fourth Floor, NBS Centre, Hill Street, Pinetown, 3600, 1 December 1983.

Queensburg. (2) Anthony Peter Beukes. (3) Dellar's Pet Shop, 37 Malvern Centre, 155 Main Road, Malvern. (4) Change of ownership. (5) Brian Bayless and Jean Margaret Bayless. (6)—. (7) Magnum Business Brokers (Natal), 1601 Metal Industries House, Ordnance Road, Durban, 4001.

ALIENATION OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act 24 of 1936 (as amended) that it is the intention of **Ayesha Limbada,** carrying on business as a general dealer restricted, dairy shop and dealer in fruit and vegetables, under the firm name and style of **Limbada's Fruiterers** at 18 Allen Street, Newcastle, Natal, to dispose of the said business as from the 25th October 1983 to **Ebrahim Adam Shaikjee** who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.

E. A. Jadwat & Co., Favourite Building, 30 Allen Street, Newcastle, 2940.

Durban. (2) 45th Service Station (Pty) Ltd. (3) 45th Service Station, 928 Jan Smuts Avenue, Sherwood, Durban. (4) Sale. (5) P. A. Reeler and N. P. Pickering. (6)—. (7) E. de W. du Plessis, P.O. Box 658, Pretoria, 8/12/83.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

Welkom. (2) Nick Papadopoulos. (3) Deli-Land Food Market, 40 Muizen Street, Civic Centre, Welkom. (4) Verkoop. (5) Primo Pencedano. (6)—. (7) Wessels & Smith, P.O. Box 721, Welkom, 9460.

Theunissen. (2) Johan Pienaar. (3) Vetrivier Handelshuis, distrik Theunissen. (4) Verkoop. (5) Christina Jacoba Kotze. (6)—. (7) F. Coetzer, Prokureur vir Partye, p/a F. B. Coetzer, Van Heerdenstraat 45, Theunissen, 1 Desember 1983.

Theunissen. (2) Nicolaas Albertus Bonthuys. (3) Instap Kafee, Erf 682, Jim Foucheweg, Theunissen. (4) Verkoop. (5) Joao Herculano da Silva en Joao Goncalves de Sousa. (6)—. (7) F. Coetzer, Prokureur vir Partye, p/a F. B. Coetzer, Van Heerdenstraat 45, Theunissen, 9410.

MAATSKAPPYKENNISGEWINGS • COMPANY NOTICES

TRANSVAAL

AFRICAN AND EUROPEAN INVESTMENT COMPANY LIMITED

NOTICE TO MEMBERS

CLOSING OF PREFERENCE TRANSFER REGISTERS

For the purpose of dividend No. 71 on the 6 per cent cumulative preference stock which has been declared payable to preference stockholders registered on February 15 1984, the preference stock transfer registers and registers of preference stockholders will be closed from December 24 1983 to January 2 1984, both days inclusive.

By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa Limited, Secretaries, per W. Q. Nicol, Divisional Secretary. *Registered Office:* 44 Main Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61587, Marshalltown, 2107. *Transfer Secretaries:* Consolidated Share Registrars Limited, 1st Floor, Edura, 40 Commissioner Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61051, Marshalltown, 2107.

B AND W DISTRIBUTORS (PROPRIETARY) LIMITED

Notice is hereby given that the following resolutions were passed pursuant to section 349 of the Companies Act, as amended, at a General Meeting of Shareholders of the company, held for that purpose at Johannesburg on the 24th Day of November 1983:

That the company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding-up.

That Mr Colin George Bernard Frankel be appointed liquidator of the company pursuant to section 369 (1) of the Companies Act, as amended, for the purpose of such winding-up, and that he be exempted from furnishing security in terms of section 375 of the said Act.

Mr B. Gudelsky, Director.

MARDEN (PROPRIETARY) LIMITED

VOLUNTARY WINDING UP

[Pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973]

Notice is hereby given that on 10 November 1983 at a general meeting of shareholders of the above company held in Durban, the following special resolution was passed:

That the company be wound up voluntarily.

The following ordinary resolution was also passed:

(a) That Mr Douglas Graham Catto be nominated for the appointment by the Master of the Supreme Court as liquidator of the Company.

(b) That the liquidator appointed by the Master be exempt from furnishing security in terms of Section 375 (1) of the Companies Act, No. 61 of 1973.

(c) That the liquidator's remuneration in respect of his services be fixed at the sum of R25 000 which sum the said Mr D. G. Catto has indicated he will accept.

(d) That subject to all relative provisions of the Companies Act, aforesaid the powers of the Directors of the Company shall continue in full until the Liquidator is appointed by the Master.

(e) That the Liquidator on his appointment by the Master shall have all the powers set out in Section 386 (4) of the Companies Act, aforesaid.

(f) That the liquidator be empowered to destroy all books and records of the company six months after date on which the Master of the Supreme Court has confirmed the final liquidation and distribution account lodged by the liquidator.

Marden (Proprietary) Limited, P.O. Box 9616, Johannesburg, 2000.

AMALGAMATED INDUSTRIAL INVESTMENT CORPORATION LIMITED

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 26

Notice is hereby given that ordinary dividend No. 26 of 3½ cents per share has been declared payable on or about 27 January 1984 to shareholders registered at the close of business on 6 January 1984. The transfer books and register of ordinary shareholders will be closed from 7 to 20 January 1984, both days inclusive. In terms of the Republic of South Africa Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the company from dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic. By Order of the Board.—Amalgamated Management Corporation Limited, Secretaries, per A. S. F. Gous, P.O. Box 9955, Johannesburg, 2000.

PREMIER INDUSTRIES LIMITED

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 33

Notice is hereby given that ordinary dividend No. 33 of 9½ cents per share has been declared payable on or about 27 January 1984 to shareholders registered at the close of business on 6 January 1984. The transfer books and register of ordinary shareholders will be closed from 7 to 20 January 1984, both days inclusive. In terms of the Republic of South Africa Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the company from dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic. By Order of the Board.—Amalgamated Management Corporation Limited, Secretaries, per A. S. F. Gous, P.O. Box 9955, Johannesburg, 2000.

THORN RADIO INDUSTRIES LIMITED

NOTICE IN TERMS OF SECTION 26 (1) OF COMPANIES ACT, No. 61 OF 1973

Notice is hereby given that a general meeting of the Company will be held at 09h00 on 12 January 1984 at Thorn EMI House, corner of Watt and Edison Streets, Industria, Johannesburg, for the purpose of adopting a special resolution in terms of which the Company is converted from a public company having a share capital into a private company having a share capital.

By Order of the Board.—P. H. Hansen, Secretary.

PILOT RADIO AND TELEVISION INDUSTRIES LIMITED

NOTICE IN TERMS OF SECTION 26 (1) OF COMPANIES ACT, No. 61 OF 1973

Notice is hereby given that a general meeting of the Company will be held at 09h00 on 12 January 1984 at Thorn EMI House, corner of Watt and Edison Streets, Industria, Johannesburg, for the purpose of adopting a special resolution in terms of which the Company is converted from a public company having a share capital into a private company having a share capital.

By Order of the Board.—P. H. Hansen, Secretary.

WITBAK (PROPRIETARY) LIMITED

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY

[Pursuant to Section 356 (2) of the Companies Act, 1973]

Notice is hereby given that at a general meeting of the shareholders held at Johannesburg on 21 September, 1983 it was resolved that the company be voluntarily wound up as a members liquidation.

It was further resolved that Arnold Dagut be appointed liquidator of the company and that subject to the consent of the Master of the Supreme Court the said liquidator be exempted from furnishing security of the performance of his duties.

Manlev Trust Limited, P.O. Box 9219, Johannesburg, 2000.

TACTICAL (PROPRIETARY) LIMITED

Notice is hereby given that the following resolution was passed pursuant to section 349 of the Companies Act, 1973, as amended, at an extraordinary general meeting of shareholders of the company held for that purpose:

That the company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding up be a members' voluntary winding-up in accordance with the provisions of the Companies Act, 1973, as amended.

(b) That Daniel Brachya Pollard be and is hereby appointed liquidator for the aforegoing purpose and that such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the Companies Act, 1973, as amended.

(c) That the liquidator of the company shall not be required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, for the due performance of his duties.

(d) That the liquidator be and is hereby empowered without limitation upon other powers conferred on him by the Act to award liquidation dividends in specie.

(e) That the remuneration of the liquidator be determined by agreement between him and the directors of the company.

(f) That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator be authorised when the company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the company by destroying the same or procuring their destruction.

Fifth Floor, Shakespeare House, 114/116 Commissioner Street, P.O. Box 8067, Johannesburg.

FREEHOLD FORTY TURF CLUB TOWNSHIP (PROPRIETARY) LIMITED

(In Members' Voluntary Liquidation)

Notice is hereby given in terms of Section 356 (2) b of the Companies Act, 1973, that at an Extra-Ordinary Meeting of the above Company, the undermentioned Resolution was passed:

That the Company be wound up voluntarily and that Mr Hilton Jeffery Isaacman of 401 Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg, be nominated Liquidator.

MURRAY AND ROBERTS HOLDINGS LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

PREFERENCE SHARE REGISTER—DIVIDEND No. 65

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 65 will be paid to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 31 December 1983. The Transfer Register and the Register of Members will not be closed.

By Order of the Board.—B. E. Ormond, Secretary. *Transfer Secretaries:* Central Registrars Limited, 3rd Floor, 154 Market Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 4844, Johannesburg, 2000, 5 December 1983.

SUDENE (PROPRIETARY) LIMITED

No. 62/2799

MEMBERS VOLUNTARY WINDING-UP

Notice is hereby given that by Special Resolution passed by the members of the abovementioned Company on 30 November 1983, it was resolved that the Company be wound-up voluntarily by way of a Members Voluntary Winding-Up, that Rupert Owen Gush be appointed as Liquidator with the powers set out in the Companies Act, and in particular Section 386 (4) of that Act, that no security be required from him and that he be authorised to dispose of the books and papers of the Company by destroying them after the Company has been wound-up and dissolved.

Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg, 2000.

ANGLO AMERICAN INVESTMENT TRUST LIMITED

NOTICE TO MEMBERS: DIVIDEND No. 58 ON THE SIX PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS

For the purpose of dividend No. 58 on the six per cent cumulative preference shares which has been declared payable to preference shareholders registered on December 23 1983, the preference share transfer registers and preference section of the register of members will be closed from December 24 1983 to January 2 1984, both days inclusive.

By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa Limited, Secretaries, per D. M. Davidson, Divisional Secretary. Registered Office: 44 Main Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61587, Marshalltown, 2107. Transfer Secretaries: Consolidated Share Registrars Limited, 1st Floor, Edura, 40 Commissioner Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61051, Marshalltown, 2107.

GENERAL MINING UNION CORPORATION GROUP

CLOSING OF REGISTERS OF MEMBERS

Notice is hereby given that the register of members of the undermentioned companies will be closed as follows for the purpose of payment of dividends:

The Clydesdale (Tvl) Collieries Limited: 23 to 31 December 1983.

Other companies: 16 to 30 December 1983.

Buffelsfontein Gold Mining Company Limited.

The Grootvlei Proprietary Mines Limited.

Marievale Consolidated Mines Limited.

St Helena Gold Mines Limited.

Stilfontein Gold Mining Company Limited.

Trans-Natal Coal Corporation Limited.

West Rand Consolidated Mines Limited.

Louis Fourie, Group Secretary.

WARDEX (PTY) LIMITED

(In Voluntary Liquidation)

Notice is hereby given pursuant to Section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at an extraordinary general meeting of shareholders held on 1 December 1983, it was unanimously resolved that the company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up under Section 350 (1).

Webber, Wentzel & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

UNION HOTEL PROPERTIES (PROPRIETARY) LIMITED

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY

Notice is hereby given that on 18 August 1983 (at an extraordinary general meeting of shareholders of the above company, duly convened and held in Johannesburg), the following special resolution was passed:

1. That the company be and is hereby wound up voluntarily by distributing the assets of the company to the members in proportion to their respective rights, after payment in full of all creditors' claims, if any.

2. That such winding-up be a Members' Voluntary Winding-Up in accordance with the provisions of section 350 of the Companies Act, 1973.

3. That Trevor Felix Sussman be and is hereby appointed Liquidator for the aforegoing purposes, and that such Liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the Companies Act, 1973.

4. That the Liquidator of the company shall not be required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of his duties.

5. That in terms of section 422 (1) of the Companies Act, 1973, the Liquidator of the company be authorised when the company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the company, by destroying them or procuring their destruction.

6. That the remuneration of the Liquidator be fixed at the sum of R2 500-00.

Dated at Johannesburg this 15th day of December 1983.

T. F. Sussman, for Sussman Goddard, P.O. Box 2231, Johannesburg, 2000.

PASTEUR CHAMBERS (PROPRIETARY) LIMITED

(In liquidation by way of members' voluntary winding-up)

No. T1393/83

Notice is hereby given that the following special resolution was passed pursuant to Section 350 of the Companies Act, 1973, at a general meeting of shareholders of the company held for that purpose at Johannesburg on 15 July 1983.

That the company be and is hereby wound up voluntarily and that it be and is hereby placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding-up be a members' voluntary winding-up in accordance with the provisions of Section 350 of the Companies Act.

(b) That Kenneth David Braude be nominated in terms of Section 350 of the Companies Act, 1973, as Liquidator for the aforegoing purposes and that subject to the subsequent confirmatory appointment by the Master of the Supreme Court under Section 350 of the said Act, such Liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

(c) That the Liquidator of the company be not required to furnish security in terms of Section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of his duties.

(d) That the remuneration of the Liquidator be fixed at R1 250-00.

(e) That in terms of Section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the Liquidator of the company be authorised, when the company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the company by destroying them or procuring their destruction.

Kenneth David Braude, 1911 Sanlamsentrum, Jeppe Street, Johannesburg, 2001.

THE SOUTH AFRICAN PHOTOGRAPHIC TRADE ASSOCIATION LIMITED

Notice is hereby given in terms of Section 26 of the Companies Act, that a meeting of the members of The South African Photographic Trade Association Limited has been called for Tuesday, 24th January, 1984 at 15h00 on the 7th Floor, JCC House, Owl Street, Milpark, Johannesburg, to consider the following Resolutions:

(a) That The South African Photographic Trade Association Limited (a Company limited by guarantee and not having a share capital) be converted to an Association incorporated under Section 21 of the Companies Act.

(b) That the registered name of the Company be changed from The South African Photographic Trade Association Limited to The South African Photographic Trade Association (Association incorporated under Section 21).

Johannesburg Chamber of Commerce, Secretaries, Private Bag 34, Auckland Park, 2006.

SAPPI LIMITED

CLOSING OF PREFERENCE SHARE REGISTERS

Notice is hereby given that the transfer books and registers of participating preference shareholders and redeemable preference shareholders of Sappi Limited will be closed from 19 to 30 December 1983, inclusive, in connection with the payments of dividends.

Sappi Management Services (Pty) Limited, Secretaries, per D. de Groot. Registered Office: 4th Floor, Rennie House, 19 Ameshoff Street, Braamfontein, Johannesburg, 2001, 6 December 1983.

HIPER ORIENTALS (PTY) LTD

NOTICE IN TERMS OF SECTION 356 (2) (b) OF THE COMPANIES ACT, No. 61 OF 1973, AS AMENDED

Notice is hereby given in terms of section 356 (2), as amended, that Hiper Orientals (Pty) Ltd will be wound-up by its members in terms of a special resolution passed on the 15th November 1983.

Signed at Pretoria this 8th day of December 1983.

Mr Joubert, for Brink Pfaff & Partners, Elim Building, 181 Proes Street, P.O. Box 3306, Pretoria.

WENDVILLE INVESTMENTS (PTY) LTD

NOTICE IN TERMS OF SECTION 356 (2) (b) OF THE COMPANIES ACT, No. 61 OF 1973, AS AMENDED

Notice is hereby given in terms of section 356 (2), as amended, that Wendville Investments (Pty) Ltd will be wound-up by its members in terms of a special resolution passed on the 15th of November 1983.

Signed at Pretoria this 8th day of December 1983.

Mr Joubert, for Brink Pfaff & Partners, Elim Building, 181 Proes Street, P.O. Box 3306, Pretoria.

PARKMORE PAINT & HARDWARE (PTY) LTD

I hereby give notice of the voluntary winding-up of the abovementioned company, which is to be published in the *Government Gazette* in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

Resolved—

(a) that the company be wound up in terms of a members voluntary winding-up in accordance with the provisions of the Companies Act, 1973, as amended, section 349 (b);

(b) that in terms of section 422 of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator be authorised, on completion of the liquidation and dissolution of the company, to destroy the books and records of the company;

(c) that the liquidator be exempted from furnishing security.

N. Klein, Liquidator.

NAVARRE TRUST (PTY) LTD

(No. 05/09636/07)

VOLUNTARY WINDING UP

Notice is hereby given in terms of Section 356 (2) of the Companies Act, 1973, that the Above Company did, on 18th October, 1983, pass a special resolution in terms of Section 349 of the said Act, for the voluntary winding-up of the Company and that such winding-up will be a Members' Voluntary Winding-up in terms of Section 350 (1) of the said Act. The relevant resolution was registered on the 23rd November, 1983.

H. H. L. Abrahamse, for Navarre Trust (Pty) Ltd.

NAVARRE TRUST (PTY) LTD

(In Voluntary Liquidation)

Notice is hereby given that Walter Hugh Ross, c/o Ross & Partners, 630 Volkskas Centre, Van der Walt Street, Pretoria, has been appointed liquidator of the Company by virtue of Certificate of Appointment No. T1916/83, issued by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 7th December, 1983.

W. H. Ross, Liquidator.

KAAP • CAPE

GERBOUW INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

(In Liquidation by way of Members' Voluntary Winding-Up)

No. 63/4183

Notice is hereby given that the following resolution was passed pursuant to Section 349 and 350 of the Companies Act, 1973, at a General Meeting of Shareholders of the Company held for the purpose at Port Elizabeth on the 29th November, 1983:

That the Company be and hereby is wound-up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding-up be a members' voluntary winding-up in accordance with the provisions of Section 349 of the Companies Act, 1973.

(b) That Terence John Watson be nominated in terms of Section 356 (2) (a) (1) of the Companies Act, 1973, as Liquidator for the aforegoing purposes, and that subject to the subsequent confirmatory appointment by the Master of the Supreme Court under Section 369 (1) of the said Act, such Liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

(c) That the Liquidator of the Company be not required to furnish security in terms of Section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of his duties.

(d) That in terms of Section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the Liquidator of the Company be authorised when the Company has been wound-up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

T. J. Watson, c/o Cohen Morris, P.O. Box 285, Port Elizabeth, 6000, 29th November, 1983.

TINA HOLDINGS (PROPRIETARY) LIMITED

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE BESLUIT OM MAATSKAPPY VRYWILLIG TE LIKWIDEER

[Kennisgewing in terme van Artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973]

Kennis geskied hiermee dat 'n algemene vergadering van aandeelhouers van bogemelde maatskappy op 30 November 1983 die volgende Spesiale Besluite geneem het:

1. Die maatskappy vrywillig gelikwideer word deur lede.
2. Dat Johannes Gerhardus Swiegers aangestel word as Likwidateur vir doeleindes van die ontbinding van die maatskappy.
3. Dat die likwidateur vrygestel word van sekerheidstelling.
4. Dat die boeke van die maatskappy vernietig word na die likwidasie van die maatskappy.

J. G. Swiegers, Boland Bankgebou 300, Stellenbosch, 7600, 30 November 1983.

FIVE TRUST (PROPRIETARY) LIMITED

VOLUNTARY WINDING-UP

Notice is hereby given in terms of Section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of shareholders held on 14 November 1983 a special resolution was passed placing the company into voluntary liquidation as a members' voluntary winding-up.

Israel Trope of 801 Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town, was appointed liquidator and was exempted from furnishing security.

THE RITZ GARDENS (1968) INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED

IN VOLUNTARY LIQUIDATION

Notice is hereby given in terms of Section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of shareholders held on 30 November 1983 a special resolution was passed placing the company into voluntary liquidation as a members' voluntary winding-up.

Israel Trope of 801 Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town, was appointed liquidator and was exempted from furnishing security.

BUFFALO TIMBER AND HARDWARE COMPANY LIMITED

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 73

Notice is hereby given that a half yearly dividend has been declared payable to holders of 5½% Cumulative Preference Shares, registered in the books of the Company at the close of business on Thursday, 15 December 1983.

Dividend Warrants in payment of the dividend will be posted to shareholders at their registered addresses on or about 30 December 1983.

By Order of the Board.—C. C. Taylor, Company Secretary.

PAROW CENTRAL INVESTMENTS (EIENDOMS) BEPERK

VRYWILLIGE LIKWIDASIE

Kennis geskied hiermee dat die volgende spesiale besluit gepasseer was in terme van Artikel 349 (b) van die Maatskappywet, 1973, by 'n spesiale algemene vergadering van die enigste aandeelhouer van die maatskappy gehou te Bellville op 3 Augustus 1983:

1.1 Dat die maatskappy vrywillig deur sy lede gelikwideer word en dat 'n likwidasiedividend aan sy enigste lid betaal word.

1.2 Dat meneer P. J. Hayward van die firma Bornman & Hayward, Kruskallaan 8, Bellville, aangestel word as likwidateur van die maatskappy en dat hy gemagtig word om bevoegdhede uit te oefen wat normaalweg aan 'n likwidateur verleen word in 'n likwidasie deur die hof en dat hy verder vrygestel word van die lewering van enige sekuriteit volgens artikel 375 (1) van die Maatskappywet, 1973, soos gewysig.

1.3 Dat die likwidateur gemagtig word om die boeke en dokumente van die maatskappy te vernietig by voltooiing van die likwidasie proses.

1.4 Dat die Meester van die Hooggeregshof in terme van Artikel 350 (1) (a) (ii) van die Maatskappywet, 1973, versoek word om af te sien van die verskaffing van sekerheid vir betaling van die maatskappy se skulde.

1.5 Dat die likwidateur se vergoeding R200 sal bedra.

Aucamp & De Wet, Posbus 42, Bellville, 7530, 25 November 1983.

PIET SMIT VISSERYE (EIENDOMS) BEPERK

MEMBERS VOLUNTARY WINDING UP

Notice is hereby given in terms of Section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that the following resolution was passed as a special resolution at a general meeting of shareholders of the Company held at Bellville, Cape on the 1 December 1983:

That the Company be wound up by way of a members voluntary winding up in terms of Section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

That Mr Ralph Leonard Lazarus, Chartered Accountant (S.A.) of 501–2 French Bank Building, 4 Church Square, Cape Town, be appointed as Liquidator of the Company.

That he be exempted from furnishing security to the Master of the Supreme Court.

That the Liquidator be authorised to dispose of the Company's books and records six months after the affairs of the Company have been completely wound up.

R. L. Lazarus, P.O. Box 4466, Cape Town, 2 December 1983.

CABLE PROPERTIES (PROPRIETARY) LIMITED

(In Voluntary Liquidation)

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY

Notice is hereby given pursuant to Section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that a General Meeting of Shareholders of the Company held on November 30, 1983, the Shareholders passed a Special Resolution to wind up the Company by way of members voluntary winding up and that Abraham Benzion Hymie Margolis of Cape Town be appointed Liquidator of the Company. The Liquidator was exempt from furnishing security.

CAPE ST. FRANCIS HOTEL SHARE BLOCK (PTY) LIMITED

(Under Provisional Judicial Management)

MASTER'S REFERENCE No. E188/83

In terms of Section 345 (2) (a) notice is hereby given of a meeting of creditors to be held in the Board Room of Strelitz and Mitchell, 2nd Floor, A A House, 4 Ring Street, Port Elizabeth, on Wednesday the 28 December 1983 at 9 a.m. to consider and to pass the following Resolution if thought fit:

That all liabilities incurred or to be incurred by the Provisional Judicial Managers or the Judicial Manager in the conduct of the Company's business shall be paid in preference to all other liabilities not already discharged exclusive of the costs of the Judicial Manager and thereupon all claims based upon such first-mentioned liabilities shall have preference in the order they were incurred over all unsecured claims against the Company, except claims arising out of the costs of the Judicial Manager.

David Alexander Morris and Stephen Henry Levin, Joint Provisional Judicial Managers, c/o East Cape Trustees (Pty) Limited, A A House, 4 Ring Street, Port Elizabeth, 6001.

ALMYR INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

(In Liquidation by way of Members' Voluntary Winding-Up)

Notice is hereby given that the following resolution was passed pursuant to Section 349 (b) and 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, at a General Meeting of Shareholders of the Company held for the purpose at Claremont on 30th November 1983:

That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding-up be a members' voluntary winding-up in accordance with the provisions of Section 349 (b) of the Companies Act, 1973.

(b) That Douglas Nathan Anthony and Marco Terence Benn be nominated in terms of Section 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as joint Liquidators for the aforegoing purposes and that subject to the subsequent confirmatory appointment by the Master of the Supreme Court under Section 369 (1) of the said Act, such Liquidators vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

(c) That the Liquidators of the Company be not required to furnish security in terms of Section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of their duties.

(d) That the remuneration of the Liquidators be fixed at R650.

(e) That in terms of Section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the Liquidators of the Company be authorised when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

Chairman.

CHAMPAGNE SERVICE STATION (PTY) LTD

(In Liquidation by way of Members' Voluntary Winding-Up)

Notice is hereby given that the following resolution was passed pursuant to Section 349 (b) and 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, at a General Meeting of Shareholders of the Company held for the purpose at Claremont on 30th November 1983:

That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding-up be a members' voluntary winding-up in accordance with the provisions of Section 349 (b) of the Companies Act, 1973.

(b) That Douglas Nathan Anthony and Marco Terence Benn be nominated in terms of Section 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as joint Liquidators for the aforegoing purposes and that subject to the subsequent confirmatory appointment by the Master of the Supreme Court under Section 369 (1) of the said Act, such Liquidators vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

(c) That the Liquidators of the Company be not required to furnish security in terms of Section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of their duties.

(d) That the remuneration of the Liquidators be fixed at R650.

(e) That in terms of Section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the Liquidators of the Company be authorised when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

Chairman.

LAURIER ROAD INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

No. 689/83

Notice is hereby given, in terms of Section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a meeting of the above Company, the undermentioned resolutions were passed:

(a) That the Company be wound up by a members' voluntary winding up in terms of Section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

(b) That the Liquidator be authorised to destroy all the Company's books and records six months after the confirmation of the Final Account.

NATAL

RYAN ROADS (PROPRIETARY) LIMITED

Notice is hereby given that the company passed a special resolution in terms of section 349 of the Companies Act, on 30 November 1983 for its voluntary winding up by its members and for the appointment of Hendrik Adriaan Meintjes, 402 Fourth Floor, 447 Smith Street, Durban, 4001, as liquidator, he being exempt from furnishing security to the Master of the Supreme Court.

H. A. Meintjes & Co.

SIRENTE INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

VOLUNTARY LIQUIDATION

Notice is hereby given in terms of Section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that a special resolution was passed at a general meeting of shareholders of Sirente Investments (Pty) Ltd held on 24 October 1983 in terms of which it was resolved that the company be wound up voluntarily in terms of Section 349 of the Companies Act, 1973, as amended.

SHELAINE (PROPRIETARY) LIMITED

VOLUNTARY WINDING-UP

Notice is hereby given, pursuant to Section 356 (2) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, that at a Special Meeting of Members of the Company held, the following Special Resolution was passed:

1. That the Company be and is hereby placed in Voluntary Liquidation as a Members' Winding-Up in accordance with the provisions of Section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

2. That Erich Wilhelm Buhr be and is hereby appointed Liquidator and that in terms of Section 375 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, no security need be provided by the Liquidator.

3. That the remuneration of the said Liquidator shall be fixed at R700,00.

4. That the books and records of the Company be destroyed six months after confirmation by the Master of the Supreme Court of the First and Final Liquidation and Distribution Account.

S. O. Basson & Co., P.O. Box 2, Port Shepstone, 4240.

SCOTTS PROPERTIES LIMITED

(Inc. in RSA)

CLOSING OF REGISTER

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 60 cents per R2 share has been declared payable to shareholders registered as such in the books of the Company at the close of business on 25th November, 1983. The transfer books of the ordinary shares and the register of members will be closed from 26th November 1983 to 4th December 1983, both days inclusive, for the preparation of the dividend warrants which will be dispatched on or about the 5th December 1983. Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from dividends where applicable. By Order of the Board.—Scotts Properties Limited. Tongaat-Hulett Sugar Limited, Secretary, per E. V. Bursik. Registered Office: 1001 Umhlanga Rocks Drive, La Lucia, 11th November, 1983.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

BOKMAKIERIE EIENDOMS BEPERK

KENNISGEWING VAN VRYWILLIGE LIKWIDASIE DEUR LEDE IN TERME VAN ARTIKEL 349 (b) EN ARTIKEL 356 (2) (b) VAN DIE MAATSKAPPYWET, 1973, SOOS GEWYSIG

Kennis word hiermee gegee dat op 'n algemene vergadering van die Maatskappy gehou op 22 November 1983 die volgende besluit geneem is:

1. Dat die Maatskappy vrywillig gelikwideer word.
2. Dat Quartus Leonard Bezuidenhout benoem word as Likwidateur.
3. Dat die Meester van die Hooggeregshof versoek word om die Likwidateur vry te stel van sekerheidstelling.

Q. L. Bezuidenhout, p/a Mnre. André Bezuidenhout & Vennote, Standard General Gebou, St Andrewstraat 72, Bloemfontein.

LIKWIDATEURS EN ANDER AANGESTELDES SE KENNISGEWINGS
LIQUIDATORS' AND OTHER APPOINTEES' NOTICES

Kennisgewings deur likwidateurs en ander aangesteldes soos eksekuteurs, geregtelike bestuurders, trustees, kurators of voogde, van aanstellings, vergaderings, rekeninge, eise, verlof, vrystellings, ens.

Notices by liquidators and other appointees such as executors, judicial managers, trustees, curators or tutors, of appointments, meetings, accounts, claims, leave of absence, releases, etc.

TRANSVAAL

ERF SEVEN EIGHT ONE ROBINDALE FIVE (PTY) LIMITED

(IN MEMBERS' VOLUNTARY LIQUIDATION)

(No. T1417/83)

Hendrik Andries Coetzee, Fourth Floor, Marshall Place, 66 Marshall Street, Johannesburg, was appointed liquidator on 1 November 1983 by the Master of the Supreme Court.

In terms of Section 378 (3) of the Companies Act 1973 I give notice that I have been permitted by the Master of the Supreme Court, Pretoria to absent myself from the Republic of South Africa for the period 7 December 1983 to 10 January 1984.

M. L. de Villiers, c/o Deloitte Haskins & Sells Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4785, Johannesburg, 2000.

MAGGS SOMERSET (PROPRIETARY) LIMITED

(IN VOLUNTARY LIQUIDATION)

NUMBER T1192/81

Notice is hereby given in terms of Section 409 (2) of the Companies Act 1973, that the Final Liquidation and Distribution Account of the above company was duly confirmed on the 11th November, 1983, by the Master of the Supreme Court.

P. J. Jaffe, Liquidator, P.O. Box 6697, Johannesburg, 2000.

DELAREYVILLE KOÖPERATIEF BEPERK

IN LIQUIDATION

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection for a period of 14 days as from today at the offices of the Magistrate, Delareyville.

Johline Steyn, Liquidatrix, P.O. Box 3578, Johannesburg.

KAAP • CAPE

MAYHILL PROPERTIES (PROPRIETARY) LIMITED

IN VOLUNTARY LIQUIDATION

NUMBER C118/83

Notice is hereby given, in terms of section 406 (3) of the Companies Act 1973, that the First and Final Liquidation Account of the above Company will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

PENTLANDITE PROPERTIES (PROPRIETARY) LIMITED

IN VOLUNTARY LIQUIDATION

NUMBER C152/83

Notice is hereby given, in terms of section 406 (3) of the Companies Act 1973, that the First and Final Liquidation Account of the above company will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

DUMBUZA INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

(In terms of section 349 of the Companies Act, 1973)

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY

Notice is hereby given that on 1st November 1983 at a special meeting of shareholders of the above company held at the Strand, the following resolutions were duly passed:

1. That the company be wound up voluntarily in terms of section 349 of the Companies Act, 1973.

2. That **Jack Friedman,** Suite 901, Colonial Mutual Building, 106 Adderley Street, Cape Town, be appointed Liquidator of the Company and that the Master of the Supreme Court be requested to dispense with security relative to this appointment.

J. Friedman, Liquidator.

NATAL

Kennis word hiermee gegee dat op 'n spesiale vergadering van die Maatskappy gehou op 1 Desember 1983 die volgende besluit geneem is:

1. Dat die Maatskappy vrywillig gelikwideer word.

2. Dat Jacobus Marthinus Steenkamp benoem word as Likwidateur.

3. Dat die Meester van die Hooggeregshof versoek word om die Likwidateur vry te stel van sekerheidstelling.

J. M. Steenkamp, Henkogebou, Landdrosstraat 116, Posbus 863, Vryheid.

ORDERS VAN DIE HOF • ORDERS OF THE COURT

Transvaalse Provinsiale Afdeling, Pretoria
Transvaal Provincial Division, Pretoria

Case 19347/83

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

Pretoria, the 29th day of November, 1983 before the Honourable Mr Justice Moll

In the matter between **Terme Investment and Finance Company (Proprietary) Limited,** Applicant, and **Heran Shopfitters (Proprietary) Limited,** registered office at 527 Prudential Assurance Building, 28 Church Square, Pretoria, Respondent

Having heard Counsel for the applicant and having read the Notice of Motion and documents filed:

It is Ordered:

1. That the abovementioned respondent company be and is hereby placed in provisional winding-up order;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this court at 10h00 on the 17th January, 1984 why the respondent company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule be effected upon the respondent company at its registered office and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Pretoria News* newspapers.

By the Court.—Court Registrar.

Witwatersrandse Plaaslike Afdeling, Johannesburg
Witwatersrand Local Division, Johannesburg

Case 25281/83

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 29th day of November 1983 before the Honourable Mr Justice Coetzee

In the matter between **Keartlands-Nasionale Litho (Pty) Ltd,** Applicant, and **Independent Publishing & Promotions (Pty) Ltd,** c/o Centner & Co., 6th Floor, Aspern House, 54 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, Respondent

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue callig upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 10th day of January 1984 at 10.00 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That a copy of this Rule *Nisi* be served on all known creditors by registered post.

N.B. Any creditor who requires further information regarding this matter should communicate with the attorney/s reflected at the floot of this Order and/or with the Master of the Supreme Court Private Bag X60, Pretoria, 0001. (Tel. 012 286521.)

By the Court.—M. S. van der Watt, Registrar.

Edward Nathan & Friedland Inc.

ORDERS VAN DIE HOF (vervolg) • ORDERS OF THE COURT (continued)

Case 26892/83

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 2nd day of December 1983 before the Honourable Mr Justice O'Donovan

In the matter between **Theda Enterprises,** Applicant, and **Salpar Publications (Pty) Ltd,** having its principal place of business at 36 Concord Place, Lenasia, Johannesburg, Respondent

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 17th day of January 1984 at 10,00 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By the Court.—G. T. M. Prinsloo, Registrar.

Case 23036/83

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 29th day of November 1983 before the Honourable Mr Justice Coetzee

In the matter between **Volkskas Limited,** Applicant, and **Robert Skok & Sons (Pty) Ltd,** 2 Nana Road, Heriotdale, Johannesburg, Respondent

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this court on the 10th day of January 1984 at 10.00 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By the Court.—M. S. van der Watt, Registrar.

Case 26311/83

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 29th day of November 1983 before the Honourable Mr Justice Coetzee

In the *ex parte* application of **One Stop Universal Supplies (Pty) Ltd,** having its registered address at No. 1 Amber Road, Elandsfontein 1406, Germiston, Applicant

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 10th January 1984 at 10,00 a.m., why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That a copy of this Rule *Nisi* be served on all known creditors by registered post.

N.B. Any creditor who requires further information regarding this matter should communicate with the attorney/s reflected at the foot of this Order and/or with the Master of the Supreme Court, Private Bag X60, Pretoria, 0001. (Tel. 012 286521.)

By Order of the Court.—M. S. van der Watt, Registrar.

Nathan B. K. Luen.

Case 20085/83

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 29th day of November 1983 before the Honourable Mr Justice Coetzee

In the *ex parte* application of **Dispo Organisation (Pty) Limited,** having its registered office at c/o Sweiden & Levin, 10th Floor, Ingrams Corner, Corner Kotze and Twist Streets, Hillbrow, Johannesburg, Applicant

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

That the abovementioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 10th day of January 1984 at 10,00 a.m., why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up Order.

ORDERS VAN DIE HOF (vervolg) • ORDERS OF THE COURT (continued)

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That a copy of this Rule *Nisi* be served on all creditors by registered post.

N.B. Any creditor who requires further information regarding this matter should communicate with the attorney/s reflected at the foot of this Order and/or with the Master of the Supreme Court, Private Bag X60, Pretoria. (Tel. 012 286521.)

By the Court.—M. S. van der Watt, Registrar.

H. Miller Ackermann & Bronstein.

Case 26288/83

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 29th day of November 1983 before the Honourable Mr Justice Coetzee

In the matter between **Tarmacadam Services (SA) (Pty) Ltd,** Applicant, and **Tarmacadam Services (SA) (Pty) Ltd,** having its registered office in the jurisdiction of the above Court at 3rd Floor, Argent House, Corner Loveday and Kay Streets, Johannesburg, Respondent

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Application Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon the persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 10th day of January 1984 at 10.00 a.m., why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That a copy of this Rule *Nisi* be served on all known creditors by registered post.

N.B. Any creditor who requires further information regarding this matter should communicate with the attorney/s reflected at the foot of this Order and/or with the Master of the Supreme Court Private Bag X60, Pretoria, 0001. (Tel. 012 286521.)

By the Court.—M. S. van der Watt, Registar.

Goldman Judin & Werners.

Case 23037/83

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 29th day of November 1983 before the Honourable Mr Justice Coetzee

In the matter between **Volkskas Limited,** Applicant, and **S A Selected Holdings Limited,** 2 Nana Road, Heriotdale, Johannesburg, Respondent

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 10th day of January 1984 at 10.00 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By the Court.—M. S. van der Watt, Registrar.

Michael Krawitz Donenberg & Co.

Case 18901/83

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 24th day of November 1983 before the Honourable Mr Justice Slomowitz (Acting)

In the matter between **Leyland South Africa Limited (Pty),** Applicant, and **Hennie Delport Motors (Pty) Limited,** having its principal place of business at 16 President Street, Germiston, Transvaal, Respondent

Having heard Counsel for the Applicant and having read the documents filed of record:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 24th day of January 1984 at 10,00 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.—G. T. M. Prinsloo, Registrar.

ORDERS VAN DIE HOF (vervolg) • ORDERS OF THE COURT (continued)

Case 26340/83

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 29th day of November 1983 before the Honourable Mr Justice Coetzee

In the *ex parte* application of **Proguard (Pty) Ltd**, having its registered office at 18 Town Centre Building, Commissioner Street, Boksburg, Transvaal, Applicant

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 10th day of January 1984 at 10.00 a.m., why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a daily newspaper (Johannesburg).

4. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the creditors by registered post.

N.B. Any creditor who requires further information regarding this matter should communicate with the attorney/s reflected at the foot of this Order and/or with the Master of the Supreme Court, Private Bag X60, Pretoria, 0001. (Tel. 012 286521.)

By the Court.—M. S. van der Watt, Registrar.

Soller Winer & Partners.

Plaaslike Afdeling Durban en Kus, Durban
Durban and Coast Local Division, Durban

Case 8317/83

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Durban, on the 2nd December 1983 before the Honourable Mr Acting Justice Galgut

In the matter between **Robert Antonius Angenita van der Pol,** Applicant, and **Wica Bakers and Confectioners (Pty) Ltd,** Respondent

Upon the Motion of Counsel for the Applicant and upon reading the Notice of Motion and the other documents filed of record:

It is Ordered:

That the Respondent and all other interested persons are hereby called upon to show cause, if any, to this Court, sitting at Durban on the 20th January 1984 at 09h30, or as soon thereafter as Counsel may be heard, why the Respondent should not be wound up.

That paragraph 1 of this order operate as an order Provisionally Winding-up the Respondent.

And that a copy of this order be served forthwith on the Respondent at its registered office and that the order be published on or before the 6th January 1984 once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban.

By Order of the Court.—B. A. Povey, Registrar.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Durban, the 25th November 1983, on Friday before the Honourable Mr Justice Milne, J. P.

In the *ex parte* application of **Rhona Gillian Browne,** Applicant

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Notice of Motion and other Documents filed of record:

It is Ordered:

1. That this application is postponed to 16th January, 1984 at 9.30 a.m. or so soon thereafter as counsel may be heard, on which date the court will decide whether or not to grant an order in the following terms:

(a) That the condition of title to which the applicant's ownership of the immovable property described as—

Lot 1438 Westville Township, situate in the Borough of Westville, county of Durban, Province of Natal, in Extent 2945 square metres.

Is subject being condition (b) contained in deed of Transfer No. T 21869/1974 dated 23 December 1974, reading—

"Portion A B F E on diagram annexed to said deed of Transfer No. 3163/1951 is subject to A 1,83 metre right-of-way marked A B F E to the commonage for wood, water and grazing, and to a good thorough-fare affording access for wagons to the Main Road to the market, as created in deed of Transfer No. 188/1858, dated 10th June 1858."

Be and is hereby deleted.

(b) That the registrar of deeds, Natal, be and he is hereby authorised and directed to amend the said deed of transfer accordingly—

2. That any person claiming to have an interest which entitles such person (hereinafter called "The Objector") to object to the grant of the said order, and who intends to object thereto, shall (without by so doing incurring any liability for costs), notify the registrar of this court and the applicant's attorneys, E. R. Browne & Sons, in writing of such objection on or before the 14th day of January, 1984, and such notification shall state the full residential address of such objector.

4. A copy of the papers on which this order was granted shall be available for inspection by interested persons during office hours at the following addresses—

(a) The registrar, Supreme Court, Masonic Grove, Durban.

(b) E. R. Browne & Sons, 1403 Maritime House, Salmon Grove, Durban; and

(c) The Town Council of the Borough of Westville, Westville Park, Westville.

By Order of the Court.—B. A. Povey, Registrar.

TERSYDESTELLINGS EN AFWYSINGS VAN AANSOEKE

Kennis word hiermee deur die Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, soos vermeld, gegee van die tersydestelling van voorlopige bevele van sekwestrasie/likwidasie en die afwysing van aansoeke.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer; die applikant; die verweerder; die datum van uitreiking van die voorlopige bevel; die Afdeling van die Hooggeregshof; die datum van die afwysingsbevel.

SUPERSESSIONS AND DISCHARGE OF PETITIONS

Notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court of South Africa, as stated, of the supersession of provisional orders of sequestration/liquidation and the discharge of petitions.

The information is given in the following order: Estate number; the applicant; the respondent; the date of the provisional order granted; the Supreme Court Division; the date of the discharge order.

T457/83—**Leslie Cohen and Chloe Stores (Pty) Limited,** Applicant; 8/3/83, Witwatersrand Local; 29/11/83.
T1608/83—**Sarwitz (Pty) Limited,** Applicant; **Koco (Pty) Limited,** Respondent; 6/9/83, Transvaal Provincial; 15/11/83.
T1639—**Anton Pieter Kilian v. Zivojin Jakovljevic,** Applikant; 2/9/83, Transvaal Provinsiaal; 9/11/83.
T1490/83—**Jefrey Einstein,** Applicant; **Monaco Manufacturing Jewellers and Diamond Merchants (Pty) Limited,** Respondnet; 16/8/83, Transvaal Provincial; 15/11/83.

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE
SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES

GEREGTELIKE VERKOPE • SALES IN EXECUTION

TRANSVAAL

Case 5549/83

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF POTCHEFSTROOM HELD AT POTCHEFSTROOM

In the matter between **South African Permanent Building Society,** Plaintiff, and **Abraham Pieters,** Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Potchefstroom and Writ of Execution, dated 13th October 1983, the following property will be sold in execution on the 28th January 1984 at 9.30 a.m., at the offices of the Magistrate, Greyling Street, Potchefstroom, to the highest bidder:

Erf 1057, Promosa Extension 1 Township, Registration Division I.Q., Transvaal, measuring 308 (three hundred and eight) square metres; subject to the following conditions:

1. The property shall be sold "voetstoots" and without reserve to the highest bidder and the sale shall be subject to the provisions of Section 66 of the Magistrate's Court Act 1944 (as amended) subject, however, to confirmation of the sale by the first bondholder, namely the SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

2. The purchase price shall be paid as to R500,00 (five hundred rand) thereof on the day of the sale, and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 18 % per annum to date of registration of transfer, shall be paid or secured by a Bank or Building Society guarantee within twenty one days.

3. The following improvements are reported to be on the property:

Brick plastered single storey dwelling house comprising 4 rooms, bathroom and kitchen and car port.

4. *Conditions:*

The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Potchefstroom.

Dated at Klerksdorp, this 29th day of November 1983.

C. du Plooy, for J. J. Oosthuizen, Du Plooy & Partners, First Floor, Saperm Building, Boom Street, P.O. Box 22, Klerksdorp, 2570.

Case 8806/1979

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON HELD AT GERMISTON

In the matter between **City Council of Germiston,** Plaintiff, and **Kenneth Colin Roos,** Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and Writ of Execution, dated 22nd September 1983 the property listed herein will be sold in execution on Friday, the 20th January 1984 at 10h00, at the offices of the Messenger of the Court, situate at 55 Charl Cilliers Avenue, Alberton, to the highest bidder:

Erf 1367, Roodekop Township, Registration Division I.R., Transvaal, situate on 68 Nederveen Street, Leondale, measuring 846 square metres.

The judgment creditor described the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:

Improvements:

There are no improvements on the property, it being a vacant stand.

Terms:

The purchase price shall be paid as to ten per cent (10%) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee within fourteen (14) days of the date of the sale to the Messenger of the Court.

The Conditions of Sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Alberton.

Wright Rose-Innes Louw & Wise, Allied Building, 170 Meyer Street, Germiston.

Case 8798/1979

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON HELD AT GERMISTON

In the matter between **City Council of Germiston,** Plaintiff, and **Kenneth Colin Roos,** Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and Writ of Execution, dated 3rd February 1982 the property listed herein will be sold in execution on Friday, the 20th January 1984 at 10h00, at the offices of the Messenger of the Court, situate at 55 Charl Cilliers Avenue, Alberton, to the highest bidder:

Erf 1365, Roodekop Township, Registration Division I.R., Transvaal, situate on 70 Nederveen Street, Leondale, measuring 805 square metres.

The judgment creditor described the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:

Improvements:

There are no improvements on the property, it being a vacant stand.

Terms:

The purchase price shall be paid as to ten per cent (10%) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee within fourteen (14) days of the date of the sale to the Messenger of the Court.

The Conditions of Sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Alberton.

Wright Rose-Innes Louw & Wise, Allied Building, 170 Meyer Street, Germiston.

Saak 5894/1983

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen **Die Trust Bank van Afrika Beperk,** Eiser, en **Susanna Gertruida Magdalena Ströh,** Verweerder

Ingevolge 'n Vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) gedateer 30 Augustus 1983, en 'n Lasbrief vir Beslaglegging, gedateer 22 September 1983, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word op 12 Januarie 1984 om 10h30, te die Landdroskantoor, Morganstraat, Tzaneen, Transvaal naamlik:

Gedeelte 43 van die plaas California 507, Registrasie Afdeling LT, Transvaal; gehou kragtens Akte van Transport T34533/1979, gedateer 1 Oktober 1979, groot 24,6786 hektaar.

Die eiendom word verkoop onderhewig aan die bepalings van die Groepsgebiedewet en tien persent (10%) van die koopprys is betaalbaar by besluiting van die koopooreenkoms en die balans teen registrasie van transport aan die Koper moet verseker word deur 'n aanvaarbare waarborg wat aan die Adjunk Balju voorsien moet word binne veertien (14) dae vanaf datum van verkoping. Die verkoping is verder onderhewig aan die bepalings van Hofreël 46 van die Reëls van bogemelde Agbare Hof.

Die volle voorwaardes van die Eksekusieverkoping wat op die koper bindend sal wees sal voor die verkoping uitgelees word en kan gedurende kantoorure nagegaan word by die Adjunk Balju van Tzaneen.

Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, Prokureurs vir Eiser, Sesde Verdieping, Trust Banksentrum, Sentraalstraat, Pretoria.

Case 8021/82

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BOKSBURG HELD AT BOKSBURG

In the matter between **Ivanmerwe (Pty) Ltd,** Plaintiff, and **Rodney Eric Trew,** Defendant

Be pleased to take notice that the following immovable property will be sold in execution with reserve and to the highest bidder on Friday, the 13th day of January 1984 at 11h15 in the forenoon, at the Magistrate's Court, Boksburg:

Certain Erf 514, Parkdene Township, Registration Division I R, Transvaal, measuring 991 (nine hundred and ninety-one) square metres, held by the Defendant in his name and under Deed of Transfer No. T2722/1983.

The following improvements on the property are reported, nothing is however, guaranteed:

Dwelling house with usual outbuildings.

Terms and conditions of sale:

1. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof in cash on the date of sale and the unpaid balance together with interest thereon on interest on the Execution Creditor's claim, whichever is the greater, at the rate of 14% per centum per annum from the date of sale to date of payment shall be paid to secured by an approved Bank or Building Society Guarantee, within fourteen (14) days of the date of sale.

2. *Conditions of sale:*

The full conditions of sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at the Messenger's Office.

S. Bentel, Rubens & Hirschowitz, Plaintiff's Attorneys, Leeuwpoort Street, P.O. Box 185, Boksburg.

Case 5602/1983

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BOKSBURG

In the matter between **Allied Building Society,** Plaintiff, and **Jan Christiaan Kriek,** Defendant

In pursuance of a Judgment in the Court of the Magistrate, Boksburg, dated the 14th day of September 1983, and the Writ of Execution, dated the 27th day of September 1983, the following will be sold in Execution without reserve to the Highest Bidder, on the 13th day of January 1984, at the Magistrate's Court, Boksburg, at 11.15 a.m.:

Certain Portion 20 of Erf 174, in the Township of Witfield, Registration Division I.R., Transvaal, measuring 991 (nine hundred and ninety-one) square metres, held by the Mortgagor under Deed of Transfer No. T. 312/1976, dated the 14th January 1976.

Improvements:

Single storey residence of brick under tile consisting of five rooms, kitchen 1½ bathrooms, slasto/carpeted floors. Outside—garage, servant's quarters and latrine, situate at 13 Bester Street, Witfield, Boksburg.

Terms and conditions:

1. *Terms:* The Purchase Price shall be paid as to 10 per centum thereof on the day of the Sale and the unpaid balance within (14) fourteen days shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee.

2. *Conditions of sale:* The Full Conditions of Sale may be inspected in the Messenger's Office.

Dated at Boksburg on this the 29th day of November 1983.

D. G. Tytherleigh, for Trollip, Tytherleigh, 2b Bloem Street, Boksburg.

Case 1157/1983

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BENONI HELD AT BENONI

In the matter between **Natal Building Society (Permanent),** Plaintiff, and **Fred Oelofse,** Defendant

In pursuance of the judgment in the Court of the Magistrate, Benoni, and a Writ of Execution, dated the 8th day of April 1982, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, the 6th day of January 1984 at 3.00 p.m., at 66 Fourth Street, Springs, to the highest bidder:

Portion 3 of Erf 637, Modder East Township, Registration Division I R, Transvaal, measuring 1 190 (one thousand one hundred and ninety) square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer No. T36209/1980, dated 9th December 1980.

This property is situated at 41 Waverberg Street, Eastvale, Springs. Improvements comprise a single storey dwelling of 3 bedrooms, lounge, dining room, kitchen, 1½ bathrooms, shower, entrance hall and Patio with outbuildings of garage, 1 W C, drive, yard and swimming pool.

Conditions of sale:

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. *Terms:* The purchase price shall be paid as to ten (10) per cent thereof in cash upon signature of the conditions of sale plus the Messenger's costs and commission or otherwise as the Messenger of the Court may arrange. The unpaid balance togheter with interest thereon at the rate of 15,5% per annum to date of registration of transfer is payable against registration of transfer, which balance is to be secured by approved bank or building society guarantee to be delivered within 21 (twenty-one) days of the sale.

3. *Conditions:* The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court, Springs, immediately prior to the sale may be inspected in his office.

Gilchrist & Reid, Attorneys for Plaintiff, NBS Medical Centre, Rothsay Street, P.O. Box 356, Benoni.

Case 63171/1983

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG

In the matter between **Sandton Finance (Pty) Ltd,** Plaintiff, and **Cornelia Naude Pearson,** Defendant

In pursuance of a Judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and a Warrant of Execution, dated the 4th day of October 1983, the following property will be sold in execution on the 21st day of February 1984, in front of the Magistrate's Court, President Street, Germiston, at 11.30 a.m., to the highest bidder:

Certain Erf 379, Dinwiddie Township, Registration Division I.R., Transvaal, measuring 811 square metres, known as 30 Halstead Road, Dinwiddie, Germiston.

Conditions of sale:

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the Rules made thereunder, and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property have been reported, but nothing guaranteed:

A dwelling house with usual outbuildings.

3. *Terms:* The Purchase Price shall be paid as to ten per centum (10%) thereof on the signing of the Conditions of Sale, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate stipulated in the First Mortgage Bond registered against the property to date of payment, within fourteen (14) days, to be paid or secured by an approved Bank or Building Society guarantee.

4. *Conditions:* The full conditions of sale, which will be read by the Messenger of the Court, Germiston, immediately prior to the sale, may be inspected at his office and at the Office of Messrs Bredell Murray & Ronbeck, 17th Floor, Kine Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

Dated at Johannesburg this 6th day of December 1983.

E. A. Ronbeck, for Bredell Murray & Ronbeck, Plaintiff's Attorneys, 17th Floor, Kine Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

NATAL

Case 1337/79

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KLIP RIVER HELD AT LADYSMITH

In the matter between **Shalimar Gardens (Pty) Ltd,** Plaintiff, and **Dr A. H. Sader,** Defendant

In pursuance of a judgement in the Court of the Magistrate of Ladysmith and a Writ of Execution dated the 26th day of March, 1981 the following property will be sold in execution on the 19th day of January 1984 at 9.00 a.m. on the steps of the Magistrate's Court, Ladysmith to the highest bidder:

1. Remainder of Sub 3 of Lot 803 Ladysmith Township in extent 809 square metres for which there is no street address (believed to be near 11/13 Alexandra Street);

2. Lot 969 Ladysmith Township, in extent 4 067 square metres situate at 27 Murchison Street;

3. Remainder of Sub 4 of Lot 1038 Ladysmith Township, in extent 1 854 square metres, situated at 7 Madras Road;

4. Sub 1 of Lot 1072 Ladysmith Township in extent 1 903 square metres situated at 69 Poona Road;

5. Remainder of Lot 15, Ladysmith Township in extent 1 610 square metres situated at 3=A Klipbank Road.

Conditions of sale

1. The properties shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the Title Deeds insofar as these are applicable.

2. *Terms:*

The purchase price shall be paid as to 10% thereof on the date of sale and the balance together with interest thereon at the rate of 10% per annum to date of registration of transfer shall be paid within 14 days or secured by a Bank or Building Society Guarantee.

3. *Conditions:*

The full conditions of sale which will be read out immediately prior to the sale may be inspected in my office.

Macaulay & Riddel, 126 Murchison Street, Ladysmith.

Messenger of Court, Ladysmith, Natal.

Ladysmith, 28 November 1983.

Case 5070/83

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

In the matter between **Metboard Participation Nominees (Proprietary) Limited,** Plaintiff, and **Macmansions (Proprietary) Limited,** First Defendant, **Mahomed Chothia,** Second Defendant, **Cassim Chothia,** Third Defendant

SALE IN EXECUTION

In execution of a judgement of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) in the above suit dated 12th September 1983, a sale will be held by the Deputy Sheriff of Durban at 4a Dick King Road, Isipingo, on Monday, 12th December 1983, at 10h00 of the undermentioned property to the highest bidder on conditions to be read by the deputy sheriff at the time of the sale.

Remainder of Lot 632 Isipingo Township situate in the Borough of Isipingo and in the Amanzimtoti Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal, in extent two thousand five hundred and forty two (2 542) square metres (Postal address 4a Dick King Avenue, Isipingo).

Improvements:

Block of 5 flats (incomplete).

Group Area Zoning: Indian Ownership and occupation. Town Planning Zoning: General residential.

Conditions and terms:

The attention of prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act as amended, and no bid in respect of the immovable property will be accepted by or on behalf of any person who is not a member of that group for which the property has been designated in this notice, unless that person exhibits to the auctioneer at the sale a permit from the Minister of Co-operation and Development to acquire such property.

The purchaser in each case, shall immediately after the sale pay to the auctioneer his commission of 5 per cent of the first R10 000 of the purchase price and thereafter 2,5 per cent (subject to a minimum of R20 and a maximum of R5 000) and a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash or by bank-guaranteed cheque.

The purchaser shall also be liable to pay current rates, taxes and other charges referred to in section 175 of Ordinance 25 of 1974 (Natal) as well as transfer duty and costs of transfer on demand by the applicant's conveyancers.

The full conditions of sale may be inspected at the offices of the undersigned. The balance of the purchase price with interest as set out in the conditions of sale is to be secured against transfer by a bank or building society guarantee to be furnished to the deputy sheriff concerned, within fourteen (14) days after the date of sale.

Deputy Sheriff, Durban, 1103 Sanlam Centre, 331 West Street, Durban.

Case 471/83

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division)

In the matter between **Barclays National Bank Limited,** Plaintiff, and **Andrew Stuart Wyllie,** Defendant

Take notice that in execution of a Judgment by Default in the above Court, a sale in execution, without reserve, will be held by the Deputy Sheriff of Howick, at the steps of the Magistrate's Court Howick, at 10.00 a.m. on Friday the 13th day of January, 1984, of the following immovable property, on conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:

Remainder of Sub 2 of the Farm Everglades No. 13592, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, measuring 96,4494 (ninety six comma four four nine four) hectares;

The following information is furnished regarding the property though in this respect, nothing is guaranteed:

Improvements:

One residence, brick under thatch, with outbuilding and a dairy.

The full conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, 44 Fraser Street, Howick, Natal.

Dated at Pietermaritzburg this 29th day of November, 1983.

Venn, Nemeth & Hart, Plaintiff's Attorneys, 7th Floor, United Building, 194 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

Case 29588/81

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN HELD AT DURBAN

In the matter between **Barclays Western Bank Limited,** Plaintiff, and **Mrs Suvagamee,** Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban dated 20 August 1982 and a writ of execution dated 25 January 1983, the following property will be sold in execution on the 20 December 1983 at 10.00 a.m. in front of the Magistrate's Court, Chatsworth to the highest bidder:

Lot 864 Umhlatuzana Township situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 326 square metres;

Postal address: 30 35th Avenue, Umhlatuzana Township.

Improvements:

Brick under tile roof dwelling comprising of 3 bedrooms, 1 lounge, 1 diningroom, 1 kitchen, bathroom and toilet. Outbuilding: 4 rooms, 1 toilet and 1 garage.

Nothing is guaranteed in these respects.

1. The property shall be sold to the highest bidder and without reserve and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The purchaser shall pay ten percentum (10%) of the purchase price in cash immediately after the sale and the balance shall be paid or secured by a satisfactory Bank or Building guarantee, to be approved by the Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Court Messenger, Chatsworth within fourteen (14) days of the date of the sale.

3. Attention of the prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act. The property is in an Indian area.

4. The purchaser shall pay auctioneer's charges on the day of the sale and in addition, transfer dues, costs of transfer plus arrear rates and other charges necessary to effect transfer, upon request by the attorney for the execution creditor.

The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Chatsworth.

Dated at Durban, this 30th day of November, 1983.

Legator, McKenna Incorporated, Plaintiff's Attorneys, 21st Floor, Eagle Building, Murchies Passage, 357 West Street, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

Saak 383/82

IN THE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN THEUNISSEN, GEHOU TE THEUNISSEN

In die saak tussen **R. J. Theunissen,** Eiser, en **Ben du Toit,** Verweerder

Kragtens 'n Lasbrief tot Uitwinning van onroerende goedere d.d 12 Oktober 1984, sal die ondervermelde eiendom op 20 Januarie 1984 om 10h00 te die Landdroskantoor, Theunissen, geregtelik aan die hoogste bieder verkoop word, tewete:

(1) Sekere Erf 259, geleë in die dorp en distrik van Theunissen, synde President Steynstraat 45, Theunissen.

Die verkoopsvoorwaardes is ter insae te die kantore van die Geregsbode te p/a Geregsbode, Theunissen Boekwinkel, Piet Teriefstraat, Theunissen, en te die kantore van F. B. Coetzer, Prokureur vir Eiser, Van Heerdenstraat 45, Theunissen.

Geteken te Theunissen op hede die 7de dag van November 1983.

F. Coetzer, p/a F. B. Coetzer, Prokureur vir Eiser, Van Heerdenstraat 45, Theunissen.

NAAMSVERANDERING • CHANGE OF NAME

WET OP VREEMDELINGE, 1937

Die onderstaande kennisgewings van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 vir algemene inligting gepubliseer. Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvan so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Applikant(e) se volle name en van, en of minderjarige(s); (2) woonadres; (3) besigheid of beroep; (4) indien 'n aansoek ten opsigte van kinders onder 10 jaar, die naam (name); (5) die van wat aangeneem word; (6) die redes daarvoor; (7) die naam (name) voorheen gedra indien anders as onder (1) of (4), respektiewelik; (8) die name van vrou en kinders indien by die aansoek ingesluit; (9) bygestaan, indien so, deur; besware in te dien by die Landdros te.

THE ALIENS ACT, 1937

The undermentioned notices of intention to apply to the State President to assume a different surname are published in terms of section 9 of Act 1 of 1937. Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Full names and surname of applicant(s), and whether minor(s); (2) residential address; (3) business carried on, or occupation; (4) if an application in respect of children under 10 years, the name(s); (5) the surname to be assumed; (6) the reasons therefor; (7) the name(s) previously borne, if other than under (1) or (4), respectively; (8) the names of wife and children, if included in the application; (9) assisted, if so, by; objections to be lodged with the Magistrate of.

TRANSVAAL

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Michael Francis Alexander Going** residing at 1001 Dalelace Avenue, Randpark Ridge Extension 7, Randburg and employed as sales manager intend applying to the Minister of Internal Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Bradshaw** for the reasons that my mother is known by the surname **Bradshaw** and consequently I wish to be known by the surname **Bradshaw.** I was previously resident in Zimbabwe and was known there by the surname **Bradshaw.** I previously bore the name **Going.** In intend also applying for authority to change the surname of my wife **Riva Dawn** and minor children **Michael Patrick Andrew** and **Philippa Jean** to **Bradshaw.**

Any person who objects to our assumption of the said surname of **Bradshaw** should as son as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate.—M. Going, 2/11/83.

15-23

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Judy Angela McCormack** residing at 1 Essex Gardens, Rotherfield Avenue, Essexwold, 2008, housewife intend applying to the Minister of Internal Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Haddon** for the reasons that I wish to assume the surname of the father of my baby who is registered as Haddon. I previously bore the name **Salonika.**

Any person who objects to my assumption of the said surname of **Haddon** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Germiston.

15-23

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

Rita Zulu resident at 35 Sompane Street, Saulsville intends applying to the Director-General of Internal Affairs for the surname of her two minor children namely **Hendrick** and **Patricia** both **Mashele** to be changed and for them to assume her maiden surname, namely **Zulu.** The said minor children previously and before their mother got married to **Ben Mashele,** bore the surname **Zulu** and assume the surname of **Mashele** after the marriage of their mother to **Ben Mashele.** The said marriage has been dissolved, and their mother assumed her maiden surname **Zulu** and wished them to assume the said maiden surname. Further that any objector hereto should lodge objection in writing to the Commissioner.

15-23

APPLICATION FOR AUTHORITY IN TERMS OF SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937, TO ASSUME ANOTHER SURNAME

I hereby apply for the authority of the Minister of Internal Affairs under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Maguire** and furnish the following particulars regarding myself:

Present surname: Dickson.

Christian names: Bernard Hugh.

Identity number: 5803025040009.

Place of birth: Johannesburg.

Date of birth: 2 March 1958.

Occupation: Metal trader.

Residential address: 29 Langley-Lery Road, Montgomery Park, Johannesburg.

I declare under oath that the particulars given above are to the best of my knowledge and belief true and correct.—B. H. Dickson, 26 September 1983.

9-15

KAAP • CAPE

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Robert Graham Paulse** residing at 90 Hengerlaar St., Beacon Valley, Mitchells Plain and employed as storeman at Pick 'n Pay intend applying to the Minister of Internal Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Parker** for the reasons that I have recently married a Moslem girl and at the marriage, the marriage officer gave notice of my name change to **Rashied Parker.** I previously bore the name **Robert Graham Paulse.** I intend also applying for authority to change the surname of the wife **Soraya Hendricks** to **Soraya Parker.**

Any person who objects to our assumption of the said surname of Parker should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate.—18/10/83.

15-23

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, **Merle Priscilla Cheary** woonagtig te Matumistraat 26, Mayberry Park, Alberton, 1450 wat werksaam is as eisklerk is voornemens om by die Minister van Binnelandse Aangeleenthede aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van **Stuart** aan te neem om die volgende redes: Van klink soos vrugte, naam klink goedkoop as mansmens sê cherrie vir 'n meisie. My familie maak moeilikheid en ek wil nie saam met hulle geklassifiseer word nie. Ek is voornemens om ook aansoek te doen om magtiging om die van van my minderjarige kinders **Louise Gwen Cheary** en **Michael Norman Cheary** te verander in Stuart.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ons bovermelde van **Stuart** aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Alberton indien.—1/12/83.

15-23

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Jeremiah Sipho Maka,** residing at Flat MM9, Park Avenue, Scottsdene, and unemployed, intend applying to the Minister of Internal Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Mackay** for the reasons that all my life I have been known as **Jeremiah Mackay** both my matriculant certificate and my teacher's diploma were registered under **Mackay.** I previously bore the name **Jeremiah Sipho Maka.** I intend also applying for authority to change the surname of my wife **Henrietta Maka,** born Phyllis and minor child **Ilse** to **Mackay.**

Any person who objects to our assumption of the said surname of **Mackay** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Wynberg.—J. S. Maka, 27/9/83.

9-15

NATAL

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Ahmed Mahomed Cassim** residing at Flat 3, Planters Buildings, Reynold Street, Stanger and employed as service manager at North Coast Chev, Stanger intend applying to the Minister of Internal Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Moolla** for the reasons that my actual family surname since birth is **Moolla.** I have always been known by the surname Moolla by my friends, acquaintances and at my place of employment. I previously bore the name **Ahmed Mahomed Cassim.** I intend also applying for authority to change the surname of the wife **Fazeela** and minor children **Mahomed, Dawood, Mumtaz** to **Moolla.**

Any person who objects to our assumption of the said surname of **Moolla** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Stanger.—29/11/83.

15-23

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Rungasamy Naidoo,** residing at B19 Eskay Heights, Tongaat, and employed as a warrant officer, in the S.A. Police, Mount Edgecombe, intend applying to the Minister of Internal Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Vally** for the reason that the surname **Vally** is a Muslim surname. This surname was assumed by my wife prior to her marriage to me. I converted to Muslim since my marriage on 1968-07-06 and follow the Muslim religion. My wife and children assume Muslim names. I therefore wish to assume **Vally** as my surname. I previously bore the name **Rungasamy Naidoo.** I intend also applying for authority to change the surname of my wife **Zainab Bebe Noor Mohamed Naidoo** and minor children **Farhana Naidoo** and **Jumsheed** to **Vally.**

Any person who objects to our assumption of the said surname of **Vally** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Verulam.—R. Naidoo, 12 November 1983.

9-15

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Linganathan Kisten,** residing at 20 Tipstone Place, Whetstone, Phoenix, and employed as cashier at Point Yacht Club, intend applying to the Minister of Internal Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Farhad Khan** for the reason that I have now embraced the Islamic faith. I previously bore the name **Linganathan Kisten Pillay.** I intend also applying for authority to change the surname of my wife **Maymoona Bibi Kisten** and minor child **Shainaaz Kisten** to **Khan.**

Any person who objects to our assumption of the said surname of **Khan** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Verulam.—L. Kisten, 25 November 1983.

9-15

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Ismail Osman Dada,** residing at 3 Marigold Avenue, Isipingo Hills, Durban, and carrying on business at 180 Sirdar Road, Clairwood, Durban, intend applying to the Minister of Internal Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Osman** for the reasons that:

1. I am a Director and major shareholder of a company duly registered as Osman's Spice Works (Proprietary) Limited.

2. My surviving brother is known as Abood Baker Osman.

3. My family is known by friends and acquaintances as **Osman.**

4. Whenever I enter into any agreements, I sign as **I. O. Dada** and this creates doubt in the minds of the other contracting party.

I previously bore the name **Ismail Osman Dada.** I intend also applying for authority to change the surname of my wife **Shaida Ismail Osman Dada** and minor children **Rishaad Ismail Osman Dada** and **Rozeena Ismail Osman Dada** to **Osman.**

Any person who objects to our assumption of the said surname of **Osman** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—I. O. Dada, 28/11/83.

9-15

SLAGTERSKENNISGEWINGS • BUTCHERS' NOTICES

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting, oordrag of verskuiwing van die vermelde besigheid of die kansellasie van 'n registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui en binne die tydperk soos vermeld.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) applikant; (3) aard van aansoek (nuwe registrasie, oordrag, verskuiwing) en aard van besigheid; (4) besonderhede van perseel of plek (beskrywing, nommer, ligging en/of adres); (5) kansellasie van 'n registrasie (die perseel, indien anders as voorgaande, of wat laat vaar word vir verskuiwing) en/of nagesoek deur wie (volle naam); (6) besware aan en tydperk waarbinne.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objection against the establishment, transfer or removal of the business mentioned or the cancellation of a registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated and within the period stated.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) applicant; (3) kind of application (new registration, transfer, removal) and kind of business; (4) details of premises or place (description, number, situation and/or address); (5) cancellation of a registration (the premises, if other than the preceding, or quitted for removal) and/or by whom (full name); (6) objections to, and period within which.

TRANSVAAL

Potgietersrus. (2) Sams Voedsel (Pietersburg) (Edms.) Bpk. (3) Nuwe aansoek, kleinhandel- en groothandelslagter. (4) Perseel 48, Winkel 5, hoek van Potgieter- en Vredenburgstraat, Potgietersrus. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

Krugersdorp. (2) Sheila Joyce Jansen en Dirkie Anna Stoebels. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 487, Tevenurelaan 17, Kenmare, Krugersdorp. (5) Vincent Peter Bergh. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 14 dae.

Johannesburg. (2) Dawid Johannes Jacobus Snyman. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Consolidated Stand 4527, 3 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg. (5) Manuel Chow. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 2000, 14 days.

Randfontein. (2) Willem Marthinus Christiaan van Niekerk, Christiaan Coenraad Myburgh en Roelf Andries Steinmann. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Winkel 7, Erf 553, Kingfisherlaan 21, Helikonpark, Randfontein. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 2000, 30 dae.

Lombardy East. (2) Johnny Ho. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Shop 2, 115 Wellington Road, Lombardy East, Johannesburg. (5) Eric Frank McInnes. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 2000, 14 days.

Randburg. (2) Costakis Savva Vasiliades. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Stand 101, Oxford Street, Ferndale, Randburg. (5) Jack Pienaar Vleisfiesta (Pty) Ltd. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 2000, 14 days.

Pretoria. (2) Vleissentraal (Koöp) Bpk. (3) Nuwe aansoek, huide en velle makelaars. (4) Bessemerweg 104, Industriële-gebied, Pretoria-Wes. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

Verwoerdburg. (2) Sams Foods (Pty) Ltd. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Erf Gedeelte 3, van Lot 55, hoek van Lenchen- en Heuvelstraat, Verwoerdburg. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 30 dae.

KAAP • CAPE

It is hereby notified that we **Hogsback Trading Co. (Pty) Ltd** intend to apply to the Meat Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which we propose to conduct at Main Street, Hogsback, Cathcart District, Cape Province.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit in triplicate with the General Manager, P.O. Box 40051, Arcadia, 0007, within 30 days of the publication of this notice.

M. J. de Bowen, Hogsback Trading Co. (Pty) Ltd.

Fraserburg. (2) Hessy Africa (Proprietary) Limited. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 207, Cillierstraat 8, Fraserburg. (5) Petrus Gerhardus Nel. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

Malmesbury. (2) Ebrahim Sait. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 2952, Papawerstraat, Darnketville, Malmesbury. (5) Ziras Investments (Pty) Ltd. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 14 dae.

NATAL

Alfred. (2) Peter Henry Wells. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Munster Butchery, Shop 1, Sub 9 of Lot 13, Umtamvuna 10065. (5) Michelle Majorie van Zyl. (6) General Manager, P.O. Box 40051, Arcadia, 0007, 14 days.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

Bloemfontein. (2) Andria Johanna van der Berg. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Wardenstraat 21, Noordhoek, Bloemfontein. (5) Theunis Louis Venter. (6) Takbestuurder, Posbus 251, Bloemfontein, 14 dae.

ALGEMEEN • GENERAL

DIE RAAD VIR EIENDOMSAGENTE

DIE WET OP EIENDOMSAGENTE, 1976

Ingevolge regulasie 21 van Goewermentskennisgewing R. 1471 van 29 Julie 1977, soos gewysig, word die volgende inligting bekendgemaak:

Provinsie	*Naam*	*Aard van oortreding*	*Straf opgelê*
Transvaal.....	Bermudes, Maria Clara Symonds.....	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R150.
	De Agrela, Manuel Araujo	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	Tereggewys.
	Duvenhage, Maureen.....	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R150.
	Fourie, Adriaan Johannes.....	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R100.
	Larsen, David Victor	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R150.
	Oberholzer, Coert Nicolaas.....	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R150.

Provinsie	*Naam*	*Aard van oortreding*	*Straf opgelê*
	Phillips, Alfred Edgar	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	Tereggewys.
	Rees, Maria	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R150.
	Schafers, Walter Ernst	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R200.
	Smith, Sheila Rose	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R150.
	Sussman, Ida	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R200.
	Van Niekerk, Pieter Johannes	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R200.
	Greysands Properties (Edms.) Bpk.	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (g) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om ooreenkomstig die bepalings van artikel 32 (5) van gemelde Wet betyds 'n geouditeurde staat voor te lê waarin die stand van sy trust-, spaar- of ander rentegewende rekening bedoel in artikel 32 (2) (a) van die Wet volledig uiteengesit word nadat hy kragtens artikel 32 (5) van die Wet aangesê is om sodanige staat aan die Raad voor te lê	R300.
	Careltoy Beleggings (Edms.) Bpk., h/a Investland Estates	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (g) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om ooreenkomstig die bepalings van artikel 32 (5) van gemelde Wet betyds 'n geouditeurde staat voor te lê waarin die stand van sy trust-, spaar- of ander rentegewende rekening bedoel in artikel 32 (2) (a) van die Wet volledig uiteengesit word nadat hy kragtens artikel 32 (5) van die Wet aangesê is om sodanige staat aan die Raad voor te lê	R300 waarvan R200 opgeskort is vir drie jaar.
	Kits Eiendomme (Edms.) Bpk.	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (g) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om ooreenkomstig die bepalings van artikel 32 (1) van gemelde Wet onverwyld geld wat op rekening van iemand gehou of ontvang is, in die besigheid se trustrekening te stort.	R500 waarvan R200 opgeskort is vir drie jaar.
Kaap	Braga, Anne Rhodesia Helene	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R150.
	Chait, Bernard	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R100.
	Dyason, Leslie	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R150.
	Edwards, Antony David	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R150.

Provinsie	*Naam*	*Aard van oortreding*	*Straf opgelê*
	Fortuin, Desley William	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R250.
	Godwin, Brian Robert	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R150.
	Ismail, Mogamat Ali	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R150.
	Law, Mervyn Harry Coleman	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R150.
	Loots, Willie Erasmus	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R150.
	Marais, Maria Margaretha	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	Tereggewys.
	Mc Kay, Margaret Daphne May	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R150.
	Noome, Simon Mannerheim	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R150.
	Rabie, Clive George	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R150.
	Santoro, Jennifer	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	Tereggewys.
	Scholtz, Frederick Johannes	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R150.
	Vermaak, George William Edward Bubb	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	Tereggewys.
	Wing, Michael Robin	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R200.
Natal	Deall, Jo-Anne Mary	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R150.

Provinsie	*Naam*	*Aard van oortreding*	*Straf opgelê*
	Foster, Michael Benjamin	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R100.
	Knowles, Margaret	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R100.
	Lindeboom, Ella Aletta	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R100.
	Ntsiba, Erastus Lunguza Rass	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (c) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om gelde wat deur hom/haar aan die Raad verskuldig is, te betaal binne drie maande nadat daardie gelde betaalbaar geword het	R200, waarvan R100 opgeskort is vir drie jaar.
	Ntsiba Erastus Lunguza Russ h/a Lunguza Estates	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (g) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om ooreenkomstig die bepalings van artikel 32 (5) van gemelde Wet betyds 'n geouditeurde staat voor te lê waarin die stand van sy trustspaar- of ander rentegewende rekening bedoel in artikel 32 (2) (a) van die Wet aangesê volledig uiteengesit word nadat hy kragtens artikel 32 (5) van die Wet aangesê is om sodanige staat van die Raad voor te lê	R200 waarvan R100 opgeskort is vir drie jaar.
	Maharaj Moharpersadh h/a Regina Agencies	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (g) van die Wet op Eiendomsagente deurdat daar versuim is om, ooreenkomstig die bepalings van artikel 32 (1) van gemelde Wet, 'n aparte trustrekening, wat 'n verwysing na artikel 32 (1) moet bevat, by 'n bank te open	R300.
	Musthan Ismail h/a Ismail Musthan	Onbehoorlike gedrag: Oortreding van artikel 30 (1) (g) van die Wet op Eiendomsagente, No. 112/1976, deurdat daar versuim is om ten opsigte van sy werksaamhede as eiendomsagent [ooreenkomstig die bepalings van artikel 29 (a) (i) van gemelde Wet] sodanige rekenkundige aantekening te hou wat nodig is om die stand van sy sake redelik weer te gee en te verduidelik	R250 opgeskort vir drie jaar.

THE ESTATE AGENTS BOARD

THE ESTATE AGENTS ACT, 1976

In terms of regulation 21 of Government Notice R. 1471 of 29 July 1977, as amended, the following information is published:

Province	*Name*	*Nature of offence*	*Penalty imposed*
Transvaal.....	Bermudes, Maria Clara Symonds	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R150.
	De Agrela, Manuel Araujo	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	Reprimanded.
	Duvenhage, Maureen	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R150.
	Fourie, Adriaan Johannes	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R100.
	Larsen, David Victor	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R150.
	Oberholzer, Coert Nicolaas	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R150.

Province	Name	Nature of offence	Penalty imposed
	Phillips, Alfred Edgar	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	Reprimanded.
	Rees, Maria	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R150.
	Schafers, Walter Ernst	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R200.
	Smith, Sheila Rose	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R150.
	Sussman, Ida	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R200.
	Van Niekerk, Pieter Johannes	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R200.
	Greysands Properties (Pty) Ltd	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (g) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to comply with the provisions of section 32 (5) of the said Act to submit to the board an audited statement fully setting out the state of his trust, savings or other interest bearing account referred to in section 32 (2) (a) of the Act after having been ordered in terms of section 32 (5) of the Act to submit such audited statement to the Board	R300.
	Careltoy Beleggings (Pty) Ltd, t/a Investland Estates	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (g) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to comply with the provisions of section 32 (5) of the said Act to submit to the board an audited statement fully setting out the state of his trust, savings or other interest bearing account referred to in section 32 (2) (a) of the Act after having been ordered in terms of section 32 (5) of the Act to submit such audited statement to the Board	R300 of which R200 is suspended for three years.
	Kits Eiendomme (Pty) Ltd	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (g) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to comply with the provisions of section 32 (1) of the said Act to forthwith deposit moneys held or received by him on account of any person in a separate trust account	R500 of which R200 is suspended for three years.
Cape	Braga, Anne Rhodesia Helene	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R150.
	Chait, Bernard	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R100.
	Dyason, Leslie	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R150.
	Edwards, Antony David	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R150.
	Fortuin, Desley William	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R250.
	Godwin, Brian Robert	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R150.

Province	*Name*	*Nature of offence*	*Penalty imposed*
	Ismail, Mogamat Ali	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R150.
	Law, Mervyn Harry Coleman	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R150.
	Loots, Willie Erasmus	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R150.
	Marais, Maria Margaretha	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	Reprimanded.
	Mc Kay, Margaret Daphne May	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R150.
	Noome, Simon Mannerheim	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R150.
	Rabie, Clive George	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R150.
	Santoro, Jennifer	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	Reprimanded.
	Scholtz, Frederick Johannes	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R150.
	Vermaak, George William Edward Bubb	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	Reprimanded.
	Wing, Michael Robin	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R200.
Natal	Deall, Jo-Anne Mary	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R150.
	Foster, Michael Benjamin	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R100.
	Knowles, Margaret	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R100.
	Lindeboom, Ella Aletta	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R100.
	Ntsiba, Erastus Lunguza Rass	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (c) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to pay moneys due by him/her to the Board within three months after such money became due	R200, of which R100 is suspended for three years.

Province	*Name*	*Nature of offence*	*Penalty imposed*
	Ntsiba Erastus Lunguza Russ t/a Lunguza Estates	Contravened section 30 (1) (g) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to comply with the provisions of section 32 (5) of the said Act to submit to the Board an audited statement fully setting out the state of his trust, savings or other interest bearing account referred to in section 32 (2) (a) of the Act after having been ordered in terms of section 32 (5) of the Act to submit such audited statement to the Board	R200 of which R100 is suspended for three years.
	Maharaj Moharpersadh t/a Regina Agencies.....	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (g) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to comply with the provisions of section 32 (1) of the said Act to open and keep a separate trust account which shall contain a reference to section 32 (1)	R300.
	Musthan Ismail t/a Ismail Musthan.....	Improper conduct: Contravened section 30 (1) (g) of the Estate Agents Act, No. 112/1976, by failing to keep such accounting records of his estate agency business as are necessary fairly to reflect and explain the state of affairs in accordance with the provisions of section 29 (a) (i) of the said Act	R250 suspended for three years.

KAAP • CAPE

MUNISIPALITEIT VAN SIMONSTAD

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE BEHEER VAN DIE SLEEPHELLING EN HAWEHOOF

Kragtens artikel 10 (3) (d) van die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), word hierby bekend gemaak dat die Munisipaliteit van Simonstad van voorneme is om na die verstryking van 30 dae vanaf die datum van publikasie hiervan die regulasies met betrekking tot die beheer van die Sleephelling en Hawehoof in die bylae hiervan uit te vaardig.

C. Chevalier, Stadsklerk.

BYLAE

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan daar in die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), 'n betekenis geheg is, daardie betekenis, en beteken—

"raad" die Munisipale raad van Simonstad;

"hawemeester" die beampte wat deur die raad in dié hoedanigheid aangestel is of enige persoon wat in sy plek waarneem om toesig te hou oor die hawehoof;

"hawehoof" die hawehoof onderkant die hoogwaterlyn onder die beheer van die raad en geleë aan die oostelike punt van Wharfstraat, en

"sleephelling" die betonblad onderkant die hoogwaterlyn geleë langs die hawehoof en aan die suidelike punt van sodanige hawehoof.

2. Behalwe met die toestemming van die hawemeester, mag niemand die hawehoof of sleephelling wat in opdrag van die raad of die hawemeester afgebaken is, betree of daar vertoef nie gedurende enige tydperk wanneer die teenwoordigheid van persone daar verbied word deur die raad of die hawemeester en wanneer 'n kennisgewing dat sodanige teenwoordigheid verbode is, vertoon word.

3. Niemand mag enige voertuig, soos omskryf in die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, op die hawehoof bring of bestuur sonder die toestemming van die hawemeester nie.

4. Die tydsduur waartydens en die wyse waarop die hawehoof of sleephelling deur enige persoon gebruik word, is onderworpe aan die bevele en beheer van die hawemeester.

5. (a) Die gebruik van enige gedeelte van die hawehoof vir die vasmeer of inbring van bote, is onderhewig aan die toestemming van die hawemeester en aan sodanige voorwaardes soos deur die raad bepaal.

(b) Geen boot met 'n tonnemaat van meer as 100 ton mag langs die hawehoof vasgemeer word nie.

6. Wanneer daartoe gelas deur die hawemeester, moet die persoon in beheer van enige boot, sodanige boot verwyder van die sleephelling of vanaf die hawehoof of uit enige posisie wat, volgens die opinie van die hawemeester, enige persoon wat 'n ander boot gebruik, mag verhinder om langs die hawehoof te kom of om die geriewe van die hawehoof of sleephelling te gebruik.

7. Die gebruik van water, krane of enige ander geriewe wat van tyd tot tyd op die hawehoof of sleephelling voorsien word, is onderhewig aan sodanige voorwaardes soos deur die raad bepaal.

8. Die hawehoof of sleephelling mag gebruik word vir die aflaai of weeg van vis, onderworpe aan die voorafverkreë toestemming van die hawemeester en sodanige voorwaardes soos deur die raad bepaal.

9. Niemand mag op die hawehoof of sleephelling vis skoonmaak, hanteer of opsny nie behalwe met die toestemming van die hawemeester en op die plekke of in die gebiede wat deur die hawemeester vir dié doeleindes afgesonder is. Iedereen wat enige sodanige gebied of plek vir sodanige doeleindes gebruik, is verantwoordelik vir die skoonmaak van sodanige gebied of plek ten genoeë van en in ooreenstemming met die opdragte van die hawemeester.

10. Die koop of verkoop van vis op die hawehoof mag alleenlik plaasvind met die voorafverkreë goedkeuring van die raad, op sodanige voorwaardes soos deur die raad bepaal.

11. Niemand mag enige oorlas vir ander persone of 'n hindernis op die hawehoof of sleephelling veroorsaak of skade aanrig aan of peuter met enige installasie, toerusting of geriewe daarop nie.

12. Geen klippe, gruis, ballas, karkasse, vrag, vuilgoed, as, bottels, mandjies, vis, vullis of afval of enige aanstootlike of onwelriekende materiaal mag op die hawehoof of sleephelling gegooi of afgelaai of in die see gestort word nie. Geen olie van watter aard ookal mag op die hawehoof of sleephelling of in die see grensende daaraan uitgelaat of toegelaat word om uit te lek nie.

13. Geen boot, toerusting, drom, net of materiaal van enige aard mag op die hawehoof of sleephelling geplaas of gelaat word sonder die skriftelike toestemming van die hawemeester nie, en die persoon wat die eienaar is van enige sodanige artikel of materiaal of wat dit daar plaas of laat, moet sodanige artikel of materiaal vanaf die hawehoof of sleephelling verwyder binne vier-en-twintig uur nadat hy deur die hawemeester daartoe gelas is, by gebreke waarvan die raad die reg besit om sodanige artikel of materiaal te verwyder na enige plek in die munisipale gebied van Simonstad op koste van die eienaar daarvan of die persoon wat sodanige artikel of materiaal daar geplaas het. Die raad is nie aanspreeklik vir enige skade wat 'n persoon ly as gevolg van die verwydering van sodanige artikel of materiaal nie.

14. Die gebruik van die sleephelling vir die hou of herstel van bote is onderworpe aan die toestemming van die hawemeester en aan die voorwaardes soos deur die raad bepaal.

15. Die gebruik van die hawehoof en sleephelling vind plaas op die uitsluitlike risiko van die gebruiker, en die raad word nie aanspreeklik gehou vir enige eis, skade of verlies wat spruit uit die dood of besering van enige persoon of skade aan of verlies van enige eiendom van enige persoon, hetsy direk of indirek, wat veroorsaak is deur die dade of versuime (met inbegrip van nalatige dade of versuime) van enige persoon (hetsy in diens van die raad al dan nie) of as gevolg van gebreke of bronne van gevaar op die hawehoof of sleephelling of in enige van die geriewe van die hawehoof en sleephelling nie.

16. Iedereen wat—

(a) enige bepaling van hierdie regulasies oortree, of

(b) strydig met enige opdrag of voorwaarde wat kragtens hierdie regulasies gegee of gestel is, handel, of

(c) in gebreke bly om enige goedkeuring of toestemming soos vereis by hierdie regulasies, te verkry,

is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R200,00 of met ses maande gevangenisstraf of met beide sodanige boete en gevangenisstraf. Iedereen wat skuldig bevind word aan enige sodanige misdryf, is daarbenewens aanspreeklik vir die betaling aan die raad van enige koste of uitgawe wat deur die raad aangegaan is as gevolg van sodanige misdryf.

SIMON'S TOWN MUNICIPALITY

REGULATIONS RELATING TO THE CONTROL OF THE SLIPWAY AND PIER

Under section 10 (3) (d) of the Sea-Shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), it is hereby notified that the Simon's Town Municipality proposes after the expiration of 30 days from the date of publication hereof the make of the regulations relating to the control of the Slipway and Pier in the Schedule hereto.

C. Chevalier, Town Clerk.

SCHEDULE

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Sea-Shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), shall bear that meaning, and—

"Council" means the Municipal Council of Simon's Town;

"Harbour Master" means the official appointed by the Council with this designation or any person acting in his stead to supervise the pier;

"pier" means the pier below the highwater mark under the control of the Council situated at the eastern end of Wharf Street;

"slipway" means the concrete slab below the high-water mark situated adjacent to the pier and on the south end of such pier.

2. Save with the permission of the Harbour Master no person shall enter upon or remain on the pier or slipway demarcated by the Council or the Harbour Master during such time as the presence of persons thereon is prohibited by the Council or by the Harbour Master and when notice is displayed, indicating that such presence is prohibited.

3. No person shall bring or drive any vehicle, as defined in the Road Traffic Ordinance 1966, upon the pier without the permission of the Harbour Master.

4. The duration and the manner of any use of the pier or slipway by any person shall be subject to the direction and control of the Harbour Master.

5. (a) The use of any portion of the pier for the tying up or bringing alongside of boats is subject to the permission of the Harbour Master and to such conditions as are laid down by the Council herein.

(b) No boat with a loaded or unloaded mass exceeding 100 tonnes shall be tied up alongside the pier.

6. Whenever so directed by the Harbour Master the person in control of any boat shall remove such boat from the slipway or from alongside the pier or from any position which in the opinion of the Harbour Master may obstruct any person using any other boat from coming alongside or using the facilities of the pier or the slipway.

7. The use of water, crane or any other facility provided on the pier or slipway from time to time shall be subject to such conditions as are laid down by the Council.

8. The pier or slipway may be used for the loading or weighing of fish subject to the prior approval of the Harbour Master and to such conditions as are laid down by the Council.

9. No person shall clean, handle or cut up fish on the pier or slipway except with the permission of the Harbour Master and in the places or areas set aside for these purposes by the Harbour Master. Any person using any such area or place for such purposes shall be responsible for the cleaning and clearing of such area or place to the satisfaction and in accordance with the direction of the Harbour Master.

10. The purchase or sale of fish on the pier may be undertaken only with the prior approval of the Council, upon such conditions as are laid down by the Council.

11. No person shall cause any nuisance to other persons or any obstruction on the pier or slipway or damage or interfere with any installation, equipment or facility thereon.

12. No stones, gravel, ballast, carcasses, cargo, dirt, ashes, bottles, baskets, fish, rubbish, refuse or any waste or objectionable or malodorous matter shall be deposited or left on the pier or slipway or dumped into the sea. No oil of any description shall be discharged, deposited or allowed to escape in or into the sea adjoining the pier or slipway.

13. No boat, equipment, drum, net or material/s of any sort may be deposited or left on the pier or slipway without the written permission of the Harbour Master, and the person who owns or deposits or leaves any such article or material/s shall remove any such article or material/s from the pier or the slipway within twenty-four hours of being so directed by the Harbour Master, failing which the Council shall have the right to remove any such article or material/s to any place in the Simon's Town Municipal Area at the cost of the owner thereof or of the person who so deposited such article or material/s. The Council shall not be liable for any damages suffered by any person as a result of the removal of any such article or material/s.

14. The use of the slipway for the keeping or repairing of boats shall be subject to the permission of the Harbour Master and to such conditions as are laid down by the Council.

15. The use of the slipway and pier shall be at the sole risk of the user and the Council shall not be held liable for any claim, damages or loss arising from the death or injury of any person or damage to or loss of any property of any person whether directly or indirectly caused by any acts or omissions (including negligent acts or omissions) of any person (whether in the employment of the Council or not) or resulting from defects or sources of danger on the pier or slipway or on any of the facilities of the pier and the slipway.

16. Any person who—

(a) contravenes any provisions of these regulations, or

(b) acts contrary to any direction given or condition imposed or laid down under these regulations, or

(c) fails to obtain any approval or permission required by these regulations,

shall be guilty of an offence and, on conviction, liable to a fine not exceeding R200,00 or to imprisonment for a period of six months or to both such fine and imprisonment. Any person found guilty of any such offence shall in addition be liable to pay the Council any costs or expenses incurred by the Council as a result of such offence.

AANSOEKE OM REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE IN SUIDWES-AFRIKA

(Aansoeke aangeneem ingevolge Wet 48 van 1973)

Enigiemand wat beswaar het teen enige van die onderstaande handelsmerke kan, binne die voorgeskrewe tydperk op vorm SM 6, vervat in die Tweede Bylae van die Handelsmerkregulasies in Suidwes-Afrika, 1973, Kennisgewing van Beswaar indien. Die voorgeskrewe tydperk is twee maande na die datum van advertensie. Hierdie tydperk kan op aansoek deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word voordat die applikant om registrasie per brief van die beswaar in kennis gestel is nie, ten einde hom in die geleentheid te stel om sy aansoek terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n Kennisgewing van Beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan koste teen die beswaarmaker uitgewys word.

"B" voor die nommer dui aan Deel B van die Handelsmerkregister.

REGISTRATEUR VAN HANDELSMERKE VIR SUIDWES-AFRIKA

APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS IN SOUTH WEST AFRICA

(Applications accepted in terms of Act 48 of 1973)

Any person who has grounds for objection to any of the following trade marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on form SM 6 contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules in South West Africa, 1973. The prescribed time is two months after the date of advertisement. This period may on application be extended by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his application before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

"B" preceding the number indicates Part B of the Trade Mark Register.

REGISTRAR OF TRADE MARKS FOR SOUTH WEST AFRICA

CLASS 3 (Sch. IV)

81/1422 (SWA) in Class 3 (Sch. IV); oral hygiene preparations and substances of all kinds included in the class; toothpastes; dentifrices; denture cleaners, liners and fixatives; in the name of RECKITT & COLMAN SOUTH AFRICA (PROPRIETARY) LIMITED, a company incorporated under the laws of the Republic of South Africa, of Old Mill Road, Pinelands, Cape Province, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. Fairbridge Arderne & Lawton, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town, 8001.

STERADENT BRUSH-ON

Associated with 81/1422A (SWA) and with 68/559 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use fo the words BRUSH and ON, each separately and apart from the mark.

FILED: 18 December 1981.

CLASS 5 (Sch. IV)

81/1422A (SWA) in Class 5 (Sch. IV); medicated oral hygiene preparations and substances of all kinds included in the class; medicated denture cleaners; toothpastes and dentifrices; in the name of RECKITT & COLMAN SOUTH AFRICA (PROPRIETARY) LIMITED, a company incorporated under the laws of the Republic of South Africa, of Old Mill Road, Pinelands, Cape Province, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. Fairbridge Arderne & Lawton, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town, 8001.

STERADENT BRUSH-ON

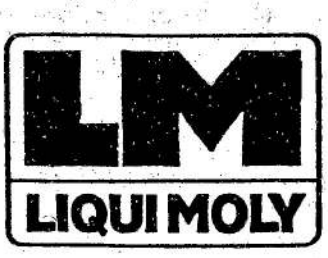
Associated with 81/1422 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the words BRUSH and ON, each separately, and apart from the mark.

FILED: 18 December 1981.

CLASS 2

82/1023 (SWA) in Class 2: Paints, varnishes and lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; rust solvents; mordants and natural resins; anti-rust oils; in the LIGUI MOLY GmbH, a German company of Jerg-Weilandstrasse 4, D-7900 Ulm, Germany. Address for Service: Messrs. John & Kernick, Van Der Stel Building, Pretorius Street, PRETORIA.



Associated with 82/1024 (SWA).

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the alphabetical letters L and M separately from each other and apart from the special representation as depicted in the mark.

Applicants admit that registration of this Trade Mark shall not debar other persons from the bona fide use in the ordinary course of trade of the word LIQUID in its ordinary signification and apart from the mark.

FILED: 5 NOVEMBER 1982.

CLASS 1

81/1284 (SWA) in Class 1: Adhesives and bonding agents for use in the brick and tile industry; in the name of P.G. WOOD HOLDINGS LIMITED, a South African Company of Cor. Janie and Main Streets, Jeppestown, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. John & Kernick, Van Der Stel Building, Pretorius Street, PRETORIA.

BRICK CRAFT

Registration of this Trade Mark shall give no right to the exclusive use of the word "CRAFT" separately and apart from the mark.

Associated with 81/1285 (SWA).

FILED: 19 NOVEMBER 1981.

CLASS 19

81/1285 (SWA) in Class 19: Bricks, brick tiles, brick stones and building materials for use with bricks or in brick form; in the name of P. G. WOOD HOLDINGS LIMITED, a South African Company of Cor. Janie and Marshall Streets, Jeppestown, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. John & Kernick, Van Der Stel Building, Pretorius Street, PRETORIA.

BRICK CRAFT

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word CRAFT separately and apart from the mark.

Associated with 81/1284 (SWA).

FILED: 19 NOVEMBER 1981.

CLASS 1

82/1022 (SWA) in Class 1: Chemical products used in industry, science, agriculture, horticulture, forestry; detergents; resins; chemical additives for other products; chemicals and chemical compositions; grease dissolving and removing preparations; chemically and physically acting lubricants; in the name of LIQUI MOLY GmbH, a German company of Jerg-Weilandstrasse 4,D-7900 Ulm, Germany. Address for Service: Messrs. John & Kernick, Van Der Stel Building, Pretorius Street, PRETORIA.

LM
LIQUI MOLY

Associated with 82/1023 (SWA).

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the alphabetical letters L and M separately from each other and apart from the special representation as depicted in the mark.

Applicants admit that registration of this Trade Mark shall not debar other persons from the bona fide use in the ordinary course of trade of the word LIQUID in its ordinary signification and apart from the mark.

FILED: 5 NOVEMBER 1982.

CLASS 17

83/1632 (SWA) in Class 17: Sheeting; butyl sheeting; sheeting for the lining of dams, reservoirs, canals and embankment slopes; gutta percha, india rubber, balata and substitutes, articles made from these substances; materials for lining, packing, insulating and stopping; covers, ground sheets; in the name of GUNDLE LINING SYSTEMS (PTY) LIMITED a South African company of 10, Diesel Road, Isando, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. John & Kernick, Van Der Stel Building, Pretorius Street, PRETORIA.

DRILINE

Associated with 83/0633 (SWA).

Applicants admit that registration of this mark shall not debar other persons from the bona fide use in the ordinary course of trade of the words DRY and LINE in their ordinary signification and apart from the mark.

FILED: 28 JUNE 1983.

CLASS 32

No. 83/0646 (SWA) in Class 32: beer, ale, porter, stout and malt beverages of all kinds; in the name of DRIE KRONE BROUERYE BEPERK, a South African Company, of 76 Juta Street, Braamfontein, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Masada Building, Paul Kruger Street, Pretoria.

KRONENBRÄU GOLD

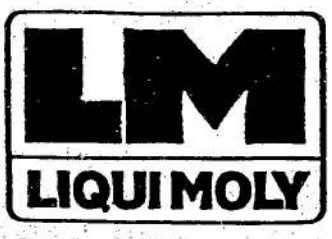
Associated with No. 83/0647 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word GOLD separately and apart from the mark.

FILED: 1 July 1983.

CLASS 3

82/1024 (SWA) in Class 3: Cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; leather polish and polishing preparations; preparations and compositions for removing paint, rust, stains and varnishes; soaps; in the name of LIQUI MOLY GmbH, a German company of Jerg-Weilandstrasse 4, D-7900 Ulm, Germany. Address for Service: Messrs. John & Kernick, Van Der Stel Building, Pretorius Street, PRETORIA.



Associated with 82/1025 (SWA).

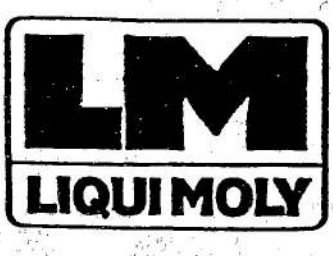
Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the alphabetical letters L and M separately from each other and apart from the special representation as depicted in the mark.

Applicants admit that registration of this Trade Mark shall not debar other persons from the bona fide use in the ordinary course of trade of the word LIQUID in its ordinary signification and apart from the mark.

FILED: 5 NOVEMBER 1982.

CLASS 4

82/1025 (SWA) in Class 4: Lubricants including chemically and physically acting lubricants; industrial oils and greases; compressor oils; fuels; absorbing compositions; illuminants; heating oils; oil gas; petroleum and petroleum products; waxes; in the name of LIQUI MOLY GmbH, a German company of Jerg-Weilandstrasse 4, D-7900 Ulm, Germany. Address for Service: Messrs. John & Kernick, Van Der Stel Building, Pretorius Street, PRETORIA.



Associated with 82/1022 (SWA).

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the alphabetical letters L and M separately from each other and apart from the special representation as depicted in the mark.

Applicants admit that registration of this Trade Mark shall not debar other persons from the bona fide use in the ordinary course of trade of the word LIQUID in its ordinary signification and apart from the mark.

FILED: 5 NOVEMBER 1982.

CLASS 22

83/0633 (SWA) in Class 22: Covers; waterproof coverings; awnings; tarpaulins; sails; sacks; ropes; strings; nets; raw fibrous textile materials; water and liquid-proof sheeting; in the name of GUNDLE LINING SYSTEMS (PTY) LIMITED, a South African company of 10, Diesel Road, Isando, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. John & Kernick, Van Der Stel Building, Pretorius Street, PRETORIA.

DRILINE

Applicants admit that registration of this mark shall not debar other persons from the bona fide use in the ordinary course of trade of the words DRY and LINE in their ordinary signification and apart from the mark.

Associated with 83/0632 (SWA).

FILED: 28 JUNE 1983.

CLASS 6

83/0648 (SWA) in Class 6: unwrought and partly wrought common metals and their alloys; anchors, anvils, bells, rolled and cast building materials; rails and other metallic materials for railway tracks; chains except driving chains for vehicles; cables and wire (non-electric); locksmiths' work; metallic pipes and tubes; safes and cash boxes; steel balls; horseshoes; nails and screws and other goods in non-precious metal not included in other classes; ores;

brackets, racks, metal shelves, cabinets, fastening elements, rails, stands; metal storage systems; metal strips, plates, clips, cleats and hinges; fittings of metal for furniture; metal display systems, in the name of PLATE GLASS & SHATTERPRUFE INDUSTRIES LIMITED, a South African company, of 20 Baker Street, Rosebank, Johannesburg. Address for Service: Messrs. John & Kernick, Van der Stel Building, Pretorius Street, PRETORIA.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the alphabetical letters P and G separately from each other and apart from the mark.

Associated with 83/0649 (SWA), and with 82/0064 (SWA).

FILED: 1 July 1983.

CLASS 17

83/0649 (SWA) in Class 17: gutta percha, india rubber, balata and substitutes, articles made from these substances and not included in other classes; materials for packing, stopping or insulating; asbestos, mica and their products; hose pipes (non-metallic); laminated, cast or extruded materials wholly or predominantly of plastics, all for use in the electrical, electronic, building, decorating and furniture industries and for use in road vehicles, ships and aircraft and other conveyances for transport by land, inland water, sea and air; laminated sheets, panels, boards, strips, slabs, roads, pipes, tubes, components and shaped sections and mouldings made therefrom, all for use in the electrical, electronic, building, decorating and furniture industries and for use in road vehicles, ships and aircraft and other conveyances for transport by land, inland water, sea and air; insulating materials included in this class, in the name of PLATE GLASS & SHATTERPRUFE INDUSTRIES LIMITED, a South African company, of 20 Baker Street, Rosebank, Johannesburg. Address for Service: Messrs. John & Kernick, Van der Stel Building, Pretorius Street, PRETORIA.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the alphabetical letters P and G separately from each other and apart from the mark.

Associated with 83/0650 (SWA).

FILED: 1 July 1983.

CLASS 19

83/0650 (SWA) in Class 19: building materials; natural and artificial stone; cement, lime, mortar, plaster and gravel; road making materials; asphalt, pitch and bitumen and substances including the latter; portable buildings; parts, components and accessories for use in the building industry; architectural glass; functional glass for buildings; glass for window panes; laminated and coated glass; safety glass; reinforced safety glass for window panes, airport control towers and low temperature test chambers; glass for use in display cases, cabinets and shelving; glass tiles; louvre windows; windows; doors; glass doors; timber; hard and soft woods; laminated timbers; plywoods and hardboards; boards; boards and timber for use in the furniture, joinery, building and mining industries; prefabricated roof trusses; mouldings; flooring; sleepers; bath and shower enclosures; domestic aluminium windows; store fronts; curtain walls; window walls; commercial windows; general architectural metal work; articles for insulation and acoustics in buildings; sheeting; fibreglass reinforced sheeting; weather resistant fibreglass sheeting, frames; louvres; facades for buildings; interior and exterior finishes for buildings, in the name of PLATE GLASS & SHATTERPRUFE INDUSTRIES LIMITED, a South African company, of 20 Baker Street, Rosebank, Johannesburg. Address for Service: Messrs. John & Kernick, Van der Stel Building, Pretorius Street, PRETORIA.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the alphabetical letters P and G separately from each other and apart from the mark.

Associated with 83/0651 (SWA).

FILED: 1 July 1983.

CLASS 37

83/0651 (SWA) in Class 37: services relating to construction, installation, maintenance, repair, decoration, renovation and painting; building contractors; engineering services; installation and maintenance of partitions; partition walling; wall panels, ceilings, floors, windows, doors and finishes for buildings; insulation and acoustic services; fitting, installation and manufacture of fibreglass, fibreglass bodies, fibreglass parts and accessories for vehicles; fitting installations and manufacture of glass, safety glass, fibreglass; glazing; parts and accessories for the building and automotive industries; painting services; lighting services; services relating to furnishing of all types of standard and special exterior and interior finishes of buildings and general architectural metal word; shopfitting; decorating; shelfing; installation, manufacture, restoration and repair of furniture, modular merchandising and display equipment; manufacture, supply, installation and maintenance of material handling systems; manufacture of mouldings; manufacture, installation, repair and maintenance of mirrors, mirror frames, bath and shower enclosures, patio doors, domestic aluminium windows, louvres, store fronts; demolition, in the name of PLATE GLASS & SHATTERPRUFE INDUSTRIES LIMITED, a South African company, of 20 Baker Street, Rosebank, Johannesburg. Address for Service: Messrs. John & Kernick, Van der Stel Building, Pretorius Street, PRETORIA.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the alphabetical letters P and G separately from each other and apart from the mark.

Associated with 83/0652 (SWA).

FILED: 1 July 1983.

CLASS 42

83/0652 (SWA) in Class 42: services relating to retail, wholesale, promotion, distribution and sellings; the latter services connected with building materials, building supplies and all glass products; home improvement; interior decoration; shopfitting; modular furniture; modular merchandising and display equipment; shelfing, design, layout, decor and merchandising services, in the name of PLATE GLASS & SHATTERPRUFE INDUSTRIES LIMITED, a South African company, of 20 Baker Street, Rosebank, Johannesburg. Address for Service: Messrs. John & Kernick, Van der Stel Building, Pretorius Street, PRETORIA.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the alphabetical letters P and G separately from each other and apart from the mark.

Associated with 83/0649 (SWA).

FILED: 1 July 1983.

CLASS 32

No. 83/0645 (SWA) in Class 32: beer, ale, porter, stout and malt beverages of all kinds; in the name of DRIE KRONE BROUERYE BEPERK, a South African Company, of 76 Juta Street, Braamfontein, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Masada Building, Paul Kruger Street, Pretoria.

Associated with No. 83/0646 (SWA) and with No. 81/0352 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the words BIERE DE LUXE separately and apart from the mark.

In use the descriptive wording MALT LIQUOR may be varied by the substitution therefor of other appropriate descriptive wording as and when neccessary.

FILED: 1 July 1983.

CLASS 1

83/0532 (SWA) in Class 1: Chemical products used in industry, science, photography, agriculture, horticulture, forestry; artificial and synthetic resins; plastics in the form of powders, liquids or pastes, for industrial use; manures (natural and artificial); fire extinguishing compositions; tempering substances and chemical preparations for soldering; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesive substances used in industry; in the name of AFROX LIMITED—a South African Company of Afrox House, 23 Webber Street, Selby, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Masada Building, Paul Kruger Street, PRETORIA.

FERRON

Applicants undertake that the mark will be used in relation only to goods consisting of or containing iron or compounds or derivatives of iron.

Associated with 83/0533 (SWA).

FILED: 13 JUNE 1983.

CLASS 6

83/0533 (SWA) in Class 6: Unwrought and partly wrought common metals and their alloys; anchors, anvils, bells, rolled and cast building materials; rails and other metallic materials for railway tracks; chains except driving chains for vehicles; cables and wire (non-electric); locksmiths' work; metallic pipes and tubes; safes and cash boxes; steel balls; horseshoes; nails and screws and other goods in non-precious metal not included in other classes; ores; in the name of AFROX LIMITED—a South African Company of Afrox House, 23 Webber Street, Selby, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Masada Building, Paul Kruger Street, PRETORIA.

FERRON

Applicants undertake that the mark will be used in relation only to goods consisting of or containing iron or compounds or derivatives of iron.

Associated with 83/0534 (SWA).

FILED: 13 JUNE 1983.

CLASS 7

83/0534 (SWA) in Class 7: Machines and machine tools; motors (except for vehicles); machine couplings and belting (except for vehicles); large size agricultural implements; incubators; in the name of AFROX LIMITED—a South African Company of Afrox House, 23 Webber Street, Selby, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Masada Building, Paul Kruger Street, PRETORIA.

FERRON

Applicants undertake that the mark will be used in relation only to goods consisting of or containing iron or compounds or derivatives of iron.

Associated with 83/0535 (SWA).

FILED: 13 JUNE 1983.

CLASS 9

83/0535 (SWA) in Class 9: Scientific, nautical, surveying and electrcal apparatus and instruments (including wireless), photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; coin or counter-freed apparatus; talking machines; cash registers; calculating machines; fire-extinguishing apparatus; in the name of AFROX LIMITED—a South African Company of Afrox House, 23 Webber Street, Selby, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Masada Building, Paul Kruger Street, PRETORIA.

FERRON

Applicants undertake that the mark will be used in relation only to goods consisting of or containing iron or compounds or derivatives of iron.

Associated with 83/0532 (SWA).

FILED: 13 JUNE 1983.

CLASS 30

83/0714 (SWA) in Class 30: Chocolate, chocolates, non-medicated confectionery, candy, toffee, chewing gum and bubble gum; in the name of WILSON-ROWNTREE (PROPRIETARY) LIMITED—a South African Company of 94 St. Paul's Road, East London, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Masada Building, Paul Kruger Street, PRETORIA.

WILSON'S XXX

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "X" separately and apart from the mark.

Associated with 4294/58 (SWA).

FILED: 15 JULY 1983.

CLASS 29

83/0748 (SWA) in Class 29: Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and other dairy products; edible oils and fats; preserves, pickles; in the name of IRVIN & JOHNSON LIMITED—a South African Company of Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Masada Building, Paul Kruger Street, PRETORIA.

I & J SPRING CROP

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "I" or of the letter "J" or of the word "SPRING" or of the word "CROP", each separately and apart from the mark.

Associated with 67/292/1 (SWA).

FILED: 29 JULY 1983.

CLASS 32

No. 83/0647 (SWA) in Class 32: beer, ale, porter, stout and malt beverages of all kinds; in the name of DRIE KRONE BROUERYE BEPERK, a South African Company, of 76 Juta Street, Braamfontein, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Masada Building, Paul Kruger Street, Pretoria.

KRONENBRAU THIRTEEN O EIGHT DE LUXE BEER

Associated with No. 83/0645 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word THIRTEEN, or of the word EIGHT, or of the word DE LUXE, or of the letter O, each separately and apart from the mark.

FILED: 1 July 1983.

CLASS 33

83/0595 (SWA) in Class 33: Wine; in the name of DIE BERGKELDER BEPERK, A South African Company of Coetzier Street, Stellenbosch, Cape. Address for Service: Messrs. Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, PRETORIA.

VIN VIF

The words "VIN VIF" mean "wine alive".

FILED: 22 JUNE 1983.

CLASS 9

83/0778 (SWA) in Class 9: Carriers with sound and/or video recordings; in the name of POLYDOR INTERNATIONAL GmbH—a company organised under the laws of the Federal Republic of Germany of Harvestehuder Weg 1-4, 2000 Hamburg 13, Federal Republic of Germany. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Masada Building, Paul Kruger Street, PRETORIA.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "H" separately and apart from the mark.

FILED: 9 AUGUST 1983.

CLASS 29

83/0826 (SWA) in Class 29: Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and other dairy products; edible oils and fats; preserves, pickles; in the name of ARMOUR AFRICA (PROPRIETARY) LIMITED—a South African Company of National Board House, Pritchard Street, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Masada Building, Paul Kruger Street, PRETORIA.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of a bovine device, separately and apart from the mark.

FILED: 22 AUGUST 1983.

CLASS 29

B83/0828 (SWA) in Class 29: Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and other dairy products; edible oils and fats; preserves, pickles; in the name of ARMOUR AFRICA (PROPRIETARY) LIMITED—a South African Company of National Board House, Pritchard Street, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Masada Building, Paul Kruger Street, PRETORIA.

FILED: 22 AUGUST 1983.

CLASS 9

No. 83/0705 (SWA) in Class 9: scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; cash registers, calculating machines and data processing equipment; fire-extinguishing apparatus; parts of and fittings and accessories for all of the aforegoing; in the name of SANYO ELECTRIC CO., LTD, a company duly organised and existing under the laws of Japan, of 18-Banchi, 2-chome, Keihan-Hondori, Moriguchi-Shi, Osaka-Fu, Japan. Address for Service: Messrs. Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

Associated with No. 83/0706 (SWA).

FILED: 13 July 1983.

CLASS 9

No. B83/0708 (SWA) in Class 9: scientific, nautical, suveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; cash registers, calculating machines and data processing equipment; fire-extinguishing apparatus; parts of and fittings and accessories for all of the aforegoing; in the name of SANYO ELECTRIC CO., LTD, a company duly organised and existing under the laws of Japan, of 18 Banchi, 2-chome, Keihan-Hondori, Moriguchi-Shi, Osaka-Fu, Japan. Address for Service: Messrs. Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

FISHER

Associated with No. B83/0709 (SWA).

FILED: 13 July, 1983.

CLASS 11

No. 83/0706 (SWA) in Class 11: apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; parts of and fittings and accessories for all of the aforegoing; in the name of SANYO ELECTRIC CO., LTD, a company organised and existing under the laws of Japan, of 18-Banchi, 2-chome, Keihan-Hondori, Moriguchi-Shi, Osaka-Fu, Japan. Address for Service: Messrs. Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

Associated with No. 83/0704 (SWA).

FILED: 13 July 1983.

CLASS 11

No. B83/0709 (SWA) in Class 11: apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; parts of and fittings and accessories for all of the aforegoing; in the name of SANYO ELECTRIC CO. LTD, a company duly organised and existing under the laws of Japan, of 18-Banchi, 2-chome, Keihan-Hondori, Moriguchi-Shi, Osaka-Fu, Japan. Address for Service: Messrs. Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

FISHER

Associated with No. B83/0707 (SWA).

FILED: 13 July 1983.

CLASS 42

83/0687 (SWA) in Class 42; all services relating to the merchandising of chemical and pharmaceutical products and preparations; in the name of CREMARK CHEMICALS (PROPRIETARY) LIMITED, a South African Company of Southern Klipriviersberg Road, Steeldale, Johannesburg, Transvaal Province. Address for Service: Messrs. Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, PRETORIA.

CREMARK

Associated with 83/06684 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word MARK separately and apart from the mark.

FILED: 11 JULY 1983.

CLASS 12

No. 82/1073 (SWA) in Class 12: vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water; in the name of CYMOT (SWA) (PROPRIETARY) LIMITED, a South West African Company, of 74 Tal Street, Windhoek, South West Africa. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Masada Building, Paul Kruger Street, PRETORIA.

CYMOT

FILED: 16 November 1982.

CLASS 32

No. 83/0644 (SWA) in Class 32: beer, ale, porter, stout and malt beverages of all kinds; in the name of DRIE KRONE BROUERYE BEPERK, a South African Company, of 76 Juta Street, Braamfontein, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Masada Building, Paul Kruger Street, Pretoria.

CULEMBORG

Associated with No. 77/794 (SWA).

FILED: 1 July 1983.

CLASS 36

83/0893 (SWA) in Class 36; insurance, assurance, financial and investment services of all types and descriptions including the services of agents, consultants and brokers for all forms of insurance and assurance; all services connected with or ancillary to the aforegoing included in the class; in the name of ANGLO AMERICAN LIFE ASSURANCE COMPANY LIMITED of 45 Commissioner Street, JOHANNESBURG 2001. Address for Service: Messrs. Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, PRETORIA.

FILED: 29 August 1983.

CLASS 34

No. 82/0608 (SWA) in Class 34: tobacco, raw or manufactured; smokers' articles; matches; in the name of PHILIP MORRIS INCORPORATED, a Corporation organised under the laws of the State of Virginia, of 100 Park Avenue, New York, New York 10017, United States of America. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Masada Building, Paul Kruger Street, Pretoria.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "LIGHTS", or of the word "INC", or of the letter "P", or of the letter "M", each separately and apart from the mark.

The applicants undertake that the blank space appearing in the mark will be occupied, if at all, only by matter of a wholly descriptive or non-distinctive character and/or by a trade mark separately registered by the applicants for the same goods.

Associated with No. 3556/55/(SWA).

FILED: 18 June, 1982.

CLASS 1

83/0684 (SWA) in Class 1; chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry; in the name of CREMARK CHEMICALS (PROPRIETARY) LIMITED, a South African

Company of Southern Klipriviersberg Road, Steeldale, Johannesburg, Transvaal Province. Address for Service: Messrs. Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, PRETORIA.

CREMARK

Associated with 83/0685 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word MARK separately and apart from the mark.

FILED: 11 JULY 1983.

CLASS 3

83/0685 (SWA) in Class 3; bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; detergents; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices; in the name of CREMARK CHEMICALS (PROPRIETARY) LIMITED, a South African Company of Southern Klipriviersberg Road, Steeldale, Johannesburg, Transvaal Province. Address for Service: Messrs. Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, PRETORIA.

CREMARK

Associated with 83/0686 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word MARK separately and apart from the mark.

FILED: 11 JULY 1983.

CLASS 5

B83/0496 (SWA) in Class 5; pharmaceutical preparations for combatting bad breath; and including menthol; in the name of NATTERMANN SOUTH AFRICA (PROPRIETARY) LIMITED, a South African Company of 24 Appel Road, Kramerville, Sandton, Transvaal Province. Address for Service: Messrs. Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

BREATHOL

FILED: 1 JUNE 1983.

CLASS 5

No. 83/0653 (SWA) in Class 5: pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants for human use; in the name of THE BOOTS COMPANY PLC, a British Company, of 1 Thane Road West, Nottingham NG2 3AA, England. Address for Service: Messrs. Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

NUROFEN

FILED: 1 July 1983.

CLASS 5

83/0686 (SWA) in Class 5; pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; deodorants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides; in the name of CREMARK CHEMICALS (PROPRIETARY) LIMITED, a South African Company of Southern Klipriviersberg Road, Steeldale, Johannesburg, Transvaal Province. Address for Service: Messrs. Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, PRETORIA.

CREMARK

Associated with 83/0687 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word MARK separately and apart from the mark.

The applicant undertakes to use the trade mark as a house mark only.

FILED: 11 JULY 1983.

CLASS 5

83/0717 (SWA) in Class 5: detergents for medical purposes; disinfectants (none being for laying or absorbing dust) and sanitary substances and preparations, deodorants, in the name of UNILEVER PLC, a British Company of Port Sunlight, Wirral, Merseyside, England. Address for Service: Messrs. Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

Associated with 83/0716 (SWA).

FILED: 19 July 1983.

CLASS 7

83/0836 (SWA) in Class 7; machines and machine tools; motors and engines (except land vehicles); machine couplings and belting (except for land vehicles); machinery and large size implements for use in agriculture, horticulture and forestry; parts of and components, accessories and attachments for the aforegoing; vehicle parts and accessories included in the class; but excluding hydraulic and mechanical jacks and presses and parts and accessories therefor and sewing, knitting, weaving, darning and all other textile working machinery; in the name of SIGMA MOTOR CORPORATION (PROPRIETARY) LIMITED, a South African Company of Chrysler Way, Sigma Park, Silverton, Pretoria, Transvaal Province. Address for Service: Messrs. Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, PRETORIA.

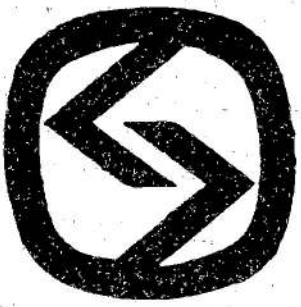
SIGMA

Associated with 79/1405 (SWA) and with 83/0837 (SWA).

FILED: 24 AUGUST 1983.

CLASS 7

83/0837 (SWA) in Class 7; machines and machine tools; motors and engines (except land vehicles); machine couplings and belting (except for land vehicles); machinery and large size implements for use in agriculture, horticulture and forestry; parts of and components, accessories and attachments for the aforegoing; vehicle parts and accessories included in the class; but excluding hydraulic and mechanical jacks and presses and parts and accessories therefor and sewing, knitting, weaving, darning and all the other textile working machinery; in the name of SIGMA MOTOR CORPORATION (PROPRIETARY) LIMITED, a South African Company of Chrysler Way, Sigma Park, Silverton, Pretoria. Transvaal Province. Address for Service: Messrs. Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, PRETORIA.



SIGMA
MOTOR CORPORATION

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the words MOTOR CORPORATION separately and apart from the mark.

Associated with 83/0836 (SWA).

FILED: 24 AUGUST 1983.

CLASS 7

No. 83/0704 (SWA) in Class 7: machines and machine tools; motors (except for land vehicles); machine couplings and belting (except for land vehicles); agricultural implements; incubators for eggs; parts of and fittings and accessories for all of the aforegoing; in the name of SANYO ELECTRIC CO., LTD, a company duly organised and existing under the laws of Japan, of 18-Banchi, 2-chome, Keihan-Hondori, Moriguchi-Shi, Osaka-Fu, Japan. Address for Service: Messrs. Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

Associated with No. 83/0705 (SWA).

FILED: 13 July 1983.

CLASS 7

No. B83/0707 (SWA) in Class 7: machines and machine tools; motors (except for land vehicles); machine couplings and belting (except for land vehicles); agricultural implements; incubators for eggs; parts of and fittings and accessories for all of the aforegoing; in the name of SANYO ELECTRIC CO., LTD, a company duly organised and existing under the laws of Japan, of 18-Banchi, 2-chome, Keihan-Hondori, Moriguchi-Shi, Osaka-Fu, Japan. Address for Service: Messrs. Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

FISHER

Associated with No. B83/0708 (SWA).

FILED: 13 July 1983.

CLASS 12

No. 83/0720 (SWA) in Class 12: apparatus for locomotion by land, air or water; vehicles of all types and descriptions including motorcycles with or without side-cars, motor tricycles, tractors, motor vehicles propelled by electric power, special types of mobile agricultural or industrial equipment, light, medium heavy and estra heavy motor vehicles, trailers; parts of and accessories for all the aforegoing goods; in the name of SIGMA MOTOR CORPORATION (PROPRIETARY) LIMITED, a South African company, of Chrysler Way, Sigma Park, Silverton, Pretoria. Address for Service: Messrs. MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., 601 United Building, 243 Pretorius Street, Pretoria.

SUPERSHIFT

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the words "SUPER" and "SHIFT" separately from each other and apart from the mark.

FILED: 20 February, 1983.

CLASS 29

83/0339 (SWA) in Class 29: Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and other dairy products; edible oils and fats; preserves, pickles; in the name of CARNATION COMPANY, a corporation duly organised and existing under the laws of the State of Delaware of 5045 Wilshire Boulevard, Los Angeles, California 90036, United States of America. Address for Service: Messrs. MacRobert De Villiers & Hitge Inc., 601 United Building, 243 Pretorius Street, PRETORIA.

CARNATION COUNTRY FOODS

Associated with 83/0340 (SWA) and with 80/0228 (SWA).

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "COUNTRY" and "FOODS" separately from each other and apart from the mark.

Section 24 (1) (b) Application.

FILED: 25 APRIL 1983.

CLASS 30

83/0340 (SWA) in Class 30: Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flour and preparations made from cereals; bread, biscuits, cakes, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard, pepper, vinegar, sauces, spices; ice; in the name of CARNATION COMPANY, a corporation duly organised and existing under the laws of the State of Delaware of 5045 Wilshire Boulevard, Los Angeles, California 90036, United States of America. Address for Service: Messrs. MacRobert De Villiers & Hitge Inc., 601 United Building, 243 Pretorius Street, PRETORIA.

CARNATION COUNTRY FOODS

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "COUNTRY" and "FOODS" separately from each other and apart from the mark.

Associated with 83/0339 (SWA).

Section 24 (1) (b) Application.

FILED: 25 APRIL 1983.

BOTHALIA

Bothalia is 'n medium vir die publikasie van plantkundige artikels oor die flora en plantegroei van Suidelike Afrika. Een of twee dele van die tydskrif word jaarliks gepubliseer.

Die volgende dele is beskikbaar:

Vol. 3 Deel 1 uit druk
2 1937 75c
3 1938 75c
4 1939 75c

Vol. 4 Deel 1 1941 75c
2 1942 75c
3 1948 75c
4 1948 75c

Vol. 5 1950 R3

Vol. 6 Deel 1 1951 R1,50
2 1954 R2,50
3 1956 R2
4 1957 R2

Vol. 7 Deel 1 1958 R2
2 1960 R3
3 1961 R3
4 1962 R3

Vol. 8 Deel 1 1962 R3
2 1964 R3
3 1965 R3
4 1965 R3

Supplement

Vol. 9 Deel 1 1966 R3
2 1967 R3
3 en 4
1969 R6

Vol. 10 Deel 1 1969 R3
2 1971 R3
3 1971 R3
4 1972 R3

Vol. 11 Deel 1 en 2
1973 R6
3 1974 R3
4 1975 R3

Vol. 12 Deel 1 1976 R5
2 1977 R5
3 1978 R7,50

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

BOTHALIA

Bothalia is a medium for the publication of botanical papers dealing with the flora and vegetation of Southern Africa. One or two parts of the journal are published annually.

The following parts are available:

Vol. 3 Part 1 out of print
2 1937 75c
3 1938 75c
4 1939 75c

Vol. 4 Part 1 1941 75c
2 1942 75c
3 1948 75c
4 1948 75c

Vol. 5 1950 R3

Vol. 6 Part 1 1951 R1,50
2 1954 R2,50
3 1956 R2
4 1957 R2

Vol. 7 Part 1 1958 R2
2 1960 R3
3 1961 R3
4 1962 R3

Vol. 8 Part 1 1962 R3
2 1964 R3
3 1965 R3
4 1965 R3

Supplement

Vol. 9 Part 1 1966 R3
2 1967 R3
3 and 4
1969 R6

Vol. 10 Part 1 1969 R3
2 1971 R3
3 1971 R3
4 1972 R3

Vol. 11 Part 1 and 2
1973 R6
3 1974 R3
4 1975 R3

Vol. 12 Part 1 1976 R5
2 1977 R5
3 1978 R7,50

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany all inland orders.

Vorm/Form J 295

KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS

Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanighede.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Nommer van saak; persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres; naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggeregshof.

CURATORS AND TUTORS: MASTERS' NOTICES

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or of their having ceased in their respective capacity.

The information is given in the following order: Number of matter; person under curatorship, or minor, and address; name and address of curator or tutor; whether appointment or cease in capacity, and date; Master of the Supreme Court.

TRANSVAAL

14613/80—**Ornstein,** Beatrice May, previously of Jacaranda House, 300 York Avenue, Ferndale, Randburg, now deceased. Curator, Ronald Stuart Napier, P.O. Box 61771, Marshalltown, 2107. Cease, 19 November 1982. Pretoria.

KAAP • CAPE

2152/83/ASR/B—**Erskine,** Rupert Alexander, Ida's Valley Homestead, Ida's Valley, Stellenbosch. Curator, Colin John Wagner, Nominee of Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town, 8001. Appointment, 10 August 1983. Cape of Good Hope.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

937/82—**Horn,** Bunyan Septinus, Hoofstraat 545, Posbus 2555, Noordeinde, Port Elizabeth, 6056. Kurator, Daniël Louis Matthys Pretorius, woonagtig te Gatestraat 6, Uitenhage, 6230. Aanstelling, 29 Junie 1982. Grahamstad.

3328/79—**McDougall,** Keith George Alexander, 8 Shepstone Lane, Grahamstown. Curator, Norah Lynn McDougall, Fort England Hospital, Grahamstown. Appointment, 23 September 1983. Grahamstown.

Vorm/Form J 193

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than 30 days*.

TRANSVAAL

10946/83—**Swanepoel,** Danford, 3 May 1950, 604b Schubart Park, Vermeulen Street, Pretoria, 13 August 1983. Stegmanns, P.O. Box 344, Pretoria.

16065/82—**Rathbone,** Dennis Basil, 4/1/13, 1301045026003, Concor Kamp, Oog van Elandsfontein, Fochville, 2 Desember 1982. Philip Matthee & Kie., Posbus 4, Fochville.

1248/81—**Veltman,** Maria, -/-/1903, Abrahamslaan 457, Eersterus, Pretoria, 2 April 1977. Adams & Adams, Posbus 1014, Pretoria.

10233/83—**Stark,** Helena, 15/2/59, 5902150029009, Derde Laan 49, Melville, Johannesburg, 1 Augustus 1983. Van Sitterts, Posbus 1751, Pretoria.

13619/83—**Granger,** Eileen Constance Jean, born Mulcahy, 19 March 1891, 9103190008006, 129 Nicolaas Smit Street, Monument, Krugersdorp, 16 September 1983. J. B. Hugo & Cronje, P.O. Box 115, Krugersdorp.

12011/83—**Venter,** Stephanus Nicolaas, 6 Desember 1920, 1012065037007, Vierde Straat 41, Krugersdorp-Noord, 30 Augustus 1983; Hendrika Gertruida Abrahama Venter, gebore Mulder, 10 Junie 1924, 2406100026001. J. B. Hugo & Cronje, Posbus 115, Krugersdorp.

12899/83—**Gewer,** Solly, 20 January 1905, 0501205017004, 105 Barclay Square, Walker Street, Sunnyside, Pretoria, 25/9/83. Errol Joel Gewer & Colin Arthur Gewer, Fergus Road, Valhalla, Pretoria.

9546/83—**Cillié,** Petrus Johannes, 23 Julie 1889, 8907235003009, Rusoord, Kerkstraat, Brits, 17 Julie 1983. D. M. Cillié, Posbus 181, Heidelberg.

13557/83—**Lombard,** Stephanus Sebastiaan, 16/5/23, 2305165057002, 18 Second Avenue, Geduld, Springs, 11/9/83; Ellie Catharina Lombard, 5102180095001. Hammerschlag-Gishen Inc., P.O. Box 184, Springs.

14364/83—**Frank,** Carl Jacob, 22 April 1906, 0604225012003, Ottostraat 15, Krugersdorp-Noord, 8 Oktober 1983. J. B. Hugo & Cronje, Posbus 115, Krugersdorp.

1395/83—**Riekert,** Emmerentia Petronella, 16 Desember 1903, 0312160018007, Gereformeerde Pastorie, De Kroon, Brits, 25 Desember 1982. Grobler & De Klerk, Posbus 176, Brits.

14277/83—**Van Niekerk,** Johanna Susanna, 14 Februarie 1920, 2002140034004, Zeerust-tehuis vir Bejaardes, Zeerust, 21 September 1983. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

7556/83—**Woest,** Bernardus Michiel, 7/7/25, 2507075028003, Brownstraat 16, Witfield, 24/5/83; Susarah Maria Sofia Woest, 3/8/36, 3608030061003. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

14280/83—**Pedra,** Maria do Céu, 22 Junë 1922, 2206220017108, Plot 20, Kimbult, District of Roodepoort, 21 September 1983. Fluxman Rabinowitz & Partners, P.O. Box 166, Roodepoort.

12631/83—**Neilson,** William Haulstine, 9 September 1923, 2309095014000, Gerrit Maritzlaan 105, Dalview, Brakpan, 24 September 1983; Maureen Ann Neilson. Kloppers & Coetzee, Posbus 67, Brakpan.

8886/83—**Smit,** Dawid Johannes, 26 Augustus 1935, 3508265013002, Strydpan, Delmas, 11 Julie 1983. W. A. Theron, Posbus 1021, Delmas.

14499/83—**Brits,** Hendrik Jacobus Matthys Wynand, 29 Oktober 1916, 1602295006001, Graspan, Pk. Migdol, distrik Schweizer-Reneke, 23 Oktober 1983; Jeanette Wilhelmina Elizabeth Catharina Brits, gebore Malan. De Kock & Duffey, Posbus 37, Schweizer-Reneke.

8775/83—**Heydenrych,** Ernst Frederick (Frederik), 23 February 1889, 8902235003000, 28 The Drive, Westdene, Benoni, 15 July 1983. Alex, Baillie, Koseff & Wheeler, P.O. Box 490, Benoni.

13239/83—**Haas,** Michael Peter, 24 October 1948, 4810245020001, 10 Osborne Road, Fellside, Johannesburg, 11 September 1983. Fairheads Trust Company Ltd, P.O. Box 61203, Marshalltown.

1849/83—**Havenga,** Philippus Daniel, 28/3/06, 0603285017001, 320 Duncombe Avenue, Mondeor, Johannesburg, 23 July 1983; Wilhelmina Christina Havenga, born Neale, 30/1/12, 1201300019000. Sasto Louis & Fizzotti, P.O. Box 66, Johannesburg.

16461/82—**Freeland,** Sarah, 7 November 1891, 65 Drygate Street, Larkhall, Lanarkshire, Scotland, 20 May 1981. Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky, P.O. Box 1793, Johannesburg.

14210/83—**Mather,** Brian Frederick Shaw, 1/1/1920, 2001015027002, 38 Rutland Road, Parkwood, Johannesburg, 18/10/83. Routledge-MacCullums, P.O. Box 306, Johannesburg.

13816/83—**Kruger,** Andries Jacob, 26/12/05, 0512265019004, 23 Finsbury Avenue, Auckland Park, Johannesburg, 18/10/83. Andries Jacob Kruger Jr, 182 Market Street, Fairland, Johannesburg.

14475/83—**Benedek,** Yvonne Dorothea, 28 September 1936, 56 Short Street, Rosettenville Extension, Johannesburg, 25 October 1983. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

12709/83—**Thompson,** Charles Robert, 14 February 1913, 1302145019005, 2 Tagaste Willson Street, Northcliff Extension 22, Johannesburg, 15 September 1983. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

11586/83—**Pienaar,** Wessel Johannes, 11 August 1922, 2208115031004, 255 Main Reef Road, Wentworth Park, Krugersdorp, 24 August 1983; Däphne Joan Centenary Pienaar, 10 July 1924, 2407100016000. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

13335/83—**Rothschild,** Wilhelmine, 5 May 1896, 966094773, Our Parents Home, Springs Road, Gardens, Johannesburg, 2 June 1983. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

11561/83—**Evans,** Louisa, 30 December 1895, 9512300005001, 279 Eighth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, 25 July 1983. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

12756/83—**Du Toit,** Sagaria Petronella, 22 July 1921, 2107220034004, 1 Protea Hof, Botha Street, Westonaria, 20 September 1983. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

13207/83—**Botha,** Decilia Helena, 9 July 1891, 318587380W, 40 Oos Street, Delareyville, 17 September 1983. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

13906/83—**Van Nus,** Jacoba Elizabeth de Villiers, 22 December 1895, 9512220009000, Lakeside Lodge, Dundalk Avenue, Parkview, Johannesburg, 27 September 1983. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

14456/83—**Singh,** Hanuman, 19 February 1933, 800056767A, 33 Blue Bell Avenue, Lenasia Extension 1, Johannesburg, 12 December 1978; Panquar Singh, 19 December 1937, 800056767A. Bertha Pencharz & Zetler, 222 Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg.

12513/83—**Austin,** May, 9103240008006, Serenity Nursing Home, Windsor Park, Johannesburg, 16/9/83. Magna Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 17081, Hillbrow.

13433/83—**Voisin,** Edward Lawrence, 7/5/09, 0905075016006, 52 Sixth Avenue, Edenvale, 30/9/83; Phyllis Irene Voisin. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

10721/83—**Stevenson,** Alfred Frank, 9/6/27, 2706095035002, 27 Berg Street, Hamberg, Roodepoort, 10/8/83; Jacomina Magritha Stevenson, 21/5/32, 3205210035004. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

9329/83—**Leach,** Winifred Mary, 27/2/10, 1002270011005, The Flower Foundation, Eleventh Avenue, Kensington, Johannesburg, 13/6/83. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

10682/83—**Dibden,** Arthur, 16/12/28, 2812165044005, 31 Hartley Street, Rynfield, Benoni; Sybil Dawn Dibden, 5 April 1932, 3204050038004. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

8534/83—**Algar,** Raymond Henry, 13/9/1897, 9709135001003, 4 Marks Avenue, Farrar Park, Boksburg, 22/5/83. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

8142/83—**Blum,** Ludwig, 2 January 1911, 1101025019006, 170 Mowbray Road, Greenside, Johannesburg, 26 May 1983. Kenneth H. R. Harris, P.O. Box 408, Johannesburg.

11846/83—**Nash,** Terence Clinton, 17 July 1946, 305766339, 22 Eltruda Court, 62 Yeo Street, Yeoville, Johannesburg, 26 August 1983.—M. P. McIntyre, 63 Madeline Street, Florida.

14246/83—**Uytenbogaardt,** Willem Gebhardt, 16/11/13, 1311165001009, 44 Los Angeles, 128 Troye Street, Sunnyside, Pretoria, 8/10/83; Ruth May Uytenbogaardt, 25/9/19, 1909250001006. I. Swartzberg, Joubert & Co., P.O. Box 1895, Pretoria.

1268/82—**Painter,** Cornelis James. T. F. Painter, P.O. Box 31252, Braamfontein.

10991/83—**Kay,** Lionel, 17 May 1917, 1705175048001, 410 Norwich Hall, West Kerwick Avenue, Melrose North, Johannesburg, 28 August 1983. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

7138/83—**Lichtenstein,** Markus, 28 March 1907, 331445765W, Jewish Aged Home, Sandringham, Johannesburg, 30 April 1983. Jack Marcus, Bark & Co., P.O. Box 5105, Johannesburg.

11499/83—**Copans,** Sonia, 1906-12-22, 0612220028007, 17a Knox Street, Waverley, Johannesburg, 1983-07-11. Civin Miller, P.O. Box 10552, Johannesburg.

11781/83—**Levin,** Hannah, 18 May 1900, 0005180008004, widow, 54 Eighth Avenue, Orange Grove, Johannesburg, 22 July 1983. Israelsohn & Von Zwiklitz, P.O. Box 49009, Rosettenville.

14175/83—**Fainstein,** Abram Phillip, 9 January 1906, 0601095012006, 1005 The Statesman, Joel Road, Berea, Johannesburg, 15 October 1983. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

12769/83—**MacKay,** Elizabeth Mary, 3 July 1912, 1207030040000, 79 Third Avenue, Highlands North, Johannesburg, 14 September 1983. D. A. MacKay, 4 Ockert Avenue, Highway Gardens, Edenvale.

12383/83—**Truda,** Vincent, 4/12/48, 4812045092008, 12 Montague Street, Kensington, Johannesburg, 4/9/83. Moss-Morris, P.O. Box 1807, Johannesburg.

8117/83—**Berman,** Robert, 31 May 1909, 0905315030007, 57 Homestead Road, Bramley, Johannesburg, 17 June 1983. Lewin, Krawitz, Sacks & Oshry, P.O. Box 6381, Johannesburg.

13552/83—**De Kock,** Johannes Jacobus, 4/4/13, 1304045023004, Leonidestraat 1397, Mountain View, Pretoria, 9 Oktober 1983; Johanna Maria de Kock, 20/9/07, 0709200013007. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

8597/83—**Du Plessis,** Andries Hendrik, 8/2/46, 4602085044005, Plantainlaan 69, Orchards, Rosslyn, 23 Junie 1983; Johanna Sophia Catharina du Plessis, 22/9/40, 4009220041005. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

8921/83—**Badenhorst,** Gerhardus Johannes, 16/5/47, 4705165076001; Welgevonden, Louis Trichardt, 22 Junie 1983; Dorothea Badenhorst, 8/1/54, 5401080092005. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

10516/83—**Van Niekerk,** Aletta Johanna, 9/4/35, 3504090027000, Malanstraat 8, Riviera, Pretoria, 29 Mei 1983; Gert Louis van Niekerk, 27/6/35, 3506275041005. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

13390/83—**Smit,** Andries Adriaan, 22/7/34, 3407225034002, 20ste Laan 687, Rietfontein, Pretoria, 28 September 1983; Catharina Elena Smit, 25/6/37, 3706250031001l. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

14656/83—**Boshoff,** Robert, 24/7/39, 3907245048007, De Villierstraat 32, Lydenburg, 20 September 1983; Susara Catherina Jacoba Boshoff, gebore Brink, 14/2/39, 3902140064001. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

13412/83—**Johnson,** Leslie, 31 Desember 1917, 1712315043009, Magazynstraat 119, Pietersburg, 18 September 1983. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

14514/83—**Van der Merwe,** Catharina Johanna Magrietha, 18/11/15, 1511180004009, Buffelspoort, Nylstroom, 13/10/83; Phillippus Johannes van der Merwe, 15 Julie 1909, 0907155001007. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

8032/83—**Brown,** Sarah Jane, 7 April 1920, 2004070027008, Beamweg 8, Wespark, Pretoria. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

13095/83—**De Lange,** John Cairnie, 30 September 1908, 0809305027009, Plot 64, Maribashoek, Potgietersrus, 30 September 1983. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

13752/83—**Marais,** Jeremies Petrus Eksteen, 17 Desember 1885, 8512175001003, Susan Strydomtehuis, Gordonweg 30, Colbyn, 7 Oktober 1983. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

14540/83—**Wiggill,** John Wallace, 23/11/02, 0211235008003, Dalhstraat 99, Pietersburg, 29/9/83; Nora Florie Wiggill, 24/1/06, 0601240038005. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

14062/83—**Klopper,** Erasmus Albertus, 8 Junie 1915, 1506085026008, Sesde Straat 22, Naboomspruit, 20 September 1983; Martha Magdalena Klopper, gebore Van der Westhuizen, 2311280021006. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

13883/83—**Van der Heyde,** Hendrik Marthinus Christoffel, 13 Desember 1891, 9112135002008, Meintjiesstraat 70, Potgietersrus, 17/9/83. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

9822/83—**Rademeyer,** Frederick Godfried, 2/2/23, 2302025033000, Ons Eie Gedeelte 42, Boschfontein, Maanhaarrand, 30/6/83; Aletta Rademeyer, gebore Luckhoff, 13/2/23, 2302130041005. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.

13472/83—**Huckestein,** Rudolf, 1/12/07, 0712015021108, Pessenstraat 5, Randfontein, 26/9/83; Johanna Huckestein, born Holswilder, 29/8/08, 901524484W. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.

14203/83—**Minnie,** Adriaan Pieter, 31/3/18, 1803315015004, Leeuwlaagte, Grootvlei, 9/10/83; Anna Elizabeth Minnie. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.

5267/83—**Fourie,** Johan David Beyers, 28 September 1939, 3909285094008, Bethlehemstraat 20, South Hills, Johannesburg, 3 April 1983. Le Roux Mathews & Du Plessis, 10de Verdieping, Lipperthuis, Pritchardstraat 104, Johannesburg.

12646/83—**Van Wyk,** Hester Gertruida, 25/11/23, 2311250033007, Minidaweg 11, Symhurst-uitbreiding 1, Germiston, 3/9/83; Jurgens Hendrik van Wyk, 14/9/18, 1809145051002. Santamtrust Bpk., Posbus 1081, Kempton Park.

10632/83—**Bennett,** Herbert, 6/12/16, 1612065021009, Erneststraat 8, Springs Extension, Springs, 9/6/83; Francis Winifred Allice Bennett, 17/8/08, 0808170025007. Santamtrust Bpk., Posbus 1081, Kempton Park.

10932/83—**Pretorius,** Wessel Johannes Christiaan, 5 Maart 1920, 2003055035002, Huis 78, Derde Laan, Evkom, Grootvlei, 6 Augustus 1983; Susara Susanna Pretorius, 18 Maart 1922, 2203180019000. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 2036, Johannesburg.

13683/83—**Hattingh,** Eugene Darius, 25 Januarie 1962, 6201255077008, Edelstaal, Kwaggaweg, Pretoria-Wes, 6 Oktober 1983. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

13361/83—**Cloete,** Ockert Johannes, 8 Mei 1929, 2905085053005, Mark Twainstraat 66, Vanderbijlpark, 14 September 1983; Maureen Eunice Cloete, 3 Augustus 1931, 3108030051005. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14144/83—**Sevenster,** Gerhardus Jacobus, 11 Maart 1918, 1803115008001, Wendenlaan 55, Brakpan, 30 September 1983. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14525/83—**Rossouw,** Frederik Adriaan Jacobus, 25 November 1930, 3011255028007, Ficksburgweg 14, Suidheuwels, Johannesburg, 28 September 1983; Jacomina Hendrina Rossouw, gebore Van Staden, 9 September 1933, 3309090109002. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13996/83—**Erasmus,** Gert Petrus Jacobus, 26 Oktober 1917, 2610265045008, Nigelweg 150, Selectionpark, Springs, 24 September 1983; Aletta Johanna Erasmus, 6 Januarie 1923, 2301060042009. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13892/83—**Lotriet,** Wilhelmina, 9 Junie 1923, 2306090015008, Rietkuil, distrik Standerton, 16 September 1983. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

11720/83—**Louw,** Adriaan Michiel, 15 September 1906, 0609155008004, 19de Laan 941, Wonderboom-Suid, Pretoria, 15 Augustus 1983; Anna Aletta Louw, 12 Junie 1910, 1006120004003. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

10600/83—**Martinaglia,** James William, 29 December 1927, 2712295054009, Blymoedig Clinic, Derdepoort, Pretoria, 21 July 1983. Volkskastrust Ltd, P.O. Box 383, Pretoria.

14390/83—**Van Zyl,** Cathalina Alida, 11 Januarie 1903, 0301110001007, Louis Mansions 203, Pretoria, 9 September 1983. Volkskastrust Bpk., Posbus 383 Pretoria.

9647/83—**Eloff,** Hendrika Johanna, 8 Februarie 1912, 1202080012009, Weltevrede, distrik Middelburg, 7 Julie 1983; Tjaart Andries Eloff, 18 Maart 1902, 0203185005006. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

13593/83—**Whelan,** Robert John, 1/4/1928, 2804015025003, Pretoriusstraat 12, Heidelberg, 19 Julie 1983; Ria Whelan, 30 Mei 1932, 3205300052000. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14516/83—**Olivier,** Hendrik Christoffel, 30 November 1928, 2811305036004, Palmietstraat 26, Kempton Park, 3 Oktober 1983; Pieternella Stefina Olivier, 7 Mei 1930, 3005070026006. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

10172/83—**Blignaut,** Maria Johanna Cornelia, 15 Oktober 1915, 1510150008008, Oaktreekleinhoewe, Krugersdorp, 22 Julie 1983. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488 Marshalltown.

10783/83—**Kemertgoglu,** Simon George, 26 July 1914, 1407265018008, 14 Masturtium Avenue, Primrose, Germiston, 3 July 1983; Alice Lilian Kemertgoglu, 26 March 1914. Volkskastrust Ltd, P.O. Box 61488, Marshalltown.

14250/83—**Van der Walt,** Petrus Johannes Jacobus, 20 Julie 1925, 2507205005004, Shamrockstraat 6, Florida, 13 Oktober 1983; Anna Maria Theunetta van der Walt, 11 April 1927, 2704110014003. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13946/83—**Powell,** Stephanus Johannes, 18 Januarie 1913, 1301185030005, Longweg 33, Greymont, Johannesburg, 30 September 1983; Emma Powell, gebore Pretorius, 1 Maart 1916, 1603010022002. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13583/83—**Smith,** Floris Johannes Gerhardus, 7 Mei 1891, 9105075001006, Magnoliahof 1, Flamwood, Klerksdorp, 11 Oktober 1983. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

12922/83—**Beytell,** Gabriel Ernst, 5 Junie 1915, 1506055029008, Hoewe 205, Lindequesdrift, Potchefstroom, 4/9/1983; Stella May Beytell, 20 Julie 1922, 2207200026002. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

13314/83—**Fourie,** Johannes Christoffel, 18 Mei 1927, 2705185039007, Theunissenstraat 31, Elandsheuwel, Klerksdorp, 16 September 1983; Adriana Susanna Fourie, 28 Februarie 1929, 2902280033007. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

12292/83—**Branco,** Joao Gonsalves, 7 Februarie 1898, 9802075007104, Jaffestraat 12, Luipaardsvlei, distrik Krugersdorp, 14 September 1983. J. B. Hugo & Cronje, Posbus 115, Krugersdorp.

11879/83—**Smit,** Marthinus Stephanus, 1 November 1917, 1711015023006, Dammenburg, distrik Zeerust, 9 Junie 1983; Anna Christina Catharina Smit, 16 Februarie 1927. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

13945/83—**Van der Walt,** Magdalena Hendrina, 22 April 1898, 9804220003004, Lichthuis, Lichtenburg, 23 September 1983. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

13005/83/ASR 2—**Swart,** Hendrik Johannes, 4 September 1917, 1709045043002, 152 Regent Street, Observatory, Johannesburg, 1 July 1983. Jos Brigish, P.O. Box 11229, Johannesburg.

13612/83—**Dannhauser,** Gerhard, 16 April 1918, 1804165028006, 42 10th Road, Kew, Johannesburg, 7 October 1983. R. E. van der Veen, P.O. Box 2800. Johannesburg.

13904/83—**Nel,** Jan Christoffel, 26 April 1929, 2904265021007, 6 Selwyn Crescent, Randhart, Alberton, 23 September 1983. M. F. Nel, 79 Eckstein Street, Observatory, Johannesburg.

14232/83—**Schuchel,** Margaret, 21 October 1929, 2910210042006, 36 Mountain View Avenue, Aldara Park, Randburg, 19 October 1983. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

14242/83—**Schuchel,** Joseph, 4 June 1919, 1906045035000, 36 Mountain View Avenue, Aldara Park, Randburg, 19 October 1983. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

14496/83—**Guy,** Hilda Tullogh, 13 February 1905, 0502130015006, 159 North Road, Roseacre, Johannesburg, 21 October 1983. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

12944/83—**Flint,** Samuel George, 11 May 1913, 1305115031009, 271 Northumberland Avenue, Northriding, Randburg, 23 September 1983; Joyce Marie Flint, born Baldwin. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

13577/83—**Rogers,** Edwin Calvin, 25/9/30, 3009255037002, 7 Koedoe Street, Sunnyridge, Primrose, 5 October 1983; Susan Evelyn Rogers. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

13490/83—**Praeg,** Arthur, 16 April 1897, 970416501200, Botes Dal, distrik Krugersdorp, 26 September 1983. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

9642/83—**Deyzel,** Willem, 31/12/19, 1912315017009, Eerste Straat 10a, Geduld, Springs, 1/7/83; Helena Dorothea Deyzel, gebore De Bruin, 6/10/34, 3410060016001. Santamtrust Bpk., Posbus 1081, Kempton Park.

Hoon, Ewert, 25/10/51, 5110255088009, Railwaystraat 105, Mayfair, 10/12/82; Susanna Catharina Hoon, 5110255088009. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

Morton, Jacobus Johannes, 22/9/34, 3409225011006, Meadowstraat 13, Suid-Heuwels, 25/9/83; Elizabeth Morton, 2811260077001. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

Van der Merwe, Jeremias Jessias, 20 Januarie 1913, 1302205044002, Meadowstraat 5, Suid-Heuwels, 22 September 1983; Martha Aletta van der Merwe, 1305010037002. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

Venske, Helena Louisa, 9 November 1922, 2211090006009, 14 Sophiastraat, Risiville, Vereeeniging, 28 Februarie 1983. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

11315/83—**Scheepers,** Jan Hendrik Louis Venter, 23/9/17, 1709235013005, Heidelbergweg, 155 Witpoort; 7/8/83; Doris Charlette Scheepers, 22/6/18, 1806220007008. Santamtrust Bpk., Posbus 1081, Kempton Park.

7721/83—**Labuschagne,** Coenraad Frederick Meyer, 23/10/60, 6010235074005, Heystekstraat 49, Brakpan, 4/6/83; Hester Johanna Labuschagne, 7/7/66, 6607070078007. Santamtrust Bpk., Posbus 1081, Kempton Park.

2381/83—**Jones,** Sheila Helena, 13 Augustus 1929, 2908130040001, Hersovstraat 21, Sasolburg, 22 Oktober 1983. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 2036, Johannesburg.

4025/83—**Rauch,** Sydney Ruth, 3 Julie 1917, 1707030023005, Collegelaan 33, Bailey's Muckleneuk, Pretoria, 23 Maart 1983; Robert Naylor Laurie Rauch, 22 Julie 1917, 1707225021004. Brink Roos & Du Toit, Posbus 1267, Pretoria.

9481/82—**Van der Merwe,** Martha Susanna, 11 Februarie 1949, 4902110067009, Jasmynlaan 314, Silverton Pretoria en Umfolozistraat 22, Carletonville, 13 April 1982; Jan Matthys Van der Merwe, Dolomietstraat 60, Carletonville. Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

10773/83—**Geyer,** Johannes Petrus, 16 November 1918, 1811165006007, Schietpoort, distrik Bronkhorstspruit, 13 Augustus 1983. J. J. Naude, Posbus 1267, Pretoria.

10461/83—**Bodel,** Ella Cecilia, 2/4/98, 81 Lynnwood Road, Brooklyn, 19/7/83. Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria.

13326/83—**Koullapis,** Georgios Panayisti, 2/12/18, 1812025048106, 44 Lawn Street, Rosettenville, Johannesburg, 11 October 1983; Panagiota Koullapis, 26/9/25, 2509260073109. E. Da Ponte, P.O. Box 26397, Arcadia, Pretoria.

12932/83—**Beck,** Johannes Petrus Matthys, 14/1/19, 1901145012009, Du Plooystraat 68, Bethal, 28/8/83; Maria Johanna Beck. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

16374/82—**Harty,** Maurice Edward, 4 October 1915, 29 Lomagundi Road, Harare, Zimbabwe, 18 April 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

13410/83—**Jagoe,** Mary Ninian, 4 November 1889, 246010905W, Irene Homes, St Margaret's, Irene, 2 October 1983. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

14236/83—**Smith,** Wilfred Thomas Oliver, 2 May 1923, 2305025050007, 18 Hill Street, Ladanna, Pietersburg, 16 October 1983; Monica Ella Anna Smith. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

13922/83—**Van Staden,** Hendrina Cecilia (Cecielia), 8 Julie 1903, 0307080015000, Skurwebergstraat 469, Erasmia, Pretoria, 7 Oktober 1983. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

14151/83—**Van Tonder,** Cornelius Johannes Herculaas, 14 Januarie 1946, 4601145006004, Kroonlaan 7, Kriel, 3 Oktober 1983. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

14685/83—**Wium,** Johannes Franciscus, 29 September 1910, 1009295010003, 1283 Church Street, Hatfield, 18 October 1983. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

12839/83—**Venter,** Louis Frans, 6 Februarie 1918, 1802065021006, 29ste Laan 879, Rietfontein, Pretoria, 29 August 1983; Susanna Francina Maria Venter, 26 Mei 1922. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

13194/83—**Venter,** Barend Christoffel, 14/2/55, 5502145024006, Weskoppies Hospitaal, Pretoria, 23/9/83. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

3972/83—**Wiggill,** Joseph Trevor, 7/2/42, 4202075020006, Orkney Flats No 20, Orkney, 19/3/83. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

14579/83—**Nowitz,** Joseph Berel, 15/3/06, 0603155029003, 303 Orchid, 204 Cilliers Street, Sunnyside, Pretoria, 30/10/83. Friedland Hart & Parnters, P.O. Box 1003, Pretoria.

10359/83—**Strempel,** Heinz Fritz Werner, 9/9/15, 1509095029103, 305 Thaleni, 200 Silver Street, Muckleneuk, Pretoria, 6/8/83; Anne-Liesbet Minna Strempel, born Reather. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.

12293/83—**Basson,** Bertha Maria, 8/3/51, 5103080016006, Malvastraat 9, Posbus 41, Kriel, 4/9/83. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.

11311/83—**Snyman,** Petrus Jacobus, 16/3/1900, 0003165004007, Kerkstraat 29, Coligny, 22/8/83. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.

12536/83—**Gill,** Louisa Jane, 6/5/83, 0505060028006, Vlaklaagte 71, P.O. Blackhill, 10/9/83. Barclays National Bank Limited, P.O. Box 1365, Pretoria.

KAAP • CAPE

7719/83—**Wilsch,** Hendrik George, 23 Desember 1908, Piet Retiefstraat, Parow, 17 Oktober 1983; Susanna Johanna Wilsch, gebore Janse van Rensburg, 1709120047001. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

8326/83—**Steenkamp,** Johannes Harms, 18/1/37, 3701185062007, Stasieweg 18, Brackenfell, 3/11/83. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

7981/83—**Beukes,** Maria Magdalena, gebore De Witt, 18/2/23, 2302180011007, Van Reenenstraat, McGregor, 9/10/83; Michiel Nicolaas Beukes. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

8063/83—**Van der Watt,** William James, 11/3/33, 3303115045002, Swiftstraat 8, Knysna, 20/10/83; Ellen Sophia van der Watt, gebore Gouws, 3812250037004. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

6949/83—**Dennis,** Alexander Carlisle, 1 November 1941, 014492945, Planeetstraat 43, Sarepta, Kuilsrivier, 13 September 1983; Hillary Dennis, gebore Gardner, 022226320. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

6356/83—**Morgenstern,** Paul, 26 December 1902, 0212265013004, The Herald, Soper Road, Berea, Johannesburg, 21 July 1983. L. A. Trappler, c/o Sprint Packaging (Pty) Ltd, 57 Salt River Road, Salt River.

8231/83—**Peffer,** Ronald Brian, 7/10/38, 3810075067016, 11 Willowmere Road, Sunrise Estate, Heathfield, 29/10/83. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

5248/83—**Lofthouse,** Gladys, 10/4/02, 0204100014008, Zerilda Steyn Memorial Home for the Aged, Pinelands, 22/7/83. L. A. Lukin, 14 Trafalgar Square, Arthur's Road, Sea Point.

8372/83—**Bloch,** Bella Shulamith, 15 July 1923, 404127093W, 722 Bordeaux, Beach Road, Sea Point, 18 November 1983. Sonnenberg Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

8305/83—**Snitcher,** Flora, 15 September 1916, 1609150038005, Ummeli, Zwaanswyk Road, Tokai, 6 November 1983. J. B. Braak, c/o T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher, 140 St George's Street, Cape Town.

7813/83—**Gamsu,** Betha, born Berelowitz, 30 July 1896, 508 Beach Court, London Road, Sea Point, 27 October 1983. Sonnenberg Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

7985/83—**Hoffman,** Isobel (Isabel), 29/7/02, 0207290007005, 101 Portman Place, Fir Avenue, Bantry Bay, Cape Town, 26/10/83. Hurwitz Lewak, P.O. Box 1450, Cape Town.

5474/83—**Harris,** Arthur (Abdullah Harris), 15/12/08, 0812155006008, 17 Innes Road, Wynberg, 16/6/83. Bisset, Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Cape Town.

6077/83—**Mazurkiewicz,** George, Cape Town. Robert Berman & Braun Fialkov, 905 Union Castle Building, Adderley Street, Cape Town.

7814/83—**Gelfand,** Ethel, 25 November 1895, 022404579, 11 Lawson Avenue, Harare, Zimbabwe, 2 October 1983. B. Gelfand, P.O. Box 3296, Cape Town.

3412/53—**Barnardo,** Christian, Simon's Town. Fairbridge, Arderne & Lawson, P.O. Box 536, Cape Town.

8274/83—**Abraham,** Julius, 26/2/07, 64 Valhalla, Victoria Road, Clifton, 4/11/83. Gelb Gelb Simon & Shapiro, French Bank Building, 4 Church Square, Cape Town.

8428/83—**Van Dyk,** Maria, 17/11/01, 011117001007, 48 Berkeley Square, Main Road, Rondebosch, 8/10/83. Bisset, Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Cape Town.

3540/83—**Cooper,** Margaret Allan, 7/8/25, 2508070017108, A5 Ridgemont, Horak Avenue, Camps Bay, Cape Town, 23/5/83. Bisset, Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Cape Town.

5484/83—**Petersen,** Thomas, 18/10/06, Lincoln Avenue, Peacehaven, East Sussex, England, 13/9/82. Bisset, Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Cape Town.

7607/83—**Du Toit,** John (Johan) Wilhelm Christiaan, 27 Mei 1923, 2305275050004, Goulburnstraat 64, Goodwood, 2 Oktober 1983; Belia Maria Hendrika du Toit, gebore Mostert, 014531347W. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

8117/83—**La Grange,** Martin Johannes, 14 September 1983, 3709145011006, Kanettefontein, Wellington, 20 Oktober 1983; Helena Wilhelmina la Grange, 3906130013001. Volkskastrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

7881/83—**Hawkins,** Harry George, 29/9/1892, 039903242W, Posplaas, distrik Beaufort-Wes, 21/10/83; Maria Elizabeth Johanna Hawkins, 8/9/03, 0309080033009. Mev. M. E. J. Hawkins, Posbus 80, Beaufort-Wes.

7937/83—**Langenhoven,** Susanna Magdalena, gebore De Wet, 16 Oktober 1894, 9410160008001, weduwee, Overbergtehuis, Riviersonderend, 5 Oktober 1983. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

8317/83—**Strydom,** Anna Elizabeth, 22/11/23, 2311220010002, Greystraat, Uniondale, 25/10/83. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

7419/83—**Wells,** Ronald Morris, 9 March 1927, 2803095048000, Liebesheim, Flamingo Drive, Kommetjie, 16 September 1983. Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

1235/83—**Kirkman,** Irene Purdon, 29/2/04, 9 Moffat Street, Hermanus, 6/10/82. Guthrie & Theron, P.O. Box 37, Hermanus.

2673/83—**Marshall,** Frederick Herbert, 22 September 1911, Manchester, England, 27 November 1982. Guthrie & Theron, P.O. Box 37, Hermanus.

8328/83—**De Bod,** Philippus Jacobus, 24 September 1926, 2609245020009, Mabelstraat 61, Bellville, 31 Oktober 1983; Alida Jacomina de Bod, gebore Stemmet, 9 Desember 1926, 2612090039009. Bill Tolken Bresler & Brynard, Posbus 169, Bellville.

7570/83—**Van der Merwe,** Glodina Catrina Cornelia, 10 January 1924, 2401010101002, 10 De Ruyter Avenue, The Strand, 21 September 1983; Jan Johannes van der Merwe, 31 May 1918, 1805315019001. Rowan & Pullen, P.O. Box 85, Strand.

2578/57—**Pio,** Gertruida Abigael, gebore Kuyler, 10 Oktober 1893, Buffelsdrift, Outeniqua, distrik George, 19 April 1957; Stafanus Esaias Pio, sedertien oorlede, 14 November 1884, 8411145001005. Heunis Botha & Wiggett, Posbus 260, George.

8084/83—**Vorster,** Petronella Johanna, 29/6/07, 0706290001009, Sarel Cilliersstraat 108, Napier, 29/9/83. Volkskastrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

8139/83—**Uys,** Johanna Susanna, 23/8/06, 0608230002008, Suideroord, Bredasdorp, 25/10/83. Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.

8307/83—**Tingler,** Jane Findlay, born Clark, 16 March 1914, 1403160036005, Tree Lands, off Hout Bay Road, Constantia, 22 October 1983. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

8341/83—**Lea,** Bertie Oliver, 12/1/1893, 9301125009103, 18 Blue Gum Avenue, Gordon's Bay, 17/10/83. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

8462/83—**Fouché,** Elsie Johanna Marthina, 31/8/03, 0308310021008, Teddingtonhof 1, Teddington, Rondebosch, 26/10/83. Standardtrust, Posbus 54, Kaapstad.

8533/83—**Botha,** Petrus Jacobus, 18/8/21, 2108185058004, Chapellestraat 25, Paarl, 9/11/83. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

8281/83—**Francis,** Ethel Louisa, born Payne, 15/2/13, 69 Eighth Avenue, Kraaifontein, 30 October 1983. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

6699/83—**Baxter,** Phyllis May, 29/7/21, 16 Monte Vino, Rosmead Avenue, Kenilworth, 30/8/83. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

8332/82—**Goosen,** Johannes Cornelius, 26/1/04, 0401265016006, Rhonestraat 12, Paarl, 19/10/83; Anna Jacomina Goosen, gebore Victor. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

6952/83—**Duminy,** Efraim Theodore, 6/6/17, 1706065037013, 73 Albert Road, Lansdowne, 9 September 1983; Cornelia Elizabeth Duminy, born Smith, 20/4/16, 160420004012. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

8397/83—**Van Zyl,** Ethel Myrtle, born Van der Spuy, 16/6/24, 2406160048002, 23 Sunny Way, Pinelands, 1 July 1983. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

8342/83—**Oldham,** Anna Catherina (Catharina), gebore Visser, 3/5/1897, 9705030010008, Spencerstraat 59, Goodwood, 5 November 1983. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

1125/83—**Damon,** Martha Maria, 10 Januarie 1919, 1901100038007, Sydneystraat 20, Kimberley, 23 Oktober 1983; Jack Samuel Damon, 3 Maart 1915, 1503035033002. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

1110/83—**Myburgh,** Pieter Abraham, 8 Desember 1910, 1012085009003, Kanoneiland oor Upington, 27 Oktober 1983; Johanna Helena Albertha Myburgh, gebore Van Zyl, 13 Junie 1912, 1206130013008. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1014, Kimberley.

1121/83—**Heckroodt,** Petrus Johannes Badenhorst, 26 Maart 1906, 0603265014002, Huis 21, Stillerweë, Dennisstraat, Kimberley, 27 Oktober 1983; Hester Catharina Susanna Heckroodt, 11 Maart 1910, 1003110029009. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

1119/83—**Van Niekerk,** Magdalena Maria, 4 Julie 1923, 2307040024009, Livingstonestraat 21, Griekwastad, 4 November 1983; Pieter Schalk van Niekerk, 25 Mei 1916, 1605255001005. De Villiers & Bredenkamp, Posbus 4, Griekwastad.

1137/83—**Van Heerden,** Sophia Johanna, 20 Mei 1914, 1405200009009, Van Zylstraat 52, De Aar, 6 November 1983; Willem Petrus van Heerden. Joseph & Van Rensburg, Posbus 139, De Aar.

1109/83—**Millar,** David, 31 Maart 1904, 0403315016002, Site 1, Riverton, 17 Oktober 1983. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

3332/83—**Piper,** Dorothy Mary, 22 January 1913, 1301230027006, 242 Laubscher Park West, Main Road, Walmer, Port Elizabeth, 29 October 1983. Standardtrust Ltd, P.O. Box 393, Port Elizabeth.

2819/83—**Louw,** Ailsa, born Chowles, 27/12/26, 2612270062005, widow, 9 Park Street, Boesmansriviermond, 16/9/83. Rushmere Noach & Partners, P.O. Box 100, Port Elizabeth.

3292/83—**Moss,** Magdalena Johanna Francina (Franssiena) Janse van Rensburg, 16 September 1912, 1209160032005, 45 Clarence Street, Taybank, Port Elizabeth, 6 November 1983; Collan Moss, 31 March 1929, 2903315049000. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

2313/83—**Hurn,** Archibald James, 22/12/03, 0312225013001, 11 Old Hospital Road, Butterworth, Transkei, 12/6/81; Dinah Johanna Hurn, born Rudman, 3/6/20, 2006030015007. Louis R. P. Fennell & Mahoud, P.O. Box 126, Gonubie.

3096/83—**Gerber,** Frans Anthony, 20/4/08, St Leonardweg 38, Algoapark, Port Elizabeth, 13/10/83; Johanna Adriana Maria Gerber, voorheen Kapp, gebore Theron, 20/10/30, 3010200028005. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

Kemp, Lawrence Mortimer, 19/1/24, 2401195012008, 9 Durban Street, Fort Beaufort, 6/11/83. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

2999/83—**Wagenaar,** Rudolf Philippus, 24/6/23, 2306245027007, Griffithstraat 14, Aliwal-Noord, 11/10/83. Douglas & Botha, Posbus 66, Aliwal-Noord.

2652/83—**Kilian,** William Joseph, 29 Junie 1894, 9406295003008, Valleihoftehuis vir Bejaardes, Kirkwood, 15 Augustus 1983. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

3166/83—**Van Vuuren,** Maria Magdalena, gebore Nel, 16/5/28, 2805160081006, Springslaan 26, Mosel, Uitenhage, 2/10/83; Willem Hendrik Diederiks van Vuuren, 4/2/27, 2702045036005. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

3120/83—**Lloyd,** Alister (Allistair, Alastair) Arthur, 1/10/38, 3810015032005, Lincott Manor Holiday Resort, Kidd's Beach, 2 September 1983; Joan Helene (Helen) Lloyd, *née* Els, 6/3/40, 4003060090008. Santamtrust Ltd, P.O. Box 1199, Port Elizabeth.

3266/83—**Bekker,** Gert Reinier Johannes, 15/12/1899, 9912155001008, Olienhoutweg 33, Algoapark, Port Elizabeth, 19/10/83; Maria Swan Bekker, gebore Muller, 4/8/10, 1009040028005. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

3217/83—**Aitken,** Edward James, 28 March 1917, 1703285065007, 28 Seventh Avenue, Walmer, 4 November 1983; Valda Marjorie Dollery Aitken, born Conlon, 1 January 1916, 1601010067001. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

3159/83—**Rudolph,** Jacobus Andreas, 1905185012001, Voortrekkerstraat 23, Murraysburg, 21/9/83. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

3138/83—**Jordaan,** Daniel Johannes, 11/2/22, 2202115027005, Aliwal-Noord, 27/9/83; Julia Jordaan, gebore Volschenk, 18/10/23, 2310180012008. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

3168/83—**Ayerst,** John Gilbert, 1 October 1935, 3510015049005, 397 Cape Road, Port Elizabeth, 20 October 1983. Joubert, Galpin & Searle, Natal Buildings, Main Street, Port Elizabeth.

3274/83—**Lane,** Evelyn Lillian, 17/3/16, 1603170042006, 1 Sprigg Street, East London, 1 November 1983. K. C. Whitfield, P.O. Box 1015, East London.

2308/82—**Joseph,** Isidor, 28 April 1908, 2 A/7 Rehov Herzog, Rehovot, Israel, 9 May 1982. Marshall & Kaplan, P.O. Box 183, East London.

3164/83—**Vermeulen,** Maria Elizabeth, gebore Liebenberg, 1/7/18, 1807010035001, Hans Strydomstraat 32, Despatch, 29/9/83; Dirk Johannes Vermeulen. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

1512/83—**Kockjeu,** Louis, 12 June 1896, 9606125006002, 39 Alexandra Road, King William's Town, 17 February 1983; Pauline Elizabeth Kockjeu, born Trahms. Robertson Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.

3306/83—**McDermott,** Adriana Kathrina (Cathrina) Maria, 28/3/25, 2503280018004, 5 Nelson Street, Grahamstown, 6/11/83. Wheeldon Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown.

2731/83—**Hugo,** Gideon, 13 Maart 1938, 3803135081002, Fernkloofwoonstelle 610, Parkrylaan, Port Elizabeth, 6 September 1983. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

NATAL

5003/83—**Christensen,** Erna Cecilia, born Nathan (Ruperti-Nathan), 13 May 1896, 9605130010009, Braemar Nursing Home for the Aged, Pinetown, Durban, 20 August 1983. The Board of Executors, P.O. Box 86, Cape Town.

4450/83—**Maclachlan,** Catherine Malcolm, 9/4/1898, 9804090014107, 15a Lang's Road, Pinetown, 10/8/83. King & Fuller, P.O. Box 270, Pinetown.

6383/83—**Shuttleworth,** Muriel Dorothy, 18/1/03, 0801180001002, 28 Galloway House, Musgrave Road, Durban, 5/11/83. H. Shuttleworth, 38 Circle Drive, Westville.

5747/83—**Redshaw,** Helena Isabel, 2 July 1894, 211460459W, 88 Dale Road, Escombe, Queensburgh, 2 September 1983. Pieter Lindemann & Co., P.O. Box 4810, Durban.

6268/83—**Whalley,** Eleanor Mary, 14/11/19, 1911140041101, 71 Lennoxmere, 28 Windermere Road, Durban, 4/11/83. Natal Law Society, Lander & Tomlinson, 1114 United Building, 291 Smith Street, Durban.

5990/83—**Rothwell,** Bryan Pardy, 13/4/33, 3303135054008, 26 O'Connor Place, Virginia, Durban North, 19/10/83. Leandy & Partners, P.O. Box 35, Durban.

5692/83—**Railton,** Ethel, 6/3/08, 0803060011001, 4 Gladys Court, Rapson Road, Morningside, Durban, 27/9/83. Mrs. D. Michael, 133 Blair Atholl Road, Westville.

3665/83—**Maharaj,** Pooran Seopursad, 25 December 1927, 2712255069054, Victory Road, Stanger, 15 March 1983. B. G. Singh & Co., P.O. Box 907, Stanger.

5900/83—**Rimal,** Kawlessur, 3 March 1922, 2203035055050, Sheffield Beach, Umhlali, 9 July 1983; Kowlaseeah. B. G. Singh & Co., P.O. Box 907, Stanger.

6469/83—**Gangiah,** Gangiah, 9 October 1912, 1210095044057, Larkspur Road, Stanger Manor, Stanger, 18 October 1983. B. G. Singh & Co., P.O. Box 907, Stanger.

6504/83—**McLean,** Eileen Vivienne, 31/1/1893, 9301310002004, Kloof Rest Home, Abella Road, Kloof, 6/10/83. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

6500/83—**Kopke,** Arnold Albert, 4/5/65, 65050448068006, 4 Adelaide Drive, Glenashley, 7/10/83. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

6439/83—**Searle,** Helena Johanna, 5/2/1900, 0002050010004, 37 West Riding Row, Sherwood, Durban, 6/11/83. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

5989/83—**Rodwell,** Esme Wedel, 22/10/02, 0210220018001, Hibiscus House, Village of Happiness, Margate, 23 September 1983. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

4933/83—**Toolsee,** Moonea (Moonsea Haripersad Toolsee), 6/6/14, 1406060085055, 12 Uttam Place, Malabar Hills, Isipingo, 17/7/83; Haripersad Toolsee, 15/2/13, 1302155045056. Thorpe & Hands, P.O. Box 2047, Durban.

Beckwith, Eshalloo Laura, 1/3/01, 0103010015008, San Rochelle, Alexandra Road, Pietermaritzburg, 25/11/83. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

Harper, Robert Lyall, 3/2/13, 1302035039006, 12 Glenallan, 121 King Edward Avenue, Pietermaritzburg, 12/11/83. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

Cilliers, Paul Johannes, 30/11/06, 0611305015004, corner of General and Maarschalk Streets, Utrecht, 17/9/83; Aletha Elizabeth Cilliers. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

6210/83—**Mashford,** Robert Laing, 1/10/04, 0410015031108, 26 Douglas Street, Dundee, 31/8/83. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

6390/83—**Buys,** Stephanus Bernardus, 19 July 1921, 2107195007001, 23 Parade Road, Ladysmith, 9 November 1983. Christopher Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith.

5053/83—**Laubscher,** Lodewiekus Gerhardus Ignatius, 17 Okober 1963, 6310175038006, Kingstraat 11, Pietermaritzburg, 8 Augustus 1983. Boland Bank Bpk., Posbus 1280, Pietermaritzburg.

6471/83—**Herrmannsen,** Amy Gertrude, 27 November 1904, 0411270012007, Village of Happiness, Margate, 15 November 1983. Kent & Kent, P.O. Box 205, Margate.

6486/83—**Polfreman,** Percy Victor, 8/11/1891, 9111085010003, 13 Nqutu Park, 11 Nqutu Road, Hillcrest, 4/11/83; Gladys May Polfreman, 19/11/1895, 9511190009008. J. C. Mason & Co., P.O. Box 5049, Durban.

5850/83—**Thomson,** Clarice Helen, 26 November 1902, 0211260018000, 17 Alexander Carr Avenue, Estcourt, 3 October 1983. Lombard, Kitshoff & Jooste, P.O. Box 18, Estcourt.

6434/83—**McCauley,** Walter Sydney, 28 September 1924, 2409285017001, Brandweg 215, Glenwood, Durban, 28 October 1983. Volkskastrust Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.

4449/83—**Hambridge,** Martha Catherina, 25/1/08, 0801250027001, 77 Braeside Avenue, Bellair, Durban, 9/8/83. Goodrickes, 24th Floor, 320 West Street, Durban.

4630/82—**Boshi,** Charles Leslie, 17 October 1914, 9 St Dominic Road, Milton Park, Harare, Zimbabwe, 9 June 1982. D. C. Boshi, P.O. Box 1398, Harare, Zimbabwe.

5729/83—**Boshof,** Carel Johannes, 28/6/55, 5506285078003, 6 Old Mutual Flats, Ladysmith, 26/8/83. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

6483/83—**May,** Effie Vera, 28 January 1902, 0201280012000, Musgrave Nursing Home, 184 Musgrave Road, Durban, 4 November 1983. Alex Aiken & Carter, P.O. Box 1496, Durban.

4192/83—**Gengiah,** 1/8/41, 8003588951, 11 Road 701, Chatsworth, 9/6/83; Cecila Maud Venketsamy, 7/3/34, 007350493. A. Christopher & Company, 140 Queen Street, Durban.

5633/83—**Khan,** Ahmed Rashid, 14 March 1954, 5403145030053, 18 Triplin Circle, Northcroft, Phoenix, 12 August 1983. V. S. Rajah & Co., 308 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

5402/83—**Munien,** Periasami, June 1913, 80045993A, 25 High Street, Verulam, 12 August 1983; Kamatchee, 800311297A. Y. S. Chinsamy, P.O. Box 138, Verulam.

6445/83—**Von Weichardt,** Johannes Mattheus, 26/3/09, 0903265026000, 10 Hillside Avenue, Westridge, Durban, 25/10/83; Margaret Elizabeth von Weichardt. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.

6139/83—**Howie,** Flora Maureen, 2/6/26, 2606020045003, 11 Wheeler Road, Howardene, Durban, 19/10/83. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.

6172/83—**Hurley,** Elma Taylor, 20/10/30, 3010200068100, 1 Mega Crescent, Westville, 26/10/83. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.

6267/83—**West,** Doris Lily, 5/8/22, 2208050050001, 25 Hornsea Avenue, Jacobs, Durban, 1/11/83; Claude Alfred West. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.

4664/83—**Saunders,** Bertie Orville, 20/9/1895, 950925004006, Centenary Home for Men, Bartle Road, Umbilo, Durban, 3/8/83. Goodrickes.

3795/83—**Ramnath,** Ramesh, 10/11/57, 5711105003054, 2 Yolan Place, Road 108, Havenside, Chatsworth, Durban, 28/5/83. Krish Govender & Co., 131/3 Goodhope Centre, 92 Queen Street, Durban.

5769/83—**Surjuprosad,** Bechan, 26 August 1924, 2408265071053, 7 D'Aintree Avenue, Asherville, Durban, 14 September 1983; Santhee Surjuprosad, 16 December 1929, 2912160071050. R. S. Nowbath & Company, P.O. Box 48037, Qualbert.

6512/83—**Wright,** Douglas Arthur, 28 September 1900, 0009285008000, 36 Marine Plaza, Marine Parade, Durban, 9 November 1983. Chapman Dyer Incorporated, P.O. Box 81, Durban.

6569/83—**McNally,** Bridget Horne, 15 May 1906, 0605155026, widow, Kingsleigh Nursing Home, 241 MacDonald Road, Durban, 21/10/82. Helman & Partners, 16th Floor, Nedbank Centre, Durban Club Place, Durban.

4479/83—**Basha,** Ammeena Bee, -/-/1917, 800448502A, Redcliffe, District of Verulam, 23 Desember 1982; Moidin Basha, 23 January 1915, 1501235035058. Y. S. Chinsamy, P.O. Box 138, Verulam.

6399/83—**Hartogh,** Mauritz Herman Otto, 16/10/20, 2010165061000, 5 Bellview Park, Valley Drive, Hillcrest, 29 October 1983. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6363/83—**Exsteen,** Kenneth Arthur, 29/7/41, 4107295008006, 8 Dryden Road, Hayfields, Pietermaritzburg, 11/10/83. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

6432/83—**Kleynhans,** Evert Philip, 13/3/1894, 9403135004007, 2 Garden Court, 337 Vause Road, Durban, 4/10/83. Maria Gertruida Kleynhans, 17/12/03, 0312170009004. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6299/83—**Jacobs,** Solomina Maria, 28/9/07, 0709280031002, 28 Glen Road, Zinkwazi, 24/5/82; Jan Daniel Jacobs, 29/7/08, 0807295026007. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6364/83—**Fuller,** William Francis, 3/7/14, 1407035016001, 106 Casablanca, Erskine Terrace, Durban, 31/10/83. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6425/83—**Carr,** Judith, 13/8/15, 1508130023006, P.O. Box 25, Lothair, 8/11/83. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6375/83—**Whitehead,** Cornelia Etrecia, 15/12/11, 1112150021006, 123 Lady Ann Lodge, 345 North Ridge Road, Morningside, 15/10/83. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2714, Durban.

4767/83—**Banks,** Apthorp Milner, 20/10/03, 68 Montpelier Road, Morningside, Durban, 9/8/83. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

2459/83—**Van der Walt,** Anna Catharina Elizabeth, gebore Fourie, 14 Oktober 1899, 9910140002008, Oxfordstraat 6, Dewetsdorp, 5 November 1983. Carroll, Van de Wall & Joubert, Posbus 10, Dewetsdorp.

2471/83—**Van den Heever,** Maria Cathrina Johanna, 20/6/04, 0406200007002, Grand National Hotel, Harrismith, 14/10/83. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

2494/83—**Korff,** Jurie Hendrik, 11/7/10, 1007115002002, Nedersetting, Koppies, 14/10/83; Elsie Maria Korff. Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., p/a Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

2390/83—**Steenkamp,** Johannes Nicolaas Cornelius, 16/2/10, 1002165001004, Rianastraat 1, Naudeville, Welkom, 30/9/83; Susanna Lucia Steenkamp, gebore Coetzee, 26/2/20, 2002260059006. Wessels & Smith, Posbus 721, Welkom.

2394/83—**Van der Walt,** Hester Sophia Aletta, gebore Van den Berg, 23/3/18, 1803230004000, Roselaan 36, Wilgehof, Bloemfontein, 11 Oktober 1983. H. J. F. Steyn, Posbus 819, Bloemfontein.

2411/83—**Stander,** Maria Jacoba, voorheen Viljoen, gebore Van Niekerk, 5 April 1930, 3004050058006, Kumlebenstraat 28, Ventersburg, 23 September 1983; Marthinus Christoffel Stander, 10 April 1927, 2704105045004. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), Landdroskantoor.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), Magistrate's Office.

TRANSVAAL

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

7011/83/OND 11 C—**De Winter,** Hendrik Willem, 9902075008001, 17de Straat 21, Menlo Park, Pretoria; Maria Elizabeth de Winter, gebore De Kock, 05041100212003.—P. J. Badenhorst & H. S. M. Strydom, Lynnwood Manor.

4807/83—**Pape,** Dorothy May, 070210018108, 21 Westward Drive, Widenham, Umkomaas, Natal (Johannesburg).—D. R. Snaier, Johannesburg.

4964/83—**Burstein,** Berel, 0806155030109, 3 Winterlock Flats, Kenmere Road, Yeoville, Johannesburg; Lea Burstein, 0409190039100 (Johannesburg).—Ivor Trakman Lang & Partners, Johannesburg.

12513/83—**Austin,** May, 9103240008006, Serenity Nursing Home, Windsor Park, Johannesburg (Johannesburg).—Magna Trust, Hillbrow.

2612/83—**Sinton-Hewitt,** James Jack, 2103295061006, 2 Redlands, corner of Turf Club Road and Lyndhorst Street, Kenilworth (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

16408/82—**De Carvalho,** Saul Dias, 4009235076103, 65 Alexander Street, Berea, Johannesburg; Laura Rosa Martins de Carvalho, 4507160063103 (Johannesburg).—Joel Michael Skikne, Houghton.

9263/83—**Buchanan,** Desmond Lindley, 2108155029001, 30 Astor Road, Kleve Hill Park; Joy Beverley Buchanan (Randburg).—Standardtrust, Marshalltown.

10301/83—**Van Blerk,** Adriana Magrieta, 0902170006008, 112 Cydonia Road, Primrose Hill, Germiston (Germiston).—Standardtrust, Johannesburg.

10722/83—**Snodgrass,** Archibald Cecil, 1212245016001, 70 Francois Street, Potchefstroom; Catharina Magdalena Snodgrass, born Mynhardt, 2306070015002 (Potchefstroom).—Standardtrust, Marshalltown.

6778/83—**Vincent,** Louisa Jacomina Catherina, 2312130027003, 206 Metropolitan Heights, Kaptein Street, Hillbrow, Johannesburg, First (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.

8257/83—**Burrage,** Leslie Thomas, 0901125001007, Plot 195, Stiglingh Road, Rivonia, First (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.

7900/82—**Saldsman,** Manuel, 251017503500, 68 Glenhove Road, Houghton, Johannesburg (Johannesburg).—Sapire, Jacobson & Creswick, Johannesburg.

10557/82—**Sarauw,** Inga (Inge) Agnes Elizabeth, 9404200005002, 62 15th Street, Parkmore, Amended First (Randburg).—Metboard, Braamfontein.

9381/81—**Waller,** Allan Vernon, 5102125104009, 41 Freida Street, Regents Park, Johannesburg, Amended; Lynn Anita Waller, formerly Cattich, born Besley, 5708220013000 (Johannesburg).—Metboard, Braamfontein.

940/83—**Martin,** George, 1812115015007, 422a Fox Street, Malvern, Johannesburg (Johannesburg).—Metboard, Braamfontein.

10600/82—**Arenson,** Annie, born Lurner, 0207310006003, Gardens Hotel, O'Reilly Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—J. B. Hugo & Cronje, Krugersdorp.

16116/82—**Lemmer,** Cornelia Johanna Susanna, 5001050088007, 668 25ste Laan, Rietfontein, Pretoria.—Friedland Hart & Vennote, Pretoria.

7351/83—**Grobler,** Susanna Elizabeth, 0705300031006, Woonstel 407, Schubart Park, Pretoria.—Transvaalse Kamer van Trustees, Pretoria.

3347/83—**Alexander,** David, 0904165028005, 6 Milford Flats, Halkyn Road, Selcourt, Springs (Springs).—J. Kaplan, Benoni.

4366/83—**Matthysen,** Jan Jacobus, 2910275038006, Palmhof 1a, Jan van Riebeeckstraat, Klerksdorp; Johanna Magdalena Matthysen, voorheen Van der Merwe, gebore Verster, 2302040028001 (Klerksdorp).—Meyer, Van Sittert & Kropman, Klerksdorp.

10216/83—**Openshaw,** Charles Edward, 2002135017006, 17 Hugo Naude Street, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark).—Standard Bank of South Africa, Bloemfontein.

12527/81—**Kruger,** Abraham Johannes, 2511075028005, Breyerlaan 1304, Waverley, Pretoria; Amanda Susanna Kruger, *née* Botha, 2807090060001.—Van der Walt & Hugo, Pretoria.

14530/80—**Bouwer,** Anna Johanna Francina, 1802180034009, Nooitgedacht, distrik Klerksdorp; Willem Jacobus Bouwer, 1912285016007 (Klerksdorp).—W. J. Bouwer, Klerksdorp.

3761/83—**Veldman,** Thomas Frederik, 0509055023006, die plaas Jagdrift, distrik Wakkerstroom; Elizabeta Johanna Petronella Veldman, gebore Robberts, 1406030004003 (Wakkerstroom).—M. T. S. Venter Gresse & Du Plessis, Roodepoort.

8645/83—**Catsman,** Cornelia Wilhelmina, 1108020017000, Geyserstraat 43, Potgietersrus.—Borman, Snyman & Barnard, Potgietersrus.

7699/82—**Gork,** Hetty, 1606150047002, 3 Magalies View Flats, Voortrekker Road, Monument Extension, Krugersdorp (Krugersdorp).—J. B. Hugo & Cronje, Krugersdorp.

1585/80—**Brower,** Percy, 2305015034003, 43 Club Street, Linksfield, Johannesburg, Second (Johannesburg).—Barry Katz & Partners, Kempton Park.

15485/81—**De Villiers,** Cornelius Valkenburg, 5302135132004, Proteahof 8, Selkirkstraat, Germiston (Germiston).—Johann L. Kriel, Germiston.

11252/83—**Nel,** Michiel Christoffel, 0109045008009, Posbus 292, Sannieshof (Delareyville).—Volkskastrust, Klerksdorp.

3366/83—**Reyneke,** James Swann Douglas, 6208205074001, Artillerieskool, Potchefstroom (Potchefstroom).—Volkskastrust, Klerksdorp.

9599/83—**Pretorius,** Willem Albertus, 2812065005007, Posbus 50, Hoedspruit; Jacomina Magaretha, 3506180009006 (Graskop).—Barclays-Nasionale Bank, Nelspruit.

8773/82—**McDonald,** Jeremia Jesaja, 2312275012000, Hoewe 17, Staalrus, Vanderbijlpark; Aletta Gertruida McDonald, gebore Kloppers, 2612070025002 (Vanderbijlpark).—Van der Walt du Plessis & Ballot, Vanderbijlpark.

13648/83—**Smit,** Francina Johanna, 2812190039004, Bezuidenhoutstraat 571, Claremont, Pretoria; Magiel Frederick Smit, 1911025031003.—Volkskastrust, Pretoria.

15452/82—**Viljoen,** Herculas David Jacobus, 2101185003005, Dr. Kolbelaan 10, Meerhof, distrik Brits; Martha Elizabeth Jacoba Viljoen, voorheen Barnard, gebore Fourie, weduwee, 1911240002003 (Brits).—Wicht & Marais, Brits.

11495/83—**Buitendag,** Sophia Maria Elizabeth, 0005200012002, Harmoniehof 503, Mearstraat 129, Sunnyside.—Volkskastrust, Pretoria.

13973/78—**McConaghy,** Alan Robert, 31 Belgrave Road, Bryanston, Sandton, Revised Liquidation and Distribution (Randburg).—Bell Dewar & Hall, Johannesburg.

4836/81—**Orr,** Edwin Dickson, 9910135006006, 38 Second Avenue, Lower Houghton, Johannesburg, First Supplementary (Johannesburg).—Webber Wentzel & Co., Marshalltown.

926/83—**Kretzschmar,** Marie Elizabeth Bridget, 1404210052000, 29 16th Street, Parkhurst (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

2201/83—**Leiman,** Norman Cecil, 1504265400006, 10 Burford Road, Victoria, Johannesburg (Johannesburg).—A. G. Leiman, Johannesburg.

8944/80—**Beeton,** Anna Catherine, 1209030016006, 5 North Road, Regents Park (Johannesburg).—Ivan Morris, Johannesburg.

4816/83—**Sumner,** Dorothy Catherine Mary, 010425007002, 33 St Andrew's Street, Melrose, Johannesburg (Johannesburg).—Betty & Dickson, Johannesburg.

16200/82—**King,** Hector, 0506265018008, 105 Sennett Court, Lambton, Germiston (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.

2136/81—**Gallagher,** Harold John, 9509095003001, 73 Circle Court, Louis Botha Avenue, Hillbrow, Third and Final (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

804/82—**Bowen,** Patrick Day, 4309225030007, Villa Barcelona, Albert Street, Albertsville, Johannesburg (Roodepoort).—Mrs D. J. Eve, Wilropark.

672/83ASR/B—**Heyns,** Jacobus Johannes, 1911055061003, 113 Blackreef Road, Dinwiddie, Germiston; Daphne Louisa Heyns 2805310060009 (Germiston).—Daphne Louisa Heyns, Dinwiddie.

16271/81—**Reid,** William Rodger, 324824676W, 46 First Avenue, Lambton, Germiston, Amended First and Final (Germiston).—D. A. Reid, Vanderbijlpark.

3522/83—**Rodd,** William Robert, 0708115030007, 032 Howth Road, Rangeview, Krugersdorp; Alice May Rodd, 1002060036006 (Krugersdorp).—Clarke and Patterson, Johannesburg.

13659/82—**Shunn,** Douglas George, 2710235014000, 220 Corlett Drive, Bramley, Johannesburg (Johannesburg).—R. C. Dickhart, Bez. Valley.

4676/83—**Engela,** David Johann (Johannesburg).—Deneys Reitz, Marshalltown.

15685/81/5D—**Woodworth,** David Derrick (Johannesburg).—Deneys Reitz, Marshalltown.

10487/83—**Le Helloco,** Christina Margaret, born Nisbet, 0810240019002, 8 Shingwedzi, Third Street, Florida (Roodepoort).—Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Roodepoort.

5800/83—**Van Greunen,** Johan George, 0808075025003, 5 16th Avenue, Newlands, Johannesburg (Johannesburg).—Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Roodepoort.

13552/83—**De Kock,** Johannes Jacobus, Leonidestraat 1397, Mountain View, Pretoria; Johanna Maria de Kock, 0709200013007, 30 dae.—Santamtrust, Pretoria.

8597/83—**Du Plessis,** Andries Hendrik, 4602085044005, Plantainlaan 69, Orchards, Rosslyn, Eerste; Johanna Sophia Catharina du Plessis, 4009220041005, 30 dae (Pretoria-Noord).—Santamtrust, Pretoria.

8921/83—**Badenhorst,** Gerhardus Johannes, 4705165076001, Welgevonden, Louis Trichardt; Dorothea Badenhorst, 5401080092005, 30 dae (Louis Trichardt).—Santamtrust, Pretoria.

10516/83—**Van Niekerk,** Aletta Johanna, 3504090027000, Malanstraat 8, Riviera, Pretoria; Gert Louis van Niekerk, 3506275041005, 30 dae.—Santamtrust, Pretoria.

3618/83—**Dunn,** Marthinus Gerhardus, 5510205046009, Victoria Towers 11, Sarel Cilliersstraat, Alberton, Supplementêre (Alberton).—Santamtrust, Pretoria.

13390/83—**Smit,** Andries Adriaan, 3407225034002, 20ste Laan 687, Rietfontein, Pretoria; Catharina Elena Smit, 37062500310011, 30 dae.—Santamtrust, Pretoria.

14514/83—**Van der Merwe,** Catharina Johanna Magrietha, 1511180004009, Buffelspoort, Posbus 652, Nylstroom; Phillippus Johannes van der Merwe, 0907155001007, 30 dae (Pietersburg).—Volkskastrust, Pretoria.

13412/83—**Johnson,** Leslie, Magazynstraat 119, Pietersburg, 30 dae (Pietersburg).—Volkskastrust, Pretoria.

11918/83—**Barnard,** Barend Jacobus Johannes Hendrik, 0203045004009, Wildepeerstraat 230, Wonderboom, Pretoria; Martha Louisa Barnard, gebore Grobler, 325615607W.—Volkskastrust, Pretoria.

10488/83—**Herbst,** David Mathys, 2709155016003, Plot 29, Bospoort, distrik Warmbad; Moreen Herbst, gebore Deetlefs, 3410100010006 (Warmbad).—Volkskastrust, Pretoria.

12176/83—**Du Plessis,** Jacoba Wilhelmina, 1812310007007, Plot 679, Geluk, distrik Brits; Ernst Philippus Jacobus du Plessis, 1612265009002 (Brits).—Volkskastrust, Pretoria.

14540/83—**Wiggill,** John Wallace, 0211235008003, Dahlstraat 99, Pietersburg; Nora Florie Wiggill, 0601240038005, 30 dae (Pietersburg).—Volkskastrust, Pretoria.

14062/83—**Klopper,** Erasmus Albertus, 1506085026008, Sesdestraat 22, Naboomspruit; Martha Magdalena Klopper, gebore van der Westhuizen, 2311280021006, 30 dae (Naboomspruit).—Volkskastrust, Pretoria.

13883/83—**Van der Heyde,** Hendrik Marthinus Christoffel, 9112135002008, Meintjiesstraat 70, Potgietersrus, 30 dae (Potgietersrus).—Volkskastrust, Pretoria.

12370/83—**Smuts,** Jacobus Albertus, 1701295005005, 24ste Laan 610, Villieria, Pretoria, Gewysigde.—Volkskastrust, Pretoria.

12846/81—**Pace,** John Christo, 5108015113000, Buffalolaan 44, Leondale, Germiston, Gewysigde Eerste en Finale; Susara Elizabeth Pace, 4509120042003 (Germiston).—Johan Nel, Glenstantia.

566/78—**Pretorius,** Aletta Elizabeth, 354483417, Wynnstraat 15, Baillie Park, Potchefstroom, Gewysigde Eerste en Finale (Potchefstroom).—Johan Nel, Glenstantia.

11691/83—**Volschenk,** Jan Johannes, 1901015069006, Swartstraat 112, Kempton Park; Philipina Jacoba Volschenk (Kempton Park).—Stantrust, Marshalltown.

12244/83—**Redinger,** Hugo Michiel, 1607095014008, Newhousestraat 8, Rowhill, Springs; Verona Redinger (Springs).—Stantrust, Marshalltown.

14452/82—**Sherwin,** Lewis Cavalier, 0110225001004, 101 Tower Hill, 601 Pretorius Street, Arcadia, Pretoria.—Lunnon & Tindall, Pretoria.

5677/83—**Lee,** Johannes Lodevicus, 1302235018008, Copperstraat 6, Messina; Heila Anna Christina Lee, gebore Viviers, 2210070036002 (Messina).—Standardtrust, Pretoria.

12885/83—**Pretorius,** Michiel Cornelius, 1311145001004, Chalet Grebuawoonstelle 7, Garsfontein, Pretoria.—Standardtrust, Pretoria.

3307/83—**Shiels,** Oliver, Zimbabwean Resident, 11 27th Avenue, Famona, Bulawayo.—Standardtrust, Pretoria.

6389/83—**Simpson,** Elizabeth Catherine Jane, 0201090010004, Hotel 224, Leyds Street, Pretoria.—Standardtrust, Pretoria.

13622/82—**Cigana,** Angelo, 1401035030104, Farm Weltevreden, District Naboomspruit, First; Angelina Cigana (Naboomspruit).—Barclays National Bank, Pretoria.

9395/82—**Davidson,** Alexandra, born Cox, 3703180005007, 180 William Street, Brooklyn, Pretoria, Supplementary First and Final; Gordon Thomsom Davidson, 3408145044006.—Barclays National Bank, Pretoria.

4316/83—**Smith,** Adriaan Jacobus, 3206304040008, 1325 Church Street, Hatfield, Pretoria.—Barclays National Bank, Pretoria.

4700/83—**Lamb,** Robert William, 1410195007000, Alma Court, Witbank; Catherine Ada Lamb (Witbank).—Barclays National Bank, Pretoria.

10551/82—**Du Plooy,** Cornelius Willem, 2303015011006, Blesboklaagte, Witbank; Martha Magdalena Elizabeth du Plooy, 0803270011007.—Barclays National Bank, Pretoria.

7804/80—**Theunissen,** Hazel Beryl, 3802050014006, First; Andrew Claude Theunissen, 3467095043000 (Lichtenburg).—Barclays National Bank, Pretoria.

2680/83/C—**Smith,** Anthonie, 5112305065003, Hertzogstraat 431, Wonderboom-Suid.—Syfrets Trust, Pretoria.

9763/83—**Els,** Daniel Elhardus, 1911285018005, Kortstraat 6, Elsburg, Germiston; Hester Adriana Els, 3802240022000 (Germiston).—Standardtrust, Marshalltown.

12999/83—**Pires,** Manuel Alfonso, 0802225002004, Wightstraat 39, Roodepoort; Elsie Johanna Francina, gebore Coetzee, 2506270023009 (Roodepoort).—Volkskastrust, Marshalltown.

13946/83—**Powell,** Stephanus Johannes, 1301185030005, Lougweg 33, Greymont, Johannesburg; Emma Powell, gebore Pretorius, 1603010022002, 30 dae (Johannesburg).—Volkskastrust, Marshalltown.

13361/83—**Cloete,** Ockert Johannes, 2905085053005, Mark Twainstraat 66, Vanderbijlpark; Maureen Eunice Cloete, 3108030051005 (Vanderbijlpark).—Volkskastrust, Marshalltown.

4346/83—**Beukes,** David Petrus Matthys, 2306305007006, Chriscourt 6, Sackvilleweg, Casseldale; Cornelia Maria Petronella Beukes, 2807290018007 (Springs).—Volkskastrust, Marshalltown.

14144/83—**Sevenster,** Gerhardus Jacobus, 1803115008001, Wendenlaan 55, Brakpan, 30 dae (Brakpan).—Volkskastrust, Marshalltown.

6294/83—**Venter,** Willem Adriaan Hacobus, 1412295017004, Van Lilistraat 6, Witpoortjie; Maria Catharina Venter, gebore Bresler, 2004100009000 (Roodepoort).—Volkskastrust, Marshalltown.

12483/83—**Laubscher,** Johannes Francois Lotter, 1110175026000, Impalalelieweg 81, Florauna, Pretoria-Noord; Thomastina Cornelia Laubscher, gebore Marx, 2201010052001 (Pretoria-Noord).—Volkskastrust, Pretoria.

12574/83—**Versfeld,** Renier, 1501175005004, Polana Gardenswoonstelle 5, Parkstraat 42, Benoni; Gezina Wilhelmina Versfeld (Benoni).—Volkskastrust, Pretoria.

120/83—**Van der Walt,** Carel Abraham, 656305541, Kingswoodwoonstelle 73, Weavind Park, Aanvullende, 22 dae.—Volkskastrust, Pretoria.

9647/83—**Eloff,** Hendrika Johanna, 1202080012009, Weltevrede, distrik Middelburg; Tjaart Andries Eloff, 0203185005006, 30 dae (Middelburg).—Volkskastrust, Pretoria.

6362/83—**Lategan,** Nicolas Cornelis, 2601165043004, Shangri Lawoonstelle 203, Parkstraat 784, Arcadia.—Volkskastrust, Pretoria.

11050/83—**Van Baalen,** Elizabeth Fredrika, 3811240024007, Markstraat 31, Middelburg; Hercules Jacobus van Baalen, 3501075007009 (Middelburg).—Volkskastrust, Pretoria.

11720/83—**Louw,** Adriaan Michiel, 0609155008004, 19de Laan 941, Wonderboom-Suid, Pretoria; Anna Aletta Louw, 1006120004003, 31 dae.—Volkskastrust, Pretoria.

6157/83—**Bester,** Maria Johanna Susanna, 2511240013007, Scheeperstraat 14, Hendrina; Willem Jacobus Abraham Bester, 2401155009002 (Hendrina).—Volkskastrust, Pretoria.

3065/83—**De Beer,** Johannes Hendrik, 9911015002008, Sokorstraat 257, Silverton, Pretoria; Hester Maria de Beer, gebore Du Plessis, 0907160027005.—Volkskastrust, Pretoria.

11222/83—**De Gouveia,** Cesar Homen, 2006105034107, Reitzstraat 18, Meyerton (Meyerton).—Volkskastrust, Marshalltown.

10068/82—**Law,** Ben John, 3101015011003, Agtste Laan 29, Northmead, Benoni; Doris Beatrice Isabel, gebore Lang, 2910150018008 (Benoni).—Volkskastrust, Marshalltown.

7450/83—**Erasmus,** Abraham Christoffel, 4001085027005, Homanstraat 18, Oudorp, Klerksdorp (Klerksdorp).—Volkskastrust, Klerksdorp.

5908/82—**Mostert,** Christoffel Johannes, 3601065001002, Bloemstraat 30, Potchefstroom, Eerste Aanvullende; Johanna Magdalena Mostert, 420306976W (Potchefstroom).—Volkskastrust, Klerksdorp.

4206/82—**Russell,** Crawford Daniel, 1403275037005, 452 Vale Avenue, Ferndale, Randburg (Randburg).—Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., Randburg.

8347/83—**Faure,** Sylvia Adeline, born Snowden, Rosehaven, Willow Road, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.

11674/83—**Le Roux,** Izak Daniel, 1609305030006, Plot 76, Vlakplaas, Tarlton (Krugersdorp).—R. Oertli, Florida North.

9642/83—**Deyzel,** Willem, 1912315017009, Eerstestraat 10a, Geduld, Springs; Helena Dorothea Deyzel, 3410060016001 (Springs).—Santamtrust, Kempton Park.

7163/82—**Vorster,** Miriam, 2111180037007, Danie Smalstraat 44, Kliprivierdorp, Meyerton; Stephanus Johannes Rudolf Vorster, 2005225019006 (Meyerton).—S. J. R. Vorster, Meyerton.

16053/82—**Holliday,** Douglas James, 2509275049003, 102 South Avenue, Atholl, Sandton, First; Mary Grace Holliday, 2402280064003 (Randburg).—Harold Daniel Hubbard, Marshalltown.

KAAP • CAPE

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

6760/83—**Terblanche,** Jacomina Johanna, gebore Vermeulen, 3110110006200 3, Magersfonteinweg 32, Hartenbos; Philippus Rudolph Terblanche, 1810145001200 2 (Mosselbaai).—Santamtrust, Bellville.

4801/83—**Van Jaarsveld,** Paul Albertus, 1802025021005, Whitestraat 29, Wolseley (Wolseley).—Santamtrust, Bellville.

5017/83—**Niemand,** Helena Susanna, gebore Hodgskin, Lourensfordweg 93, Somerset-Wes; Hendrik Bates Niemand, 210685021005 (Somerset-Wes).—Santamtrust, Bellville.

6120/83—**Geldenhuys,** Pieter Johannes, 2810125001008, Kluestraat 70, Worcester; Catharina Johanna Geldenhuys, gebore Van Zyl, 4012210029006 (Worcester).—Santamtrust, Bellville.

5318/83—**Bester,** Stephanus Christian (Christiaan), 1201205005005, Hoofstraat 1, Koringberg; Huibrecht Maria Christina Bester, gebore Carstens, 160916004800 (Moorreesburg).—Santamtrust, Bellville.

5004/83—**Reyneke,** Aletta Magdalena, gebore Möller, Mosselstraat 46, Parow, Tweede (Bellville).—Santamtrust, Bellville.

5443/83—**Brook,** Kathleen, born Kilmister, 9509230011000, 24 Whitehall Court, Main Road, Rondebosch (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.

5372/82—**Henderson,** Vera Beatrice, born Bam, Hindon, England.—Syfrets Trust, Cape Town.

1535/83—**Brunold,** Johann Alois, 0702155013009, 2 Davenport Road, Tamboerskloof; Henrietta Josephine Brunold, born Moore, 0908170048007.—Syfrets Trust, Cape Town.

6996/83—**Stoffberg,** Jacobus Arnoldus van Renen, 0005085008000, A737 St Martini Gardens, Queen Victoria Street, Cape Town.—Syfrets Trust, Cape Town.

5746/83—**Allen,** Margaret Elizabeth Gent, born Maydon, Via del Olivo 8, Mercatele Val di Pesa, 50026 S Casciano, Val de Pesa, Florence, Italy.—Syfrets Trust, Cape Town.

3099/82—**Westra,** Frits Gerard Theo, 4804215095101, 19 Cedarberg Road, Durbanville Hills, Durbanville (Bellville).—Syfrets Trust, Cape Town.

1231/83—**Boehmke,** Moritz Arthur, Pinelands.—Pincus Matz & Ieinberg, Claremont.

805/83—**Andrews,** Norman, 0711215025018, 7 Coronation Road, Woodstock, Supplementary.—De Beer & Marquard, Woodstock.

6309/82—**Davis,** Millicent Madeline (Millie), 9711150006008, Silversands, Marais Road, Sea Point, Supplementary.—Sonnenberg Hoffmann & Galombik, Cape Town.

2162/83—**Posthumus,** Jacob Jacobus, 1307155043001, Wittedrif (Knysna).—Barclays-Nasionale Bank, Port Elizabeth.

5322/83—**Ellenbogen,** Yetta, 3605130036000, 501 Argonaut, Hall Road, Sea Point.—Arthur E. Abrahams & Gross, Cape Town.

4162/83—**Chamberlain,** Fritz de Wit, 1707255008004, Noordstraat 67, Oudtshoorn; Hester Catharina Chamberlain, gebore Le Roux, 3512240053000 (Oudtshoorn).—Standardtrust, Port Elizabeth.

964/83—**Lourens,** Cornelis Janse, 2406210009004; Elizabeth Maria Johanna Lourens, 2406210009004 (Swellendam).—A. S. Powell & Kelly, Swellendam.

4782/83/2C—**Loock,** Hendrik Stephanus, 1111295020006, Victoriastraat, Willowmore; Catharina Jacoba Magdalena Loock, gebore Van Rensburg, 1711060022002 (Willowmore).—De Jager & Vennote, Willowmore.

348/83—**Hanekom,** Susanna Wilhelmina, gebore Goosen, 1910120024004, Loopstraat 106, Rietbron; Johannes Hendrik Hanekom, 1904145021004 (Willowmore).—De Jager & Vennote, Willowmore.

4794/83—**Van der Vyver,** Frans Johannes du Toit, 1804245009000, Blombos, Riversdal; Anna Johanna van der Vyver, gebore Van Zyl, 2204270037001 (Riversdal).—Boland Bank, Riversdal.

5021/79—**Swart,** Michiel Casparus, 111893481, Barrystraat 12, Riversdal, Gewysigde; Cornelia Gertruida Swart, gebore Hopley, 111893482 (Riversdal).—Boland Bank, Riversdal.

5383/83/3C—**Bosman,** Lilias Alida Charlotte, 1110070009002, 40 Erica Road, George (George).—Daly & Neumann Incorporated, Welkom.

8914/82—**Bolle,** Maria Alberta Elisabeth, 150404004712, deceased, 19 Ostende, Beach Road, Sea Point.—Tennant & Company, Cape Town.

8467/82—**Eloff,** Helena Claudina Catharina, 9510210001003, Ametis 302, Strand, Eerste (Strand).—Volkskastrust, Kaapstad.

2092/83—**Pienaar,** Wessel Johannes, 1202075007006, Tulbaghstraat 35, Worcester; Catharina Johanna Pienaar, gebore Le Roux, 150318007009 (Worcester).—Boland Bank, Worcester.

3433/83—**February,** Eva Catherina (Catharina), gebore Bothman, 149355898, Leipoldtlaan 131, Worcester; Izak Johannes February, 149355897 (Worcester).—Boland Bank, Worcester.

3985/83—**Le Roux,** Susanna Maria, gebore Viljoen, 0709270031004, De la Batweg 37, Worcester (Worcester).—Boland Bank, Worcester.

2007/83—**Rabie,** Josias Servaas Fick, 1602015007000, Pretoriusstraat 5, De Doorns; Johanna Rabie, gebore Viljoen, 2007160021005 (Worcester).—Boland Bank, Worcester.

7223/67—**Tieman,** Clara Johanna, gebore Jacobs, Elsiesrivier (Goodwood).—Bill Tolken Bresler & Brynard, Bellville.

7228/67—**Tieman,** Gert, 42ste Laan, Elsiesrivier; Marie Wilhelmina Tieman, gebore Jacobs (Goodwood).—Bill Tolken Bresler & Brynard, Bellville.

1328/63—**Tieman,** Hendrick (Hendrik Johannes), 42ste Laan, Elsiesrivier (Goodwood).—Bill Tolken Bresler & Brynard, Bellville.

6786/83—**Nel,** Elizabeth Esther, gebore Heyns, 1510230006006, Ivystraat 8, Tuine; Willem Johannes Nel, 1506055007004.—W. J. Nel, Kaapstad.

208/83—**Hey,** Edward Victor, 1805245035002, 9 Glen Alpine Way, Bergvliet (Wynberg).—Guthrie & Rushton, Fish Hoek.

1129/79—**Sachse,** Jacoba Mey, voorheen Kruger, gebore Mulder, 17050100268002, Blakes Losieshuis 11, Kusweg, Strand, Tweede en Finale (Strand).—Boland Bank, Strand.

2552/83—**Gerber,** Hendrik Matthys, Braamrivier, distrik Joubertina; Elizabeth Magrietha Gerber, gebore Ferreira, 0302270011000 (Joubertina).—Volkskastrust, Port Elizabeth.

7662/83—**Nicol,** Lily, 0505290027000, 24 Homestead Way, Pinelands; John James William Nichol, 1004075036005 (Goodwood).—Standardtrust, Cape Town.

6857/83—**De Villiers,** Maria, 9611220002005, Bosmanstraat 11, Stellenbosch (Stellenbosch).—Standardtrust, Kaapstad.

6038/83—**De Koker,** Sybrand Lourens, 3402165011003, Welgemoed, Leeu-Gamka; Veronica de Koker, 4309040012008 (Prins Albert).—Standardtrust, Kaapstad.

5235/83—**Starck,** Walter Thomas Stratford, 0412105014002, Starck Homes, P.O. Box 119, Bellville (Wynberg and Bellville).—Standardtrust, Cape Town.

6058/83—**Brassell,** Miriam Louie, born Priess, 022979304, Ouskip Caravan Park, Melkbosstrand; Brian Desmond Brassell, 2501135054000 (Malmesbury).—Standardtrust, Cape Town.

4656/83—**Stemmett,** Pieter Gabriel, 1008255019004, 5 Anderson Street, Goodwood (Goodwood).—Standardtrust, Cape Town.

3589/83—**McLoughlin,** Violet Constance Irene, 9711030009008, Mike Pienaar Boulevard, Bellville (Bellville).—Standardtrust, Cape Town.

5162/81—**Loubser,** Jacobus Johannes Benjamin Zandberg, 2004125017004, Aanvullende; Anna Catherina Johanna Loubser, gebore Van der Westhuizen, 2206120034005 (Worcester).—Standardtrust, Kaapstad.

5258/83—**Bullen,** Edgar Henry Graham, 3709255252006, 16 Firmount Road, Somerset West (Somerset West).—Standardtrust, Cape Town.

3700/83—**Thom,** Michael Christian Vos, 2705035034000, Van der Merwestraat 36, Strand; Anna Elizabeth Vos Thom, gebore Coetzee, 321207 0065006 (Strand).—Standardtrust, Kaapstad.

5859/83—**Whittles,** Herbert Eric, 1202295025002, 10 Kareeboom Road, Thornton; Mary Elizabeth Wittles, formerly Evason, born Laing, 1311050042001 (Goodwood).—Standardtrust, Cape Town.

4749/80—**Claassen,** Nicolaas Louis Hendrik, Wienerstraat 33, Vasco; Johanna Catriena Claassen (Goodwood).—Heyns, Strauss & Visagie, Goodwood.

1830/83—**Van der Merwe,** Daniel Stephanus, 1209095014004, Damar, Pk. Vyeboom, distrik Caledon (Bellville).—Marais Müller, Bellville.

1886/82/6D—**Nel,** Albertus Petrus, 130992318, Daffodilstraat 26, Floriant Park, Worcester, Gewysigde; Miranda Margaret Nel, gebore Cloete, 019620289 (Worcester).—J. E. Krige & Seuns, Worcester.

5856/83—**Du Toit,** Frederick Johannes, 1712265012004, Oxfordstraat 98, Oudtshoorn; Aletta Maria du Toit, gebore Marais, 1908020058009 (Oudtshoorn).—Standardtrust, Port Elizabeth.

548/83—**Schumer,** Hermann, 0311075014002, 1 Melines Avenue, Newlands (Wynberg).—Sonnenberg Hoffmann & Galombik, Cape Town.

3416/83—**Cabion,** Josephine Julia, 0101040016004, 2 Sylvia Road, Claremont (Wynberg).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Cape Town.

4186/82—**Carelse,** Harry Daniel, 022857117, 75 Fifth Avenue, Retreat; Nellie Margaret Carelse, born Petersen (Wynberg).—Pincus Matz & Feinberg, Wynberg.

2022/83—**Martino,** Elizabeth Marie Vintcent, Fourwinds, Itchenor, Chichester, West Sussex, England.—The Board of Executors, Cape Town.

1232/83—**Cranswick,** Gwendolen, born Speyer, 6 Houghton Close, Mandara, Harare, Zimbabwe.—The Board of Executors, Cape Town.

4924/83—**Hough,** Christina Wilhelmina, 9906180009002, Huis Luckhoff, Almaweg, Rosebank, Rondebosch (Wynberg).—W. P. Lubbe, Pretoria.

7884/82—**Bester,** Andries George Hendrik, 1910065024001, Waverinlaan 7, Sowerset-Wes (Somerset-Wes).—Swemmer & Levin, Vredenburg.

8781/82—**Van der Westhuizen,** Elizabeth Susanna Christina, 0903250017006, Voortrekkerweg 9, Riebeeck-Wes; Johannes Fredrick Petrus van der Westhuizen, 0201135006009 (Malmesbury).

2294/83—**Falck,** Daniël Pieter, 5512165071019, Aloestraat 53, Lentegeur, Mitchell's Plein; Brenda Falck, gebore Meyer, 5504210114019 (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.

7466/83—**Golding,** Victor Joseph, 022585537K, 10 Stevens Road, Grassy Park; Lena Golding, born Hendricks, 022585530K (Wynberg).—Santamtrust, Cape Town.

1450/83—**Swart,** Nicolaas Gerhardus, 5203265051008, B11 Silvertree Place, Ravensteynstraat, Kampsbaai.—Santamtrust, Kaapstad.

3887/83—**Tinderholm,** Maria Johanna Elizabeth, gebore Schreuder, 1405300022001, Aandskemering, Pleinstraat, Malmesbury; Pieter Johannes Tinderholm, 1211305032007 (Malmesbury).—Santamtrust, Kaapstad.

2096/83—**De Wet,** Anna Martina, gebore Badenhorst, 2022390006002, Krigestraat 2, Caledon (Caledon).—Boland Bank, Caledon.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

528/83—**Potgieter,** Jan Daniel, 2202195022009, Impalaweg 2, Vryburg; Anna Jacoba Potgieter, gebore Kriek, 3101090048003 (Vryburg).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

824/83/C—**Van Rooy,** Magdalena, 1205150025019, Olyvenkolk, Kenhardt (Kenhardt).—C. B. Schultz & Kie., Kenhardt.

886/82—**Gous,** Johannes Jacobus, 0305315008006, Krugerstraat, Delportshoop, Gewysigde Eerste en Finale; Elizabeth Martha Gous, gebore Jansen, 0708060033006, (Barkly-Wes).—De Villiers & Bredenkamp, Griekwastad.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

2859/82—**Hookins,** William, 1502265018006, 13 St Georges Road, Southernwood, East London, Supplementary (East London).—Russel Esterhuizen Lindsay & Sephton, East London.

2400/83—**Butterfield,** Albert James, 0508295029005, L2 Dunant Park, Summerstrand, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

2666/83—**Cox,** John Benjamin, 3901065031001, Brentwood 2, Bloubergweg, Table View (Port Elizabeth and Bellville).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2742/83—**Peach,** Cornelia Margaretha, gebore Wentzel, 1208280009000, Joubertstraat 36, Queenstown; Nicolaas Marthinus Peach, 13041350 14004 (Queenstown).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2141/83—**Van Jaarsveld,** Jacoba Maria Nieuwoudt, gebore Van Niekerk, 3308060015009, Newingtonweg 14, Sentraal, Port Elizabeth, Eerste (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1487/83—**Karsan,** Baloo Bhaga, 800056624A, Taylorstraat 11, Uitenhage, Eerste (Uitenhage).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2435/83—**Johnson,** Johannes Herbert, 4212265043007, 143 Montgomery Drive, Cambridge West, East London; Selma Violet Regina Johnson, born Grieb, 5103290103008 (East London).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2741/83—**Nell,** Gert, 2801145016001, Birchwoodstraat 20, Algoapark, Port Elizabeth; Maria Magdalena Dorothea Nell, gebore Jansen van Rensburg, 3607240029008 (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

3139/83—**Kilian,** Petrus Johannes, 3704235077009, Uysstraat 21, De Mist, Uitenhage; Dorothea Catherina Jacoba Kilian, gebore Jonker, 32040 10031008 (Uitenhage).—Volkskastrust, Port Elizabeth.

571/83/1B—**Viljoen,** Aletta Elizabeth, 931003001006, Huis Corrie Dreyer, Adelaide (Adelaide).—Volkskastrust, Port Elizabeth.

3073/83—**Parsons,** Henry Bowen, 904520079, Kennersley Park Old Age Home, Beacon Bay, East London (East London).—Standardtrust, East London.

1161/83—**Wales,** Dick, 3312115056018, Lindastraat 34, Lowryville, Colesberg; Molly Martha Wales, gebore Foutie, 3009010040010 (Colesberg).—Schutz & De Jager, Colesberg.

3103/83—**Oosthuizen,** Gert Christiaan Lourens, 1502025016001, Goedehoopstraat 14, Jeffreysbaai; Cecilia Helena Oosthuizen, gebore Van der Walt, 2502150013004 (Humansdorp).—Standardtrust, Port Elizabeth.

2164/83/2D—**Bekker,** Johannes Nel, 2008225015008, 26 Kannemeyer Street, Sterkstroom (Sterkstroom).—A. Froy, Sterkstroom.

239/83—**Liebenberg,** Christian Rudolf, 1712295007008, 17 Cathcart Street, Somerset East, Amended First and Final (Somerset East).—Abrahamson & Reynolds, Somerset East.

948/83/2A—**Robertson,** Constance Ann Mary, born Lovemore, 101223143, a widow, 35 Water Road, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Joubert, Galpin & Searle, Port Elizabeth.

2292/81—**Sterley,** Thelma Olive, 0312010008000, The White House, Queenstown, Amended First and Final (Queenstown).—T. D. Charteris, Queenstown.

2559/83—**King,** Gordon Eric Benjamin, 2609225008008, 1 Fourteenth Avenue, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

2250/80—**Schultz,** Alletha Petronella, 9312040005001, 32 Gagha Street, Alice (Alice).—Hutton & Cook, King William's Town.

3169/83—**Basson,** Samuel Kritzinger, 0102015002003, Shandstraat 10, Kirkwood; Aletta Johanna Basson, gebore Blignaut, 1205130030004 (Kirkwood).—Volkskastrust, Port Elizabeth.

601/83—**Fourie,** Maria Margaretha, 1511140004008, Burgerstraat 29, Murraysburg; Jacobus Andries Fourie, 0806305003006 (Murraysburg).—Volkskastrust, Port Elizabeth.

2940/83—**Cronje,** Jacob Johannes, 1401015001000, Stellalondt-ouetehuis, Cassiarylaan, Sunridge Park, Port Elizabeth; Johanna Hendrina Cronje, gebore Prinsloo, 2805140001009 (Port Elizabeth).—Volkskastrust, Port Elizabeth.

2596/83—**Perl,** Katie, born Levin, 1005170026007, Lapa Munnik Homes, South End, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Markmans, Port Elizabeth.

NATAL

By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

3802/83—**Cowan,** Dorothy Elizabeth Eilen, 0603170003009, 32 Albert Street, Ladysmith, Liquidation and Distribution (Ladysmith).—Christopher, Walton & Tatham, Ladysmith.

6083/83—**Cooke,** Beatrice, 214032211W, 1 Moth Cottage, Dovetree Avenue, Estcourt (Mooi River).—F. D. Cooke, Mooi River.

2579/83—**Braham,** Ray, 8708010005007, Ocean View Hotel, Musgrave Road, Durban, Liquidation and Distribution (Durban).—Goodrickes, Durban.

5094/83—**Botes,** Gerhardus Johannes Cornelis, 3811195019002, Boundaryweg 49, Glencoe (Glencoe).—Volkskastrust, Pietermaritzburg.

3238/83—**Van Greuning,** Marthinus Gerhardus, 1606115013008, Eensgevonden, Vryheid (Vryheid).—Volkskastrust, Pietermaritzburg.

5411/82—**Morar,** Navinchandra, 800383623, 2 Premjee Mansions, 88 Victoria Street, Durban, First and First Distribution (Durban).—Amin & Trikamjee, Qualbert.

5231/83—**Cubitt,** Kate de Waal, 2506260001007, Glamis Nursing Home, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

4393/83—**Stanley-Clarke,** Willoughby, 1602105018008, 3 Linden Heights, Gardiner Street, Scottburg (Scottburg).—Barclays National Bank, Durban.

4461/83—**Pienaar,** Johanna Christina, 1907270034007, Cottage 36, Village of Happiness; Jacobus Johannes Pienaar, 1502225018005 (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.

5450/83—**Price,** Hilda Eileen May, British Passport No. 611664, 73 Nichols Arcade, Crompton Street, Pinetown (Pinetown).—Barclays National Bank, Durban.

3622/82—**Mncwabe,** Patrick, 3413925, H213, Ngwelezana Township, Second; Josephine Patty Mncwabe, 2028866 (Empangeni).—Barclays National Bank, Durban.

5460/83—**Troon,** Clarence, 2210295056009, 50 Emmsdale Drive, Durban North (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

4044/83—**Davies,** Winifred Irene, 054170002001, Hillcrest Hospital, Hillcrest (Pinetown).—Barclays National Bank, Durban.

4378/83—**Eaton,** Arthur, 2106075015001, 62 Fern Grove, Park Hill, Durban; Doris Rita Eaton, 2705100028002 (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

3392/83—**Allen,** Vina May, 2806260019003, 3 Byron Place, Umbilo, Durban, Amended (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

3683/83—**Davidson,** Maria Cornelia, 0909060002005, 91 Zulweni Gardens, Amanzimtoti, First Liquidation and Distribution (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

1992/83—**Jameson,** Doris Jean, 1102010033002, 7 Hilversum, 47 Seaforth Avenue, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

2418/83—**Hugo,** Pieter Nicolaas, 0711215030000, 18a Christian Road, Pinetown (Pinetown).—Barclays National Bank, Durban.

3679/83—**Boulden,** Walter Davis, 9907025003002, Glamis Nursing Home, 223 Florida Road, Durban, Supplementary (Durban).—Durban.

4241/83—**Lownie,** Francis Edith Alexandra, 1007270010006, 111 Kilane, Riverside Road, Amanzimtoti (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

4075/83—**Nienaber,** Lucas Abraham Frank, 1805065042005, House Number 18, Kelso Station; Christina Wilhelmina Nienaber, 2408030026002 (Scottburgh).—Barclays National Bank, Durban.

2838/83—**Van Heerden,** Jacob Petrus, 0203285007001, Crossways Hotel, Netford Road, Brighton Beach, Bluff, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

4564/83—**Goldstone,** Raymond Henry, 0512275012007, Musgrave Nursing Home, Durban; Annie Katherine Goldstone, 1608150003001 (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

4013/83—**Stone,** Minnie Louisa, 5210110019106, Berkeley Hotel, Old Fort Road, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

3173/83—**Strauss,** Susarah Johanna Hendrina, 3308260027002, 32 Mottramdale Road, Westville; Gideon Smit Strauss, 2605275035008 (Pinetown).—Barclays National Bank, Durban.

2835/83—**Swart,** Solomon Jacobus, 3009105072001, 18 Fraser Road, Escombe; Gwendoline Constance Swart, born Martens, 3506280048004 (Durban).—Britz & Bonamour, Durban.

4927/83—**Wright,** Shirley, 3509040012004, 86 Marshall Grove, Carrington Heights, Durban (Durban).—Browne Brodie & Co., Durban.

87/82—**Chai** (Kolling), Joyce, 2100 Via Venado, La Canada, California, 91011, USA (Durban).—J. T. Cooper & Co., Durban.

4832/83—**Cupumah,** 800383185A, 426 Stanley Copley Drive, Overport (Durban).—Chapman Dyer Inc., Durban.

2441/83—**Goldschmidt,** Hilda Dorothy, 1303150029103, 2 Rosemod Court, Musgrave Road, Durban (Durban).—Pim Goldby, Durban.

123/83—**Bransky,** Alec, 1305025027006, Flat 2, Arden, 27 Wallace Road, Durban; Betty Bransky, 1410130016009 (Durban).—Hackner Benn & Corlett, Durban.

4007/83—**Naicker,** Pakkiri, 0406145021050, 146 Greenbury Drive, Precinct C, Phoenix, Durban; Patchama Naicker, 800441592A (Durban).—Lyne & Collins, Durban.

4797/83—**Bengtson,** David Oskar, 0102175014103, P.O. Box 98, Ramsgate; Gerd Ingeborg Bengtson, 2310020044104 (Port Shepstone).—A. N. Munro & Partners, Durban.

4878/83—**Pieters,** Barend Jacobus, 0605025021003, Sarniaweg 289, Rossburgh, Durban; Mrs Petrus Johannes Pieters, born Wentzel, 1702280044009 (Durban).—Santamtrust Ltd, Durban.

4540/83—**Groenewald,** Lodewyk August, 1410205049000, 17 Cherevell Road, Kings Rest, Bluff, Durban; Christina Maria Magdalena Groenewald, 1312030049009 (Durban).—Santamtrust, Durban.

985/83—**Buyskes,** Arnold Adriaan, 1212205033004, Crawford Road, Southport (Port Shepstone).—Harold Knight, Anerley.

1614/74—**Reddy,** Soobramani Vadivaloo, 800462418, c/o Hlobane Indian School, Hlobane, Vryheid (Vryheid).—Krish Govender & Company, Durban.

1613/74—**Reddy,** Krishnan Mathevi, 800457086, c/o Hlobane Indian School, Hlobane, Vryheid (Vryheid).—Krish Govender & Company, Durban.

2141/83—**Cox,** Gertrude, 0212230022007, Durban; Ernest Ridsdale Cox, 0703155040008 (Durban).—Standardtrust, Durban.

4587/83—**Coombe,** Annetta (Anetta), 0107120017002, Glamis Nursing Home, Florida Road, Durban (Durban).—A. M. C. de Jager, Durban.

3809/82—**Quayle-Dickson,** Sara Kapel Hyde, 971015008006, 15 Almond Road, Warner Beach (Durban).—Clarkson, Cowley & Cowley, Durban.

2914/82—**Thandavamurthi,** 800409366, 23 Pastoral Road, Asherville, Durban; Annamma, 800458627 (Durban).—Krish Govender & Company, Durban.

559/83—**Chetty,** Krishna, 4810075151058, 96 Challen Avenue, Northcroft, Unit 13, Phoenix; Maligaamal Chetty, 4802200120058 (Verulam).—Krish Govender & Company, Durban.

2056/83—**Saligram,** Harripershad, 3203255048057, 104 Nerina Road, Asherville, Durban; Bidhiawathee Saligram, 4110010087057 (Durban).—R. S. Nowbath & Company, Qualbert.

3395/83—**Booth,** Mabel Natalia, 211696798, Caister Hotel, Musgrave Road, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.

7/83—**Harris,** Mavis Gwenneth, 1203160002001, Margate, Supplementary Liquidation and Distribution (Port Shepstone).—Standardtrust, Durban.

5697/83—**Tyler,** Hester Ivy Aileen, 9704260008006, J3 Bencorrum Towers, Prince Street, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.

2196/83—**Tubb,** Mollie Alice, 2302280014000, 23 Fraser Street, Howick, First Liquidation and Distribution (Howick).—Standardtrust, Durban.

4616/83—**Van Niekerk,** Sebastiaan Valentyn, 3402105066000, 20 Delamore Road, Hillcrest, Durban; Gillian Eilen van Niekerk, born Kirk, 32050 70051000 (Durban).—Santamtrust, Durban.

3746/83—**Swanepoel,** Robert Henry, 4602195053005, 4 Ruskin Place, Umbilo, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

2590/82—**Van Reenen,** Adriaan Cyril, 0404185018003, 34 Pearson Avenue, Eshowe, Zululand, Amended First and Final (Eshowe).—Syfrets Trust, Durban.

4285/83—**Cripps,** Agnes Marshall, 0404230006004, Room 4, Royson Hotel, Musgrave Road, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

2834/83—**Smith,** Mervyn Gilbert, 0504185019008, 52 Cherry Avenue, Overport, Durban; Eva Marjorie Smith (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

3115/83—**Brewitt,** Emma Mary, 9603050004003, 6 Hillside Flats, Gilby Road, Estcourt (Estcourt).—Syfrets Trust, Durban.

1850/83—**Borland,** Kathleen Mary, 2006020012006, 322 Windermere Road, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

1568/83—**Washington,** Stella Olive, 2205100013005, Kelvedon Avenue, Mabelreign, Harare, Zimbabwe (Durban).—Palmers Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

5279/83—**Hamilton,** Arthur Cussie, 211561711W, 41 Enfield Road, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

4501/83—**Heeger,** Dorothy Cecily, 2001230034007, 703 Grosvenor Court, 41 Snell Parade, Durban (Durban).—Thorpe & Hands, Durban.

5182/83—**Grant,** Catherine Theresa, 9301130005005, Mitchell Park Nursing Home, 15 Nimmo Road, Durban (Durban).—Thorpe & Hands, Durban.

2277/83—**Venter,** Frederik Jacobus, 3706085018009, Sarniaweg 1471, Hillary, Durban; Maria Venter, 3710200012004 (Durban).—Mev. M. Venter, Durban.

5301/83—**Stocks,** Kathleen, 0907140003001, Village of Happiness, Margate (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.

2359/83—**Cox,** Violet Myra, 010208004009, 69 Geekie Road, Merrivale; Edward Leonard Cox, 9912185018006 (Howick and Pinetown).—Tomlinson, Francis & Company, Pietermaritzburg.

4739/83—**Arnot,** Cranstoun Robert, 9212265005001, 252 Oribi Road, Bisley, Pietermaritzburg; Ruby Elsie Arnot, 1205010044000 (Pietermaritzburg).—H. W. V. Price, Johannesburg.

1603/83—**Bredin,** Mary Teresa, 1201240014004, Myhill, P.O. Box 88, Ixopo (Ixopo).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

4698/83—**Koch,** Bernardus, Hermanus, 3611055028006, Platberg, distrik Vryheid; Catharina Elizabeth Johanna Koch, 4002260048006 (Vryheid).—Volkskastrust, Pietermaritzburg.

1132/83—**Alwar,** Thevangadam, 2606065096051, 50 Pine Street, Greytown (Greytown).—Nel & Stevens, Greytown.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

214/83—**Laycock,** Freda Gladys Helen, 402260632, 34b Louwstraat, Bethlehem (Bethlehem).—Syfrets Trust, Pretoria.

1480/83—**Johnson,** Martha Maria Elizabeth, 420735129, Edelkroon, Kroonstad (Kroonstad).—Coetzee, Johnson & Partners, Pretoria.

201/83—**Oosthuizen,** Gertina, 1202280043002, 4 Delver Flats, Delver Street, Parys (Parys).—Crouse, Viljoen, De Pontes & Bosch, East London.

2643/81—**Holt,** Jack, 3002045041103, Mullerstraat 21, Sasolburg (Sasolburg).—Molenaar & Griffiths, Sasolburg.

1573/83—**Van Zyl,** Elsie Maria Susanna Petronella, gebore Bothma, 1406080001009, weduwee, Prairie, Marseille, (Ladybrand).—L. du Preez & Kie., Ladybrand.

546/83—**De Bruin,** Gesina Petronella, gebore Geyer, Odendaalstraat, Rouxville (Rouxville).—Symington & De Kok, Bloemfontein.

1005/82—**Pienaar,** Johannes Lodewickus, 5103085017009, Ramelnahof 103, Bloemfontein, Staat van Bates en Laste in die Bestorwe Insolvente Boedel.—Santamtrust, Bloemfontein.

1005/82—**Pienaar,** Johannes Lodewickus, 5103085017009, Ramelnahof 103, Bloemfontein, Statement of Assets and Liabilities of the above-mentioned Insolvent Deceased Estate.—Santamtrust, Bloemfontein.

1302/83—**Janse van Rensburg,** Gerhardus Petrus, 0509075024000, Cornelia, Bainsvlei, distrik Bloemfontein.—Naudes, Bloemfontein.

780/83—**Masters,** George Mac, 2011305027001, 41 Verona Road, Glen Harmony, First Supplementary to the First and Final; Gertrude Mary Masters, born Keene, 2601070020006 (Virginia).—Barclays National Bank, Bloemfontein.

1708/83—**Fonternel,** Pieter Johannes, 0703275015005, Theodorsrus, Zastron; Martina Jacoba Fonternel, 1208180008003 (Zastron).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

2315/83—**Smit,** Hermanus Petrus, 1611135004003, Brandwagwoonstelle 13, Melville Rylaan, Brandwag, Bloemfontein; Margaret Smit, gebore Lamprecht, 1107180032007.—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1735/83—**Boulton,** James William, 0907045024003, 17 Soetdoring Street, Sasolburg; Lilian Winifred Boulton, 1412130033000 (Sasolburg).—Standardtrust, Bloemfontein.

1532/83—**Beck,** William Proctor, 8809235004005, Ficksburg Home for the Aged, Ficksburg (Ficksburg).

2063/83—**Fourie,** Catharine Rachel Elizabeth, 2405040015009, De Leewstraat 5, Bethlehem; Jan Abraham Fourie, 1508085015007 (Bethlehem).—Syfrets Trust, Kimberley.

1570/83—**Pieters,** Coenraad Lukas, 1701235007004, President Steynstraat 22, Lindley, Likwidasie (Lindley).—D. A. van der Berg, Lindley.

1822/83—**Pickard,** Myrtle, 9705220005008, Tehuis Westerson, Senekal (Senekal).—J. H. Berning, Senekal.

1565/83—**Griesel,** Jan James, 1806055021009, Wesweg 3, Bethlehem (Bethlehem).—Volkskastrust, Bloemfontein.

1341/83—**Du Plessis,** Paul Johannes, 2504015010001, Rietfontein, Smithfield; Martha Johanna du Plessis, gebore Klopper, 3106040005003 (Smithfield).—Volkskastrust, Bloemfontein.

910/83—**Du Plessis,** Sarel Johannes, 2409165011009, De la Reyhof 7, Cromwellstraat, Bloemfontein; Anna Maria du Plessis, gebore Colyn, 2011170037001.—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

467/83—**Joffe,** Baruch, 2403115021002, 45 Badenhorst Street, Welkom (Welkom).—Wessels & Smith, Welkom.

INSOLVENSIEWET- EN MAATSKAPPYWETTE-KENNISGEWINGS
INSOLVENCY ACT AND COMPANIES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 28

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

T2027/83—**X.P. Welders (Pty) Ltd,** having its principal place of business at 25 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg, 2000. 11 November 1983, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T2017/83—**Dippenaar,** Johan Anton, werksaam te Klipfontein Organise Produkte van Plantaciaweg, Chloorkop, Kempton Park en woonagtig te Bergtjatstraat 8, Birch Acres, Kempton Park. 15 November 1983, Witwatersrandse Plaaslike. Financial Advice Bureau (Edms.) Bpk.

T2007/83—**Kaycee Furniture Designs (Pty) Ltd,** having its registered office and address at care of its auditors Taitz & Kaplan, Second Floor, Pylon House, Human Street, Germiston. 11/11/83, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T2008/83—**Louis Locke Estates (Pty) Ltd,** 1 Letitia Street, Ridgeway Extension 5, Johannesburg. 8/11/83, Witwatersrand Local. Rubenstein Finance Co. (Pty) Ltd.

T2070/83—**Alberts,** Andries Hendrik, Erf 211, Colemanstraat, Kosmos, Hartebeespoort, distrik Brits. 22 November 1983, Transvaalse Provinsiale. Print Associates.

T1957/83—**Evans,** Noel, trading as Hypertype, carrying on business at 2 Hilltop, 1/8 Mullins Road, Bedfordview, District of Germiston. 4 November 1983, Witwatersrand Local. Peter Papers (Pty) Ltd.

T2057/83—**Peacock,** Iris Hazel, 90 George Street, Rosettenville, Johannesburg, 2001. 22 November 1983, Witwatersrand Local. Angle Construction (Pty) Ltd.

C736/83—**Modsville Marketing (Pty) Ltd,** registered office at c/o Lancaster & Company, Third Floor, Avlew Building, Main Road, Claremont, Cape. 18 November 1983, Cape of Good Hope Provincial. Robinhood Interiors (Pty) Ltd.

Vorm/Form J 29

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOUERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGTELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder voorlopige geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17 (4) en 40 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119 (3), 125 (1) en 196*bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, en artikels 356 (1), 364 (1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouers van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikels 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeur order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119 (3), 125 (1) and 196*bis* (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356 (1), 364 (1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or for the purposes referred to in sections 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T1789/83—**Rable,** Jan Sebastiaan, woonagtig te Mitchellstraat 17, Chrissiesmeer, Ermelo. 4/10/83—8/11/83, Transvaalse Provinsiale. 30/12/83, 09h30, Ermelo.

T1489/83—**Belair Furniture Manufacturers (Pty) Ltd,** registered office c/o Raymond Harris, 15th Floor, National Board House, Pritchard Street, Johannesburg, carries on business of the manufacture of upholstered furniture, principal place of business at Second Floor, 114 Barnmo Building, President Street, Johannesburg. 16/8/83—22/11/83, Transvaal Provincial. 4/1/84, 09h00, Johannesburg.

T1799/83—**Dri-Rite (Pty) Ltd,** having its registered office at c/o Van Schalkwyk & De Wet, 208 United Building, Ockerse Street, Krugersdorp, and its principal place of business at Factory 3 and 5, Makriel Road, Wadeville Extension 2, Transvaal. 11/10/83—8/11/83, Witwatersrand Local. 30/12/83, 09h30, Krugersdorp.

T1459/83—**Botha,** Abraham Johannes, Vierde Laan 13, Waterval-Boven. 9/8/83—8/11/83, Transvaalse Provinsiale. 3/1/84, 14h00, Waterval-Boven.

T1807/83—**Motif Furnitare (Pty) Ltd,** 11th Floor, Glencairn, 73 Market Street, Johannesburg. 11 October 1983—8 November 1983, Witwatersrand Local. 4 January 1984, 09h00, Johannesburg.

T1679/83—**Le Grange,** Joseph George, handeldrywende as Teresa's Discount Centre, woonagtig te Hoewe 78, Vaalbank, distrik Bronkhorstspruit, het sake gedoen onder gemelde naam te Kerkstraat 24, distrik Bronkhorstspruit. 13/9/83—4/10/83, Transvaalse Provinsiale. 5/1/84, 10h00, Bronkhorstspruit.

T1808/83—**Pret-Pools (Edms.) Bpk.,** hoofplek van besigheid te Baviaanspoortweg, East Lynn, Pretoria. 11/10/83—22/11/83, Transvaalse Provinsiale. 13/1/84, 10h00, Pretoria.

T1649/83—**Petersen,** Colin Michael, 31 Grewar Road, Florentia, Alberton. 13 September 1983—15 November 1983, Witwatersrand Local. 4 January 1984, 10h00, Alberton.

T1709/83—**Coetzer,** Johannes Phillipus Jacobus, werksaam te die Departement van Onderwys en Opleiding te Ermelo en woonagtig te die plaas Transvalia, distrik Ermelo. 20 September 1983—11 Oktober 1983, Transvaalse Provinsiale. 6 Januarie 1984, 09h30, Ermelo.

T1909/83—**Pretorius,** Johannes Lodewikus, handelend as Pretorius Motors te Pioneerlaan, Uitbreiding 16 en is woonagtig te Matthewsstraat 17, Del Judor-uitbreiding 1, Witbank. 25/10/83—15/11/83, Transvaalse Provinsiale. 6 Januarie 1984, 10h00, Witbank.

T1127/83—**Zetimex (Pty) Ltd,** having its principal place of business at 197 Commissioner Street, Johannesburg and its registered office at 37th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg. 21/6/83—27/9/83, Witwatersrand Local. 4 January 1984, 09h00, Johannesburg.

T1328/83—**Olivier,** Pierre du Blance, handeldrywende as Willett & Stevens te Retiefstraat 53, woonagtig te Impalastraat 45, Potgietersrus, 'n besproeiingskonsultant by Hydrotech (Edms.) Bpk., te Potgietersrus. 12 Julie 1983—16 Augustus 1983, Transvaalse Provinsiale. 5/1/84, 10h00, Potgietersrus.

T1768/83—**Druif Eveleigh (Pty) Ltd,** having its registered office at 286 David Street, Sandown, Sandton. 29/9/83—8/11/83, Witwatersrand Local. 4 January 1984, 09h00, Johannesburg.

T1800/83—**Pace,** Luigini, 11 Monarch Peak, 18 Bedford Road, Yeoville, Johannesburg. 7 October 1983—1 November 1983, Witwatersrand Local. 4 January 1984, 09h00, Johannesburg.

T1780/83—**Chartwell Construction (Pty) Ltd,** Ventura House, 242 D. F. Malan Drive, Blackheath, Johannesburg. 4/10/83—8/11/83, Witwatersrand Local. 4/1/84, 09h00, Johannesburg.

T1948/83—**Bolton,** Wilhelm, Saamtrekwoonstelle 3, Vanderbijlpark. 1/11/83—22/11/83, Transvaalse Provinsiale. 5/1/84, 10h00, Vanderbijlpark.

T1258/83—**Nolte,** Jacobus Everhardus, woonagtig te Mitchel Bank Drive 26, Henley-On-Klip, Meyerton, Mediese Praktisyn te Meyerton. 5 Julie 1983—15 November 1983, Transvaalse Provinsiale. 6/1/84, 09h00, Meyerton.

T1938/83—**Strauss,** Willem Christoffel, woonagtig te die plaas Springbok, Posbus 394, Schweizer-Reneke. 1/11/83—22/11/83, Transvaalse Provinsiale. 6 Januarie 1984, 09h00, Schweizer-Reneke.

T1700/83—**Reclacon (Pty) Ltd,** carrying on business at c/o Gooiland, Muldersdrift Road, Honeydew and having its registered Head Office at c/o Ironside, Greenwood Agent House, Loveday Street, Johannesburg. 20 September 1983—29 November 1983, Witwatersrand Local. 4 January 1984, 09h00, Johannesburg.

T1777/83—**Lyster,** Anthony George, Plot 187, Gum Street, Benoni, Agricultural Holdings, Benoni. 4 October 1983—29 November 1983, Witwatersrand Local. 4/1/84, 10h00, Benoni.

T1627/83—**Greef,** Jack, woonagtig te Prinsparkwoonstelle 28, Die Heuwel, Witbank. 4 Oktober 1983—1 November 1983, Transvaalse Provinsiale. 6 Januarie 1984, 10h00, Witbank.

N420/83—**Anderson,** Graham Robert. 5/10/83—14/11/83, Durban and Coast Local. 29/12/83, 10h00, Pinetown.

N438/83—**Rhodes,** Diana Rosemary. 24/10/83—14/11/83, Durban and Coast Local. 28/12/83, 09h00, Durban.

C678/83—**Keller,** Andries Louis, residing at Triple Joy Flats, St George's Street, Oudtshoorn. 27/10/83—17/11/83, Cape of Good Hope Provincial. 28 December 1983, 10 a.m., Oudtshoorn.

C677/83—**Bike Inn,** Oudtshoorn. 27/10/83—17/11/83, Cape of Good Hope Provincial. 28 December 1983, 10.00 a.m., Oudtshoorn.

C676/83—**Honda Inn,** George. 27/10/83—17/11/83, Cape of Good Hope Provincial. 30/12/83, 10.00 a.m., George.

C679/83—**Brink,** Marius Claude, residing at 60 Keyter Street, Oudtshoorn. 27/10/83—17/11/83, Cape of Good Hope Provincial. 28/12/83, 10.00 a.m., Oudtshoorn.

C539/83—**Hart,** Jan Hendrik Jooste, handeldrywende as Ceres Bokkeveld Industrieë, Retiefstraat, Ceres, woonagtig te Parkstraat 30, Ceres. 1 September 1983—22 September 1983, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 30 Desember 1983, 10 vm., Ceres.

C582/83—**Bowker,** Frank, Cabin 6, Caravan Park, Muizenberg. 21/10/83—18/11/83, Cape of Good Hope Provincial. 29 December 1983, 9.00 a.m., Wynberg.

Vorm/Form 1

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339, 366, 375 (5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339, 366, 375 (5) (b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T1591/83—**Stephens,** Martin Augustus Sr; P. A. Cronje, c/o Metboard (Pretoria) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria. 27/1/84, 10h00, Vereeniging.
T1204/83—**Truter,** John Andrew Charles; P. A. Cronje, c/o Metboard (Pretoria) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria. 25/1/84, 10h00, Pretoria.
T1214/83—**Richards,** W. J.; J. F. Carstens, c/o Metboard (Pretoria) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria. 27/1/84, 10h00, Westonaria.
T1589/83—**Coetzee,** J. W.; J. F. Carstens, c/o Metboard (Pretoria) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria. 27/1/84, 10h00, Bethal.
T1673/83—**Bezuidenhout,** Andre; J. F. Carstens, c/o Metboard (Pretoria) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria. 19/1/84, 10h00, Pretoria North.
T1463/83—**Immelman,** F. A.; P. A. Cronje, c/o Metboard (Pretoria) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria. 20/1/84, 10h00, Delmas.
T1712/83—**Meyer,** J. S.; A. J. Hessels, c/o Metboard (Pretoria) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria. 19/1/84, 10h00, Pretoria North.
T1005/83—**Erekta (Edms.) Bpk.,** in likwidasie; J. F. Carstens, p/a Metboard (Pretoria) Bpk., Posbus 3127, Pretoria. 25/1/84, 10h00, Pretoria.
T1396/83—**41 Kramerville (Pty) Ltd;** Stanley Lynn Heller, P.O. Box 8485, Johannesburg.
T1441/83—**Sete and Meio Investments (Pty) Ltd;** Stanley Lynn Heller, P.O. Box 8485, Johannesburg.
E193/83—**Mikes Motors (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation; T. J. Watson, c/o Cohen Morris, Charter House, 7 Lawrence Street, Central, P.O. Box 285, Port Elizabeth.
C437/83—**Van Hansen,** William Edward; Solomon Gutman, 4 Wale Street, Cape Town. 4 January 1984, 9 a.m., Kuils River.
E40/83/3B—**Penford Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation; T. J. Watson, c/o Cohen Morris, P.O. Box 285, Port Elizabeth, 6000.
B216/83—**Serrfontein,** Jan Lodewyk, voorheen handeldrywende as Keep Kool, Bethlehem; George Frederik Wessels, p/a Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein, 9300. 13 Januarie 1984, 09h30, Bethlehem.
B187/83—**Pretorius,** Pieter Gysbert Steyn, voorheen van Roosstraat 15, Paul Roux; George Frederik Wessels, p/a Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein. 28 Desember 1983, 09h30, Paul Roux.
C558/83—**Erf One Two Eight Three Walvis Bay (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation; Stanley John Symington, P.O. Box 4807, Cape Town, 8000.
B255/83—**Oranjestraat Eiendomme (Edms.) Bpk.,** in vrywillige likwidasie; Quartus Leonard Bezuidenhout, St Andrewstraat 72, Posbus 389, Bloemfontein.
T577/83—**Janse van Rensburg,** K.; T. C. Muler, Posbus 1990, Pretoria. 4/1/84, 10 vm., Rustenburg.

Vorm/Form 2

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purposes of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T484/83—**Storm,** H. J. F. 9/1/84, 10h00, Tzaneen. Further proof of claims.
T1035/83—**Rossouw,** J. C. 6/1/84, 09h30, Evander. Further proof of claims.
T2122/82—**Willis,** E. G. 6/1/84, 09h00, Pietersburg. Further proof of claims.
T1973/82—**Malan,** C. 6/1/84, 10h00, Ermelo. Further proof of claims.
T1200/83—**Belmonte,** J. N. 6/1/84, 09h30, Evander. Further proof of claims.
T384/83—**Cardiabel (Edms.) Bpk.,** in liquidation. 6/1/84, 10h00, Witbank. Further proof of claims.
T1845/82—**Glensila Investments (Pty) Ltd,** formerly trading as Elite Furnishers, in liquidation. 26/1/84, 10h00, Potgietersrus. Further proof of claims.
T1750/82—**Cloete Plaatmetaalwerke (Edms.) Bpk.,** in liquidation. 26/1/84, 10h00, Potgietersrus. Further proof of claims.

T964/83—**Van Zyl,** D., trading as Van Zyl's Engineering. 28/12/83, 11.30 a.m., Boksburg. Further proof of claims.

T154/77—**Glen Anil Development Corporation Ltd,** in liquidation. 28/12/83, 9.00 a.m., Johannesburg:

To consider and if thought fit adopt the following resolution:

Resolved that the written agreement entered into between the liquidators of Glen Anil Development Corporation Ltd, in liquidation, and signed by them on 30 November and 1 December 1983, and Barend Jacobus Prinsloo and signed by him on 28 November 1983, a copy of which agreement is annexed hereto marked Annexure A, be ratified and confirmed and the liquidators of Glen Anil Development Corporation Ltd, in liquidation, be and they are hereby authorised to give effect to the full terms and conditions of the said Agreement.

The important results of the Agreement, if ratified by creditors and carried into effect are—

(i) an action instituted by B. J. Prinsloo against the liquidators in the Supreme Court of South Africa, Transvaal Provincial Division, under case No. 17659/80 to compel transfer of 132 erven in the township of Garsfontein will be withdrawn;

(ii) Mr Prinsloo will pay R25 000 in respect of the legal costs of the liquidators in addition to payments already made in respect of interim bills of costs taxed by the liquidators' attorneys;

(iii) the liquidators will sell to Mr Prinsloo the 132 erven in the township of Garsfontein for a purchase consideration of R3 660 250 plus interest at 14 percent per annum on R3 160 252 from 1983-10-04 to date of payment. (The sum of R3 160 252 plus interest at 14 percent is the maximum amount claimed by the existing bondholder over the township of Garsfontein. The liquidators contend that a lesser amount may be owing to the bondholder and that a lower rate of interest may be applicable to this secured claim);

(iv) Mr Prinsloo will pay additional sums totalling R186 749 in respect of administration costs, all costs of transfer and rates, taxes and like expenses in terms of the original agreements of sale of the 132 erven entered into between Glen Anil Development Corporation Ltd and Mr Prinsloo during 1970;

(v) Mr Prinsloo and the liquidators agree to the cancellation of the original agreements entered into during 1970 and waive all claims arising from the conclusion or cancellation of the said agreements except for the liability for rates, taxes and like expenses as stated above.

A copy of the written agreement is available at any time prior to the meeting for inspection by any proved creditor at the offices of Glen Anil Development Corporation Ltd, in liquidation, Fifth Floor, Medical Centre, Jeppe Street, Johannesburg, during normal business hours.

N98/82—**Brits,** J. L. 28/12/83, 9.00 a.m., Durban. Proof of claims.

B253/82—**Fourie,** Francois Paul, woonagtig te Ben Merwistraat 20, Kroonstad. 6 Januarie 1984, 09h30, Kroonstad. Bewys van verdere eise.

B59/82—**Du Toit,** Pieter George, woonagtig te Nonna Theronstraat 26, Bethlehem. 6 Januarie 1983, 09h30, Bethlehem. Bewys van verdere eise.

B31/83—**Jordaan,** Alwyn Pieter, voorheen van Powerweg, Welkom. 21 Desember 1983, 10h00, Bloemfontein. Bewys van eise.

C396/82—**Biewenga,** Pieter. 6 January 1984, 9.00 a.m., Cape Town. For proof of claims.

K7/83—**Kennedy,** Jernald Robert, Renosterweg 3, Vryburg, gebore 18 Junie 1945. 9 Januarie 1984, 09h00, Vryburg. Bewys van verdere eise.

B145/83—**Magnum International (Edms.) Bpk.,** handeldrywende as sulks te Piet Retiefstraat 27, Lady Brand. 6 Januarie 1984, 09h30, Lady Brand. Bewys van verdere eise.

B83/83—**Sampie de Beer Beleggings (Edms.) Bpk.,** in likwidasie, handeldrywende as Commercial Maintenance, Sewende Weg 11, Kroonstad. 28 Desember 1983, 10h00, Kroonstad. Bewys van eise.

N258/81—**Horsman,** Jan Hendrik. 13 January 1984, 10 a.m., Pietermaritzburg. Special meeting to admit late claims.

N234/82—**De Klerk,** P. J., born 6/7/41. 23 December 1983, 10h00, Pietermaritzburg. Late proof of claims.

T104/82—**Johnson,** J. E. 4 Januarie 1984, 10h00, Pretoria. Verdere bewys van eis.

T605/83—**Mouton,** L. J. A. 9 Januarie 1984, 09h00, Tzaneen. Verdere bewys van eis.

B228/82—**Taylor,** D. J. 21/12/83, 10h00, Virginia. Spesiale byeenkoms vir bewys van eise.

Vorm/Form 3

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which Master application will be made.

T770/82—**De Bruyn,** Petrus Jacobus Stefanus; Philip David Berman, 19 August 1982. 30 November 1983. Six months, Pretoria.

T1906/82—**Bracher,** Christopher Percival; Philip David Berman, 31 March 1983. 13 December 1983. Six months, Pretoria.

T1666/82—**Blaha,** M. D.; G. H. J. Venter, 17 January 1983. 11 December 1983. Nine months.

B114/83—**TM Roads & Earthworks (Pty) Ltd;** Vernon Hilson Neumann, 30/6/83. 30/12/83. Six months, Bloemfontein.

T109/83—**Bronkhorst,** W. C.; L. B. Marais, 7/7/83. 7/1/84. Ses maande.

N330/81—**Cruickshank,** Douglas Charles; Gavin Rees Emanuel, 28 October 1981. 1/10/83. Four months, Pietermaritzburg.

Vorm/Form 4

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening ter insae by Meester- en Landdroskantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the date mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection at Master's and Magistrate's Office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

C161/83/1A—**Raber Estate (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. Liquidator's First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C501/82/1B—**Brent River Management Co. (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. Liquidator's First and Final Liquidation. Cape Town.

N57/83/4B—**Tudor Grove (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Pinetown.

N295/83—**Jomarin (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final. Pietermaritzburg, Durban.

N375/82—**Westerdale,** R. J., formerly trading as Ray's Sheetmetal and Steelworks. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Kokstad, Durban.

N147/82—**Ramsgate Wholesalers (Pty) Ltd,** in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Port Shepstone.

N71/82—**D. O. Hassall (Pty) Ltd,** in liquidation. Supplementary Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Empangeni.

C373/82—**Prins,** R. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Malmesbury.

C642/82—**Alphadent (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C291/77—**Habatat Curtains (Pty) Ltd,** in liquidation. Amended First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town.

C667/82—**J. N. Coetzee (Edms.) Bpk.,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Laaiplek.

E121/83—**Ranelly (Pty) Ltd,** under members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

T884/82—**Brookdale Court (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First Liquidation and Distribution (as amended). Pretoria, Johannesburg.

N177/81—**Liebenberg,** D. P. Third Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.

T497/79—**Kilian,** Michael Antonie. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Klerksdorp.

N70/83—**Natal Fresh Produce Suppliers (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. Liquidator's Amended First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, 22 November 1983.

N280/83—**Lagoon Drive Investments (Pty) Ltd,** in members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

C20/83—**Francois Reyneke Beleggings (Edms.) Bpk.,** in vrywillige likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Kaapstad, Stellenbosch.

B4/81—**Richam Construction (Pty) Ltd,** in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Bloemfontein, Welkom.

T913/82—**Lou-Ed Holdings (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

B48/83—**Human,** Hans Jacob Petrus, Nirvanahof 6, Constantiaweg, Welkom. Eerste en Finale. Bloemfontein, Welkom.

N39/83—**P. R. Paget Trust (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final. Pietermaritzburg, Durban.

14628/82—**Shorkend,** S. First and Final Liquidation and Distribution. Johannesburg.

T195/83—**Clairvale Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T395/82—**Noortwich S.A. (Pty) Ltd,** in members voluntary liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Krugersdorp.

N329/82—**Winterton, Turner and Company (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, 15 December 1983.

E21/83—**Cherrington's Distributors (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

E210/82—**Bright Homes (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, King William's Town, 15 December 1983.

E209/82—**Lenalec Investments (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, King William's Town, 15 December 1983.

C566/82—**Westvis (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Knysna.

T98/83—**Van Straaten,** Leon Robert. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1101/82—**Hatchett,** Douglas George. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1838/82—**Lidbetter,** Malcolm Edward. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Randburg.

T1737/82—**Barradas,** Jose Augusto. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T942/82—**Gaydons Lebowa (Pty) Ltd,** in liquidation. Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Pietersburg.

T773/82—**Segal,** Maureen Priscilla Avis. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Randburg.

T637/82—**Geffen,** Monty. Supplementary First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T926/83—**Crikanie (Pty) Ltd,** in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Witbank.

T1705/82—**De Beer,** Johannes Erasmus. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Lydenburg.

T225/82—**Willson Trading (Pty) Ltd,** in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Warmbaths.

T1496/82—**Barnard,** Stephanus Johannes. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Krugersdorp.

T797/83—**CFB Spares and Mining Supplies (Pty) Ltd,** in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Klerksdorp.

T436/83—**Diamogem (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation. Pretoria, Johannesburg.

T1736/82—**Hot & Cold Appliances (Pty) Ltd,** in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Germiston.

T905/82—**Aurora Woonstelle (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Roodepoort.

T1729/82—**Auto Promotions (Pty) Ltd,** in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria.

69/14489—**Third Avenue Houghton Estates (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T478/81—**Davis,** E. Amended Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg, 15/12/83, 14 days.

T198/82—**Rosecor Boubeleggings (Edms.) Bpk.,** in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution.

T112/82—**Surrey Lodge (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. Liquidators Liquidation, Distribution and Contribution.

B165/82—**OFS Plastics (Pty) Ltd,** in likwidasie. Eerste Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Welkom.

T885/80—**Pretorius,** A. D. Derde Likwidasie en Verdelings. Pretoria, 15/12/83–29/12/83.

T1193/81—**Benade,** J. H. J. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Groot-Marico.

T706/82—**Janse van Vuuren,** J. P. Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.

T1219/83—**Rosenblatt Boerdery (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Schweizer-Reneke.

T632/80—**Coetzee,** M. C. J. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Rustenburg.

Vorm/Form 5

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409 (2) van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy en rekening; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company and account; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected, or both, and name and address of trustee or liquidator.

C437/82—**Neptune Properties (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation, property investment holding company. 13 December 1983. Dividend being paid. Brian John Anthony Warren Hardy, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Heerengracht.

T1222/81—**Afrique Enterprises (Pty) Ltd.** 16 November 1983. Distribution to creditors. O. M. Powell, c/o National Trust and Finance Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 260676, Excom, 2023.

T836/82—**Van der Schyff,** Andre. 5/12/83. Preferent and secured awards. A. J. Hessels, c/o Metboard (Pretoria) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

T622/82—**Erasmus,** A. D. 2/12/83. Preferent, secured and concurrent awards. A. J. Hessels, c/o Metboard (Pretoria) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

T559/83—**Dos Reis,** F. C., formerly trading as Belma Supermarket and Butchery and Ermelo Supermarket. 30/11/83. Preferent award only. V. A. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria, 0001.

N209/82—**Ford,** G. W., formerly trading as Amalgamated Plumbing Enterprises. 9 November 1983. Dividends being paid. C. E. Douglas, c/o Durban Board of Executors and Trust Co., P.O. Box 4743, Durban, 4000.

N97/82—**F and G Sykes (Pty) Ltd,** in liquidation. 23/11/83. Dividend being paid. B. Rulten, for Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

E168/82/2A—**Portfam Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 29/11/83. Dividend to shareholders. Heinz Jacob Betz, P.O. Box 12050, Centrahil, Port Elizabeth, 6006.

C224/81—**Gonsalves,** M. 23/11/83. Dividend being paid. L. von W. Bester and H. L. Klaff, P.O. Box 1867, Cape Town.

C196/79—**Petrie,** S. J. 23/11/83. Dividend being paid. J. J. Fourie, P.O. Box 1867, Cape Town.

E153/82/1A—**Louis Siff Insurance Brokers (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 28 November 1983. Dividend being paid. D. Hamilton, P.O. Box 271, East London.

K9/81—**Le Roux,** T. L., 'n boer van die plaas Cavers, distrik Plessis. 27/6/83. Uitkeer dividende. Roelof Davel du Plessis, Posbus 760, Bloemfontein.

E206/82—**Van Schalkwyk,** Gerrit Dirkse, 'n boer en onderwyser van Mooiplaas, Ugie, distrik Maclear, en tans van Ladybrand. 21/11/83. Dividend uitkeer. George Frederik Wessels, p/a Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein.

N13/83/2B—**G. H. Cole Holdings (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 7/11/83. Dividend being paid. J. D. Chambers, Ninth Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban, 4001.

T1762/78/OND2B—**Pretoria Industrial and Motor Holdings (Natal) (Pty) Ltd.** 11/11/83. Dividend paid. R. D. M. Kerr, P.O. Box 3619, Durban, 4000.

N53/82—**Basilb Investments (Pty) Ltd.** 23/11/83. Dividend being paid. M. Byala, 98 St George's Street, Durban.

T649/82—**Nomco Properties (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 28/9/83. Dividend being paid. H. J. Poultney, P.O. Box 961, Johannesburg, 2000.

N265/83/3B—**Equandor (Pty) Ltd,** in members' voluntary liquidation. 23/11/83. Dividend being paid. A. R. Burnett, P.O. Box 541, Durban, 4000.

T635/82—**Rossouw,** F. H. 21/11/83. Kontribusie betaalbaar. T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria.

Vorm/Form 6

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is, en adres, betrekking of status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his date of birth and identity number) and place of business or residence; date when estate sequestrated, and address, occupation or status of insolvent at the time of that date; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

T185/78—**Du Preez,** Martin Christoffel, 16 Oktober 1936, 3610165040000, woonplek: Hofmeyerlaan 67a, Vereeniging. 4 April 1978, Hans van Rensburgstraat 48, Vanderbijlpark. Transvaalse Provinsiale, 7 Februarie 1983, 10h00. Artikel 124 (2) (a).

T1515/79—**Botha,** Johannes Herculaas, 16 September 1931, 3109165011004, Chromitelaan 7, Sunnyridge, Newcastle, Natal, en werksaam by die Vervoerafdeling, Yskor, Newcastle, Natal. 20 November 1979, vervoerkontrakteur, woonagtig op die plaas By-den-Weg, in die distrik Volksrust. Transvaalse Provinsiale, 31 Januarie 1984, 10h00. In terme van artikel 124 (2) (a), meer as 12 maande het verloop sedert bekragtiging van die eerste Kuratorsrekening en meer as 4 jaar het verloop sedert sekwestrasie.

T1668/78—**Van Wyngaard,** Johannes Petrus, a male, 11/8/55, 5508115114008, a cattle dealer. Present residential and business address is: Business: 3 Asqith Road, Boksburg, Resident: 3 Asquith Road, Boksburg West. 7/11/78. Wits Local, 14/2/84. Section 124 (2) (a). More than twelve months have expired since the date of the confirmation by the Master of the First Trustee's Account and a period of four years have elapsed from date of sequestration.

T1310/78—**Rykaart,** Phillipus Rudolf, 15 November 1941, 4111155020002, married adult male, bookkeeper, residing at Plot 115, Diepslaat 338, J.R., District of Pretoria. 1 August 1978, self employed as estate agent and property developer. Witwatersrand Local, 31 January 1984, 10.00 a.m. More than 3 years have elapsed since confirmation of First and Final Liquidation.

T1770/78—**Ismail,** Cassim, 28/3/39, 3903285086056, salesman, 68 Wicht Street, Middelburg, Tvl. 2 November 1978, general dealer carrying on business as Clothing Centre at 314 Church Street, Pretoria, Tvl. Transvaal Provincial, 31/1/84, 10h00. In terms of rule 124 (2) (a) of Act No. 24 of 1936.

T340/77—**Janse van Rensburg,** Adam Jacobus, 18 October 1948, 4810185025002, plumber, Zandfonteinplaas, Portion 446 JQ, District of Brits, Transvaal. 22 March 1977, 22 February 1977, public relation officer for the Conservative Party, Pretoria, Krokodil Drift-Wes, distrik Brits, Tvl. Transvaal Provincial, 14 February 1984, 10h00. Section 124 (2) (a).

T1569/79—**Horak,** Jacob Daniel de Villiers, 21 Maart 1942, 4203215035003. 27 November 1979, assistent stadsekretaris, Stadsraad van Verwoerdburg. Woonadres: Jeanlaan 273, Lyttletonlandbouhoewes, Verwoerdburg. Transvaalse Provinsiale, 31 Januarie 1984, 10h00. 'n Tydperk van vier jaar het verloop sedert sekwestrasie.

E12/75/2A—**Koch,** Ebenhaezer, 31 July 1924, 2407315066006, general foreman, Caelim Construction, Edwin Swales Drive, Durban. 11 March 1975, 16 Fidel Court, Van der Stel Street, Kabega Park, Port Elizabeth, a building contractor, formerly trading under the name and style of Kocky's Construction. South-Eastern Cape Local, 14/2/84, 10h00. In terms of Section 124 (2) of the Insolvency Act No. 24 of 1936.

C486/79—**Loots,** Phillip Alfred Peter, 23/9/53, 5309235109006, A11 Sunset Hill, Horak Avenue, Camps Bay, Cape Town. 13/12/79, residing at B1 Sunset Hill, Horak Avenue, Camps Bay, Cape Town, and employed as a gymnasium instructor at Bloomberg Health Studios, Parkade, Strand Street, Cape Town. Cape Provincial, 8/2/84, 10h30. Section 124 (2) (b) of the Insolvency Act No. 24 of 1936.

B159/78—**Van der Merwe,** Hermanus Stephanus Christoffel Anthonie, 5 Februarie 1950, 5002055001003. Tans werksaam en woonagtig by Rietrivier Landbounavorsingstasie. 25 Januarie 1979, voorheen 'n boer van die plaas Albion, distrik Rouxville, O.V.S. Oranje-Vrystaatse Provinsiale, 26 Januarie 1984, 10h00. Artikel 124 (2).

Vorm/Form 7

KENNISGEWING VAN KURATORS

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels hieronder genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel 155 van die Insolvensiewet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe die wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel; naam en beskrywing van boedel; datum van sekwestrasiebevel; afdeling van Hooggeregshof waardeur bevel gegee is; datum van bekragtiging van finale rekening, en naam en adres van kurator.

NOTICE OF TRUSTEES

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned below, the trustees of the said estates will, pursuant to section 155 of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Number of estate; name and description of estate; date of sequestration order; division of the Supreme Court by which order made; date of confirmation of final account, and name and address of curator.

TRANSVAAL

T699/74—**Regan Investments Ltd,** in liquidation. 15/7/74, Witwatersrand Local. 2/4/76. Charles Garth Foot, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.

Vorm/Form 8

DATUMS VASGESTEL VIR DIE BEWYS VAN EISE DEUR SKULDEISERS

Ingevolge artikel 179 (2) van die Maatskappywet, 1926, artikel 366 (2) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee van die datums of termyne deur Meesters van die Hooggeregshof vasgestel tot wanneer skuldeisers van maatskappye in likwidasie hulle eise moet bewys of anders van die voordeel van 'n distribusie kragtens 'n rekening by die Meester ingedien voordat daardie eis bewys is, uitgesluit word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van maatskappy in likwidasie; naam en beskrywing van maatskappy; datum of termyn deur Meester vasgestel; naam en adres van likwidateur.

DATES FIXED FOR CREDITORS TO PROVE CLAIMS

Pursuant to section 179 (2) of the Companies Act, 1926, section 366 (2) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given of the dates or times fixed by Masters of the Supreme Court by which creditors of companies in liquidation are to prove their claims or otherwise be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master before those debts are proved.

The particulars are given in the following order: Number of company in liquidation; name and description of company; date or time fixed by the Master; name and address of liquidator.

T384/83—**Cardiabel (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 6/1/84, 10h00, Witbank. A. J. Hessels, vir Metboard (Pretoria) Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

Vorm/Form 9

KENNISGEWINGS VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

Ingevolge artikel 4 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, word hierby deur 'n versoeker kennis gegee van sy aansoek wat by die Hooggeregshof op die dag en tyd soos genoem gedoen sal word, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van sy boedel; of van die intrekking van 'n sodanige vroeëre kennisgewing van oorgawe en na verkryging van die Meester se toestemming, ingevolge artikel 7 van die Wet.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Naam van aansoeker, beroep en adres, styl van vennootskap of firma, en name en adresse van vennote; (2) of 'n aansoek, die Afdeling van die Hooggeregshof en datum en tyd van aansoek, of intrekking van 'n kennisgewing van oorgawe en datum van Meester se toestemming; (3) datum vanaf wanneer sy vermoëstaat ter insae sal lê vir 14 dae, die Meester se kantoor en, indien so, die Landdros se kantoor waar dit sal lê; (4) die prokureur van die aansoeker, adres en datum.

NOTICES OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given by a petitioner of his making an application to the Supreme Court on the date and time as stated or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of his estate; or of the withdrawal of such notice of surrender previously made and upon having received the Master's consent, in terms of section 7 of the Act.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Name of petitioner, occupation and address, style of partnership or firm, and names and addresses of partners; (2) whether application, Division of Supreme Court and date and time of application, or withdrawal of notice of surrender and date of Master's consent; (3) date as from which a statement of his affairs will lie for inspection for 14 days, the Master's Office where lying and, if so, the Magistrate's Office; (4) attorney for petitioner, address and date.

Jansen van Rensburg, Gysbert Jacobus, bouaannemer, Boultonville 208, Meyerton. (2) Aansoek, Transvaalse Provinsiale, 10 Januarie 1984. (3) 19 Desember 1983, Pretoria, Vanderbijlpark. (4) Van der Walt, Du Plessis & Ballot, Eerste en Tweede Verdieping, Volkskasgebou, President Krugerstraat, Vanderbijlpark, Posbus 454, Vanderbijlpark.

Cupido, Peter George, Cafda Cottages, Grace Vuillamy Road, Retreat, Cape. (2) Application, Cape Provincial, 11 January 1983, 10.30 a.m. (3) 15/12/83, Cape Town. (4) B. P. H. Curran, 4 Church Square House, Spin Street, Cape Town.

Prinsloo, Hendrik Stephanus, woonagtig te Univin 302, Pittstraat, Weavind Park, werksaam te Tracar Ltd, Manzini, Swaziland. (2) Aansoek, Transvaalse Provinsiale, 10 Januarie 1984. (3) 15/12/83, Pretoria. (4) Snyman De Jager & Breytenbach, Kerkadegebou 530, Kerkstraat 267, Pretoria, 22/11/83.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE
LOST LIFE INSURANCE POLICIES

Vorm/Form VL

Artikel 64, Wet 27 van 1943

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Naam en adres van versekeraar; polisnommer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar, indien ander as versekerde.

Section 64, Act 27 of 1943

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner, if other than insured.

DB2897—17 November 1976, R6 944. Cleio Christine Silvistris.

Anglo American Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 1114, Johannesburg, 2000

885748—1 September 1974, R10 000. E. M. Kajee.
839366—1 June 1974, R8 000. E. T. Williams.
831262—1 March 1973, R10 000. K. H. H. Rabe.
745875—1 February 1971, R6 000. E. P. Machado.
757617—1 July 1971, R6 000. E. F. Immelman.
682225—1 October 1968, R5 000. D. G. Immelman.
663081—1 January 1968, R1 000. J. J. C. van Lill.
682854—1 October 1968, R1 000. N. E. Partridge.
6214911—1 September 1981, R12 000. H. N. Hartman.
5613531—1 July 1983, R45 600. H. N. Hartman.
852340—1 December 1973, R1 684. G. H. N. van Eeden.
G510083—1 October 1973, R7 125. H. R. Vimpany.
6126644—1 August 1978, R10 034. G. Rockas.
6039069—1 December 1975, R4 412. J. M. Lindoor.
5619853—1 February 1983, R4 412. J. M. Lindoor.
698835—1 September 1969, R1 237. J. B. Daries.
546351—1 May 1962, R1 000. B. L. Buirski.
685307—1 December 1969, R418. E. P. N. Matoti.
6072480—1 February 1977, R3 121. M. B. Majokana.
6198565—1 February 1981, R4 883. K. G. Noninzi.
R451316—1 May 1981, R25 000. V. Katharian.
748691—1 April 1971, R4 000. A. Singh.
6185191—1 August 1980, R9 913. M. Amgabeb.
5623476—1 November 1982, R27 428. D. D. Clarke.
6027539—1 August 1975, R3 000. C. H. K. Reid.
5621233—1 November 1982, R36 943. L. Kunene.
5614041—1 November 1982, R50 000. M. R. Hoveka.
6228085—1 February 1982, R7 403. L. G. Mojapelo.
6176285—1 February 1980, R50 000. D. F. Retief.
6182569—1 February 1981, R5 640. M. E. Lekoa.
RG451470—1 February 1982, R100 000. G. H. Mynhardt.
C420273—1 November 1977, R45 000. J. H. Katz.
G420271—1 November 1977, R45 000. A. J. Tappenden.
G420270—1 November 1977, R45 000. C. J. Traub.
G420269—1 November 1977, R45 000. L. N. Miller.
4185636—1 November 1971, R2 000. L. N. Schmidt.
5010703—1 August 1972, R5 000. S. Maduray.
6039190—1 January 1976, R4 119. R. A. du Preez.
6078362—1 March 1977, R20 000. P. S. Lutzkie.
6100168—1 July 1977, R4 000. J. J. Price.
G408114—1 September 1977, R50 000. R. R. N. Ndamase.
6087623—1 June 1977, R6 525. H. C. Bezuidenhout.
873685—1 December 1974, R1 000. S. Nakani.
869907—1 July 1974, R8 797. M. Reddy.
5410688—1 May 1983, R41 000. K. E. Flanagan.
G413764—1 October 1978, R10 912. A. M. Guadagnini.

Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 5813, Johannesburg, 2000

520914—1/9/52, R300. Wilson Tsoaeli.
634347—1/8/63, R500. Joshua J. Direko.
040012—1/4/64, R1 000. Gideon Dwayisa Gqiba.
052653—1/10/65, R1 000. Edgar Haile Selassie S. Mtshali.
7605613—1/10/76, R2 000. Bongani Themba Temeki.
722327—1/7/72, R1 000. Jeffrey Ian Allan.
722820—1/8/72, R1 000. Gloria Khanyisile Mazibuko.
734199—1/9/73, R600. Ester Amutenya.
734641—1/10/73, R1 000. Thema Phafane Lawrence Nkhumise.
742059—1/4/74, R500. Joseph Christopher Levicy.
7603729—1/7/76, R1 000. Phillip Nkali.
7802595—1/11/78, R2 500. Mandlenkosi Richard Mdluli.
7802791—1/11/78, R2 300. Eliot Ndhlovu.
7905094—1/11/79, R1 977. Alfred Kealeboga Chabayagae.
7905642—1/12/79, R2 000. Jacobus Johannes Griessel.
8001662—1/4/80, R2 000. Jabulani Ezekiel Tshabalala.
8001889—1/5/80, R5 050. Petrus Johannes Potgieter.
8002630—1/5/80, R2 620. Horris Molefe.
8003581—1/6/80, R1 200. Chengezeni Johannes Umbeze.
8003735—1/6/80, R1 257. Mpini Ntombela.
8004170—1/7/80, R1 653. Vedasi Golden Bugwana.
8004861—1/7/80, R1 000. Piet Seboko.
8006559—1/10/80, R1 600. Lavender Poni.
8006567—1/10/80, R2 066. Petrus Molefe.
8008151—1/12/80, R3 175. Ntlhobogang David.
8100582—1/1/81, R3 000. Mabel Smith.
8208130—1/7/82, R2 069. Andries Makatu.
8207899—1/7/82, R4 138. Tomi Vincent Nkebe.
8214555—1/10/82, R3 086. Mlulami Mtese.
8001158—1/2/80, R2 182. Joseph Moalusi Manaila.
7607486—1/2/76, R1 000. Joseph Moalosi Manaila.

Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 222, Johannesburg, 2000

532372—2/12/81, R35 420. Laurence Caswell Nortier.
518829—7 June 1978, R15 000. Jacobus Christiaan Oosthuizen.
525506—25 February 1980, R26 844. Kenneth Michael Morton Carrier; McIntosh, Latilla, Carrier and Laing Incorporation.

IGI Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 3483, Johannesburg

361470—15/5/83, R3 154. Machiwa Modipa.
1114346—1/4/82, R9 030. Henry Siphiwe Hlatshwayo.
89642—15/11/75, R15 000. Hasmookh Govind Bhikha.

Magnum National Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 261095, Excom, 2023

500183—1 April 1975, R15 000. Edward Joseph Whittick.

National Mutual Life Association of Australasia Ltd

7043813-0—1/3/74, R13 500. J. B. Edmundson.
7085170-4—1/10/80, R10 000. Mrs H. Z. Eifler.
7056291-3—1/8/76, R5 000. H. G. B. Fondse.
7065269-8—1/9/78, R20 000. D. Pillay.
7001422-0—30/9/55, R220. Dr V. P. W. Tyamzashe.

Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, 7532

1250085x6—1/5/67, R2 000. D. W. Robinson.
1071637x1—1/10/64, R2 000. D. W. Robinson.
1175075x9—1/5/66, R1 000. S. F. van Zyl.
1421650x1—1/3/70, R1 000. C. Jordaan; P. C. Jordaan.
1517645x6—1/2/72, R1 000. E. E. Carstens.
1558173x9—1/3/72, R3 000. L. R. Jansen van Rensburg.
1564181x4—1/1/72, R2 009. M. D. Schode.
1577718x8—1/4/72, R5 000. S. J. M. Erasmus.
1620811x8—1/5/72, R264. M. Weweje; M. J. Weweje.
1925712x0—1/5/75, R139. R. Weweje; M. J. Weweje.
1682258x7—1/10/72, R2 886. H. F. Smit.
1715796x7—1/1/73, R1 605. J. Koudstaal; Paulus Visser and De Villiers.
1719924x1—1/5/73, R10 000. G. L. Barclay.
1738269x8—1/4/73, R1 500. W. J. Hattingh.
1990076x0—1/8/75, R4 450. H. J. Odendaal.
3202616x3—1/10/75, R4 995. O. M. J. van der Bergh.
3294736x8—1/10/77, R5 725. G. J. Visser.
3399200x9—1/9/77, R2 903. C. M. Makhotla.
3427523x0—1/4/78, R3 000. B. J. Roos.
3665709x6—1/11/79, R5 800. B. J. Roos.
3566579x3—1/8/79, R4 010. J. M. Waterson.
3598706x4—1/8/79, R2 484. A. P. Ambraal.
3618960x3—1/9/79, R4 524. T. J. Kotze.

3641258x3—1/11/79, R12 000. J. J. Pelster.
3655530x8—1/3/80, R3 960. P. S. Sambo.
3676516x2—1/3/80, R3 000. W. S. Zarry.
3735275x4—1/8/80, R6 862. F. C. Weyers.
3758304x4—1/8/80, R7 452. J. C. Sebert.
3762995x3—1/8/80, R10 000. S. L. Visser.
3836871x8—1/12/80, R7 540. A. D. V. van Wyk.
3856989x3—1/6/81, R4 022. A. A. A. Botes.
3870645x3—1/1/81, R7 467,20. B. Price.
3913114x9—1/5/81, R5 439. S. L. Holte.
7017762x1—1/12/81, R7 927. J. P. Louwrens.
7106659x1—1/6/82, R17 777. S. S. Ledwaba.
7252370x7—1/6/82, R20 020. G. S. van Aardt.
7370847x1—1/3/83, R6 275. B. D. Esterhuysen/A. J. Esterhuysen.
7386779x8—1/6/83, R1 500. N. A. Ward.
7487043x7—1/8/83, R6 508. T. Chengwe.
7519811x4—1/9/83, R6 174. E. M. M. Venter.
549445—1/12/53, R1 000. N. B. Y. Shultz.
1016477x0—1/7/63, R4 020. C. van Niekerk.
1084202x9—1/1/65, R2 000. S. H. Visagie.
1171048x0—1/6/66, R2 150. P. J. Rudolph.
1516648x2—1/5/74, R1 900. H. J. Johnson.
1564399x2—1/5/72, R5 000. G. J. C. Combrink.
1867629x6—1/4/74, R456. P. J. Botha.
1984645x0—1/12/75, R9 000. L. M. E. Brink.
1985058x5—1/5/75, R142. F. J. Olivier; P. J. Olivier.
2989016x7—1/10/79, R3 840. R. F. M. van Rooyen.
3468352x4—1/8/78, R5 000. D. N. Ndlovu; I. N. Ndlovu.
3496326x4—1/6/79, R11 067. G. P. Olivier.
3694505x3—1/5/80, R1 500. J. du R. Fourie; F. P. Fourie.
3699179x2—1/9/80, R3 953. W. J. van Aswegen.
3891076x6—1/5/81, R8 200. H. van Wyk.
3902977x2—1/10/81, R5 046. O. G. Moamogwa.
7201914x4—1/6/83, R4 300. D. B. Stemele.
7265891x7—1/10/82, R4 506. J. C. V. de Villiers.
7315598x8—1/10/83, R41 400. J. D. de Villiers.
7451306x0—1/6/83, R4 140. J. P. Kruger.
1575773x5—1/4/72, R3 000. E. L. Beyers.
3401500x8—1/10/77, R4 000. P. L. Visagie.
3457337x8—1/2/78, R1 280. P. M. Wakelin.
3478766x3—1/7/78, R6 000. G. E. Boonzaaier.
3492598x2—1/3/79, R4 000. J. C. Fourie.
3683341x6—1/3/80, R4 000. M. P. Shabangu.
3726242x5—1/5/80, R4 512. D. J. van Zyl.
3752242x2—1/7/80, R4 697. P. A. Theron.
7066311x7—1/4/82, R1 386. P. M. L. Mofokeng.
7141054x2—1/1/83, R5 220. O. C. Visser.
7164625x1—1/7/83, R4 660. W. J. Pretorius/E. M. Pretorius.
7177159x6—1/6/82, R12 571. P. J. van der Merwe.
7300035x8—1/11/82, R6 000. S. M. Masilela.
7320545x2—1/3/83, R11 725. L. M. Mashangoane.
7346379x6—1/1/83, R12 847. J. H. Oliver.
7358480x7—1/3/83, R8 172. G. J. Coetzee.
7380332x2—1/5/83, R6 840. F. de Bruyn.
7480948x4—1/8/83, R7 500. D. S. Buka.
7487766x3—1/8/83, R36 914. C. L. Pretorius.
7555328x9—1/10/83, R5 787. D. T. Liebenberg; T. F. Liebenberg.

Sentry Assurance of SA Ltd, 26th Floor, Kine Centre, Commissioner Street, Johannesburg

712561—12/5/81, R5 013. Shirley Ntsadi Maruping.
718445—6/12/82, R18 258. Enock Lindelani Mathebula.

The Prudential Assurance Company of SA Ltd, P.O. Box 1097, Johannesburg

6957000— -/8/64, R2 000. Theunis Gerhardus Scheepers.
10143244— -/2/79, R6 843. Jeremy James Rail.
13707055— -/3/83, R2 727. Deborah Colley.
10146106— -/7/79, R6 041. Pieter Willem Nel.
10111145— -/3/75, R2 000. Peter van Lelyveld; Investors Advisory Services (Pty) Ltd.
5990483— -/9/61, R10 000. Anthony John Andrew; Barclays Bank and A. J. Andrew.
8889576— -/1/73, R3 300. Louis van Eyck.
8317639— -/1/69, R2 700. Graham Alfred Short.
5956080— -/4/59, R3 000. Lambertus van Heerden Greeff.
10154933— -/7/80, R8 706. William Gray Watson.
10125929— -/9/76, R45 000. Colin Stanley Droyman.
10162213— -/4/81, R44 676. Ian Duglad Harrison.
10132248— -/9/77, R3 000. Gregory Morris Smith.
10133758— -/11/77, R10 000. Johannes Jacobus Jacobs.

The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, 7700

451474-1—28/5/82, R9 154. N. E. Vermaak.
460442-8—14/10/82, R8 645. M. S. Koorts.
478820-5—18/4/83, R10 000. G. W. Kingsley-Wilkens; G. S. Kingsley-Wilkins.
488514-0—2/8/83, R16 015. D. G. Anderson.
498727-1—5/9/83, R20 880. W. A. van der Merwe.
505060-2—24/8/83, R5 209. M. Snyman.
548274—24/6/57, R1 000. G. Appakuthi (G. Govender).
614158—10/12/62, R9 044. G. P. R. Dreyer.
739334-1—2/2/73, R1 041. Late J. A. Mostet; estate late J. A. Mostert.
768456-8—17/10/74, R7 062. L. C. Lazari; S. Lazari.

794788-1—11/2/76, R10 000. C. W. Mycock.
798526-7—19/2/76, R5 008. G. Dewar.
844413-4—20/10/80, R7 225. C. T. Waters.
943233-6—21/3/77, R4 625. P. T. Heath.

The Standard General Insurance Company Ltd, P.O. Box 4352, Johannesburg, 2000

674686—1/2/70, R4 120. D. Blowers.
69524—1/10/58, R3 000. J. R. Enslin.

UBS Insurance Co. Ltd, P.O. Box 7735, Johannesburg

110761—21/4/80, R55 000. J. A. Breytenbach.

Vorm/Form MVA

DERDEPARTY-ASSURANSIE-EISE OM SKADEVERGOEDING

Wet op Verpligte Motorvoertuigversekering, 1972 (Wet 56 van 1972)

THIRD PARTY INSURANCE CLAIMS FOR COMPENSATION

Compulsory Motor Vehicle Insurance Act, 1972 (Act 56 of 1972)

KENNISGELING DEUR BEVOEGDE VERSEKERAAR VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL 26 VAN DIE WET

Die bevoegde versekeraar genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 26 (3) (c) bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel 21 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, indien genoemde versekeraar vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of verpleeginrigting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde versekeraar nie ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing by bogenoemde versekeraar ingedien het nie.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde, onder die naam en adres van die geregistreerde maatskappy: Naam van persoon/persone beseer of gedood; eisnommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrigting of plek waar behandel (indien bekend).

NOTICE BY AUTHORISED INSURER OF AGREEMENT CONTEMPLATED IN SECTION 26 OF THE ACT

The authorised insurer named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of section 26 (4) of the Act—

(a) that he has entered into an agreement contemplated in section 26 (3) (c) to make a payment in respect of a claim for compensation under section 21 of the said Act, which compensation could, if the said insurer were liable for payment thereof, have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 26 (4) of the Act, the said insurer shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said insurer prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order, under the name and address of the registered company: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known).

A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000

Van Dyk, L. J. Eis 2/6/71264. 6/5/81, Witbank. Witbankhospitaal, daarom was hy verskuif na die Eugene Maraishospitaal toe.
Qupa, Sululia Nómpucuko. Claim 3/6/70088, E. Nemushungwa. 2/5/82, Zastron-Sterkspruit Road. Pelonomi.

Mutual and Federal Insurance Company Ltd, P.O. Box 66, Durban

Whittington, Graham John. Claim MVA 200405. 14/8/81, corner of Umbilo Road and Pioneer Street, Durban. Entabeni Hospital, Durban.

National Employers' General Insurance Company Ltd, P.O. Box 61286, Marshalltown, 2107

Potgieter, Marlis. Claim MVA 3/626. 15/7/82, Shongweni Bridge. Addington Hospital, Durban.

President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 4095, Pretoria, 0001

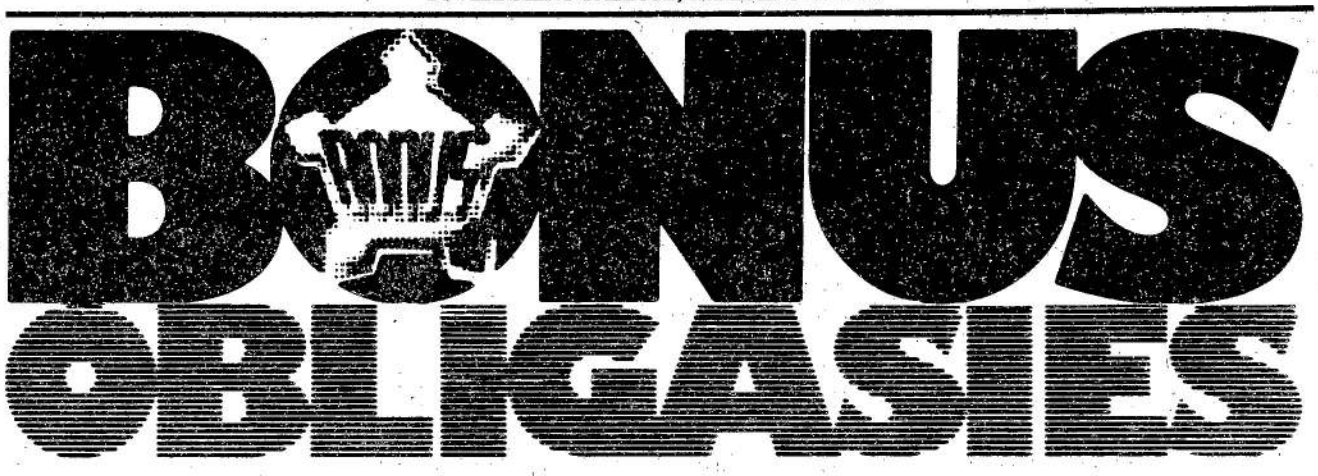
Laai, Ian Richard. Eis 3/S 8060. 25 Januarie 1983, Pretoria. H. F. Verwoerdhospitaal.

Santamversekering Bpk., Posbus 653, Kaapstad, 8000

Saphula, Maggie. Eis 23/A/14282. 26/6/80. Baragwanath-hospitaal.

The City Treasurer, P.O. Box 205, Durban, 4000

Dimba, Christopher. Claim 111/0524. 5 September 1980, Zulu Road, kwaMashu, Natal. King Edward VIII Hospital and Clairwood Hospital, Durban.



MEER AS 1 400
PRYSE
ELKE MAAND

oOo

MORE THAN 1 400
PRIZES
EVERY MONTH

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		*Bladsy No.*	*Staatskoerant No.*
	PROKLAMASIES		
196	Wet op Groepsgebiede (36/1966): Wysiging van Proklamasies 283 en 284 van 1966 en verklaring van 'n groepsgebied ingevolge die Wet op Groepsgebiede, 1966, te Newcastle, provinsie Natal	1	8999
197	do.: Wysiging van Proklamasies 269 en 270 van 1967; verklaring van 'n aangewese, omskrewe en gebruiksgebied ingevolge die Wet op Groepsgebiede, 1966; toepassing van sekere bepalings van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966, in daardie gebruiksgebied en die verklaring van 'n groepsgebied ingevolge die Wet op Groepsgebiede, 1966, te Uitenhage, provinsie die Kaap die Goeie Hoop	2	8999
198	do.: Wysiging van Proklamasie 276 van 1966; verklaring van 'n groepsgebied ingevolge die Wet op Groepsgebiede, 1966, en toepassing van sekere bepalings van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966, in 'n gebied te Knysna, provinsie die Kaap die Goeie Hoop	4	8999
200	Behuisingswet (4/1966): Verval van beperkende voorwaardes wat die ontwikkeling van grond raak	5	8999
201	Wet op Groepsgebiede (36/1966): Wysiging van Proklamasies 83 en 84 van 1962 en verklaring van groepsgebiede te Mayfair en Newtown, Johannesburg, provinsie Transvaal	5	8999
	Binnelandse Aangeleenthede, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
2685	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P83/117	1	8989
2731	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P83/120	9	8999
2732	do.: Publikasies of voorwerpe	9	8999
2733	do.: Tersydestelling	9	8999
2734	do.: Publikasies of voorwerpe	10	8999
2735	do.: do.: Vertoë	10	8999
	Algemene Kennisgewing		
951	Konsepwetsontwerp tot wysiging van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949	24	8999
	Finanasies, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
R. 2664	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1969)	1	8994
R. 2665	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1970)	2	8994
R. 2666	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/777)	2	8994
R. 2667	do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/336)	3	8994
R. 2673	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Bepalings van tariefindeling: Lys TAR/90	3	8994
R. 2684	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Reëls: Lys DAR/45	8	8994
2717	Wet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs (51/1951): Openbare Rekenmeesters- en ouditeursraad: Aanstelling van lede en plaasvervangende lede	10	8999
2728	Staat van Ontvangstes in en Oordragte uit die Skatkisrekening: 1 April 1983 tot 30 November 1983	11	8999
	Algemene Kennisgewing		
950	Suid-Afrikaanse Reserwebank: Staat van Bates en Laste op 30 November 1983	23	8999
	Gemeenskapsontwikkeling, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
2766	Wet op Huurbeheer (80/1976): Van huurbeheer onthef: Wonings en motorhuise: Seepunt, Kaapstad	13	8999
2767	do.: do.: do.: Groenpunt, Kaapstad	14	8999

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		*Page No.*	*Gazette No.*
	PROCLAMATIONS		
196	Group Areas Act (36/1966): Amendment of Proclamations 283 and 284 of 1966 and declaration of a group area in terms of the Group Areas Act, 1966, at Newcastle, Province of Natal	1	8999
197	do.: Amendment of Proclamations 269 and 270 of 1967; declaration of a specified, defined and use area in terms of the Group Areas Act, 1966; application of certain provisions of the Community Development Act, 1966, in that use area and the declaration of a group area in terms of the Group Areas Act, 1966, at Uitenhage, Province of the Cape of Good Hope	2	8999
198	do.: Amendment of Proclamation 276 of 1966; declaration of a group area in terms of the Group Areas Act, 1966, and the application of certain provisions of the Community Development Act, 1966, in an area at Knysna, Province of the Cape of Good Hope	4	8999
200	Housing Act (4/1966): Lapsing of restrictive conditions affecting the development of land	5	8999
201	Group Areas Act (36/1966): Amendment of Proclamations 83 and 84 of 1962 and declaration of group areas at Mayfair and Newtown, Johannesburg, Province of the Transvaal	5	8999
	Agriculture, Department of		
	Government Notices		
R. 2704	Marketing Act (59/1968): Dried Fruit Scheme: Levies and special levies on dried fruit	10	8994
R. 2705	do.: Deciduous Fruit Scheme: Levies and special levies on deciduous fruit	11	8994
	General Notices		
944	Plant Improvement Act (53/1976): Alterations in the variety list	21	8999
947	Co-operatives Act, 1981: Co-operative removed from register	22	8999
	Community Development, Department of		
	Government Notices		
2766	Rent Control Act (80/1976): Exempted from rent control: Dwellings and garages: Sea Point, Cape Town	13	8999
2767	do.: do.: do.: Green Point, Cape Town	14	8999
	Constitutional Development and Planning, Department of		
	Government Notice		
2716	Statement of provincial collections: 1 April 1983 to 31 October 1983	20	8999
	Co-operation and Development, Department of		
	Government Notices		
R. 2676	Black Local Authorities Staff Regulations: Correction notice	25	8994
2721	Blacks (Urban Areas): Consolidation Act (25/1945): Administration Board for the Eastern Cape Area: Description of Black residential area at Venterstad	18	8999
2722	do.: Withdrawal of exemption: Urban area at White River	18	8999
2723	do.: Administration Board for the East Rand Area: Curtailment of Black residential area at Boksburg	18	8999
	General Notices		
948	Black Administration Act (38/1927): Southern Appeal Court for Commissioners' Courts: Sessions	22	8999
949	do.: Southern Divorce Court: Sessions	23	8999

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
Gesondheid en Welsyn, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 2689	Regeringsdienspensioenwet (57/1973): Wysiging van regulasies	9	8994
R. 2690	Wet op die Pensioenfonds vir Geassosieerde Inrigtings (41/1963): Wysiging van regulasies	9	8994
R. 2691	Wet op die Pensioenfonds vir Tydelike Werknemers (75/1979): Wysiging van regulasies	10	8994
Algemene Kennisgewings			
923	Wet op Tandtegnici (19/1979): Die Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici: Geldetarief: Dienste gelewer deur tandtegnikus kontrakteurs aan tandartse	1	8998
924	do.: do.: Diensvoorwaardes van tandtegnici wat werknemers is: Instelling van 'n mediese skema vir tandtegnikus werknemers	11	8998
925	do.: do.: Wysiging van die diensvoorwaardes van tandtegnici wat werknemers is	17	8998
Landbou, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 2704	Bemarkingswet (59/1968): Droëvrugteskema: Heffing en spesiale heffing op droëvrugte	10	8994
R. 2705	do.: Sagtevrugteskema: Heffing en spesiale heffing op sagtevrugte	11	8994
Algemene Kennisgewings			
944	Plantverbeteringswet (53/1976): Wysiging van die variëteitslys	21	8999
947	Koöperasiewet, 1981: Koöperasie van register geskrap	22	8999
Mannekrag, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 2692	Bounywerheid, Natal: Wysiging van Hoofooreenkoms	13	8994
R. 2703	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Optalmiese Optiese Vervaardigingsnywerheid: Hernuwing van Ooreenkoms	14	8994
R. 2706	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Bounywerheid, Oos-Londen: Hernuwing van Hoofooreenkoms	14	8994
R. 2707	do.: do.: Wysiging van Hoofooreenkoms	14	8994
R. 2708	do.: Meubelnywerheid, Oostelike Provinsie: Hernuwing van Opleidingsfondsooreenkoms	16	8994
R. 2709	do.: do.: Wysiging van Opleidingsfondsooreenkoms	16	8994
R. 2710	do.: Was-, Skoonmaak- en Kleurnywerheid (Kaap): Hernuwing van Voorsorgfondsooreenkoms	17	8994
R. 2711	do.: do.: Wysiging van Voorsorgfondsooreenkoms	17	8994
R. 2712	do.: do.: Wysiging van Siektebystandsfondsooreenkoms	24	8994
Mineraal- en Energiesake, Departement van			
Algemene Kennisgewing			
945	Wet op Mynregte (20/1967): Uithou van grond vir die doeleindes van 'n openbare pad: Myndistrik Johannesburg	22	8999
Nywerheidswese en Handel, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
2736	Drankwet (87/1977): Jaarlikse vergadering van die Drankraad: Aansoeke afkomstig van distrikte in die provinsie die Kaap die Goeie Hoop	14	8999
Algemene Kennisgewings			
918	Maatskappywet (61/1973): Kennisgewings insake maatskappye	1	8996
952	Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 10/83	25	8999

No.		Page No.	Gazette No.
Environment Affairs, Department of			
Government Notices			
2682	Water Act (54/1956): Prohibition on the further storage of public water in and curtailment of the abstraction of public water for use for any purpose from the Great Letaba River and its tributaries, the Helpmekaar River and Broederstroom	1	8989
2769	Wattle Bark Industry Act (23/1960): Amendment of Agreement between growers, manufacturers and millers	15	8999
Finance, Department of			
Government Notices			
R. 2664	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/969)	1	8994
R. 2665	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/970)	2	8994
R. 2666	do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/777)	2	8994
R. 2667	do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/336)	3	8994
R. 2673	Customs and Excise Act (91/1964): Determinations of tariff classification: List TAR/90	3	8994
R. 2684	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Rules: List DAR/45	8	8994
2717	Public Accountants' and Auditors' Act (51/1951): Public Accountants' and Auditors' Board: Appointment of members and alternate members	10	8999
2728	Statement of Receipts into and Transfers from the Exchequer Account: 1 April 1983 to 30 November 1983	11	8999
General Notice			
950	South African Reserve Bank: Statement of Assets and Liabilities on 30 November 1983	23	8999
Health and Welfare, Department of			
Government Notices			
R. 2689	Government Service Pension Act (57/1973): Amendment of regulations	9	8994
R. 2690	Associated Institutions Pension Fund Act (41/1963): Amendment of regulations	9	8994
R. 2691	Temporary Employees Pension Fund Act (75/1979): Amendment of regulations	10	8994
General Notices			
923	Dental Technicians Act (19/1979): The South African Dental Technicians Council: Tariff of fees: Work done by dental technician contractors for dentists	1	8998
924	do.: do.: Conditions of employment of dental technicians who are employees: Establishment of a medical scheme for dental technician employees	11	8998
925	do.: do.: Amendment of dental technicians who are employees	17	8998
Industries and Commerce, Department of			
Government Notice			
2736	Liquor Act (87/1977): Annual meeting of the Liquor Board: Applications emanate from districts in the Province of the Cape of Good Hope	14	8999
General Notices			
918	Companies Act (61/1973): Notices relating to companies	1	8996
952	Customs and Excise tariff applications: List 10/83	25	8999
Internal Affairs, Department of			
Government Notices			
2685	Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P83/117	1	8989
2731	Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P83/120	9	8999
2732	do.: Publications or objects	9	8999
2733	do.: Setting aside	9	8999
2734	do.: Publications or objects	10	8999
2735	do.: do.: Representations	10	8999

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
Omgewingsake, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
2682	Waterwet (54/1956): Verbod op verdere opgaring van openbare water in en inkorting van die uitneem vir gebruik vir enige doel van openbare water uit die Groot Letabarivier en sytakke, die Helpmekaarrivier en Broederstroom	1	8989
2769	Wet op die Watselbasnywerheid (23/1960): Wysiging van Ooreenkoms tussen kwekers, vervaardigers en meulenaars	15	8999
Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van			
Algemene Kennisgewing			
943	Poswet (44/1958): Vervanging van Posordertarieflys	21	8999
Samewerking en Ontwikkeling, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 2676	Personeelregulasies vir Swart Plaaslike Bestuur: Verbeteringskennisgewing	25	8994
2721	Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet (25/1945): Administrasieraad vir die Oos-Kaapgebied: Omskrywing van Swart woongebied te Venterstad	18	8999
2722	do.: Intrekking van vrystelling: Stadsgebied Witrivier	18	8999
2723	do.: Administrasieraad vir die Oos-Randgebied: Verkleining van Swart woongebied geleë te Boksburg	18	8999
Algemene Kennisgewings			
948	Swart Administrasie Wet (38/1927): Suidelike Appèlhof vir Kommissarishowe: Sittings	22	8999
949	do.: Suidelike Egskeidingshof: Sittings	23	8999
Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
2716	Staat van invorderings van provinsiale inkomste: 1 April 1983 tot 31 Oktober 1983	20	8999
Suid-Afrikaanse Vervoerdienste			
Goewermentskennisgewing			
R. 2688	Wysiging aan die Tenderraadregulasies en -instruksies	27	8994
Vervoer, Departement van			
Algemene Kennisgewing			
953	Wet op Lugdienste (51/1949): Aansoeke om lisensies	26	8999
	Amptelike publikasies ontvang gedurende Oktober 1983	38	
	Belangrike aankondiging: Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goewermentskennisgewings	41	
	WETLIKE ADVERTENSIES		
	Algemene Voorwaardes en Tariewe	39	
	Algemeen	63	
	Besigheidskennisgewings	42	
	Boedelwettekennisgewings	83	
	Derdeparty-assuransie-eise	108	
	Geregtelike en Openbare Verkope	56	
	Handelsmerke in SWA	71	
	Insolvensiewet- en Maatskappywette-kennisgewings	96	
	Likwidateurskennisgewings	51	
	Maatskappykennisgewings	44	
	Naamsverandering	60	
	Orders van die Hof	52	
	Slagterskennisgewings	62	
	Tersydestellings en Afwysings van Aansoeke	56	
	Verlore Lewensversekeringspolisse	105	

No.		Page No.	Gazette No.
General Notice			
951	Draft Bill to amend the South African Citizenship Act, 1949	24	8999
Manpower, Department of			
Government Notices			
R. 2692	Building Industry, Natal: Amendment of Main Agreement	13	8994
R. 2703	Labour Relations Act (28/1956): Ophthalmic Optical Manufacturing Industry: Renewal of Agreement	14	8994
R. 2706	Labour Relations Act (28/1956): Building Industry, East London: Renewal of Main Agreement	14	8994
R. 2707	do.: do.: Amendment of Main Agreement	14	8994
R. 2708	do.: Furniture Manufacturing Industry, Eastern Cape Province: Renewal of Training Fund Agreement	16	8994
R. 2709	do.: do.: Amendment of Training Fund Agreement	16	8994
R. 2710	do.: Laundry, Cleaning and Dyeing Industry (Cape): Renewal of Provident Fund Agreement	17	8994
R. 2711	do.: do.: Amendment of Provident Fund Agreement	17	8994
R. 2712	do.: do.: Amendment of Sick Benefit Fund Agreement	24	8994
Mineral and Energy Affairs, Department of			
General Notice			
945	Mining Rights Act (20/1967): Reservation of land for the purposes of a public road: Mining District of Johannesburg	22	8999
Posts and Telecommunications, Department of			
General Notice			
943	Post Office Act (44/1958): Substitution of Postal Order Tariff List	21	8999
South African Transport Services			
Government Notice			
R. 2688	Amendment to the Tender Board Regulations and Instructions	27	8994
Transport, Department of			
General Notice			
953	Air Services Act (51/1949): Application for licences	26	8999
	Official publications issued during October 1983	38	
	Important announcement: Amended closing times for legal and Government notices	41	
	LEGAL ADVERTISEMENTS		
	General Conditions and Rates	39	
	Administration of Estates Acts Notices	83	
	Business Notices	42	
	Butchers' Notices	62	
	Change of Name	60	
	Company Notices	44	
	General	63	
	Insolvency Acts and Companies Acts Notices	96	
	Liquidators' Notices	51	
	Lost Life Insurance Policies	105	
	Orders of the Court	52	
	Sales in Execution and Public Sales	56	
	Supersessions and Discharge of Petitions	56	
	Third Party Insurance Claims	108	
	Trade Marks in SWA	71	

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001